

1 / 1992

M A G A Z I N E

Philips Consumer Electronics

# PHILIPS LIFESTYLE MAGAZIN NUMMER 1

Idee und Konzept: *Dieter Oehms,  
Geschäftsführer Philips GmbH*

Verantwortlich für den Inhalt: *Hans-Joachim Kamp,  
Leiter Produktbereich Fernsehen.  
Andreas Kaumanns,  
Produktbereich Video.  
Karsten Frank,  
Leiter Produktbereich Audio.  
Dr. Guido Korff,  
Leiter Produktbereich IMS.*

Technische Realisierung: *Klaus Dohmeier*

Creation: *Euro-Advertising, Düsseldorf*

Fotografie: *Walter Chin, New York  
Hayo Heye, Hamburg  
Matthias Kulka, Düsseldorf  
Heiner Orth, Hamburg  
Holger Scheibe, Hamburg  
Christian Schuster, Düsseldorf  
Wolfgang Schwager, Aachen  
Gerhard Steiner, Düsseldorf*

Typographie: *Lettern Partners, Wien/Düsseldorf*  
Lithographie: *Pfau, Mülheim/Ruhr*  
Druck: *Burda, Darmstadt*

Wir danken für die freundliche Unterstützung:

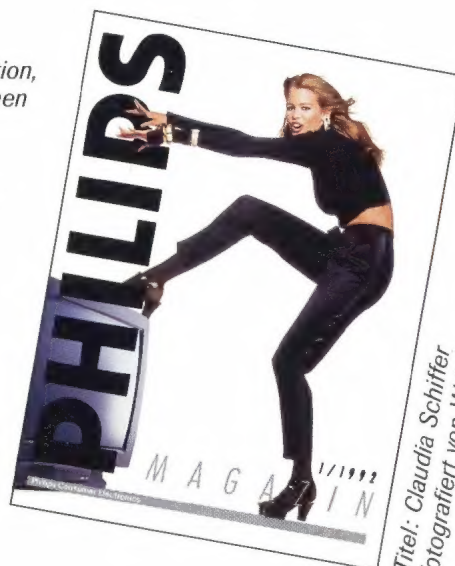
*Decca, Deutsche Grammophon,  
Karussell, Metronome,  
Philips Classics, Polydor,  
PolyGram, alle Hamburg  
Phonogram, Köln  
Buena Vista Homevideo, München  
Carolco, München  
Deutsche LaserDisc e.V., Hamburg  
Euro Disney, Paris  
Lift-Tonträgerdisplays, Wien  
Ligne Roset, S.A. France  
Vorwerk, Hameln  
Arzberg Porzellan, Arzberg  
Rosenthal, Selb  
WMF, Geislingen  
Pesch Wohnen, Köln  
Wiechers Möbel, Hamburg  
Hotel im Wasserturm, Köln  
Massimo Iosa-Ghini, Mailand  
Matteo Thun, Mailand  
Kodak, Stuttgart  
Pelikan, Hannover  
Philip Morris, München  
Pro 7, RTL, Tele 5  
Audio Magazin, Brigitte Redaktion,  
Gourmet Verlag, Schöner Wohnen  
Redaktion, Vogue Italia*

...und den Künstlern für ihr besonderes Engagement:

*Dieter Meier, Boris Blank/Yello,  
Doro, Gianna Nannini,  
Semyon Bychkov,  
Luciano Pavarotti,  
Mark Knopfler/Dire Straits*

Werbeleiter: *Bernd Karau*

© 1992 Philips Consumer  
Electronics Deutschland  
Alexanderstraße 1  
2000 Hamburg 1  
Telefon 0 40/28 99-20 50  
Telefax 0 40/28 99-25 54



Titel: Claudia Schiffer  
fotografiert von Walter Chin





Dieter Oehms,  
Geschäftsführer Philips GmbH

***Faszination ist unser Business, und faszinierend präsentiert sich dieses neue Philips Lifestyle-Magazin.***

***Lifestyle zeigen heißt, die Produkte lebensnah in authentischer Atmosphäre vorzustellen, ohne Effekthascherei und ohne kurzlebigen Modetrends zu folgen, aber im Stil der Zeit, also designorientiert, weil Design die Alternative der Zukunft zum Einheitsstrend ist.***

***Exzellentes Design nimmt auf der Wunschliste der Menschen einen immer wichtigeren Platz ein. Philips Consumer Electronics Deutschland hat diesen Trend erkannt und richtungsweisend agiert!***

***Die Design-Ausstellung „Ambiente Electronica“ von Philips war einer der absoluten Höhepunkte der IFA '91 in Berlin. Für außergewöhnliches Design der ganzen Produkt-Linie „The Philips Collection“ verlieh die Redaktion „Audio“ (Europas größtes HiFi-Fachmagazin) den Design Award '91.***

***Unterhaltungs-Elektronik-Geräte transportieren Träume – visuell und akustisch. Via Bildschirm oder Lautsprecher holen sich die Fans ihre Stars ins Haus. Die Zeit, da man nur „schwarze Kisten“ im Katalog zeigte, ist vorbei.***

***Für den Konsumenten gehören Abspielgeräte, Ton- und Bildträger zwangsläufig zusammen. Ohne Geräte kann er die schönste CD, das beste Video nicht nutzen, und ohne MusiCassette oder LaserDisc nutzt ihm das tollste Abspielgerät nichts.***

***Als größter europäischer Hersteller von Unterhaltungs-Elektronik bietet Philips zusammen mit PolyGram – einer der weltgrößten Konzerne für Musik und Video – in der Verbindung von Hard- und Software dem Konsumenten die perfekte Einheit zur Verwirklichung seiner Träume.***

***Das neue Philips Lifestyle-Magazin wird diesen Aspekten gerecht. Darum halten Sie jetzt dieses bis dato einmalige Unterhaltungs-Magazin in der Hand. Neben technischen Innovationen präsentiert es Weltstars der klassischen und Pop-Musik, Kultfiguren der internationalen Filmszene mit ihren größten Welterfolgen und demonstriert so überzeugend die Multimedia-Kompetenz von Philips in der Unterhaltungs-Elektronik.***

***Last but not least noch ein Novum:***

***Das Philips Lifestyle-Magazin ist auf umweltfreundlichem, chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt. Philips geht also nicht nur inhaltlich neue Wege. Philips Consumer Electronics Deutschland trägt auch dem immer drängenderen Problem des Umweltschutzes Rechnung. Überzeugen Sie sich. Erleben Sie Philips – als wär es live!***



# ! LET'S OPEN ! YOUR EYES !

**Die Fernseh Zukunft hält für Sie viel Neues bereit. Neue Dimensionen: die Bilder werden größer.**

**Die neuen Breitwand-Fernseher bieten Ihnen ein viel präsenteres Seh-Erlebnis – ein Hauch von Kino-Atmosphäre, der Ihnen den Spaß am Fernsehen neu eröffnet.**

**Die Bilder werden brillanter – dank neuer Bildröhrentechnik.**

**Fernsehen wird großflächenflimmerfrei.**

**Die 100-Hz-Technologie realisiert doppelte Bildfrequenz im Vergleich zu herkömmlichem Fernsehen. Entspannen Sie Ihre Augen.**

**Das aber ist erst der Anfang auf dem Weg zum hochauflösenden Fernsehbild. HDTV – High Definition Television – wird Bilder in fast fotografischer Qualität liefern. Mit einer Tonqualität, die Sie bis jetzt nur von der CD gehört haben. Und auch das Programm ist nicht mehr das von gestern.**

**Mit Philips Satelliten-Receivern empfangen Sie eine Vielfalt, wie es sie bisher noch nicht gab. Und durch die neue Übertragungsnorm**

**D2-MAC in phantastischer Qualität.**

**Philips macht Ihnen die Fernseh Zukunft zugänglich. Ab heute.**







A full-page background image of a desert landscape. In the foreground, there are rolling sand dunes with distinct, wavy patterns. In the middle ground, several large, flat-topped rock formations (buttes) are visible against a clear blue sky with a few wispy clouds. The lighting suggests it might be late afternoon or early morning, with some shadows on the rocks.

# **DIE TRÄUME WERDEN GRÖßER.**

**Das Gefühl, mittendrin zu sein, kann Ihnen nur Super-  
screen vermitteln. Dank seines überdimensionalen Bild-  
formates und eines voluminösen Klangs sind Fernseh-  
und Videovorführungen sogar für größere Zuschauer-  
zahlen möglich. Zum Beispiel bei Tagungen, Konferenzen  
oder Präsentationen; in Clubs, Schulen, Vereinen.**





**117-cm-Matchline-Superscreen 8850.**

**Dieses Projektions-TV-Gerät kann etwas, das normale Fernseher nicht können. Für Vorführungen im größeren Kreis haben Sie mit dem 117-cm-Großbild die Maße, die man haben muß. Beeindruckend ist aber auch seine komplette Komfort-Ausstattung.**

- 117-cm-Superbildschirm ermöglicht das Seherlebnis nach Maß
- Flacher und rechteckiger Black-Matrix-Projektionsschirm
- CTI-Farb-kanten-Versteilerungsschaltung für scharf abgegrenzte Farbübergänge
- 2000-Character-Darstellung, deshalb auch als Display für Computer-Graphiken geeignet
- Großer horizontaler (120°) und vertikaler (12°) Betrachtungswinkel ermöglicht optimale Bildqualität auch aus extremen Betrachtungspositionen
- 450 Linien Auflösung minimal
- Drei hochauflösende 17-cm-Projektionsröhren
- Große Helligkeit von 1000 Nit für kontrastreiche Bilder
- Geringe Empfindlichkeit gegenüber Umgebungslicht garantiert brillante Bilder

**104-cm-Matchline-Superscreen 8840.**

Wie Matchline-Superscreen 8850, aber mit 104-cm-Bildschirm.

**MATCH**  **LINE**



# Philips Stadion





# WIR HALTEN MIT BIS

# 70m<sup>2</sup>

*Denken Sie groß, wenn Sie etwas zu verkaufen haben. Einen Rockstar. Einen Markenartikel. Eine Information. Philips bietet Ihnen die dafür erforderliche Technik: Video-Großbildwände in allen Formaten. Für drinnen und draußen. Mit zahlreichen Gestaltungsmöglichkeiten.*



*Zum Beispiel **Vidiwall** für Präsentation, Show oder Live-Veranstaltung. Auf bis zu 120 Projektionsmonitoren. Mit Spezialeffekten. Alles computergesteuert.*

*Oder **Nitstar**, der LCD-Großbildwand, die es speziell mit schwierigen Lichtverhältnissen im Freien aufnimmt. Für Gebäudewände, Messen, Open-air-Veranstaltungen selbst bei hellem Sonnenlicht. Beeindruckende Bildqualität für TV, Video, Graphiken oder Text. Wie Sie sich auch entscheiden – entscheiden Sie sich für Professionalität von Philips.*



# Herzflattern ohne Flimmern.

*Wissen Sie, woher das Bildflimmern kommt? Zum besseren Verständnis ein bißchen Technik. Normalerweise erzeugen Fernseher mit einer Frequenz von 50 Hz auf dem Bildschirm 50 Bilder pro Sekunde. Besonders die großen, hellen Flächen einer Filmszene weisen hier Bildflimmern auf. Die 100-Hz-Fernseher von Philips vollbringen mit Hilfe einer raffinierten, digitalen Speichertechnik das Kunststück, doppelt so viele Bilder pro Sekunde wiederzugeben. Mehr Bilder, kein Flimmern. Damit entspannen Sie Ihre Augen. Ein Philips Matchline mit 100-Hz-Technik wird Sie überzeugen.*

# Mit 100-H





# z-Technik.



**70-cm-Farbfernseher**  
**Matchline 100 Hz 8976 VL**

Ein Supergerät.  
Mit 100-Hz-Technik und  
Blackline-FSQ-Farbbild-  
röhre für ein flimmerfreies,  
einmalig brillantes Bild.  
Mit HiFi-Stereo. Und sogar  
Bild-im-Bild-Funktion.

- Blackline-FSQ-Farbbildröhre
- 100-Hz-IDTV-Technik ■ PIP  
(Bild-im-Bild) ■ CTI-Schal-  
tung ■ 2 x 40 Watt HiFi-Musik-  
Ausgangsleistung ■ 3 Laut-  
sprecher ■ 1 integrierter  
Subwoofer Booster
- 2 separate abnehmbare  
Lautsprecherboxen
- Menügesteuertes

Bedien- und Abstimmssystem ■ TOP-Videotext  
■ Multistandard ■ 2 IR-Fernbedienungen:  
RC 6411 und RC 6804 ■ Super-VHS-Anschluß  
■ 2000-Character-Display ■ CTI-Farbkana-  
len-Versteigerungsschaltung ■ Contour  
Booster bewirkt schärfer konturierte Bilder  
■ Surround Sound und Spatial Sound  
■ 60 Programmspeicherplätze ■ OSD-Ein-  
blendung des angewählten Programmstatus

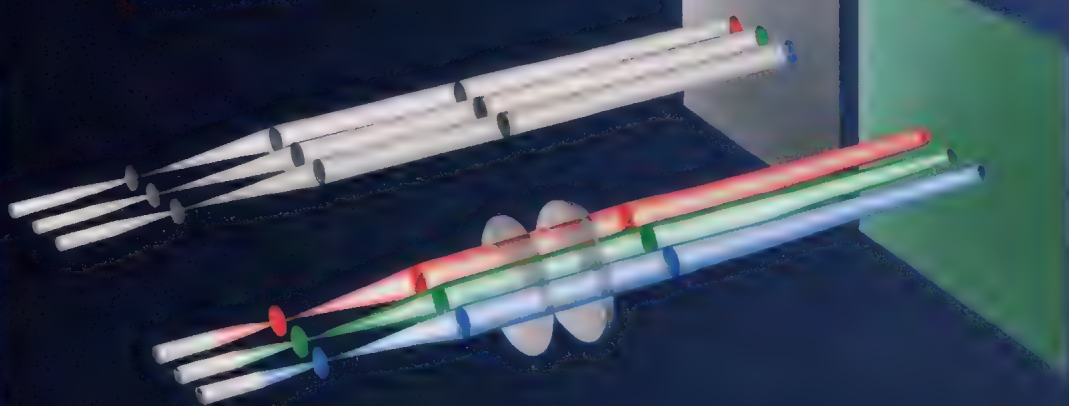
**63-cm-Farbfernseher**  
**Matchline 100 Hz 8966 VL**

Wie Matchline 100 Hz 8976 VL, aber mit  
63-cm-Blackline-FSQ-Farbbildröhre.





# Black Line BILDRÖHREN MACHEN KÜSSE **NOCH** HEISSER



Das Herzstück dieser Leistung ist eine Bildröhre, die einander entgegenstehende Bildeigenschaften wiedergeben kann. Denn Fernsehbilder leben von Kontrasten. Strahlendes Weiß einerseits, sattes Schwarz andererseits muß abgebildet werden können. Die neu entwickelte Invar-Schattenmaske dehnt sich dank einer speziellen Metall-Legierung bei Erwärmung kaum noch aus, so daß der Elektronenstrahl die Farbphosphore exakt trifft. Farben werden daher klar und sauber wiedergegeben. Und das nicht nur bei Filmküssen.

**MATCH**  **LINE**  
100 HZ



# WARUM WENIGER

... wenn man das Beste haben kann? Beispielhaft das Design. Vorbildlich die Technik. Blackline-FSQ-Farbbildröhre, 100-Hz-IDTV flimmerfrei, HiFi-Stereoton, Bedienungskomfort mit Bild-im-Bild-Funktion (mit separatem 2. Tuner), Menüsteuerung und TOP-Videotext. Kurzum. Alles vom Feinsten. Eben Matchline. – Fernsehen erster Klasse. Typisch Philips.



*Black Line*



# R V E R L A N G E N....



**MATCH**  **LINE**  
100 HZ

**84-cm-Farbfernseher  
Matchline 100 Hz  
8996 VL**

■ Blackline-FSQ-Farbbildröhre ■ 100-Hz-Technik ■ PIP = Bild im Bild (mit separatem 2. Tuner) ■ CTI-Schaltung ■ 2 x 40 Watt HiFi-Musikausgangsausleistung ■ 3 Laut-

sprecher: 1 integrierter Subwoofer-Booster, 2 separate abnehmbare Lautsprecher-Boxen ■ TOP-Videotext ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimmssystem ■ Multistandard ■ IR-Fernbedienungen: RC 6411 und RC 6804



# ENTSCHEIDEN SIE SICH FÜR

84-cm-Farbfernseher  
Matchline 100 Hz 8996 VL

(Beschreibung auf Seite 14/15)

**MATCH**  **LINE**  
100 HZ

*Black Line*



HIGH-TECH TELEVISION  
MIT **84er**, **70er** UND **63er**  
FARBILDROHREN.



# EINEN PHILIPS MATCHLINE!

*70-cm-Farblernseher  
Matchline 100 Hz  
8776 VL*

Ein Gerät der Spitzen-  
klasse. Das bedeutet:  
Flimmerfreie, bril-  
lante Bilder dank  
100-Hz- und Black-  
line-FSQ-Technik.  
Sattes Klangvolumen

dank HiFi-Stereo.  
Zur üppigen Kom-  
fortausstattung  
gehören Menü-  
steuerung und TOP-  
Videotext  
(wie Beschreibung  
auf Seite 12/13, nur  
ohne PIP).



*63-cm-Farblernseher  
Matchline 100 Hz  
8766 VL*

Wie Matchline 100 Hz  
8776 VL, aber mit  
63-cm-Blackline-Bild-  
röhre.



# HOLLYWOODS ERFOLGE

F O R





# HABEN BREITWAND

M A T

Der Philips Matchline Breitwand-Farbfernseher steht hier symbolisch im Avalon Theater auf Catalina Island, einer der letzten Filmburgen aus Hollywoods großer Zeit.

Die Beschreibung der 100-Hz-Breitwand-Farbfernseher finden Sie auf den Seiten 20/21 und 22/23.





### Matchline System 8906 VL

Das TV-System mit 92-cm-Breitwand-Farbfernseher Matchline 8906 VL plus und dem Home Cinema Sound System. Zur Ausstattung gehört auch der Multistandard-Satelliten-Receiver STU 909 für D2-MAC- und PAL-Empfang. Oder alternativ für Kabelempfang der D2-MAC-Kabel-Receiver CTU 902 (Beschreibung auf Seite 27).

- Bildschirmgröße: 92-cm-Diagonale
- Format (B x H): 16 : 9
- Bildfrequenz: 100 Hz/flimmerfrei
- PIP (Bild im Bild) mit separatem 2. Tuner
- CTI: Colour Transient Improvement
- Ton: Musik-Ausgangsleistung: 2 x 40 Watt bzw. 120 Watt mit dem Sound-System
- Surround Sound: Raumklang
- Bedienung: menügesteuert
- Programm-Speicher: 60 Speicherplätze
- 2 Infrarot-Fernbedienungen mit übersichtlicher Tasten-anordnung
- Empfangssysteme: Multi-standard: PAL-B/G, Secam-L, NTSC-M
- TOP-Videotext: 8-Seiten-Speicher

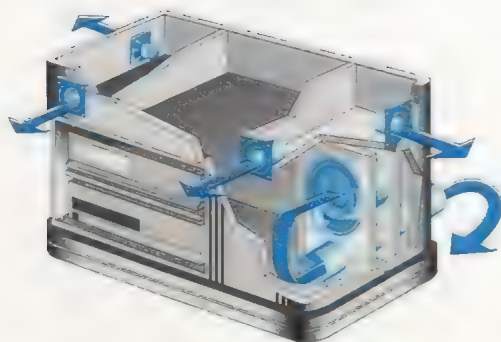
**MATCH**  **LINE**  
16 : 9

*Black Line*



### Home-Cinema-Sound-System 22 AV 1340

Hier sorgen 5 speziell konstruierte Lautsprecher, ein Bose®-Acoustimass-Subwoofer und 4 Verstärker mit insgesamt 120 Watt Sinusleistung für ein begeisterndes Klangerlebnis. Als Ergänzung des Spitzenfernsehers Matchline 8906 VL wurde das Home-Cinema-Sound-System entwickelt, das einen Fernsehton von überragender Qualität liefert. Es zeichnet sich aus durch einen einzigartigen Raumklang, durch exakte Sprachlokalisierung, durch einen ausgeglichenen Frequenzgang und eine druckvolle Baßwiedergabe. Auch in Design und Farbe ist das System auf die übrigen Komponenten perfekt abgestimmt.



stereo

mono



# GÖNNEN SIE SICH HOLLYWOOD-FORMAT UND HIFI-STEREO.

Nicht nur was im Kino gezeigt wird, sondern auch, wie es gezeigt wird – das ist das Faszinierende.

Breitwand-Fernsehen mit dem neuen, breiten Bildformat im Seitenverhältnis 16:9 holt das Kinoerlebnis ins Haus. Herkömmliches Fernsehen im Bildformat 4:3 nimmt nur einen kleinen Ausschnitt im Gesichtsfeld ein.

Breitwand-Fernsehen bietet ein viel breiteres Bild, das dem natürlichen Gesichtsfeld der Augen entspricht. Der Blick kann auf diesem Panorama-Bild hin und her wandern. Sie sehen Kinofilme, wie der Regisseur es beabsichtigte.

Per Fernbedienung können Sie Programme, die im herkömmlichen 4:3-Format ausgestrahlt werden, auf das Breitwandformat bildschirmfüllend ausweiten.

Herkömmliches Bildformat



Breitwand-Bildformat



Als technisch ebenbürtiger Videorecorder empfiehlt sich der S-VHS-Videorecorder 16:9 VR 813, Beschreibung auf Seite 74/75.





# IN WELCHES KINO

## BREITWAND- FARBfernSEHER MIT 100-HZ-IDTV.

Das sind Luxusgeräte, die höchste Ansprüche erfüllen. Imposant das Breitwandformat 16:9. Übertreffend die Bildqualität – flimmerfrei dank 100-Hz-Technik. Perfekt der Empfang von Satelliten- und Kabelprogrammen in D2-MAC-Qualität. Da fällt die Wahl gar nicht so leicht, oder?

# WÜRDEN SIE



Matchline 8916 VL

# GERNE GEHEN?



# Black Line **MATCH** **LINE** 16:9

## 70-cm-Breitwand-Farbfernseher Matchline 8916 VL

- 70-cm-Bildschirmdiagonale ■ Bildschirmformat im neuen, breiten Seitenverhältnis 16:9
- 100-Hz-IDTV-Technik für flimmerfreie Großflächen
  - Musikausgangsleistung: 2 x 40 Watt
  - Surround Sound: Raumklang
- 60 Programmspeicherplätze ■ Bildschirmmenü für Bedienung in deutsch und fremdsprachig
  - Empfangssystem Multistandard: PAL-B/G, Secam-L, NTSC-M
  - TOP-Videotext: 8-Seiten-Speicher

### Rack 22 AV 8916

Passend zum Matchline 8916 VL gibt es das elegante Rack 22 AV 8916 mit integrierter Passiv-Box.

## 92-cm-Breitwand-Farbfernseher Matchline 8908 VL

- 92-cm-Bildschirmdiagonale ■ FSQ-Blackline-Farbbildröhre ■ 100-Hz-IDTV-Technik für flimmerfreie Großflächen ■ PIP (Bild im Bild) mit eingebautem Tuner ■ CTI, Color Transient Improvement
- Integrierter D2-MAC/PAL-Satelliten-Tuner (ASTRA-kompatibel)
- Eingebauter Kabel-MAC-Tuner zum Empfang von D2-MAC-Programmen, die im Hyperbandbereich verteilt werden: Breitwand-Programme, Bildformat 16:9 ■ Digital-Ton in CD-Qualität bei D2-MAC-Empfang
- Musikausgangsleistung: 2 x 40 Watt
- Lautsprecher: in der Rückwand integrierter Subwoofer und 2 abnehmbare, frontal abstrahlende Mittel-/Hochtonlautsprecher
- Menügesteuerte Bedien- und Abstimmssysteme
- OSD-Bildschirmanzeige des Bedien- und Programmstatus ■ Sprachauswahl bei Bedienungs- und Bildschirmmenüs ■ Anzeige der Sendernamen
- Automatische Abschaltung bei Programmende
- Programmspeicher für 60 Programme
- Kindersicherung ■ TOP-Videotext: 8-Seiten-Speicher ■ S-VHS- sowie Euro-AV-Anschlüsse
- IR-Fernbedienung RC 6416 mit Volllausstattung



Matchline 8908 VL



**In Barcelona beginnt**





# HD-MAC!

Neue Hochleistungs-Fernsehtechnik, an deren Entwicklung Philips maßgeblich beteiligt war, muß in Barcelona ihre große Bewährungsprobe bestehen. Erstmals werden Produktion, Sendung und Empfang in der neuen Übertragungsnorm HD-MAC in großem Maßstab unter den harten Bedingungen einer Großveranstaltung globalen Zuschnitts getestet. Philips Technik hat



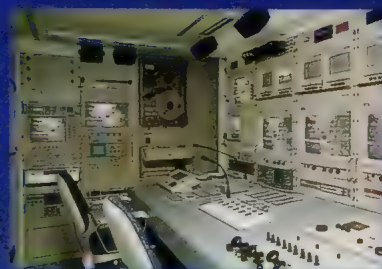
Die HDV-Kamera zeigt Barcelona hautnah in neuer Bildqualität.

sich schon oft als Vorreiter einen guten Namen gemacht. Sie ist auch hier der beste Garant für ein Gelingen dieses Tests, der uns ein Stück weiterbringen wird auf dem Weg zur gestochenen scharfen Bildqualität des hochauflösenden Fernsehens HDTV (High Definition Television).



Der U-Wagen macht HDTV mobil.

Sie haben die Chance, die Olympia-Übertragungen aus Barcelona mit Ihrem HD-MAC kompatiblen Philips D2-MAC Receiver in begeisternder Bild- und Tonqualität zu empfangen. Vorerst allerdings noch in der herkömmlichen Standardnorm für Bildzeilen: Gute Dinge wollen eben reifen.



Großartige HDTV-Technik auf kleinstem Raum.





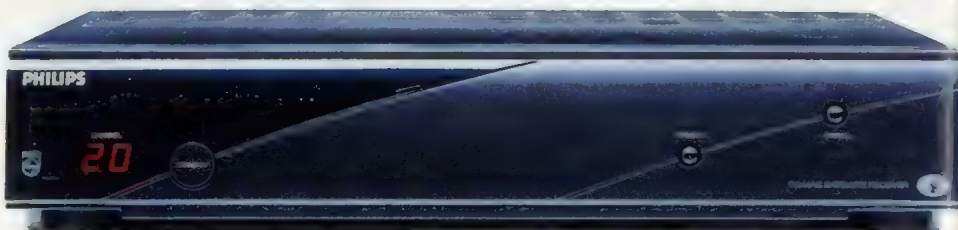
### **Satelliten-Empfangssystem Videoline SAT 904**

**Zum Empfangssystem gehört der Receiver STU 904 und die Parabol-Antenne SDP 26. Damit empfangen Sie die ganze Programmvielfalt des Satelliten ASTRA.**

- Satelliten-Empfänger für PAL- und D2-MAC-Norm, kompatibel zu geplanter HD-MAC-Norm
- Empfangsbereit für das 16:9-Breitwandformat
- Für Pay-TV
- Für HiFi-Stereo in CD-Qualität
- Erkennt selbständig Sendungen im Breitwandformat 16:9 und schaltet auf dieses Format um
- 60 Programmspeicherplätze
- 2x2 Stereokanäle in digitaler Qualität (der CD vergleichbar) oder 8 Mono-Tonkanäle
- Timer mit drei programmierbaren Blöcken
- Eurocrypt Entschlüsselungs- und Zugangssystem mit eingebautem Smart Card Leser



### **Satelliten-Empfangssystem Videoline SAT 904**



### **Satelliten-Empfangssystem Videoline SAT 906**



### **Satelliten-Empfangssystem Videoline SAT 906**

**Leistungsstarker Receiver für den Empfang von Bild und Ton in D2-MAC-Qualität. Umschaltbar auf 16:9-Breitwandformat. Für den perfekten Satellitenempfang mit der Hochleistungs-Antenne SDP 23 ausgerüstet. Für den Empfang der über TV-SAT ausgestrahlten Programme RTL, Sat1, 1 Plus und 3 Sat.**

- Verbesserte D2-MAC-Bildqualität
- Digitaler HiFi-Ton
- Bis zu 8 unterschiedliche Sprachen anwählbar
- An jedes Fernsehgerät mit 21pol. Euro-AV-Anschluß problemlos anschließbar
- Einfache Montage der 35-cm-Satelliten-Antenne
- Umschaltbar auf das künftige HDTV-Breitwandformat 16:9
- 40 Programmspeicherplätze, 15 werkseitig vorprogrammiert
- IR-Fernbedienung RC 5806

### **PAL-Satelliten-Empfangssystem Videoline SAT 801**

**Genau der richtige Receiver, um die interessanten ASTRA-Programme zu empfangen. Und dazu 4 Stereo-Ton- und 9 Mono-Tonkanäle. Die leistungsstarke Satelliten-Antenne SDP 26 gehört zum System.**

- PAL-Secam-Empfangsteil für die über ASTRA ausgestrahlten Programme
- 4 Stereo-Ton-Kanäle oder 9 Mono-Ton-Kanäle anwählbar
- Werkseitige Vorprogrammierung der SAT-Kanäle
- Menügesteuertes Bedien- und Abstimmssystem und ASTRA Satelliten-Antenne SDP 26



# SCHALTEN SIE UM AUF SATELLITEN-FERNSEHEN MIT PAL UND D2-MAC.

Wer auf Satellitenprogramme verzichtet, verzichtet auf die Schokoladenseite des Fernsehens. Denn in PAL-Norm wird heute via Satellit bereits eine große Anzahl attraktiver Unterhaltungssendungen ausgestrahlt. Und in der Übertragungsnorm D2-MAC können Sie Bild und Ton in phantastischer Qualität genießen. Philips bietet für den Satellitenempfang die leistungsstarke Technik.



**70-cm-Farbfernseher  
Matchline SAT 7978 PIP**

Ein Fernseher der Extraklasse. Mit dem integrierten Satelliten-Receiver für D2-MAC und PAL holt er die schönsten Satellitenprogramme ran. Blackline-Technik sorgt für ein exzellentes Bild. 3 Lautsprecher und 2 x 25 Watt garantieren für voluminösen Klang. PIP und TOP-Videotext bieten Luxuskomfort.

■ Blackline-FSQ-Farbbildröhre ■ PIP = Bild im Bild ■ Integrierter Satelliten-Receiver (empfangsbereit für alle derzeit sendenden Satelliten) ■ 2 x 25 Watt HiFi-Musikausgangsleistung ■ 3 Lautsprecher: Integrierter Subwoofer-Booster und 2 frontal abstrahlende Lautsprecher ■ TOP-Videotext ■ IR-Fernbedienung RC 6415

**MATCH**  **LINE**

*Black Line*

**D2-MAC-Kabel-Receiver CTU 902**

Ein Hochleistungs-Receiver für den Kabelempfang von Sendungen in D2-MAC-Norm – also in phantastischer Bildqualität. Weitere Highlights: CD-Klangqualität in HiFi, 16 : 9-Breitwandformat.

- D2-MAC-Kabel-Receiver zum Empfang der im Hyperbandbereich (12 MHz Raster) ausgestrahlten D2-MAC-Programme
- Menügesteuertes, benutzerfreundliches Bediensystem
- Eingebaute Schaltuhr-Funktion für VCR-Aufnahmen



**D2-MAC-Kabel-Receiver CTU 902**

**HiFi-Videorecorder VR 716 mit PAL-Satelliten-Tuner**

Beschreibung auf Seite 82/83.

**MATCH**  **LINE**



**HiFi-Videorecorder VR 716**



		Juli							August								
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Badminton					■	■	■	■	■	■	■						
Baseball			■	■	■	■		■	■		■	●					
Basketball			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		●	
Bogenschießen								■	■	■	■	■					
Boxen			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Fahrradfahren			■	■	■	■	■	■		■							
Fechten					■	■	■	■	■		■	■	■	■	■		
Feldhockey			■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■	●	
Fußball		■	■	■	■	■	■		■	■			■		■	●	
Gewichtheben			■	■	■	■	■		■	■	■	■	■				
Gymnastik			■	■	■	■	■	■	■	■				■	■	■	
Handball				■		■	■	■	■	■	■	■	■		■	●	
Hockey			■	■	■	■	■		■	■	■	■	■		■		
Judo				■	■	■	■	■	■	■							
Kanu									■	■	■	■	■	■	■	■	■
Leichtathletik								■	■	■	■		■	■	■	■	■
Pelota		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
Pentathlon			■	■	■	■											
Reiten				■	■	■	■			■	■	■	■		■		■
Ringen			■	■	■	■	■				■	■	■	■	■		
Rudern				■	■	■	■	■	■	■							
Schießen			■	■	■	■	■	■	■	■							
Schwimmen	Schwimmen		■	■	■	■	■	■									
	Turnspringen		■	■	■	■	■	■	■	■							
	Synchron								■	■	■			■	■		
	Wasserball								■	■	■		■	■		■	●
Segeln				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
Taekwondo											■	■	■				
Tennis					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	●		
Tischtennis			■	■	■	■	■		■	■	■	■					
Volleyball			■		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			●
Zeremonie		■															■

 = Wettkämpfe  
 = Mannschaftsendwettkämpfe

Änderungen vorbehalten



# WANN STARTEN IHRE FAVORITEN?

Hier haben wir für Sie  
übersichtlich zusammen-  
gestellt, wann wer  
in welcher Disziplin in  
Barcelona startet.

live  
dabeisein...

... und  
gewinnen!

Mit etwas Glück können Sie  
in Barcelona dabeisein,  
wenn Sie uns folgende  
Frage beantworten:  
„Wie heißt die Fernseh-  
übertragungsnorm für  
eine neue, atemberaubende  
Bildqualität, die in Barcelona  
im Großversuch getestet  
wird? PAL oder SECAM  
oder HD-MAC?“

**PHILIPS**

Worldwide Sponsor of the 1992  
Olympic Games



PHILIPS

So wird's  
gemacht:

Senden Sie die Ihrer Meinung  
nach richtige Antwort späte-  
stens bis zum 30.06.92 (Post-  
stempel) auf einer mit 60 Pf  
frankierten Postkarte an  
Philips C.E.  
Postfach 10 14 20,  
2000 Hamburg 1,  
Stichwort: „Barcelona“.

Bis dahin werden unter den  
richtigen Einsendungen monat-  
lich verlost:  
5 Tage Barcelona für  
2 Personen mit Besuch der  
Olympischen Spiele.  
Die Gewinner werden direkt  
benachrichtigt. Der Rechtsweg  
ist ausgeschlossen.



... und Bedienungskomfort wie in einem ★★★★★-Sterne-Hotel.

In der Belle Etage der Fernseh-Technologie heißt das Hauptziel: hervorragende Bildwiedergabe. Ein faszinierendes TV-Bild stellt viele Anforderungen. Schärfe bis an den Bildrand, natürliche Farben, Feinstrukturen, flimmerfreie Großflächen... Bildröhren sind aus vielen Komponenten aufgebaut. Bei den neuen Blackline-S-Bildröhren sorgen eine neue Elektronenkanone, Black-Matrix und die hochpolierte High-Gloss-Oberfläche des Bildschirms für das Maximum an Kontrast und Bildschärfe. Philips Fernseher brillieren aber nicht nur mit einer phantastischen Bildqualität. Auch die einfache und bequeme Bedienung ist vorbildlich. Mit einem neuen, intelligenten Fernbedienungskonzept wird das Steuern der Funktionen zu einem Vergnügen.



# Black

# line S

# FA

Der Trick: Häufig und selten benutzte Tasten werden getrennt und griffgünstig platziert. Hinzu kommt, daß Farben und Buchstaben der Fernbedienung mit denen auf dem Bildschirm übereinstimmen. Alles ist übersichtlich und logisch. Und daher schnell und fehlerfrei zu bedienen. Sie genießen sozusagen ★★★★★-Sterne-Komfort.








RBBRILLANZ...







**E**in Spitzengerät für höchste Ansprüche.

Blackline-S-Bildröhrentechnologie macht die Bildwiedergabe farbbrillant und detailscharf. Auch das Design mit High-Gloss-Oberfläche und Slimline-Look kann sich sehen lassen. 2 x 25 W und ein Power-Baßreflexsystem liefern den dazu passenden Sound.

Mit PIP, dem Bild im Bild, und einem zweiten Tuner können Sie 2 Programme gleichzeitig verfolgen.

**70-cm-Farbfernseher Matchline 7976 PIP**

■ Blackline-S-Farbbildröhre\* ■ CTI-Schaltung ■ PIP = Bild im Bild ■ 2 x 25 Watt HiFi-Musikausgangsleistung  
■ 3 Lautsprecher: 1 integrierter Subwoofer Booster, 2 frontal abstrahlende Lautsprecher ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimmsystem ■ TOP-Video-text ■ Multistandard ■ IR-Fernbedienung RC 6413

**63-cm-Farbfernseher Matchline 7966 PIP**

Wie Matchline 7976 PIP, aber mit 63-cm-Blackline-S-Farbbildröhre\*



Den Stahltisch hat Ulrike Rosier entworfen.  
Die Leuchte „Plana“ stammt von C. A. Orbicati-Rucchi und A. Vecchiato.  
Alles bei pesch intermöbel, Köln.

**pesch**  
wohnen



# SOVIEL LUXUS.



\* Bis Mai 1992 mit Blackline-Bildröhre  
ausgestattet.

*Black Line S*

**MATCH**  **LINE**



... IST BEI PESCH

Sofa von Ron Arat.  
Visionär und Provoka-  
teur des Möbel-  
designs. Die Leuchte  
gestaltete Matteo  
Thun, Mitbegründer  
von Sottsass-Associati  
und Mitglied der  
Gruppe „Memphis“.  
Gesehen bei pesch  
intermöbel, Köln.

**pesch**  
wohnen



**H**ier wird Fernsehen zum voll-  
kommenen Genuß. Die Blackline-S-Bild-  
röhre sorgt für Brillanz und natürliche  
Farben. Eine HiFi-Endstufe mit 2 x 25 W  
und 3 Lautsprecher garantieren exzellente Tonqualität.

*Black Line*



# PHILIPS PROGRAMM.

## **70-cm-Farbfernseher Videoline 5776 ML**

- Blackline-S-Farbbildröhre\* ■ CTI-Schaltung
- 2 x 25 Watt HiFi-Musikausgangsleistung ■ 3 Lautsprecher: 1 integrierter Subwoofer Booster, 2 frontal abstrahlende Lautsprecher ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimmsystem ■ TOP-Videotext
- Multistandard ■ IR-Fernbedienung RC 6414

## **84-cm-Farbfernseher Videoline 5796 ML**

Wie Videoline 5776 ML, aber mit 84-cm-Blackline-Farbbildröhre.

## **63-cm-Farbfernseher Videoline 5766 ML**

Wie Videoline 5776 ML, aber mit 63-cm-Blackline-S-Farbbildröhre\*.



\* Bis Mai 1992 mit Blackline-Bildröhre ausgestattet.



DARF'S EIN BISSCHEN EDLER SEIN?



**70-cm-Farbfernseher  
Matchline 6776  
Classic**

**Außen klassisch-nobles Edelholzgehäuse. Innen Technik vom Feinsten: Blackline-S und Kammfilter für unübertroffene Bildbrillanz. 3 Lautsprecher und 2 x 40 Watt für überlegende Tonqualität. Bild-im-Bild-Funktion und TOP-Videotext für Luxuskomfort.**

- Blackline-S-Farbbildröhre ■ Kamm-Filter, neuartige Signalverarbeitung zur exakteren Trennung von Farb- und Schwarz/weiß-Information für flimmerfreie Farbübergänge und gesteigerte Schärfe
- 2 x 40 Watt HiFi-Musikausgangsleistung
- 3 Lautsprecher incl. integriertem Subwoofer Booster ■ TOP-Videotext
- ergonomische IR-Fernbedienung RC 7104

**MATCH**  **LINE**

*Black Line S*



So klassisch schön kann aktuelles Design wirken: das neue Color-TV „Classic“ von Philips präsentiert in einer Suite des Kölner „Hotel im Wasserturm“. Das Fünf-Sterne-Haus in der Domstadt gilt als Meisterleistung der Pariser Innenarchitektin Andrée Putman. Sie wandelte ein ramponiertes Industriedenkmal um zu einem Gesamtkunstwerk. Das Interieur, von der Empfangshalle über die Bar, Konferenzräume, 90 Zimmer bis zum Panorama-Restaurant über den Dächern Kölns trägt ihre unverkennbar elegante, zurückhaltende Handschrift. Für das „Hotel im Wasserturm“ und andere Entwürfe wurde Andrée Putman vor kurzem in Amsterdam mit dem Grand Prix des europäischen Interior Designs ausgezeichnet. Als Herausgeberin zeichnet sie verantwortlich für das gerade erschienene „Internationale Design-Jahrbuch 1991/92“, das die wichtigsten gestalterischen Innovationen vorstellt (Bangert Verlag, DM 138,-).





# WARMES HOLZ ODER

Ob Sie sich nun für die Edelholz- oder Anthrazit-Version entscheiden – in jedem Fall bekommen Sie hier ein Gerät mit modernster Technik geboten. Kostprobe gefällig? Blackline-Bildröhre. Bildformat von 4:3- auf 16:9-Format umschaltbar. TOP-Videotext. Ergonomisch optimierte Fernbedienung.

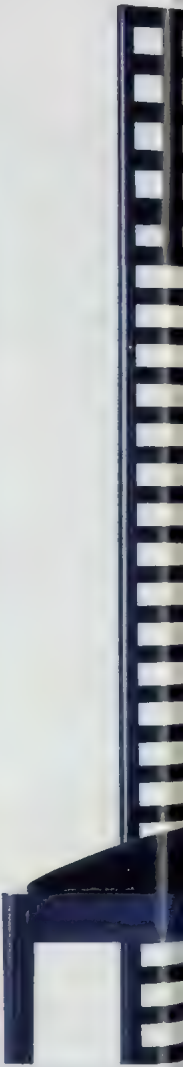


**70-cm-Farbfernseher Goya 1789 VT**

Wie Goya 1781 VT, aber mit Edelholzstruktur.

**63-cm-Farbfernseher van Gogh 1769 VT**

Wie Goya 1781 VT, aber mit Edelholzstruktur und 63-cm-Bildröhre.



**pesch**  
wohnen

Die Vase hat die Glasbläserei Venini in Murano geschaffen, die mit berühmten internationalen Designern zusammenarbeitet. Im Handel bei pesch intermöbel, Köln



# KÜHLES HIGH-TECH?

## **70-cm-Farbfernseher Goya 1781 VT**

- 70-cm-Blackline-Farbbildröhre ■ CTI-Schaltung
- Umschaltmöglichkeit des 4:3-Bildformates auf das 16:9-HDTV-Bildformat ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimmsystem ■ 2 x 20 Watt Musikausgangsleistung ■ 2 Euro-AV-Anschlüsse ■ TOP-Videotext
- Ergonomische IR-Fernbedienung RC 6512



## **63-cm-Farbfernseher van Gogh 1761 VT**

Wie Goya 1781 VT, aber mit 63-cm-Bildröhre.

*Black Line*







**Stereo-Kopfhörer**  
**SBC 3144**

**Elektro-dynamischer**  
**Stereo-TV-Kopfhörer**



mit Lautstärke-  
Potentiometer.  
Für 20-20.000 Hz.

**70-cm-Farbfernseher**  
**Videoline 1817 VT**

Ein Gerät mit vielen Vor-  
zügen. Da ist zunächst  
einmal das Design: ele-  
gant, harmonisch, zeit-  
gemäß. Und dann die  
zuverlässige Philips  
Technik mit Blackline-  
FSQ-Farbbildröhre, 2 x 20  
W Musik, TOP-Videotext  
und Menüsteuerung.

- Blackline-FSQ-Farbbild-  
röhre ■ CTI-Schaltung
- 2 x 20 Watt Musik-  
ausgangsleistung ■ TOP-  
Videotext ■ Menü-  
gesteuertes Bedien- und  
Abstimmsystem ■ Zwei  
Euro-AV-Anschlüsse
- OSD-Einblendungen des  
angewählten Programm-  
status ■ IR-Fernbedienung  
RC 6512 ■ Acoustic Horn
- Umschaltmöglichkeit von  
4:3 auf 16:9 Format

*Black Line*

**63-cm-Farbfernseher**  
**Videoline 1617 VT**

Wie Videoline 1817 VT,  
aber mit 63-cm-Blackline-  
Bildröhre.

Glas-Sideboard (Design:  
Göbel & Göbel) und Porzellan-  
lampe gesehen bei  
pesch intermöbel, Köln.

**pesch**  
wohnen



# PERSONALITY

# IN

# DESIGN





# IST ZEITLOS



## **70-cm-Farbfernseher Videoline 1734 VT**

Klare Linien und harmonische Proportionen geben diesem Fernseher Charakter und Stil. Aber auch seine Technik hat einiges zu bieten: z. B. 2 x 20 Watt Musikausgangsleistung, TOP-Videotext und für Kenner einen Super-VHS-Anschluß.

- Blackmatrix-FSQ-Farbbildröhre
- CTI-Schaltung ■ TOP-Videotext
- Super-VHS-Anschluß ■ 2 x 20 Watt Musikausgangsleistung
- Menügesteuertes Bedien- und Abstimm-system
- 2 Euro-AV-Anschlüsse
- IR-Fernbedienung RC 6512

## **63-cm-Farbfernseher Videoline 1724 VT**

Wie Videoline 1734, aber mit 63-cm-HiBri-Farbbildröhre.

# GUTE FORM





### **70-cm-Farbfernseher Goya 1570 VT**

**Der richtige Fernseher, für alle, die auf Stereoton keinen Wert legen: großes, brillantes Farbbild, 10 W Musikausgangsleistung in Mono. Bedienungskomfort, der Spaß macht und, und, und...**

■ FSQ-Farbbildröhre ■ 2000 Character  
 ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimm-  
 system ■ Autostore mit Sortiermöglichkeit  
 ■ 60 Programmspeicherplätze ■ 10 Watt  
 Musikausgangsleistung ■ Euro-AV-  
 Anschluß ■ Kindersicherung ■ TOP-Video-  
 text ■ Ergonomische IR-Fernbedienung  
 RC 6501 ■ Mono-Farbfernseher

### **63-cm-Farbfernseher van Gogh 1550 VT**

Wie Goya 1570 VT, aber mit  
 63-cm-Farbbildröhre.

Das Sessel-Design entwarf  
 Jean Prouvé in den 30er  
 Jahren. Er gehört zu den  
 konsequentesten Designern  
 des 20. Jahrhunderts  
 und war Mitstreiter von  
 Le Corbusier.  
 Sessel und Glastisch sind  
 bei pesch intermöbel, Köln,  
 zu besichtigen.

**pesch**  
 wohnen



ohnen ist heute  
zu einem Vergnügen geworden.  
Ohne Zwänge. Ohne Konven-  
tionen. Dafür aber mit viel  
Phantasie und Leben. Je nach  
Temperament, Geschmack und  
Mut des Bewohners.

KONSEQUENT

**55-cm-Farb-  
fernseher Leonardo  
Royal 5756 ML**

Seien Sie ruhig anspruchs-  
voll. Dieser Spitzenfern-  
seher bietet Bild und Ton  
von höchster Qualität,  
denn er hat die Blackline-  
Farbbildröhre, eine  
HiFi-Endstufe und 3 Laut-  
sprecher. Für Komfort  
sorgen TOP-Videotext und  
eine ergonomisch perfek-  
tionierte Fernbedienung.

- Blackline-FSQ-Farbbildröhre
- CTI-Schaltung ■ 2 x 25 Watt  
HiFi-Musikausgangsleistung
- 3 Lautsprecher: 1 integrierter  
Subwoofer Booster, 2 frontal  
abstrahlende Lautsprecher
- Menügesteuertes Bedien-  
und Abstimmssystem ■ TOP-  
Videotext ■ Multistandard
- IR-Fernbedienung RC 6414

**MATCH**  **LINE** *Black Line*



Der Philips Fernseher ist ein Teil dieses Lebensraumes. Er steht nicht mehr verschämt in der Ecke. Er ist aktiv und attraktiv. Die 4 Beispiele für neues Wohnen haben uns die Redaktionen von „Brigitte“ und „XEROXER WOHNEN“ zur Verfügung gestellt. Welches hat Ihre Sympathien?

**55-cm-Farbfernseher Videoline 2731 VT**

Ein Fernseher, der rundherum in Form ist. Elegant und funktionell das Design. Ausgereift die Technik. Sie garantiert für gute Bild- und Tonqualität.

■ 55-cm-HiBri-Farbbildröhre ■ CTI (Color Transient Improvement)-Schaltung sorgt für exakte Trennung benachbarter Farbflächen ■ 2000 Character darstellbar ■ OSD-Anzeige auf dem Bildschirm ■ TOP-Videotext ■ Menügesteuertes Bedien- und Abstimmsystem ■ 2 x 10 Watt Musikausgangsleistung ■ S-VHS-Eingang ■ 60 Programmspeicherplätze ■ IR-Fernbedienung RC 6512

**LUSTVOLL**



# KLASSISCH



## **55-cm-Farbfernseher Leonardo 1730 VT**

**Ein in jeder Hinsicht sympathisches Gerät. Sein Monitor-Look macht es kompakt und attraktiv. Ein farbbrillantes Bild, Stereoton und viele Komfort-Features garantieren für unge-trübten Fernsehgenuß.**

- 55-cm-Hibri-Farbbild-röhre ■ CTI (Color Transient Improvement)-Schaltung sorgt für exakte Trennung be-nachbarter Farbflächen
- 2000 Character dar-stellbar ■ OSD-Anzeige auf dem Bildschirm
- TOP-Videotext
- Menügesteuertes Bedien- und Abstimm-system ■ 2 x 10 Watt Musikausgangsleistung
- S-VHS-Eingang
- 60 Programmspeicher-plätze ■ IR-Fernbedie-nung RC 6512





# ODER COOL

**55-cm-Farbfernseher  
Leonardo 2554 VT**

Ein Zweitgerät, wie es im Buch steht: kompakt, hübsch und technisch ausgereift. Das Farbbild ist brilliant und gestochen scharf. Videotext und eine doppelseitige Fernbedienung sind interessante Extras.

- FSQ-Farbbildröhre
- 60 Programmspeicherplätze
- OSD-Bildschirmeinblendungen
- 4 Watt Musikausgangsleistung
- Sleep-timer
- Videotext
- Euro- und Front-AV
- Doppelseitig bedienbare Fernbedienung RC 9050





# WELCHER SOLL TUN BETT MIT IHNE

Endlich TV, das wieder Spaß macht! Nie war die mehr. Mehr Information, tolle Shows, aktuelle Kinohits; der privaten Programmangebots – man hat die Qual der jede Menge, was man nicht verpassen sollte.

## 55-cm-Farbfernseher Leonardo 3350

Ein richtiges Schmuckstück, dieser Fernseher. Brillante Farben und scharfe, kontrastreiche Bilder sind garantiert. Der Ton wird nach vorn abgestrahlt. Fernbedienung und OSD-Einblendungen gehören zum Komfort.

■ FSQ-Farbbildröhre ■ 40 Programm-Speicherplätze ■ OSD-Bildschirmeinblendungen ■ 2 Watt Musikausgangsleistung ■ Sleeptimer ■ Euro-AV ■ IR-Fernbedienung RC 9031



Bei Tele 5 interessante Nachrichten und kritische Information, z. B. mit der Übertragung der „Wordnews Tonight“ des US-Senders ABC oder dem Magazin „Klargestellt“ mit Amelie Fried, in dem wirklich niemand ein Blatt vor den Mund nimmt! Und in „Bitte Lächeln“, der verrücktesten Videoshow Deutschlands, werden die Lachmuskeln der Nation aufs härteste strapaziert.

## 51-cm-Farbfernseher Leonardo 1259

Alles drin, alles dran: z. B. die HiBri-Farbbildröhre für gestochen scharfe Bilder, die OSD-Anzeige auf dem Bildschirm. Und ein schickes Design hat er außerdem.

■ 51-cm-HiBri-Farbbildröhre ■ OSD-Anzeige auf dem Bildschirm ■ 40 Programmspeicherplätze ■ 2 Watt Musikausgangsleistung ■ Sleeptimer ■ IR-Fernbedienung RC 540



Bei RTL tanzt die Kiwi mit der Zitrone auch schon mal ohne Schale im bunten „Tutti Frutti“-Frühtecocktail. Zusätzlich zur reichhaltigen Spielfilm- auswahl und hervorragenden Nachrichtenredaktion, bannen Superstars wie „Gottschalk“ oder Supersendungen wie „Der heiße Stuhl“ die Fernsehsehnation.



cm-Farbfernseher Videoline 3535 VT (ohne Abb.)

Fernseher, wie man ihn sich wünscht. Attraktiver Monitor-Look. Dunkel getönter Bildschirm. Und Clou: eine beidseitige Fernbedienung, mit der man auch Philips Videorecorder steuern kann.

FSQ-Farbbildröhre ■ 60 Programm-Speicherplätze ■ OSD-Bildschirmblendungen ■ 6 Watt Musikausgangsleistung Videotext ■ Euro-AV-Anschluß ■ Sleeptimer ■ Doppelseitig dienbare Fernbedienung RC 9051

cm-Farbfernseher Leonardo 1251

stimmt alles: brillantes Farbbild, On-Screen-Display, Fernbedienung.

Das Design im edlen Anthrazit-Look.

FSQ-Farbbildröhre ■ OSD-Anzeige auf dem Bildschirm ■ 40 Programm-Speicherplätze 6 Watt Musikleistung



Welcher TV-Sender  
Ihnen auch am liebsten ist,  
es lohnt sich allemal, '92 mit  
mehr als einem Philips Gerät  
gewappnet zu sein.

Bei PRO 7 stehen neben der neuen hervorragenden „PRO 7 Tagesbilder“-Nachrichtensendung elfilme und Serien ganz weit oben. Fernweh beim Fernsehen bietet die „Glückliche Reise“ um die ganze Welt. Im 1992 jagt ein Kinohit den anderen! Da kann man sitzen bleiben, auch „Wenn der Postmann zweimal klingelt“.



# SEE YOUR

## *YOUR tv*

37-cm-Fernseher „Your TV“ 3324.

Warum soll TV-Design nicht auch Spaß machen? Dieser Fernseher ist nichts für humorlose Puristen. Aber für Leute, die in ihrer Einrichtung einen originellen Akzent setzen wollen. Obwohl der „Your TV“ schon fast wie ein Objekt anmutet, bietet er alles, was man zum Fernsehen braucht: bewährte Philips Technik.

- Menübetrieb für Installation und Betrieb
- OSD (On Screen Display)-Status-Anzeige für Menü, Programme und Funktionen
- 40 Programm-Speicherplätze
- Autostore
- IR-Fernbedienung

JEDE ZEIT  
HAT IHR EIGENES  
DESIGN









# JEDES DESIGN HAT SEINE FREUNDE

Das Portable hat viele Freunde. Und das zu Recht. Denn mit seinen kompakten Dimensionen, seiner Beweglichkeit ist es geradezu ideal für den neuen Wohnstil. Daß dabei Bildqualität und Bedienungskomfort nicht zu kurz kommen, dafür sorgt schon die erstklassige Philips Technik.

**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“; Design: Mimmo Paladino, Magier der italienischen Transavanguardia.

**Der Barschrank:** „Progetti“ von Giorgetti.

**Die Lampe:** „Berenice“.

Bei Möbel Wichers, Hamburg.

**Das TV: 40-cm-Farbfernseher  
Prophesy 2532**

**Glänzend schwarzer Cube-Look. Wie das Äußere, so das Innere: anspruchsvoll und konsequent. Von der farbbrillanten FSQ-Bildröhre bis zu Videotext-Decoder und On-Screen-Display.**

- 40-cm-FSQ-Farbbildröhre mit dunkel eingefärbtem Bildschirm zur Kontrastverbesserung
- 2000 Character darstellbar
- Vergrößerte RGB-Bandbreite zur optimalen Wiedergabe von Satelliten-, Home-Computer- und adaptierten S-VHS-Signalen
- Mikroprozessor-gesteuertes VST-Abstimmesystem mit 60 Programm-Speicherplätzen
- Sendersuchlauf mit Bildschirmanzeige
- OSD (On-Screen-Display)-Bildschirmeinblendungen für die Programmnummern, Sleeptimer und linearen Funktionen, z. B. Lautstärke, Helligkeit und Farbsättigung
- PAL/BG
- 4 Watt Musikausgangsleistung
- Euro-AV-Anschluß
- IR-Fernbedienung



**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“, Design: Sam Francis, „homo trans-atlanticus“ unter den amerikanischen Künstlern.

**Der Stuhl:** „Montina“

**Die Lampe:** „One from the heart“ von Ingo Maurer.

Bei Möbel Wichers, Hamburg.

**Das TV: 45-cm-Farbfernseh-Portable Videoline 2341 VT**

Eine besonders intelligente Designlösung. Hier werden 3 Lautsprecher und 2 Tragegriffe harmonisch in eine kompakte Würfelform einbezogen.

Originell auch die Fernbedienung: Sie läßt sich beidseitig betätigen.

■ FSQ-Farbbildröhre ■ 60 Programm-Speicherplätze ■ OSD-Bildschirmeinblendungen ■ 4 Watt Musikausgangsleistung ■ 3 Lautsprecher ■ Videotext ■ Sleptimer ■ IR-Fernbedienung RC 9050

**Videoline 2331 VT (ohne Abb.)**

Wie Videoline 2341 VT, aber mit 40-cm-Bildröhre.

**45-cm-Farbfernseh-Portable**

**Videoline 3340 (ohne Abb.)**

■ FSQ-Farbbildröhre ■ 40 Programm-Speicherplätze ■ OSD-Bildschirmeinblendungen ■ 2 Watt Musikausgangsleistung ■ 3 Lautsprecher ■ Sleptimer ■ IR-Fernbedienung RC 9031

**Videoline 3330 (ohne Abb.)**

Wie Videoline 3340, aber mit 40-cm-Bildröhre.





**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“; Design: Architekturbüro „Coop Himmelblau“ in Wien, die Designer des nächsten Jahrtausends.

**Die Tischlampe:** „Multi-X“, der Jean Prouvé.

**Der Sessel:** von Tecta.  
Bei Möbel Wichers, Hamburg.

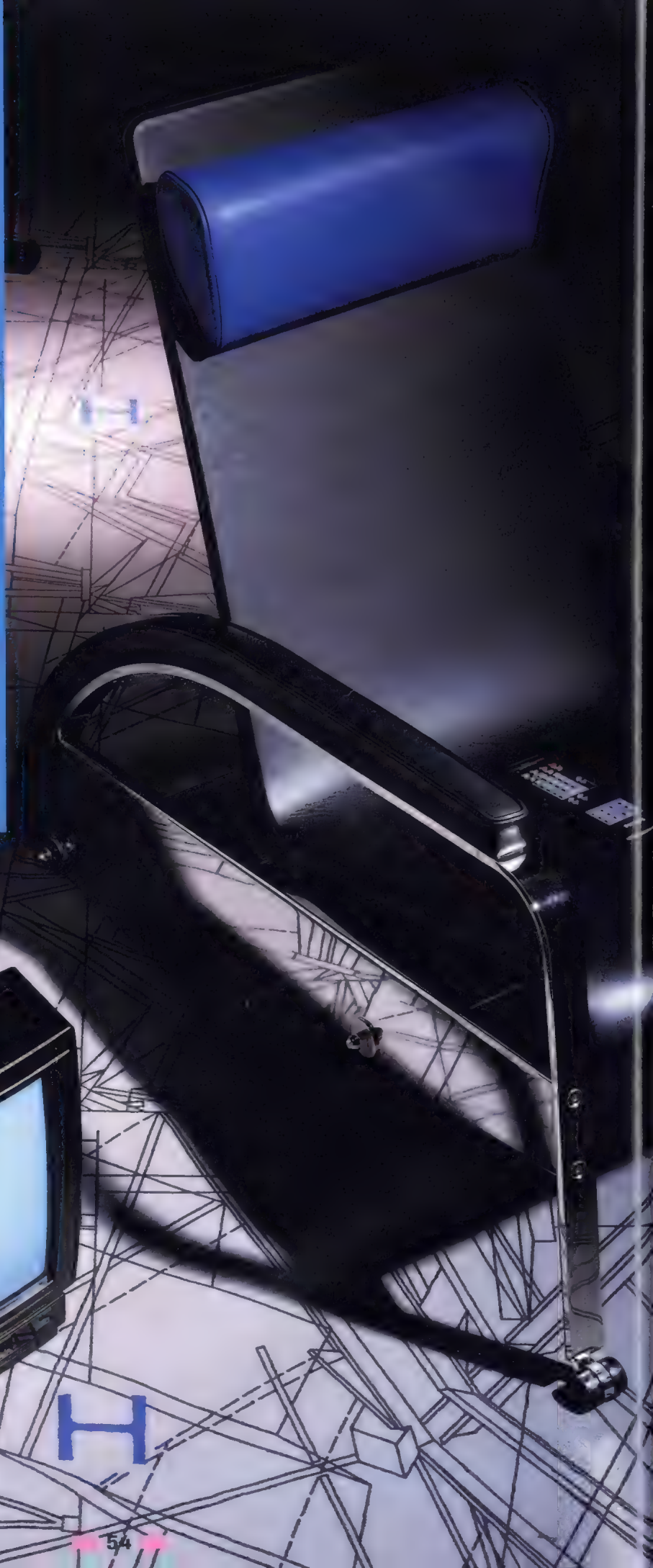
**Das TV: 45-cm-Farbfernseh-Portable  
Philetta 2540 VT**

Ein Fernseher, der durch seine zurückhaltende Eleganz das Auge erfreut. Erfreulich auch die Technik mit vielen interessanten Features wie z. B. Videotext und Euro-AV-Anschluß.

- 45-cm-FSQ-Farbbildröhre mit dunkel eingefärbtem Bildschirm zur Kontrastverbesserung
- 2000 Character darstellbar
- Vergrößerte RGB-Bandbreite zur optimalen Wiedergabe von Satelliten, Home Computer- und adaptierten S-VHS-Signalen
- Mikroprozessor-gesteuertes VST-Abstimmsystem mit 60 Programm-Speicherplätzen
- Sendersuchlauf mit Bildschirmanzeige
- OSD (On Screen Display)-Bildschirmeinblendungen für die Programm-Nummern, Sleep timer und linearen Funktionen, z. B. Lautstärke, Helligkeit und Farbsättigung
- 4 Watt Musikausgangsleistung
- Breitband-Lautsprecher
- Videotext-Decoder (Flof. 4 Seiten)
- IR-Fernbedienung RC 5901

**Philetta 2530 VT (ohne Abb.)**

Wie Philetta 2540 VT, aber mit 40-cm-Bildschirm.





**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“, Design: Michael Graves aus Princeton, USA, der wohl „farbigste“, amerikanische Postmodernist.

**Der Stuhl:** „Adaris“, die Kommode von „Pro memoria“.

**Der Leuchter:** „candle reflex“ von Lambert. Bei Möbel Wichers, Hamburg.

**Das TV: 45-cm-Farbfernseh-Portable Philetta 3342**

Sieht gut aus und ist technisch up to date. Für brillante Bilder sorgt die FSQ-Bildröhre. Interessant auch der zukunftssichere Euro-AV-Anschluß und die modern gestylte Fernbedienung.

■ FSQ-Farbbildröhre ■ 40 Programm-Speicherplätze ■ OSD-Bildschirmeinblendungen ■ 2 Watt Musikausgangsleistung ■ Sleeptimer ■ IR-Fernbedienung RC 9031

**Philetta 3332 (ohne Abb.)**

Wie Philetta 3342, aber mit 40-cm-Bildröhre.





**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“, Design: David Hockney, der hintergründige, romantische Maler und Bühnenbildner aus Kalifornien.

**Der Chromsessel, die Leuchte:** „Tolomeo“, Bei Möbel Wichers, Hamburg.

**Das TV:** 37-cm-Farbfernseh-Portable Philetta 1221

Dieses Portable wirkt jung und unkompliziert. Bietet aber ausgereifte Technik für erstklassige Bildqualität und angenehmen Bedienungskomfort.

- 37-cm-HiBri-Farbbildröhre für gesteigerten Kontrast
- OSD-Funktion
- 40 Programm-Speicherplätze
- Sleoptimer
- IR-Fernbedienung





Besonderen Dank an  
Vorwerk Teppichböden und  
Wichers, Hamburg, für die  
Kooperation bei der  
Gestaltung dieser Seiten.

wichers

**Der Teppich:** Vorwerk-Kollektion „Dialog“,  
Design: Milton Glaser, New York und  
Italien, einer der wichtigsten Graphik-  
konzeptionisten und Aktionisten.

**Die Tischleuchte:** „Ara“ von Flos.

**Der Stuhl:** „Erediana“ von DJ & B.  
Bei Möbel Wichers, Hamburg.

**Das TV:** 37-cm-Farbfernseh-Portable  
Philetta 3223

Auf den ersten Blick ein sympa-  
tisch gestyltes Portable. Auf den  
zweiten Blick ein Gerät mit perfekter  
Philips Technik, die für brillante  
Bilder und bequeme Bedienung  
garantiert.

- 37-cm-HiBri-Farbbildröhre
- 40 Pro-  
gramm-Speicherplätze
- OSD-Bild-  
schirmeinblendungen
- 2 Watt Musik-  
ausgangsleistung
- Sleeptimer
- IR-Fernbedienung RC 9031





# WARUM NICHT

LCD-Farbfernseher  
Personal View 3LC 3150

Ein technisches Wunder, auf dem 7,5-cm-LCD-Bildschirm sehen Sie alles farbbrillant und detailscharf. Und den Ton gibt's auch per Kopfhörer, damit Sie niemanden stören.

■ 7,5-cm-Taschen-Farbf Fernseh-Radio-Gerät mit aktivem LCD-Bildschirm ■ Hervorragende Bildschärfe und Brillanz durch Auflösung in 89.505 LCD-Kristall-Rasterpunkte ■ Kontraststeigerung durch haarfeine Black-Strip-Maskierung ■ UKW- und MW-Empfang ■ Ohr-Einblendung zur leichten und genauen Sender-Einstellung ■ Eingebauter Lautsprecher ■ Kopfhörer-Anschluß ■ 3,5-mm-AV-Eingangsbuchse



ELIZABETH GAROUSTE und  
MATTIA BONETTI, seit 1980  
Zusammenarbeit als Design-  
Duo; der Schweizer und die  
Französin wurden bekannt mit  
Möbelenwürfen, Objekten,  
Innenarchitekturen in archa-  
isch-theatralischem Stil;  
Auftraggeber u. a.: Christian  
Lacroix, Gloria von Thurn  
und Taxis, Arbeiten für Daum,  
Gien, Villeroy & Boch, Galerie  
Néou/Paris und Ligne Roset.  
Eigene Ausstellungen in Paris,  
New York, Tokio, London,  
München, Rom.

**E**n Theater der Traume  
mit leuchtenden Mini-LCD-  
Fernsehern und anderer  
filigraner Unterhaltungselek-  
tronik. So inszenierten die fran-  
zösischen Designer Elizabeth  
Garouste und Mattia Bonetti  
ihren „Dreaming Room“ für  
Philips Consumer Electronics  
auf der Internationalen Funk-  
ausstellung in Berlin. Goldene  
Betten und Möbel - Prototypen  
für die Topmarke ligne roset  
inmitten einer magischen  
Mondlandschaft. Fernsehen und  
Video sind Fenster zu realen  
und surrealen Welten. Dieser  
„Dreaming Room“ war  
Teil der aufsehen-  
erregenden Design-  
Schau „Ambiente  
Electronica“, die  
zum unbestritte-  
nen Höhepunkt der  
Berliner Funkausstellung  
wurde. Mehr auf den folgenden  
Seiten ...



# MAL IM BETT?

*warum eigentlich nicht? Taschengeräte für Fernseh- und  
Handfunkempfang z.B. können Sie mit ins Bett nehmen wie  
ein Buch. Programmtaste drücken. Und schon sehen Sie fern  
aus allernächster Nähe im Miniaturformat. Vielleicht die  
bezigste Art fernzusehen. Aber ganz eindeutig die bequemste.*

LCD-Farbf Fernseher Personal View 4LC 4050

Ein Winzling, was das Format betrifft, aber technisch ganz  
schon erwachsen. Der LCD-Bildschirm mit eingebauter  
Hintergrundbeleuchtung liefert brillante Bilder  
bei jedem Licht. Man kann ihn als Fern-  
seher und Radio nutzen. Aber  
auch als Kontrollmonitor  
für Video-Auf-  
zeichnungen.

- Universalgerät mit TV, AM/FM-Stereo-Radio und Timer
- 10-cm-LCD-Bildschirm (Aktiv-Matrix-LCD 112.085 Pixel)
- Multi-Standard-Fernsehempfang: PAL B/G, PAL/I, Secam L
- 2 eingebaute Lautsprecher
- Timer mit Weck- und Sleep-Funktion für TV/Radio/Alarm
- Direkte Kanalwahl
- Automatischer Suchlauf
- OSD
- Eingang für Außenantenne
- Jeweils 8 Programmspeicher für AM/FM
- 4fach Spannungsversorgung





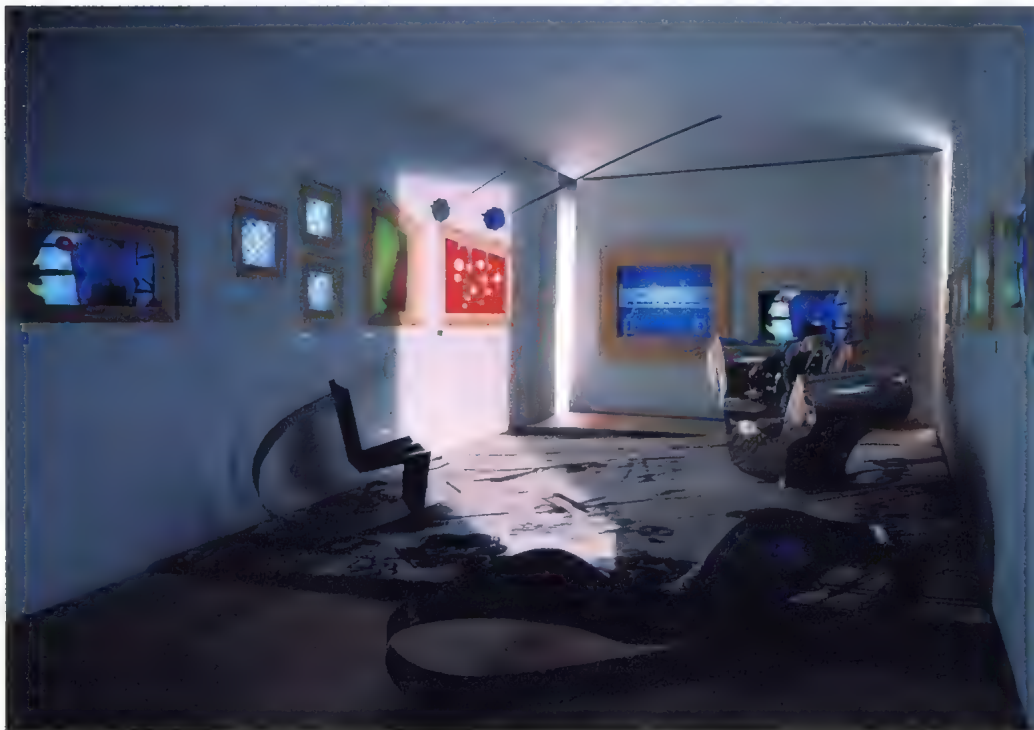
Presse und Publikum waren sich einig: Die faszinierendste Präsentation der Internationalen Funkausstellung 1991 in Berlin fand in der Philips-Halle statt. „Ambiente Electronica“ hieß die Design-Schau. Führende europäische Designer und Architekten zeigten ihre Visionen vom Wohnen mit Medien: Intelligente, interaktive Unterhaltungselektronik integriert in neue Raumerlebnisse. Medienkultur wird wieder zur Wohnkultur.

**Der radikalste Beitrag zur „Ambiente Electronica“ stammt von dem Londoner Avantgarde-Designer Ron Arad.** Sonst bekannt für seine künstlerischen Möbel aus deformiertem Stahlblech, schuf Arad in Berlin einen Medienraum von seltener Eindruckskraft. Sein „Imagination Room“ ist ein Ort der Ruhe. Keine Flut von Nachrichten, Shows, Serien oder Filmen überschwemmt dieses Zimmer, alleine die intensive Begegnung mit Bildern, Gemälden des israelischen Künstlers Gavriel Klasmer, hat

kommt (siehe S. 104–107 dieses Katalogs). Arad ist überzeugt: „Sobald man zu Hause flache Bildschirme für die Wiedergabe von Standbildern haben wird, kann man per CD Rembrandt genauso wie Mozart, Warhol genauso wie Elvis abspielen.“

## Spektakulär inszenierte der Mailänder Architekt und Designer Matteo Thun die Invasion der elektronischen Medien ins häusliche Bad.

Sein „Intelligent Bathroom“ ist die Antwort auf sich ändernde Lebensgewohnheiten. Das Bedürfnis nach Information und Unterhaltung macht auch vor der „Naßzelle“ nicht halt. Bildschirme und HiFi-Sound werden zu integrierten Bestandteilen des Badezimmers. Frühstücksfernsehen, Spielfilme, Urlaubsvideos, Klangkulissen aus Musik und Naturgeräuschen eröffnen neue Dimensionen des Erlebens. Superflache LCD-Bildschirme ermöglichen zusammen mit Touch-Control-Sanitärsteuer-



**RON ARAD** (Jg. 1951), kam 1971 aus Israel nach London, gründete 1981 One Off Ltd., erstellte Designkollektionen mit Objekten und Sesseln aus deformiertem Stahlblech, Möbelentwürfe für Vitra, Moroso, Poltronova, Teilnahme an zahlreichen Ausstellungen: documenta 1987 Kassel, Paris, New York, Tel Aviv, Darmstadt, Prag, Edinburgh.

hier ihren Platz. Die Auseinandersetzung mit der, medial in ihren Tiefenschichten erschlossenen, künstlerischen Darstellung findet hier statt. Ein imaginäres Museum, eine private Galerie, der Video-Screen als Wand-Bild für elektronische Wechselausstellungen. Das Speichermedium ist die neue interaktive CD-Technik, die in diesem Jahr auf den Markt

kommen wird. Die Vernetzung von Bedienungs- und Unterhaltungselektronik. Die Vision geht weiter – bis hin zur Videowand mit wogenden Ozeanwellen: Das bewegte Bild wird Teil der Raumgestaltung. Stattdessen wählte Matteo Thun für seinen Medienraum die comic-artige Überzeichnung. Seine Medienstelen – als Prototypen mit der Spitzen-





**MATTEO THUN** (Jg. 1952), Studium in Salzburg, Florenz, Los Angeles, promovierter Architekt, Mitglied der Mailänder Designgruppen Sottsass Associati und Memphis bis 1984, seitdem eigenes Studio für Design, Architektur, Innenarchitektur, Corporate Culture in Mailand, Arbeiten u. a. für Arzberg, Kartell, Bieffeplast, Vorwerk, Keramag; zahlreiche Auszeichnungen; Ausstellungen in: Wien, Mailand, Salzburg, München, Frankfurt.

firma Keramag entwickelt – sind Fabelwesen mit Namen wie „Aphrodite“ und „Toni“. Wenn Technik zum selbstverständlichen Standard wird, dann darf die Formgebung wieder Spaß machen!

**Aus dem Philips Zukunftslabor Corporate Industrial Design in Eindhoven kommen die jungen Designer, die unter Leitung von Robert I. Blaich für „Ambiente Electronica“ ein offenes elektronisches Haus entwarfen.** Demonstriert wurde die neue Einheit von Wohnen und Arbeiten im anbrechenden Informationszeitalter. Erleben konnte

man die Phasen eines Tages. Morgens, mittags, nachmittags, abends durchschwebte ein fliegender Teppich mit Laptop-Computer und Portable Phone die verschiedenen Sphären mobiler Aktivität. Das poetische Szenenbild veranschaulicht, daß die elektronischen Helfer aus dem ganzen Zuhause einen Ort der Bürokommunikation machen. Die neuen interaktiven Systeme Telefax, Bildtelefon, Bildschirmdienste erlauben eine bisher ungekannte Freiheit und Flexibilität. Die Organisation der Arbeit wird zur autonom gestalteten Selbstverwirklichung.



**PHILIPS CORPORATE INDUSTRIAL DESIGN**, Eindhoven, verantwortlich für das Design aller elektronischen Philips Produkte weltweit. Direktor ist seit 1980 Robert Ian Blaich/USA (Jg. 1930), zuvor Designchef des amerikanischen Möbelunternehmens Herman Miller, Präsident des International Council of Societies of Industrial Design.







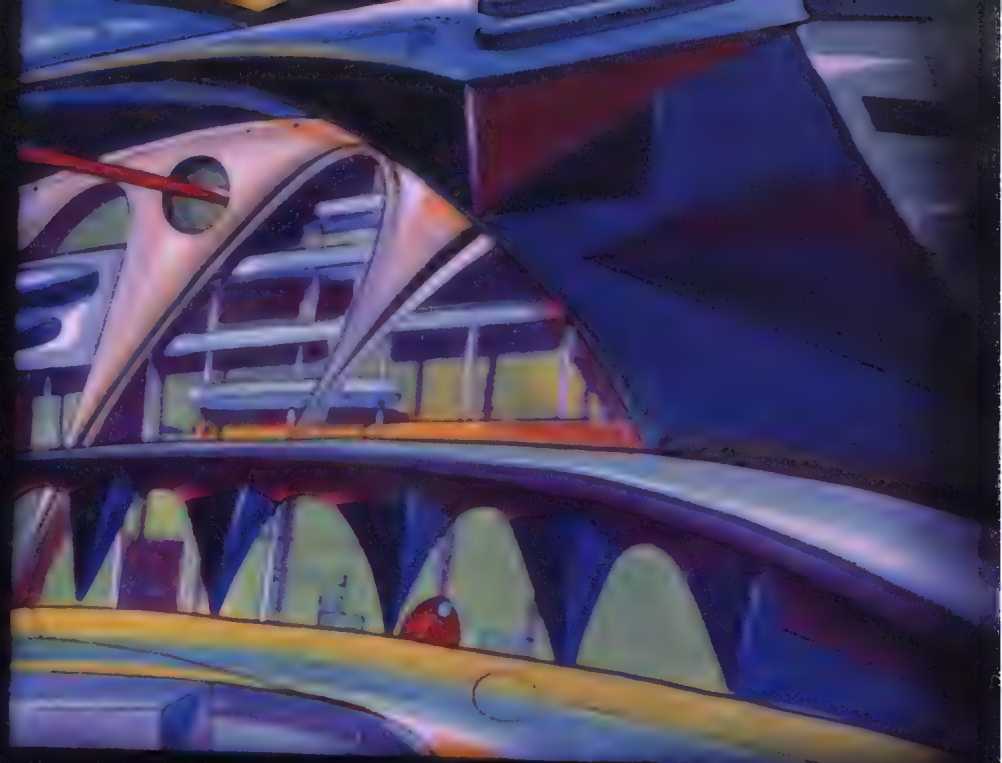


# LIVING ROOM

BY MASSIMO IOSA-GHINI

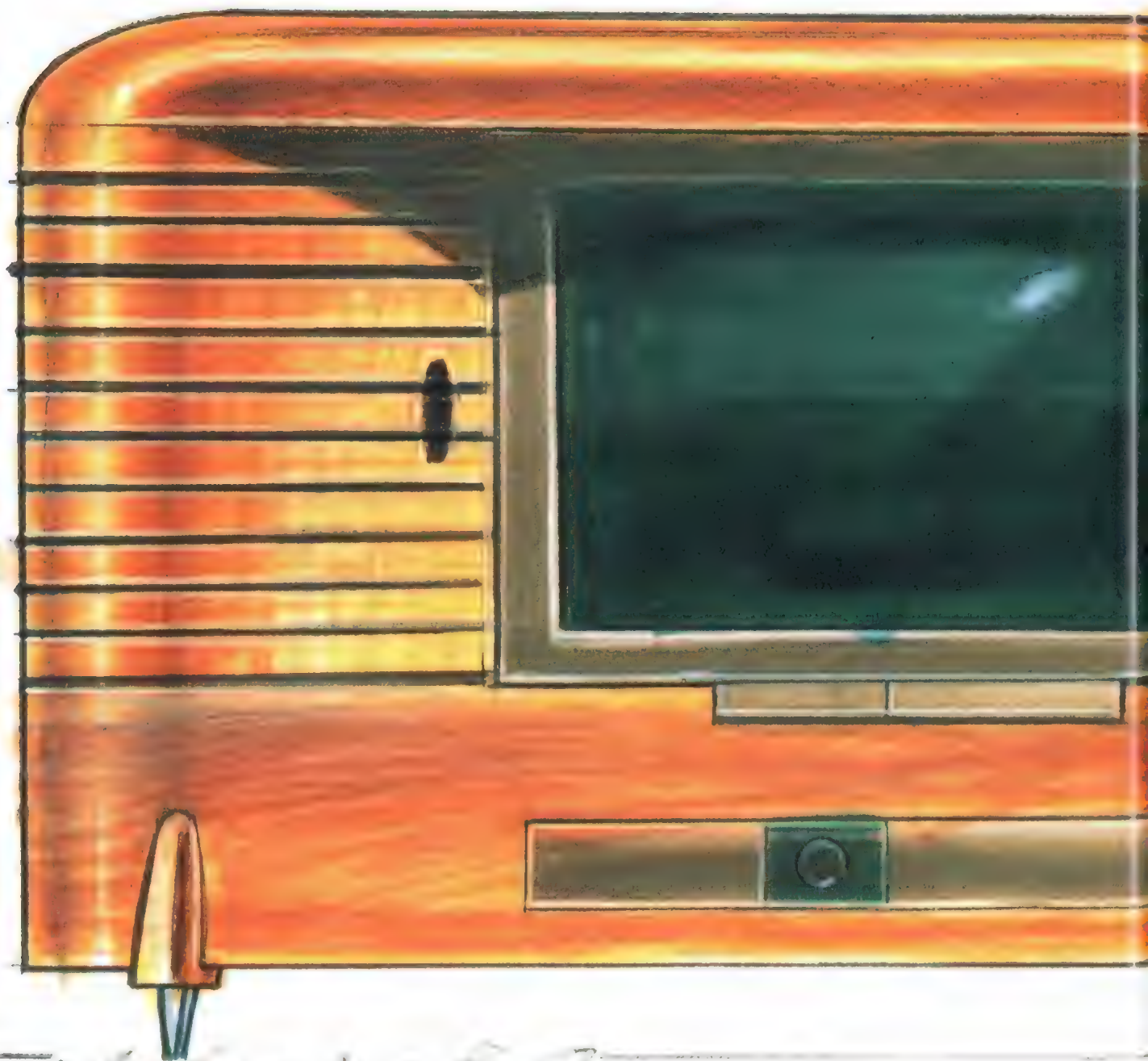


Die Ara von digitalem Sound und HDTV wird erlebt in einer neuen Wohnkultur: Das ist die These des italienischen Design-Stars Massimo Iosa-Ghini. Für "Ambiente Electronica" erfand er ein Wohnzimmer im Science-fiction-Stil. Durchgestaltet im kraftvollen Pop-Art und in einem Stromlinien-Look, der Elemente der dreißiger und fünfziger Jahre zitiert. Die Einrichtung interpretiert traditionelle Elemente wie Sofa, Teppich, Kommode in aufsehenerregender Weise. Im Mittelpunkt stehen neue Medienmöbel, die der Informations- und Unterhaltungselektronik wieder ein würdevolles Gewand geben. Dem vollendeten Design von HiFi bzw. Fernseh-"Truhe" entspricht die technische Perfektion der eingebauten Philips Geräte.





# L I M I T E D E D



*10/4/2014*



# ITION.



Auf der Internationalen Funkausstellung in Berlin war der Prototyp dieses schnittigen Medienmöbels die Sensation. Jetzt bringt Philips Consumer Electronics das Modell „Futurama“ des Italieners Massimo Iosa-Ghini in einer exklusiven Edition heraus: ausgerüstet mit Breitwandfernseher ML 8906/16 : 9/100 Hz, Satellitentuner STU 909 (s. Seite 20) und Videorecorder VR 813/16 : 9 (s. Seite 74/75).

Im Zeitalter der „schwarzen Kisten“ feiert mit diesem außergewöhnlichen Entwurf die längst totgeglaubte Fernsehtruhe ihr glänzendes Comeback. Museen und Designsammler haben erste Exemplare schon reserviert. Auch der von Iosa-Ghini für seinen „Living Room“ im Stromlinien-Look (s. Seite 62/73) geschaffene Teppich – ein Unikat des Schweizer Unternehmens Melchnau – kann als Einzelanfertigung bestellt werden.

Mit Massimo Iosa-Ghinis „Futurama“ startet die von den Designexperten Albrecht Bangert und Otto Riewoldt betreute Philips Design Edition: Möbel und Accessoires für Unterhaltungselektronik, entworfen von den wichtigsten Künstlern des Gegenwartdesigns.







D E S I G N E



**R**evolutionäre Klarheit. Wohltuende Proportionen.

Delikate Details. Abseits von Effekthascherei und kurzatmigen Modetrends präsentiert sich die neue Philips Collection.

Hier ist es gelungen, Spitzentechnologie der Unterhaltungselektronik ein unverwechselbares Gesicht zu geben. Mit

der Philips Collection wird Unterhaltungselek-

tronik zum Signal für einen selbstbewußten

eigenen Stil, zum Bekenntnis zu einer neuen

Ära von Design und Technik.

Obwohl jede einzelne Komponente ihrer eigenen, von der

Funktion bestimmten Gesetzmäßigkeit folgt, bildet die

Philips Collection insgesamt ein harmonisches Ganzes von

nobler, eleganter Ausstrahlung.

Machen Sie sich selbst ein Bild von der neuen, wegweisen-

den Konzeption der Philips Collection. Auf der folgenden

Seite können Sie sich einen ersten Überblick verschaffen.



„Als größtes europäisches HiFi-Magazin verlieh ‚Audio‘ erstmals den HiFi-Design-Award. Für zukunftsweisende Design-Ideen im Bereich Unterhaltungselektronik erhielt Philips diese Auszeichnung für die innovative Collection-Serie, insbesondere für das mutige Design des tragbaren CD-Spielers AZ 6819.“

Ulrich Smyrek,  
Chefredakteur der  
Fachzeitschrift „Audio“

**D T O S E E**





s. Seite 58/59



s. Seite 178/179



s. Seite 22/23



s. Seite 162/163



s. Seite 74/75



s. Seite 184/185

T H E P H I L I P S



**Das LCD-Fernseh-Portable  
4 LC 4050.**

Mit 10-cm-LCD-Bildschirm, Multi-  
standard-Empfang, Radio-Tuner.

**Die CD-Sound-Machine AZ 9712.**

3 Verstärker mit 150 W Spitzenmusik-  
leistung, digitaler Synthesizer-Tuner.

**Der Personal-Videorecorder  
PVR 570 Moving Video.**

15-cm-LCD-Bildschirm, Multi-Tuner,  
VHS-Videosystem für normale Cassetten,  
Fernseh-Empfangsteil.

**Der 100-Hz-Breitwand-Farbfernse-  
her im Matchline-System 8906 VL.**

16 : 9-Breitwandformat, Flimmerfreiheit  
durch 100-Hz-IDTV-Technik, Rack  
mit Home-Sound-System von Bose®.

**Das CD-Midi-System FW 2017.**

Subwoofer-System mit 3 Verstärkern  
(2 x 25 W, 1 x 35 W Sinus), Digital-  
Synthesizer-Tuner.

**Die 100-Hz-Matchline-Spitzenfern-  
seher.**

Flimmerfreie, brillante Bildqualität,  
leistungsstarke Tonsysteme mit  
abnehmbaren Lautsprechern, Bild-  
schirmgrößen von 63 cm bis 92 cm.

**Der S-VHS-Videorecorder  
16 : 9 VR 813.**

Für 16 : 9- und 4 : 3-Bildformat, Super-  
VHS-Bildqualität, HiFi-Stereo.

**Der digitale Weltempfänger**

**AE 3905** empfängt UKW, LW, MW und  
KW über 13 Kurzwellen-Bänder.  
18 Stationsspeicher.

**Der Portable-CD-Player AZ 6819.**

Kabelloser, richtungsunabhängiger  
FM-Kopfhörer, CD-Player mit 1-Bit-  
Technik, dynamischer Bass Booster.

s. Seite 78/79

s. Seite 16/17

s. Seite 166/167

C O L L E C T I O N



*ALLES SCHLÄFT,*





# EINE WACHT.

*Gehen Sie sicher. Schützen Sie, was Ihnen lieb und wert ist. Unser Überwachungssystem hilft Ihnen dabei – Tag und Nacht –, die Augen offen zu halten, ob im Kinderzimmer oder vor dem Haus. Ob in Geschäftsräumen, Schulen, Sporthallen, Kinos oder Krankenhäusern, zusätzliche Videoaugen sind sehr empfehlenswert.*

## **Video-Überwachungssystem VSS 2240 mit CCD-Camera.**

Das Überwachungssystem VSS 2240 besteht aus dem Monitor VSS 2440, der extrem kleinen und daher unauffälligen CCD-Kamera VCM 8120 und allem, was zur Installation erforderlich ist. Sie können also die Anlage schnell und problemlos selbst aufstellen. Bis zu 4 Kameras, 1 Zweitmonitor und 1 Videorecorder können angeschlossen werden. Zur Erweiterung des Einsatzradius und zwecks Nutzung im Freien steht das erforderliche Zubehör zur Verfügung. Fordern Sie unseren Sonderkatalog zum Thema Überwachungssysteme am besten gleich an:

**Philips GmbH  
Consumer Electronics  
Vertriebsbereich  
Systemprodukte  
Kronsaaßweg 20  
2000 Hamburg 54**





*S-VHS-C-Explorer-CamCorder-Set VKR 9010.  
Beschreibung auf Seite 74/75.*

*Feste soll man nicht nur feiern,  
sondern auch filmen, wie sie fallen.  
Denn ein kleiner Filmemacher steckt in  
uns allen. Die Bedienung der Technik ist  
längst kein Thema mehr. Sehen Sie sich  
doch mal die CamCorder und Video-  
recorder von Philips etwas genauer an.  
Da geht alles fast wie von selbst.  
Viel Spaß!*

*S-VHS-Video recorder 16:9  
VR 813.  
Beschreibung auf  
Seite 74/75.*



# LIEBLING

*wir sehen  
wahnsinnig gut aus!*



*Jetzt wird's privat:  
Aufzeichnen und wiedergeben.*





**S-VHS-C-  
Explorer-  
CamCorder-Set  
VKR 9010**

**Phantastisch. So handlich und so viel Profi-Technik: Super-VHS für brillante, scharfe Bilder, VITC-Anschluß für perfekten Bildschnitt, HiFi-Stereo. Und viel Automatik.**

- Hervorragende Bildqualität durch S-VHS-System
- Automatische und manuelle Funktionen für Autofocus (digitales System mit 3 Meßzonen)

- Weißabgleich (mit Weißwert-Speicher)

- Blenden-Einstellung

- Ein- und Ausblenden von Bild und Ton

- 6fach Motor-zoom-Objektiv, F 1,4/9-54 mm

- 1/2"- CCD-Bild-sensor, 420.000



Pixel ■ Elektronischer 2/3"-Suchermonitor mit Dioptrien-Ausgleich ■ Titel-Speicher (1 Seite,

8 Farben, 12 Betriebsarten)

- Hochgeschwindigkeits-Verschuß 1/50, 1/250, 1/500, 1/1000 sec

- S-VHS- oder VHS-System-Umschaltung für Aufnahme und Wiedergabe

- VITC-Generator extern anschließbar



**S-VHS-Video-  
recorder 16:9  
VR 813**

Das Spitzengerät für den Mitschnitt und die Wiedergabe in höchster Bild- und Tonqualität d. h. Super-VHS HiFi-Stereo. Sogar Aufzeichnungen mit automatischer Kennung des neuen Breitwandformats 16:9 sind möglich. S-VHS- und VHS-System.



Die Gläser „Paradiso“, „Capriole“ und „Helix“ sind Designobjekte von Rosenthal.

**MATCH LINE**  
16:9



# SCHÖN,

*daß man die aufregendsten Augenblicke im Leben mit Philips Videotechnik in Bild und Ton festhalten kann. Um sie ein zweites Mal zu erleben.*

***Lassen Sie sich nichts entgehen!***



- Aufnahme und Wiedergabe auch mit automatischer 16:9-Bildformat-Umschaltung
- Perfekter Insert-Schnitt durch rotierenden Löschkopf
- HiFi-Stereoton
- Kabelfernseh-Tuner
- 60 Programm-Speicherplätze
- Kanaleingabe und Kanalsuchlauf mit AFC
- Intelli-

- gener VPS-Decoder
- 8 Timerprogramme/1 Monat
- OTR-Aufnahme
- VPT/TOP-Video-text-Decoder
- Simultane Aufnahme von Programm und Video-text
- 2 Euro-AV-Buchsen (1 x für Pay-TV-Decoder, z. B. Premiere)



# Schatz, was gibt



**COOP HIMMELBLAU** wurde 1968 in Wien von den Architekten Wolf D. Prix (Jahrgang 1942) und Helmut Swiczinsky (Jahrgang 1944) gegründet; Konzept einer „Offenen Architektur“, seit 1988 Zweithüro in Los Angeles.

Eine Werkstatt für Sinne und Genüsse. Mit Video-Kochbuch, Laser-Bildplatte, elektronischen Kontrollsystemen, Informations- und Unterhaltungsmedien. So stellen sich die Wiener Architekten Wolf D. Prix und Helmut Swiczinsky, bekannt als Coop Himmelblau, die Küche der Zukunft vor. „Moving Kitchen“

nannten sie ihren Beitrag zur Design-Schau „Ambiente Electronica“ (siehe S. 60/61), zu der Philip Anthonius an der Berliner Funkausstellung eingeladen hatte. Das Grundprinzip der Medien-Küche ist die Beweglichkeit. Beweglich sind die Elemente des Küchensystems „Mal-Zeit“ – ein Prototyp des österreichischen Kunstlers Ewe –, bewegliche Überwachungs- und Kommunikations- und observieren. Motive können über Laser und per Moving Video werden. Rezepte eingespielt. Wie bei ihren Bauprojekten brechen die Architekten mit herkömmlichen Bedingungen. Das dekonstruktivistische Experiment ist auch im Design eine neue, virtuelle Funktionalität.

LCD-Portal-Videoconferencer PVR und Moving Video

Macht sich ganz klein, bietet aber große Technik. Zum Aufnehmen und Abspielen von ganz normalen VHS-Cassettes. Brillantes LCD-Bild. Eingebauter TV-Tuner.

Personal-Videoconferencer mit integriertem LCD-Monitor. Bildschirm für eine Person (max. 10 Personen).

- Hervorragende Bildschärfe und Brillanz durch Autotuning in 1024x688 LCD-Kristall-Rasterpunkte
- Kontrast-Steuerung durch High-Value Black-Strip-Maskierung
- Eingebaute Hi-Fi-System-Verstärkung
- OSD (On-Screen Display) Funktionsmenü
- 40 Programm-Speicherplätze mit 1000 Kanälen
- Eingebaute Lautsprecher
- VHS Plus-Technologie
- Aufnahmefähigkeit für 1000 Bilder pro Sekunde
- Handabzählwerk





# ht es zu essen?

*Sie haben zwei Möglichkeiten, diese Frage zu beantworten. Entweder machen Sie „ihm“ klar, daß es unter den gegebenen Umständen unmöglich ist, das Heimchen am Herd zu spielen und ihn zu bedienen wie einen Pascha aus 1001 Geschichten. – Es sei denn, er würde sich auf eine Diskussion über diese tolle High-Tech-Küche, die „Moving Kitchen“ der Wiener Architekten Coop Himmelblau, einlassen.* ▶▶▶▶





# g...u...c...k...doch



**Otto Koch**, der Inhaber des berühmten Restaurants „Le Gourmet“ in München, ist einer der Video-Köche für GOURMETvideo: „Am liebsten möchte ich jedes der gezeigten Gerichte sofort ausprobieren. Beeindruckend ist, wie schnell hier Laien lernen, daß große Küche relativ einfach sein kann.“

**Kochen à la Video.** Das wird Sie als begeisterten Hobbykoch freuen: Schon heute gibt es eine ganze Reihe interessanter Rezeptcassetten für beliebte heimische und internationale Gerichte. Probieren Sie's aus. Denn Video ist der beste Koch.



Die „Koch-Videos“ gibt es im guten Buchhandel, das Philips Moving Video PVR 570 im Fachhandel für Unterhaltungselektronik und in den Fachabteilungen der großen Warenhäuser.





i



E

O

oder Sie verführen ihn zu einem neuen Hobby: Sie legen in Ihren Philips Personal Videorecorder einfach eine Rezeptcassette ein. Drücken das Knöpfchen. Und schon demonstriert ihm ein Meisterkoch Schritt für Schritt, wie man eine köstliche Bouillabaisse zubereitet. Vom Schnippeln der Zutaten bis zum abschließenden Würzen. Finden Sie das praktisch? Ja, dann lassen Sie Ihre Kochbücher doch endlich im Regal. Es gibt heute schon eine ganze Reihe interessanter Rezeptvideos für beliebte heimische und raffinierte internationale Gerichte.



**LCD-Personal-  
Videorecorder  
PVR 570  
Moving Video**

**Video und TV in einem kompakten, leichten Kombigerät. Geeignet für normale VHS-Cassetten. Ausgerüstet mit einem Multi-Tuner für West-Europa. Ein 15-cm-LCD-Monitor liefert farbbrillante Bilder. Zur Komfort-Bedienung gehören OSD-Monitor-Anzeige, Timer-Programm und Sleeptimer. Nachvertonung von Videofilmen ist möglich.**

■ Kombigerät für Video und TV. Großer, brillanter LCD-Bildschirm. Ideal auch für Unterhaltungs- und Business-Videos. ■ 6-Zoll-LCD-Monitor, 172.800 Pixel ■ VHS-Normal-Cassette ■ Fernseh-Empfangsteil für Westeuropa ■ FST-Kanalsuchlauf, Auto-Store ■ 1 Timerprogramm/24 Stunden ■ Nachvertonung ■ Sleep-timer ■ OSD-Monitor-Anzeige ■ Eingebauter Lautsprecher ■ Infrarot-Fernbedienung





Buena Vista Home Video®

„The Man And The Music“ sowie  
„Center Stage“ gibt es von  
Buena Vista Home Video im guten  
Fachhandel.



© Buena Vista Pictures Distribution, Inc.  
© Andrew Solt Productions.  
The Elvis Presley Estate



# ELVIS

## LEBT!

„Jailhouse Rock“, „Hound-dog“, „I'm all shook up“ – bis heute elektrisiert Elvis mit seinen Hits Millionen Anhänger. Gute Nachrichten für seine Fans kommen von Philips. Denn mit ihrer modernen, leistungsstarken Technik machen Philips HiFi-Video-recorder eine Wiedergabe von ungewöhnlicher Präsenz und Brillanz möglich. Die erstaunliche Bild- und Tonwiedergabe der Philips Videorecorder hat ihren Ursprung in hochentwickelter, aufwendiger Technik. Die 4-Kopf-Aufnahme-Einheit macht ein optimales Standbild und professionelles Schneiden möglich. Auch der Stereoton in High-Fidelity genügt höchsten Ansprüchen. Sie haben die Wahl unter mehreren hochklassigen Geräten.







Gefunden bei Polygram Video.



PolyGram Video  
Gesehen bei Polygram Video.

# STING

THE SOUL CAGES



## CONCERT



# ...WÄREN MUSIKV



### HiFi-Videorecorder VR 703 VPT/TOP

Für 8 Stunden Long Play in Bild und Ton. Läßt sich mit VPT und TOP-Videotext bequem programmieren.

- HQ-Plus-Technik
- 4 Videoköpfe und Long-Play-Betrieb
- Drehknopf für variable Wiedergabegeschwindigkeiten
- Videotext-Decoder mit TOP-Seitensuchsystem
- Videotext-Untertitel-Aufnahme in Farbe

- VPT = Videorecorder programmiert mit Videotext
- Nachvertonung
- Mixton bei Wiedergabe (HiFi-Ton mit Normalton)
- 2 Euro-AV-Buchsen
- Kindersicherung



### HiFi-Videorecorder VR 716 mit PAL-Satelliten-Tuner

Der Spitzen-Recorder. Empfängt PAL-Satelliten-Programme. Doppelte Spielzeit.

- TOP-Videotext.
- HQ-Plus-Technik
- HiFi-Stereoton
- PAL-Satelliten-

- Tuner
- Kabel-Fernseh-Tuner
- 98 Programm-Speicherplätze
- Kanaleingabe und Kanalsuchlauf mit AFC
- Intelligenter VPS-Scanner-Decoder
- 8 Timerprogramme/1 Monat
- Satelliten-Programme vorprogrammiert
- D2-MAC-kom-

- patibler Ausgang
- Videotext-Decoder mit TOP-Seitensuchsystem
- Mixton bei Wiedergabe (HiFi-Ton mit Normalton)
- Nachvertonung
- 2 Euro-AV-Buchsen (Anschluß für Pay-TV-Decoder, z. B. Premiere)







Gelabelt bei Rainbow.

**PV**  
PolyGram Video

Auch aus dem  
großen Music Video  
Programm von  
PolyGram Video.



Gib's bei PolyGram  
Video.

**PV**  
PolyGram Video

# VIDEOS OHNE HIFI?



## HiFi- Videorecorder VR 702

**Kabel-TV-Tuner  
ist eingebaut.  
Intelligentes VPS  
schaltet die  
Aufnahmen  
automatisch ein  
und aus.**

- HQ-Plus-Technik
- Drehknopf für variable Wiedergabe-Geschwindigkeiten
- Intelligentes VPS
- 8 Timerprogramme/1 Monat
- OTR-Aufnahme
- Kabel-Fernseh-Tuner
- 48 Programm-Speicherplätze
- VISS mit Intro-scan und GoTo-Funktion

- Kindersicherung
- LCD-Transmitter-Fernbedienung RT 204
- Nachvertonung
- Mixton bei Wiedergabe (HiFi-Ton mit Normalton)

**MATCH**  **LINE**

## HiFi- Videorecorder VR 512

**Recorder mit  
Quick-Start.  
Weitere Lecker-  
bissen: 8 Std.  
Tonaufnahme  
und VPS-  
Komfort.**

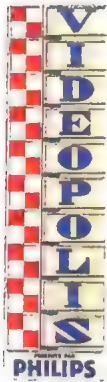
- HQ-Technik
- 8 Stunden HiFi-Stereoton-Aufnahme/-Wiedergabe
- Endloswiedergabe
- Quick-Start-Laufwerk
- 48 Programm-Speicherplätze
- Mixton bei Wiedergabe (HiFi-Ton mit Normalton)

- Nachvertonung
- VPS-Scanner
- 8 Timerprogramme/1 Monat
- Echtzeit-Band-Zählwerk
- Insert-Schnittfunktion
- LCD-Transmitter-Fernbedienung RT 214





# AUF NACH



Philips präsentiert mit Videopolis eine der größten Attraktionen von Euro-Disney. Hier werden die Wege zu einer von Philips realisierten unglaublichen Weltreise.



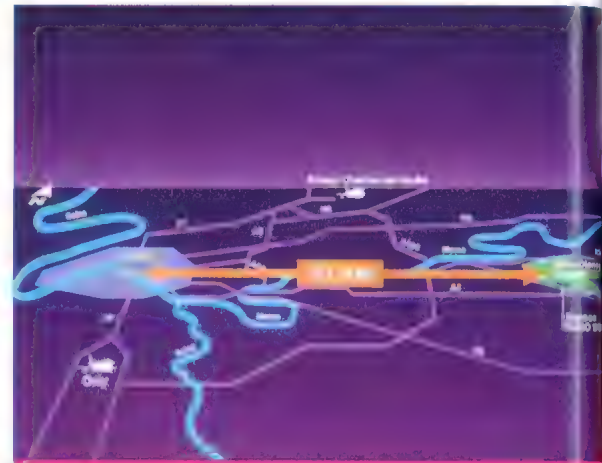
Das futuristische Konzept von Videopolis ist von Jules Verne inspiriert.

Mickey, Donald, Goofy und ihre Freunde sind nicht nur in Amerika zu



„Clash of Dragons“ – Spiel von 11 Riesen wegen der allabendlichen Umzüge

Hause. Man kann sie ab 12. April 1992 auch im Vergnügungspark



32 Kilometer vor Paris liegt das Euro-Disneyland

„Euro-Disney“ bei Paris besuchen. Wie im weltberühmten „Disney-World“ in



Die Atmosphäre der Küste Neuenglands im „Newport Bay Club“

den USA gibt es auch da immens viel zu sehen, zu staunen, zu entdecken und zu erleben. Zum Beispiel das phantastische

Videopolis von Philips. Ein Blick in die Welt von morgen per CD-Interactive – faszinierend, aufregend, unvergeßlich.



Die aufregende Fahrt vom Big Thunder Mountain



Der Reddampfer „Mark Twain“ auf dem River of the Far West



Fassaden aus der Jahrhundertwende in Main Street, USA



# Euro Disney

R E S O R T • P A R I S







**Alles, was Kids dazu  
brauchen, bieten diese  
beiden Einsteiger-Video-  
recorder. Natürlich mit  
bewährter Philips Technik.**

**VHS-Video recorder VR 211**

**Hier ist das Bedienen superleicht dank Today-Programmierung  
und dem intelligenten VPS.**

■ Today-Programmierung ■ Quick-Start-Laufwerk ■ Automatische  
Kopfreinigung ■ 42 Programm-Speicherplätze ■ Kanaleingabe und  
Kanalsuchlauf ■ Intelligenter VPS-Decoder ■ 6 Timerprogramme/  
1 Monat ■ OTR-Aufnahme





- Ääätsch,  
ich mach' mir  
mein Fernsehen  
selbst!



\* Alle Disney Videocassetten sind überall im Fachhandel  
erhältlich.  
© The Walt Disney Company



VHS-Videorecorder VR 212

Technisch auf der Höhe wie der VR 211, aber mit  
einer LCD-Transmitter-Fernbedienung ausgestattet.



# Willkommen beim

## VHS- Videorecorder VR 412



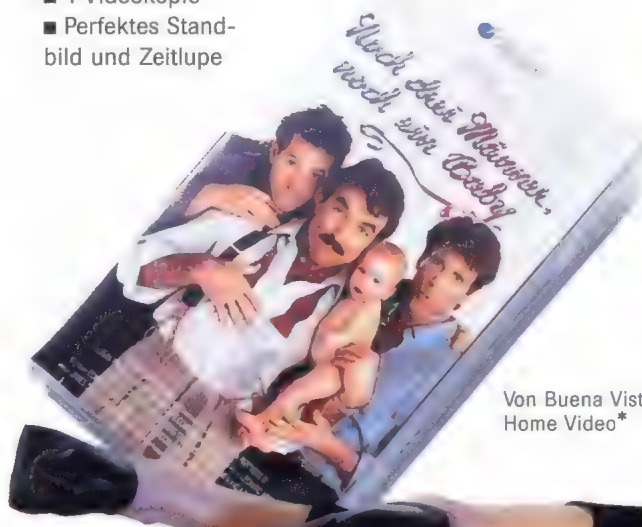
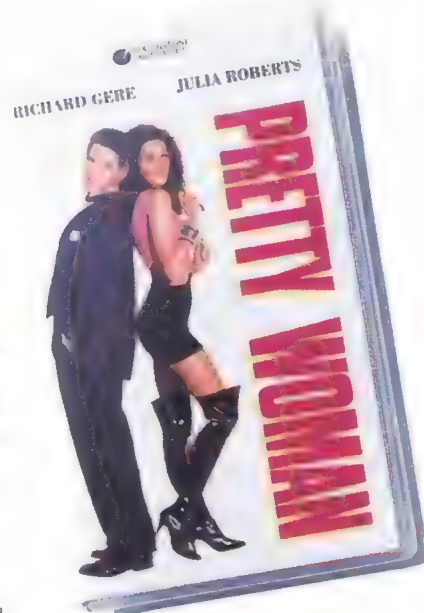
Nur 36 cm breit  
ist dieser Midi-  
Recorder. Aber  
technisch total  
erwachsen:  
4 Videoköpfe.  
Long Play,  
Quick Start.

gramm-Speicher-  
plätze ■ Kanalein-  
gabe und Kanal-  
suchlauf mit AFC  
■ Intelligenter  
VPS-Decoder  
■ 8 Timerpro-  
gramme/1 Monat  
■ OTR-Aufnahme  
über Fernbedie-  
nung ■ Tuner-  
Betrieb ■ Quick-  
Start-Laufwerk

■ Endlos-Wieder-  
gabe ■ Lineares  
Echtzeit-Bandzähl-  
werk ■ GoTo-  
Bandstellen-Such-  
lauf ■ Sprung-  
Suchlauf  
■ 4 Videoköpfe  
■ Perfektes Stand-  
bild und Zeitlupe

■ Long Play Audio  
und Video ■ Auto-  
matische Schärf-  
Einstellung  
■ Kindersicherung

Von Buena Vista  
Home Video\*



Von Buena Vista  
Home Video\*

\* Alle Disney / Touchstone Videocassetten  
sind überall im Fachhandel erhältlich.  
© The Walt Disney Company  
© Touchstone Pictures

Von Buena Vista Home Video\*



## VHS- Videorecorder VR 313

Mit der Today-  
Programmierung  
speichert er die  
Aufnahmezeit  
für denselben  
Tag. Außerdem

hat er VPS und  
zeigt die Sender  
auf dem Display  
an.

■ Today-Program-  
mierung ■ Quick-  
Start-Laufwerk,  
3 Videoköpfe  
■ Automatische  
Kopfreinigung

■ 42 Programm-  
Speicherplätze  
■ Kanaleingabe  
und Kanalsuchlauf  
■ Intelligenter  
VPS-Scanner-  
Decoder  
■ 6 Timerpro-  
gramme/1 Monat  
■ OTR-Aufnahme

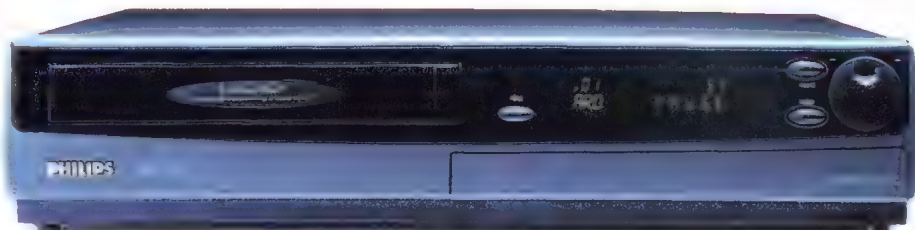
■ VPT/TOP-Video-  
text-Decoder  
■ Untertitel-Auf-  
nahme in Farbe  
■ 2 Euro-AV-Buch-  
sen (1 x für Pay-  
TV-Decoder, z. B.  
Premiere)





# Filmfestival zu Hause!

**M**it einem Philips Videorecorder können Sie Ihr eigenes „Programm kino“ aufmachen. Aus selbstaufgezeichneten Fernseh-Raritäten. Aus gemieteten oder gekauften Cassetten. Und natürlich auch aus Videofilmen, die Sie mit Ihrem Philips CamCorder selbst gemacht haben. Bitte Platz nehmen zur Vorstellung! Und das Eiskonfekt nicht vergessen!



**VHS-  
Videorecorder  
VR 312**

**Was will man  
mehr: Intelligen-  
tes VPS, Today-  
Programmierung,  
Quick Start,  
LCD-Transmitter-  
Fernbedienung.**

- Today-Program-  
mierung ■ Quick-  
Start-Laufwerk,
- 3 Videoköpfe
- Automatische  
Kopfreinigung
- 42 Programm-  
Speicherplätze
- Kanal-Eingabe  
und Kanal-Suchlauf  
mit AFC

- Intelligenter  
VPS-Scanner-  
Decoder
- 6 Timerpro-  
gramme/1 Monat
- OTR-Aufnahme
- 2 Euro-AV-Buch-  
sen (1 x für Pay-  
TV-Decoder, z. B.  
Premiere)



Von Carolco Communications.  
Überall im Fachhandel  
erhältlich.



Von Buena Vista  
Home Video\*



**VHS-  
Videorecorder  
VR 213**

**intelligenter  
VPS-Decoder  
mit automa-  
tischer Sender-  
anzeige.**

- Today-Program-  
mierung ■ Quick-  
Start-Laufwerk
- Automatische

- Kopfreinigung
- 42 Programm-  
Speicherplätze
- Kanal-Eingabe  
und Kanal-Such-  
lauf ■ Intelligenter  
VPS-Scanner-  
Decoder
- 6 Timerpro-

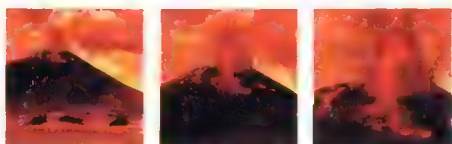
- gramme/1 Monat
- OTR-Aufnahme
- VPT/TOP-Video-  
text-Decoder
- Videorecorder  
programmiert mit  
Videotext ■ Unter-  
titel-Aufnahme in  
Farbe

**Diese Highlights  
sprechen für  
sich: Today-Pro-  
grammierung,**



# DIE EXPLORER

Ein Explorer-CamCorder von Philips macht aus Ihnen einen anderen Menschen. Einen, der mehr sieht, mehr entdeckt und



Mit dem 10fach-Motorzoom holen Sie jedes Motiv ran.



## **VHS-Explorer-CamCorder-Set VKR 6860**

**Der CamCorder, der anspruchsvolle Videos fast von selbst liefert.**

**Denn mit der Ein-Tasten-Vollautomatik und vielen anderen Automatik-Funktionen sind scharfe, farbbrighte Aufnahmen vorprogrammiert.**

- Programmierbarer Intervalltimer und Selbstauslöser
- Ein-Tasten-Vollautomatik (Autofocus, Weißabgleich und Blende).

Alle Funktionen sind auch manuell wählbar.

- 10fach Motorzoom mit automatischer Makro-focussierung (F 1,6/ 8-80 mm)

- 1/2"-CCD-FIT-Bildsensor mit 450.000 Pixel

- Elektronischer 0,9"-Suchermonitor mit Dioptrien-Ausgleich
- Einzelbild-Vorwärts- und -Rückwärts-schaltung

- Personal-Set-Up-Speicher für Ihre persönlichen Einstellwerte

- Datum-/Uhrzeit-Einblendung

- High Speed Shutter in 6 Stufen bis 1/2000 sec

- 2 Videoköpfe und 1 rotierender Löschkopf







# FÜR ENTDECKER.

deshalb auch mehr erlebt. Und das, ohne sich mit komplizierter Technik belasten zu müssen. Wann gehen Sie auf Entdeckungsreise?





**VHS-C-Explorer-  
CamCorder-Set  
VKR 6880**  
Beschreibung  
auf Seite 94/95.

# Z SCH

**A**ch wo! Mit diesem CamCorder schaffen Sie's auf Anhieb, rundherum gelungene Videofilme zu machen. Verlassen Sie sich einfach auf Philips.

Was ist denn anders bei der neuen CamCorder-Generation von Philips? Nehmen Sie mal einen in die Hand. Sie sind leicht, kompakt.

Kein Problem also, sie überallhin mitzunehmen. Aber noch wichtiger: Sie sind mit einigen wenigen Handgriffen zu bedienen. Das kommt daher, daß alle wichtigen Funktionen automatisch ausgeführt werden. Sie brauchen im Prinzip nur noch durch den Sucher zu gucken und die schönsten Motive anzuvisieren. Einfacher geht's wirklich nicht.



U  
WER

?





# KOMPAKT...

**Schnitt-Speichergerät  
IHP 6809/05**

Erst durch einen perfekten Schnitt wird aus Ihren Filmszenen ein richtiger Videofilm.

- Recorder mit symmetrischer und asymmetrischer Schnittstelle sind direkt anschließbar
- Mit der selbstlernenden IR-Fernbedienung können fast alle infrarotbedienbaren Videorecorder gesteuert werden
- Großes LCD-Display für alle Funktionsabläufe
- Ein-Knopf-Bedienung für Player und Recorder
- Speicher für 20 Cuts
- Funktion „Clear“ und „Move“
- Grobschnitt-Funktion für schnelles Zusammenfügen der Szenen
- Feinschnitt-Funktion für bildgenauen Videoschnitt
- Netzteil integriert



Mit den Philips Video-Schnittsystemen können Sie Filmszenen bildgenau umschneiden.



Exzellente Filme setzen exzellentes Filmmaterial voraus. Philips VHS- und VHS-C-Video-cassetten sowie S-VHS- und S-VHS-C-Video-cassetten erfüllen höchste Qualitätsansprüche.

**VHS-C-Explorer-CamCorder-Set  
VKR 6880**

Die können Sie einfach in die Tasche stecken. Dabei ist sie komplett ausgestattet mit viel Automatik. Und sogar einer Videoleuchte.

- VHS-C-System
- 1/3"-Bildsensor mit 320.000 Pixel
- 8fach Motorzoom-Objektiv mit Auto-Makro, F1:1,4/6,8-54 mm
- Autofocus-Funktion von Makro bis unendlich
- Automatischer Weißabgleich
- Empfindlichkeits-Umschaltung 10 Lux auf 3 Lux
- Digitaler Titelspeicher (1 Seite, 8 Farben, Positiv/Negativ wählbar)
- Titel-Ein- und -Ausblendung
- Videoleuchte, kann bei Bedarf zugeschaltet werden





Diese CamCorder befreien  
 Sie von unnötigem Ballast.  
 Deshalb sind sie so einfach zu handhaben.  
 Und deshalb sind sie der ideale Begleiter für Urlaub,  
 Freizeit und die großen und kleinen Ereignisse im Leben.

**...KOMPLETT...**

**...KOMFORTABEL.**

**VHS-C-Explorer-  
 CamCorder-Set  
 VKR 6875**

Mit technischen  
 Feinheiten wie ein  
 Großer und dabei  
 äußerst handlich.

- Digitales Makro-AF-System, auch manuell einstellbar
- Automatischer Weißabgleich, Messung durch die Objektiv-Kappe
- 1/3"-CCD-Sensor, 320.000 Pixel
- 3 Lux Empfindlichkeit
- 8fach Motorzoom-Objektiv, F 1,4/6-48 mm
- High Speed Shutter mit 6 Abstufungen
- Titelspeicher; 1 Seite, 4 Betriebsarten, 8 Farben
- Videoleuchte 22 AV 5055, kann bei Bedarf zugeschaltet werden
- HQ-Technik
- Betriebsarten SP und LP wählbar

**VHS-C-Explorer-  
 CamCorder-Set  
 VKR 6847**

Seine 4-Kopf-Technik sorgt für optimale Anpassung an die VHS-System-Parameter und damit für perfektes Bild.

- Digitales Makro-Autofocus-System
- Automatischer oder manueller Weißabgleich, Messung durch die Objektiv-Kappe
- 1/3"-CCD-Sensor, 320.000 Pixel
- 3 Lux Empfindlichkeit
- 8fach Motorzoom-Objektiv, F 1:1,4/6-48 mm
- High Speed Shutter mit 6 Abstufungen

- HQ-Technik
- 4-Kopf-Technik mit rotierendem Löschkopf
- Perfekter Assembleschnitt
- Lineares Bandzählwerk mit Memory-Funktion



# **Erst der Schnitt**

*Was macht einen Film spannend, lebendig, witzig? Interessante Szenen. Richtig. Eindrucksvolle Bilder. Stimmt. Aber das allein ergibt noch keinen professionellen Film. Es kommt auch auf den richtigen, dramaturgischen Ablauf an. Um Ihre Einzelszenen zu einem interessanten Videofilm zusammenzusetzen, brauchen Sie daher ein Video-Schnittsystem mit Schnitt-Steuergerät und Schnitt-Speichergerät.*

## **Schnitt-Steuergerät IHP 6803**

### **Steuert zentral alle Abläufe des Filmschnitts.**

- Anwenderfreundliche Bedienung durch selbstlernende IR-Fernbedienung
- Ein automatisches Initialisierungs-Programm im Schnitt-Steuergerät erkennt die verschiedenen IR-Befehle
- Eine IRIC-Diode (Infra Red Intensity Control) im Schnitt-Steuergerät erkennt die optimale Position der Fernbedienung
- Durch die Special-Taste ist die Möglichkeit geschaffen, im Schnitt-Steuergerät IHP 6803 neue Fernbedienungs-Befehle wie „single step backward“ zu speichern.





# *macht den Film.*



Mit dem Happyend anfangen oder wie der Name schon sagt, das Happyend ans Ende?!

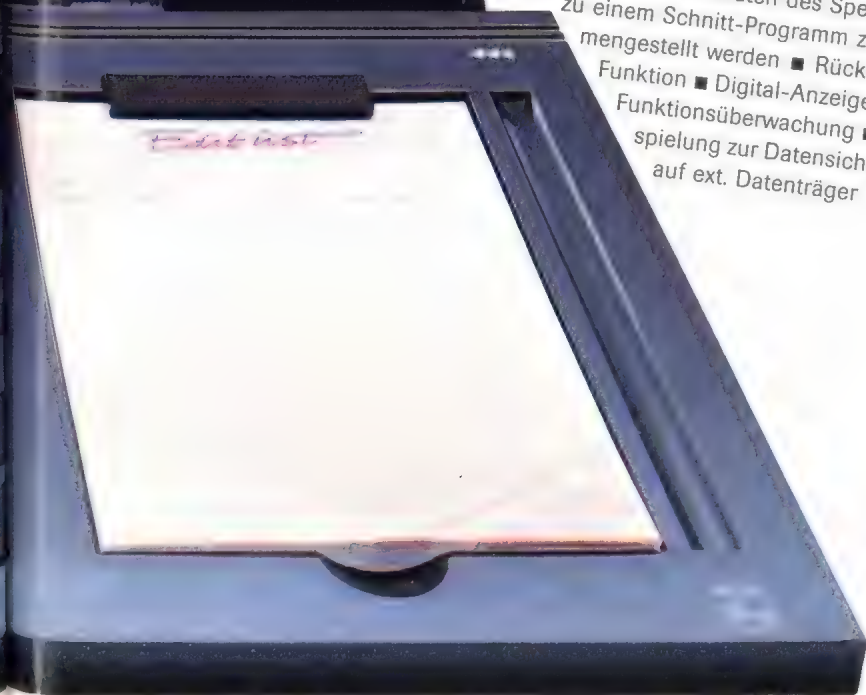
Ein kreativer Schnitt kann entscheidend für den Erfolg Ihres Filmes sein.



## **Schnitt-Speichergerät IHP 6804**

**Dient der Planung, Kontrolle, Vorschau und Speicherung der Schnitte**

- Digitaler Speicher für 99 Video-Schnitt-Daten
- Max. 250 Schnitt-Sequenzen können aus den Daten des Speichers zu einem Schnitt-Programm zusammengestellt werden
- Rückschau-Funktion
- Digital-Anzeige zur Funktionsüberwachung
- Überspielung zur Datensicherung auf ext. Datenträger





# WIE DIE CASSETTE, SO DER FILM.

*Exzellente Filme setzen exzellentes Filmmaterial voraus. Philips VHS- und VHS-C-Videocassetten sowie S-VHS- und S-VHS-C-Videocassetten erfüllen höchste Qualitätsansprüche beim Filmen und Aufzeichnen.*



**S-VHS- und  
S-VHS-C-Video-  
cassetten.**  
Extrem hohe  
Qualität und Lang-  
lebigkeit.

**VHS- und  
VHS-C-  
Videocassetten.**  
Hochfein  
beschichtet. Mit  
Präzisions-  
mechanismus. In  
mehreren Band-  
längen erhältlich.







Ein Schloß am Wörthersee, Asterix, Der kleine Prinz oder Watership Down und viele andere mehr. Immer, wenn Sie sich oder der Familie Abwechslung ins Programm holen

möchten, ist Karussell ein hervorragender Anbieter für Unterhaltung von Videocassetten. Karussell Videos gibt's im Fachhandel und überall, wo es Videos gibt.

**Karussell – der große Video-Unterhaltungsspaß für die ganze Familie.**



# Für Ihren Logenplatz zu Hause!

Jeden Monat das neueste  
LaserDisc-Bildplatten-  
programm:



„LaserDisc – der Kata-  
log“ mit dem Komplett-  
programm für Deutsch-  
land.



Zu erhalten bei:  
Deutsche LaserDisc  
Association e.V.  
Hans-Henny-Jahnn-Weg 35  
2000 Hamburg 76



  
LASER DISC



# EIN GALA~ABEND

G A N Z F Ü R S I E

**I**hr Logenplatz ist schon reserviert: Philips LaserDisc-Player LDP 600 WS. Sie sich überraschen von der grandiosen Bildqualität. Sie erleben Sie überragende Tonqualität. Ihr LaserDisc-Player nicht nur Bildplatten und CD-Videos, sondern auch Audio-Compact-Discs. Sie werden's kaum glauben – Ihre Audio-CDs klingen wie ein Orchester, was Sie wollen, und lassen Sie sich überraschen.



**Multinorm-LaserDisc-  
Player LDP 600 WS**

Die Luxusklasse unter den LaserDisc-Playern garantiert hervorragende Bildqualität. Ausgestattet mit interessanten Komforteinrichtungen wie NTSC-Wandler für amerikanische LaserDiscs. Mit Hochleistungs-Bitstream-D/A-Audio-Wandler für überlegenden Klanggenuss. Das LDP 600 WS liefert die beste Bild- und Tonqualität.

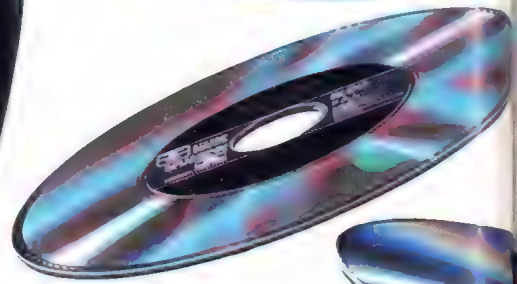
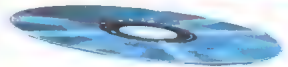
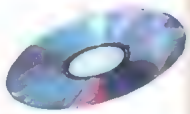
■ Kombi-Player zur Wiedergabe aller LaserDiscs, CD-Video-Discs, LaserVision-Bildplatten und Audio-Compact-Discs  
■ Sowohl für PAL- als auch NTSC-Norm geeignet  
■ Hervorragende Bild- und Tonqualität  
■ Hochleistungs-Bitstream-D/A-Audio-Wandler

■ Programmierbar für bis zu 20 Musik-Titel oder Film-Kapitel  
■ FTS-Speicher  
■ Je 2 Audio- und Videoausgänge  
■ Hochwertiges LCD-Display informiert über alle wichtigen Spielfunktionen  
■ IR-Fernbedienung (RC5-Code)



# WER IST IHR FAVORIT

Machen Sie es sich bequem. Heute abend kommt Ihr Favorit zu Ihnen. Mit einem Philips LaserDisc-Kombi-Player laden Sie sich Ihre Stars ein. Ist Ihnen nach Action? Oder mögen Sie's lieber romantisch? Sie haben die freie Auswahl. Von Casablanca bis Jenseits von Afrika. Von Leonard Bernstein bis Dire Straits. So naturgetreu, als wären Sie direkt dabei. Und Ihre Wunschliste wird täglich größer. Schauen Sie doch nur mal ins VCL-Bildplatten-Programm.



**LaserDisc-Kombi-Player  
LDP 400**

**Der Kombi-Player der digitalen Oberklasse mit dem großen Bedienungs-Komfort. Für alle, die bei Bild und Ton vorbildliche Wiedergabequalität erwarten. Voll fernbedienbar über Infrarot-Fernbedienung mit 10er Tastatur.**

■ Kombi-Player für alle LaserDiscs, CD-Video-Discs, LaserVision-Bildplatten und Audio-Compact-Discs

■ Wiedergabe aller Plattenformate

8 cm, 12 cm, 20 cm und 30 cm Plattendurchmesser ■ Programmierbar für bis zu 20 Titel oder Kapitel ■ Shuffle Play - Zufalls-wiedergabe der

Stücke ■ Edit-Funktion für die Überspielung auf Cassette ■ Voll fernbedienbar mit IR-Fernbedienung mit 10er Tastatur (RC5-Code)





# HEUTE ABEND?

**Riesen-Auswahl!**  
**Super Filme in super CD-Qualität.**  
**Bereits seit Oktober 1990 alle**  
**aktuellen Spielfilme parallel zum Video-**  
**Start auch auf LaserDisc.**



**VCL**  
COMMUNICATIONS





# CD-I

**D**auf können Sie sich jetzt schon freuen – mit einem Philips CD-I Player erhalten Sie das „Sesam, öffne dich“ für eine faszinierende neue Erlebniswelt.

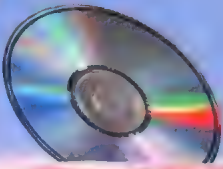
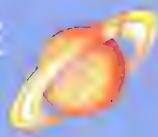
**S**ie schließen den CD-I Player einfach an Ihr Fernsehgerät an und legen eine CD-I ein. Und jetzt kommt das phantastisch Neue: die Möglichkeit zur Interaktion. Durch einen kleinen Steuerhebel auf Ihrer Fernbedienung können Sie einen kleinen Pfeil auf dem Fernsehbildschirm hin- und herbewegen, so steuern Sie den Programmablauf von Videoszenen, Animationen, Grafiken, Photos, Texteinblendungen, Zeichentricksszenen oder bewegten Bildern nach Ihren persönlichen Vorlieben. Und das alles (wenn Sie einen Stereo-Fernseher besitzen) in bestem HiFi-Stereo.

**CD-I** macht Sie unabhängig vom Programmangebot der Fernsehanstalten. Und die Vielfalt an CD-I Programmen wird unschlagbar sein. Hobbykurse, Reiseführer, Spezial-Interess-Themen, Kultur-Programme, Unterhaltung, Spiele, Sesamstraße und andere Kinder-Lernprogramme wie auch Erwachsenenbildung, Management-Kurse, Sprachen usw. usw. können Sie mit CD-I interaktiv angehen und halten alle Fäden der Programmgestaltung in Ihrer Hand.

**M**it Philips CD-I beginnt die Zukunft des digitalen Home-Entertainments.



IN DIE ZUKUNFT:



# ERACTIVE

**DAS  
DIGITALE  
DIALOGSYSTEM  
FÜR IHR  
FERNSEHGERÄT.**





# THE WORLD

## Erlebnis, Bildung, Spaß und Wissen: bei CD-I ist alles drin.

Angenommen, Sie wollen mit einem CD-I Golfkurs Ihr Spiel verbessern. Mittels Videosequenz sehen Sie jetzt alle 18 Löcher des schwierigen Court von Palm Springs.

Start. Sie wählen mit dem Steuerhebel auf Ihrer Fernbedienung den Schläger und geben die Abschlagsgeschwindigkeit ein: Drive!

Schnitt – eine Animation zeigt die Flugbahn des Balles von oben. Landung.

Eine neue Videosequenz zeigt die entsprechende Stelle des Golfplatzes. Sie bereiten den nächsten Schlag vor. Leider haben Sie den Seitenwind nicht beachtet. Der Ball landet im Sandbunker...

Doch jetzt das Tollste an Ihrem Philips CD-I Player: Er kann noch viel mehr. Als multifunktionales High-Tech-Gerät eröffnet er Ihnen sämtliche Möglichkeiten, die Sie heute und zukünftig von CDs erwarten können.



- Als CD-I Player erschließt er die ganze Dimension der interaktiven Programmgestaltung.
- Als CD-Movie Player ermöglicht er das Erlebnis großer Filme von der CD.
- Als CD-Game Player ist er Ihre Eintrittskarte für die ganze Welt der Unterhaltungsspiele auf CD.
- Als CD-Data Player präsentiert er z. B. das Wissen ganzer Lexika auf CD.
- Als CD-Audio Player bringt er Ihnen die ganze Welt der Musik auf CD.
- Und als PHOTO-CD Player zeigt er Ihre schönsten Fotos auf CD. (Siehe auch Seite 108 ff.)





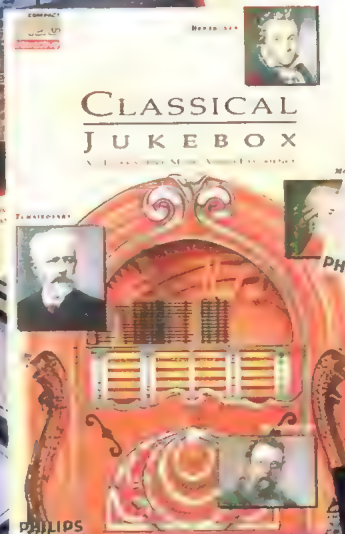
# ON A DISC.



Pavarotti – ein interaktiver Streifzug durch die neapolitanische Liederwelt mit dem italienischen Meister-Tenor.



Verbessern Sie Ihr Handicap! Mit dem CD-I Golfkursus auf dem anspruchsvollen Court von Palm Springs.



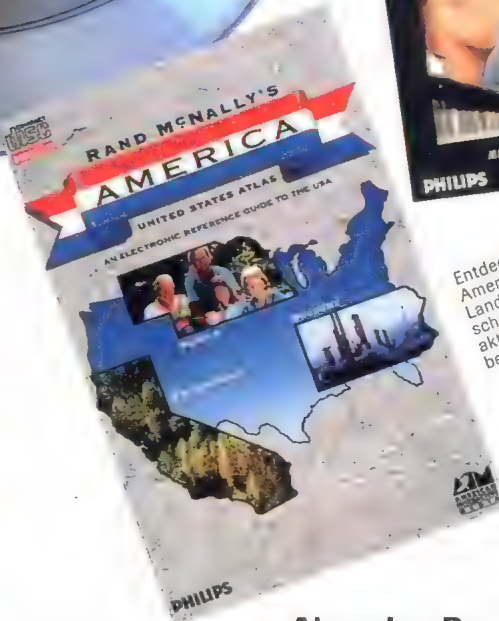
Classical Jukebox, eine interaktive Videoerfahrung voller Musik.



Erleben Sie mit CD-I die faszinierende Welt des Vincent van Gogh.



Kunst, Kultur und Klassik – eine interaktive Zeitreise ins Florenz des 14. Jahrhunderts.



Entdecken Sie Ihr Amerika. Leute, Land und Wirtschaftskraft interaktiv für Sie aufbereitet.



Fotografieren wie die Profis! Mit dem Time-Life-Fotoseminar sind Sie dabei.

**Aber das Beste ist:**

Die CD-I Zukunft beginnt schon im September dieses Jahres. Ihr Fachhändler wird Ihnen CD-I dann gerne demonstrieren.



**E**rlieben Sie die Faszination Ihrer schönsten Bilder auf dem Fernsehschirm – erleben Sie Ihre Fotos in digitaler Bildqualität. Für Technik-Freaks: Mit 18 Megabyte pro Bild liegt die Speicherdichte 20mal höher als bei Still-Videokameras.



Es geht ganz einfach: Sie fotografieren wie bisher mit Ihrer Kleinbildkamera, bringen Ihre belichteten Filme zum Fotohändler und lassen sie auf die PHOTO CD speichern.

Selbst der künftige HDTV-Fernseh-Standard wird an Schärfe und Brillanz übertroffen.

Dabei wird Ihr PHOTO CD Player genauso einfach bedient wie ein CD-Audio Player. Und bietet viele technische Möglichkeiten. Z. B. die individuelle Bildauswahl.

Oder die Ausschnittvergrößerung („Anzoomen“). Jeder PHOTO CD-Verpackung

liegt ein Übersichtsbild mit verkleinerten Abbildungen aller gespeicherten Bilder und Suchnummern bei. Sie geben nur die Bildnummer ein, und schon erscheint das entsprechende Foto auf Ihrem Bildschirm. Aber Ihr PHOTO CD Player kann noch mehr. Außer den goldenen PHOTO CDs spielt er auch alle Audio-CDs ab. Genießen Sie Ihre Urlaubsfotos genauso wie Ihre Musik-CDs. In bester HiFi-Qualität, wie Sie es gewohnt sind.



**Photo**



Erleben Sie Ihre Fotos völlig neu. Über den Fernsehanschluß können Sie jetzt Ihre Aufnahmen in brillanter Qualität bewundern.



# IPS präsentieren:



## PHOTO CD Player

■ PAL / NTSC  
kompatibel ■ Auch  
alte Fotoaufnah-  
men können auf  
PHOTO CD über-  
spielt werden ■ Ist  
zugleich HiFi-  
Player für Musik-  
CDs ■ Über  
CD-ROM/XA  
Anschluß an PCs

Die beste Idee  
seit der Erfin-  
dung der Kamera:  
Der PHOTO CD  
Player. Der Zau-  
ber großer Bilder  
auf dem Fern-  
sehschirm.  
Die ideale Kom-  
bination: er ist  
zugleich vollwer-  
tiger CD-Audio  
Player.





# faszinierende Möglichkeiten.

*Das PHOTO CD System eröffnet allen, die sich privat oder beruflich mit Fotos beschäftigen, neue Wege und Ideen. Die Vorteile der digitalisierten Speicherung von Bildern in fotografischer Qualität auf einer CD sind enorm.*

*Es ist der bequemste und wirtschaftlichste Weg, fotografische Bildqualität digital einzusetzen, von der Herstellung, Speicherung, Bearbeitung, Reproduktion bis hin zur Weitergabe.*

## **Amateur- und professionelle Fotografie.**

Vor allem in der Bildbetrachtung spielt die PHOTO CD ihre Überlegenheit für Fotografen aus: Die großformatige Wiedergabe von Bildern auf dem Fernschirmschirm beeindruckt im Familien- und Freundeskreis genauso wie in der professionellen Präsentation bei Kunden.

Selbstverständlich können auch weiterhin Papierabzüge oder Dias gemacht werden.



## **Archivierung**

Ob privat oder geschäftlich: Vom elektronischen Fotoalbum bis zum Bildarchiv per CD und Computer. Für Berufsfotografen, Bibliotheken, Bildagenturen, Museen, Verlage, Werbeagenturen usw.



## **Bild-Übertragung**

Alle elektronischen Übermittlungswege stehen offen. Telebild und Telefax. Fernübertragung von Monitor zu Monitor, von PC zu PC. Oder fürs DTP.

## **Dienstleistung**

Das Zeitalter des PHOTO CD Systems

eröffnet auch im Servicebereich neue Chancen – z.B. im Überspielservice



für private, professionelle und andere gewerbliche Anwender.

## **Elektronische Bildbearbeitung**

Die Digitalisierung erlaubt eine umfassende Manipulation der gespeicherten



cherten Bilder am PC. Detailbearbeitung, Freistellung, Konturierung, Ineinanderkopieren, Umfärben und vieles mehr.



## **Informations-Management**

Mit rund 600 Megabyte Speicherkapazität ist die PHOTO CD ein überlegenes

Medium zum Auswerten, Speichern, Verknüpfen, Wiedergewinnen und systemübergreifenden Verarbeiten von Bilddaten.

## **Multimedia**

Audiovisuelle Verkaufsförderung, plastische Informationsvermittlung am Point of Sale, Messemedium oder Vortragsunterstützung.



## **Präsentation**

Entwürfe, Grafiken, Ideen, Illustrationen, Layouts, Schaubilder – alle visuellen Vorschläge und Konzepte eignen sich als „elektronische Charts“ zur bequemen und überzeugenden Präsentation am Monitor.

Flexibel im Einsatz auch die Technik. Die PHOTO CD Platte ist kompatibel mit jedem Fernseh-Standard: PAL, Secam, NTSC und auch mit der zukünftigen HDTV-Norm.

## **Publikationen**

Das PHOTO CD System wird besonders auch im Verlagswesen eine wichtige Rolle spielen können. Ausstellungskataloge, Bildbände, Monographien, Museumsführer – die Vielfalt geeigneter Verlagsobjekte für das Betrachten auf dem Bildschirm via CD ist enorm.

## **Werbung**

Es ist neu. Es ist brillant. Es ist überzeugend. Die PHOTO CD als Prospekt, als Broschüre, als Mailing etc. birgt faszinierende Möglichkeiten für alle Bereiche von Werbung, PR und Verkaufsförderung.



# KODAK BRINGT IHRE FOTOS AUF DEN BILDSCHIRM.

Mit dem neuen KODAK PHOTO CD Player und Ihrer normalen Fotoausrüstung. Sie fotografieren wie bisher mit Ihrer Kleinbildkamera und lassen von den entwickelten Filmen bis zu 100 Bilder Ihrer Wahl auf der KODAK PHOTO CD speichern.

Mit Hilfe des KODAK PHOTO CD Players, der selbstverständlich auch herkömmliche Audio CD's abspielt, betrachten Sie sich nun Ihre Lieblingsbilder in brillanter Farbqualität und Schärfe auf dem Fernsehbildschirm. Beliebiger Abruf über die Fernbedienung, mit Zoom, Bildrotation und Index-Print zum übersichtlichen Archivieren.

Fragen Sie nach der digitalen Zukunft des Bildes, fragen Sie nach dem KODAK PHOTO CD System. Demnächst bei Ihrem Fachhändler.



KODAK PHOTO CD. THE FUTURE OF MEMORIES.











... OPEN

Für die wundervollen „magic moments“ des Lebens. Wenn man ganz Ohr ist. Wenn man im Moment des intensiven Erlebens mit der Musik eins wird und sich davontragen läßt. ... bello e incredibile ... Schön und unbeschreiblich gut, wie hier live dabei zu sein. In einem Konzert von

... YOUR

Italiens Rock-Superstar Gianna Nannini. Oder einfach live zu Hause, mit Giannas neuestem Tournee-Album: GIANNISSIMA. Momente des intensiven Hörens machen das Leben reicher. Schön, daß man sie in ihrer ganzen Intensität aufzeichnen kann, um sie – wann immer man möchte – wieder zu hören. ● ● ● ● ● ● ●

EARS !



13.1.92 NÜRNBERG/ZEPPELINFELD

11.7.92 MÜNCHEN/OLYMPIASTADION

9.7.92 KARLSRUHE/WILDPARKSTADION

7.7.92 FRANKFURT/WALDSTADION

WARUM SICH DIRE STRAITS

DIGITAL COMP  
DIE ABSOLUT SENSAT



**„It's good stuff“, meint Superstar Mark Knopfler von den Dire Straits zufrieden, als er – als einer der ersten – sein letztes Album „On Every Street“ auf der brandneuen Digital Compact Cassette DCC von Philips hören konnte. Philips, Erfinder der Audio-cassette und maßgeblicher Erfinder der CD, setzt wieder einmal historische Maßstäbe. Mit der DCC-Technologie öffnet Philips das digitale Klang-erlebnis jetzt auch für das weltweit am meisten verbreitete Auf-**

**nahmemedium, die Compact Cassette.**

**Und das Geniale ist, die neue digitale Bandtechnik paßt sich nahtlos an: DCC-Tape-Decks können problemlos beide Systeme abspielen! Das hat natürlich auch Mark Knopfler beeindruckt: „Amazing, you don't have to throw your old**

**cassettes away.“**

**Die Dire Straits sind 92 endlich wieder auf Tour.**

**Hier die Daten, wo man sie „as live as DCC“ erleben kann:**



Die neue  
Dire Straits DCC  
erscheint  
bei Phonogram.



DIGITAL  
**dcc**  
COMPACT CASSETTE

# ACT CASSETTE, ONELLE WELTNEUHEIT!



# SO REVOLUTIONÄR W

**DIGITAL**  
**dcc**  
**COMPACT CASSETTE**

Daß digitale Tonträger das Klangerlebnis revolutionär perfektionieren können, hat, nachdem Philips dazu in den 80ern einen entscheidenden Beitrag leistete, bald ein breites Publikum zu schätzen gelernt. Die traditionelle Langspielplatte bekam eine digitale Alternative. Rauschfrei, störgerauschfrei, mit einem deutlich hörbar besseren Klang und einer wesentlich komfortableren Bedienung. Der Traum, daß dies auch für die MusiCassetten möglich sein sollte, ist jetzt wahr gewor-

den. Die neue „Wundercassette“ heißt **DCC (Digital Compact Cassette)** und hat alle Vorteile der digitalen Aufnahme und Wiedergabe, verbunden mit den weiter verbesserten Eigenschaften einer herkömmlichen MusiCassette. „Wouw“, sagt da nicht nur die Fachwelt, denn der Unterschied ist nicht zu überhören. Endlich ein System, das einem breiten Publikum ermöglicht, selbst digital aufzuzeichnen, und das zusätzlich auch industriell bespielte MusiCassetten anbietet.



Die 90er läuten das „digitale Zeitalter“ an. Damit hat eine Evolution der gesamten Audiolowelt begonnen. Philips, einer der führenden Anbieter in der digitalen Audio-Technik, macht es allen „Einstieger“ besonders leicht, ihr Equipment ein großes Stück weiterzuentwickeln – denn keine Erinnerung geht verloren! Der Übergang von der MC zur DCC geschieht nahtlos. Ein DCC-Deck problemlos beide Systeme abspielen kann. Man schwelgt also mit seiner alten MusiCassetten-Sammlung in aller Ruhe weiter in Erinnerungen, ohne die Vorteile einer neuen Technologie zu verpassen. Auch die gewohnte Spieldauer von 90 Minuten bleibt bei der DCC erhalten. Schaut man sich die DCC einmal „en detail“ an, dann offenbaren sich auch hier die



# MIT DCC WIRD DIE AU



# DIE CD FÜR DIE LP:



pektakuläre Verbesserungen. Die DCC "beschützt" sich selbst – eine Cassettenschutzkappe im herkömmlichen Sinne ist überflüssig. Dank neuer Materialien bleiben das Gehäuse und die inneren Teile auch bei größeren Temperaturschwankungen formbeständig. Das hochwertige CrO<sub>2</sub>-Band der DCC ist durch einen Edelstahl-schieber, ähnlich wie bei einer Computertastatur, geschützt. Die Cassette ist damit nicht nur schöner anzusehen, sie

ist auch viel bequemer zu handhaben und beansprucht weniger Platz.



Ein idealer Begleiter für unterwegs. Unerschüttert von störenden Vibrationen und dem gefürchteten „Band-salat“, durch eine völlig neue Bandführung. Für digitale Aufzeichnungs- und Wiedergabequalität – wo immer man sie braucht –, ohne die störenden Geräusche, die ein analoges Band produzieren kann.

Einfach toll ist, besonders beim Autofahren, daß man die DCC nicht mehr „umdrehen“

muß. Mit integriertem Autoreverse und Time-code ist der Zugriff auf jeden Titel schnell und leicht. Das DCC-Deck findet selbst den Weg zu jedem Stück. Zusätzlich zeigt das Display des DCC-Decks, bei vorbespielten DCCs, den



Titel der Cassette, des Stücks, den Namen der Interpreten oder gibt andere Zusatzinfos. Das mühevoll „Durchforsten“ von Cassetten wird damit überflüssig. Wie man diese neue DCC auch betrachtet, sie ist ein Superding. Und zusammen mit der CD hat man jetzt eine umfassende und freie digitale Medienwahl.



# SICASSETTE DIGITAL!



# KLANG

Man traut seinen Ohren kaum – und doch –, man kann es! Die „Audio“-Tester (Heft 9/91) waren bei einer Vorab-Hörprobe im Philips Entwicklungs-Labor „gelinde gesagt – verblüfft“. Denn was sie an digitaler Klangqualität der brandneuen DCC-Geräte zu hören bekamen, klang nach absoluter Zukunftsmusik: Digitaler Sound auf MC, der einer CD in nichts nachsteht. Die Audio-Zukunft hat begonnen!

# CHECK



Digital-Compact-Cassettendeck DCC 900

DCC 900: Das Beste, was ein DCC-Deck aus der neuen 900er Geräte-

Generation von Philips bieten kann. Mit seiner Motor-Cassetten-Schublade, einem klassischen CD-Player durchaus ähnlich, läßt die-

ses weltweit erste Gerät für die digitale Compact-Cassette keine Wünsche an die neue Technologie offen:

- Digitale Aufnahme und Wiedergabe auf DCC-Cassetten
- Plus der Wiedergabe analoger





Compact-Cassetten mit Dolby  
B/C ■ Renumber-Funktion  
numeriert eine komplett selbst  
aufgenommene DCC, Stück für  
Stück ■ Next-Markierung bei  
der Aufnahme: DCC über-  
springt den Bandrest z.B. der  
A- oder B-Seite, auf die kein  
vollständiges Stück mehr paßt

und geht direkt an den Anfang  
der anderen Seite ■ Reverse-  
Markierung bei der Aufnahme:  
Wenn auf die A-Seite kein voll-  
ständiges Stück mehr paßt,  
kann DCC sofort den Kopf und  
die Laufrichtung umkehren und  
auf Seite B an dieser Stelle  
wieder starten ■ FTD-Display:  
mit 12 Stellen Text-Info gibt sich  
jede industriell bespielte DCC

sofort zu erkennen ■ Bitstream-  
A/D- und D/A-Wandler ■ Fre-  
quenzbereich: max. 5 bis  
22 000 Hz ■ Dynamikumfang  
≥ 105 dB ■ Getrennte Aus-  
steuerungs- und Balance-  
Regelung ■ Eingangs-Wahl-  
schalter: elektrisch digital,  
optisch digital oder analog  
■ Startmarker: automatisch  
oder manuell  
■ Hervorragender Gleichlauf mit

microprozessor-gesteuertem  
2-Motoren-Laufwerk ■ Easy-  
Link für neuen einzigartigen  
Bedienungskomfort im Gesamt-  
System des 900er Geräte-  
Programms (siehe auch Seite  
120/121) ■ Timer-Schaltung  
■ Regelbarer Kopfhörer-Aus-  
gang ■ Eine Fernbedienung, die  
den speziellen Funktionen  
der DCC-Technik  
angepaßt ist

Lieferbar ab September '92





# DIE ERSTE VOLLDIGITALE HIFI-ANLAGE DER WELT!





**Die nächste Philips Superinnovation: das Spitzensystem der 900er Serie, digital von der Klangquelle bis zu den Lautsprechern. Erst dort werden die digitalen Signale von dem ersten digital-aktiven Boxen-System der Welt in ein analoges Signal umgewandelt. Das Resultat: Kristallklarer Klang mit unglaublicher Baßwiedergabe. Die Fachzeitschrift „Audio“ hat den „Erlkönig“ (lieferbar ab Herbst) begutachtet. Im „Audio“ Heft 1/92 berichtet der stellvertretende Chefredakteur Hans-Martin Burr darüber ausführlich:**



Sie ist einzigartig – gleich in zweierlei Hinsicht: Philips' Speerspitze im Kampf um die HiFi-Marktanteile im Jahr 1992 trägt die Nummer 900 und ist die erste voll digitale Anlage zum erschwinglichen Preis – das Boxenpaar liegt bei 2800 Mark, eine Komponente kostet rund 1000 Mark.

Das Herzstück der Anlage freilich sind – wer hätte's gedacht – die Lautsprecher. Bis auf einen Analog-/Digital-Wandler, der analogen Zuliefergeräten den Zugang zur 900er Anlage erlaubt, ist der vermeintliche digitale Vorverstärker nämlich nichts weiter als ein besseres Umschaltgerät mit Display. Denn die digitale Intelligenz, das Digital Sound Processing, spielt sich in den Aktivboxen DSS 930 ab. Die Steuereinheit DSC 950 übersetzt lediglich den Dreh an Lautstärke-, Höhen- oder Baßregler in Steuersignale und sendet sie zu den Boxen weiter.

Dabei soll die anthrazitfarbene Holland-Connection ihren zukünftigen Besitzer nicht nur mit digitalen Wohlklängen verwöhnen, sondern ihm auch noch die meisten Handgriffe abnehmen. Gelüstet es eben diesen beispielsweise nach CD-Musik, genügt ein Druck auf die Play-Taste des CD 950, der sogleich eine Kettenreaktion in Gang setzt. Der CD-Spieler erwacht zum Leben und bringt die eingelegte CD auf Schwung. Aufgerüttelt durch die plötzliche Geschäftigkeit dieses Zuspielders, aktiviert sich die Steuereinheit DSC 950 ebenfalls, schaltet den Eingang auf CD und küßt die Aktivboxen per Steuersignal wach – die Musik erklingt. Und gefällt? Also Aufnahmetaste am DCC-Recorder drücken, der Record-Selector am Verstärker schaltet automatisch das CD-Signal durch – Aufnahme läuft. Die Aussteuerung stimmt auf Digitalebene automatisch. Hätte sich der Operateur für die Play-Taste des DCC 900 entschieden, wäre dem Vorverstärker dieser – letzte – Wunsch Befehl gewesen, und er hätte die Musik der Digital-Cassette auf den Spielplan gesetzt. So aber kann der Philips Besitzer immer noch auf Knopfdruck Digitalradio hören, während die Aufnahme ungestört weiterläuft.

So ist die 900er Anlage von jedem beschallten Raum aus steuerbar, und die Befehle wandern per DSS-Link zu den Komponenten. Klar, daß die Techno-Crew aus Eindhoven sich die Chance nicht entgehen ließ, die DSP-Möglichkeiten auch zum Klangtuning zu benutzen. Unvermeidliche Fehler in Frequenzgang und Phase werden, ohne sich dabei anderweitige Klangverschlechterungen einzuhandeln, auf digitaler Ebene eliminiert.





NYEF





**Dieses Mal im äußerst sinnlichen  
Kontakt mit dem Metaphysischen!**

**Ein weiteres phänomenales  
Klangbild der Gruppe Yello:**

**„Blank und Meier in gespannter**

**Erwartung des großen**

**Klanghaufens, den Nostradamus**

**auf die Iden des März '91**

**voraussagte. Meier, die**

**Transzendental-Tiara tragend,**

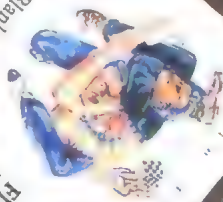
**beschwört die Materialisierung**

**der Metaphysik.“**

**YELLO**



Mit digitalen Tönen und experimentell gefundenen Klangbildern haben es die Schweizer Weltbürger immer wieder verstanden, phantastische Musik, Artwork und Show zu einem neuen großen Abenteuer verschmelzen zu lassen. Das hat über die Jahre zu einer außerordentlich bemerkenswerten Discografie geführt.



1988

Flag  
LP: 836 426-1  
CD: 836 426-2  
MC: 836 426-4  
"... sind Blanks musikalische Ergüsse keine Rock-Tracks im traditionellen Sinn, sondern eher Sound-Comps zu neuen Bildern oder Filmen. So versteht sich, dass sich Dieter Meier als Akteur, der in den Klang-Respirosen Yellos die verschiedensten Rollen darstellt..." (Deutsche Post)



1983

You Gotta Say Yes To Another Excess  
LP: 812 166-1  
CD: 812 166-2

"Vielleicht ist der legendenumrankte und stets krawattierte Dieter Meier der Schweiz einziger wahrer Exzentriker. Dem 'Yello'-Sound jedenfalls setzt er mit seinem tiefen, rauhen Schlafzimmersang die Krone auf. Haupt... hievt die Ernsthaftigkeit und Sorgfalt, die Boris seinen Tanzarrangements, diesen Balanceakten zwischen normaler Logik und phantasmagorischer Sinnlichkeit angeeignet lässt, 'Yello' in den Stand von Popkünstlern." (Tages-Anzeiger)

"Längst keine Debütanten mehr... legen die Schweizer Elektronik-Avantgardisten ihr drittes Album vor... Yello's Musik ist wie ein Krimi. Spannend bis zum Schluß." (Badische Neueste Nachrichten)



1981

Solid Pleasure  
LP: 643 509-4  
CD: 818 339-2

"... ausgefeilt, es wird eine bewußte und bekannte musikalische Sprache verwendet, freilich, um etwas für Popmusikverhältnisse Neues auszudrücken. So verstanden, kann Popmusik durchaus avantgardistisch sein..." (Überblick)

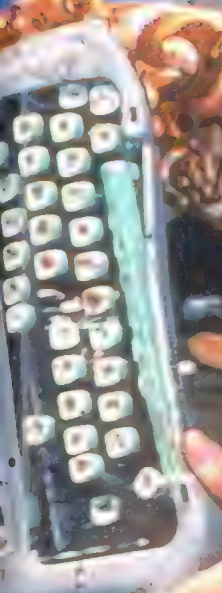




1987

One Second  
LP: 830 956-1  
CD: 830 956-2  
MC: 830 956-4

"... Wieder einmal zehn perfekt produzierte, kräftig treibende elektro-karibische Songs..."  
(Coupé)



ALPINA

1985



Stella  
LP: 822 820-1  
CD: 822 820-2  
MC: 822 820-4

Erinnerung an die Fähigkeiten von Yello, mit denen Effekten große Wirkungen zu erzielen - aus denen werden Filme, aus Geräuschen Romane... Wie unbrechend die Schweizer für die Popmusik unserer Tage wirklich waren, zeigt sich erst heute: Stücke wie 'Postiche' (1981) werden heute von Computer-Popern Dutzend billiger imitiert, ohne je so gut zu werden wie Yello schon vor Jahren waren..."  
(Fachblatt)

... bietet das Album wieder das, was man von YELLO erwartet: eine kapriziöse Mischung aus Elektronik-Exzessen und süßlichem Pop."  
(MusikExpress/Sounds, "Platte des Monats")



1991

Baby  
LP/CD/MC: 848 791-1/  
-2/-4

"... Auf 'Baby' entführen uns Meier und Soundrüttel-Partner Boris Blank in die Bergwelt des Luis Trenker und ins heiße Capri, sie machen uns mit dem Abenteuer Jungle Bill bekannt, mit einem coolen Privatdetektiv und vielen weiteren mehr oder weniger schrägen Landschaften und Charakteren. Die einzelnen Stücke sind, wie gehabt, Soundtracks für imaginäre Filme geworden, die sich langsam und doch ruhelos im Hirn des Hörers entfalten..."  
(Wiener)



1986

1980-1985  
The New Mix In  
One Go  
LP: 826 773-1  
CD: 826 773-2  
MC: 826 773-4

1981



Claro Que Si  
LP: 643 512-3  
CD: 818 340-2

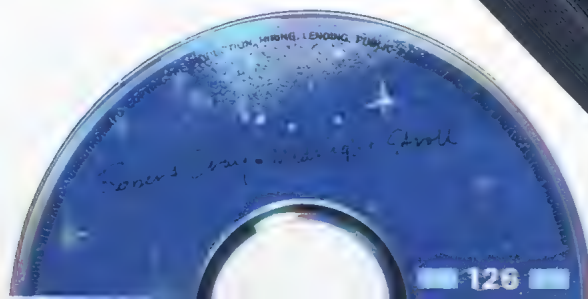


**Spitzengeräte verlangen geradezu Spitzenmusik-Aufnahmen. Darum gibt's die Labels der PolyGram. Hier mit einem kleinen Ausschnitt aus dem großen Programm von Polydor, Metronome und Phonogram. Aber ...**

# C D



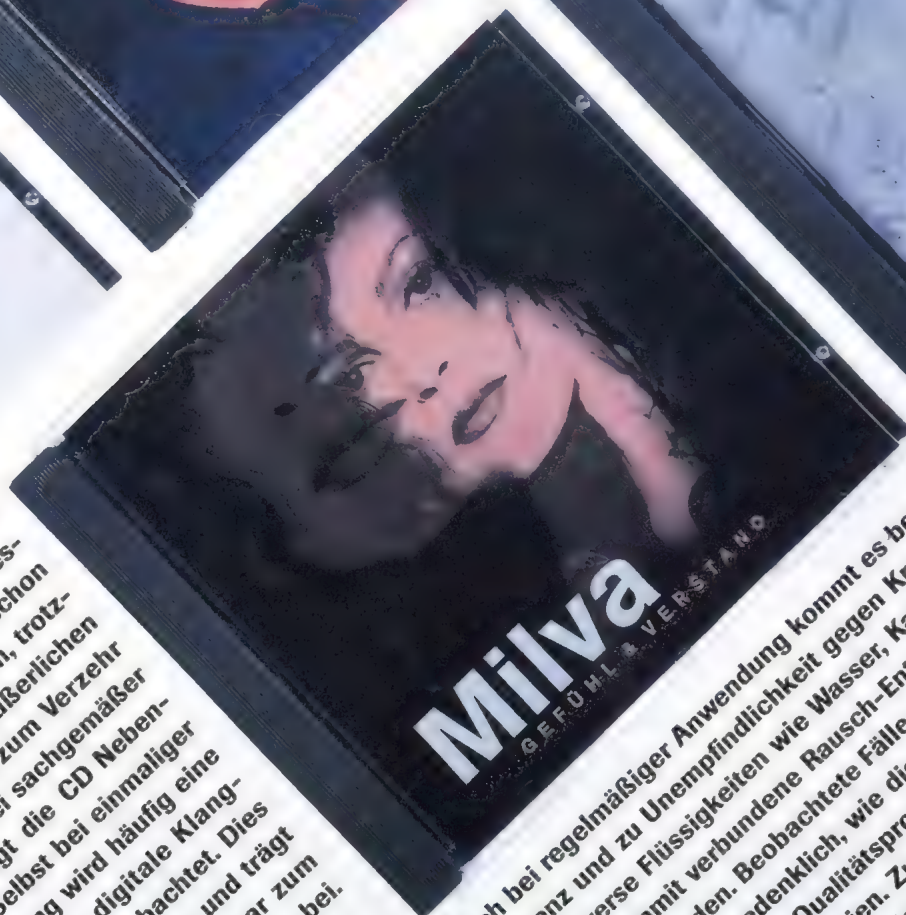
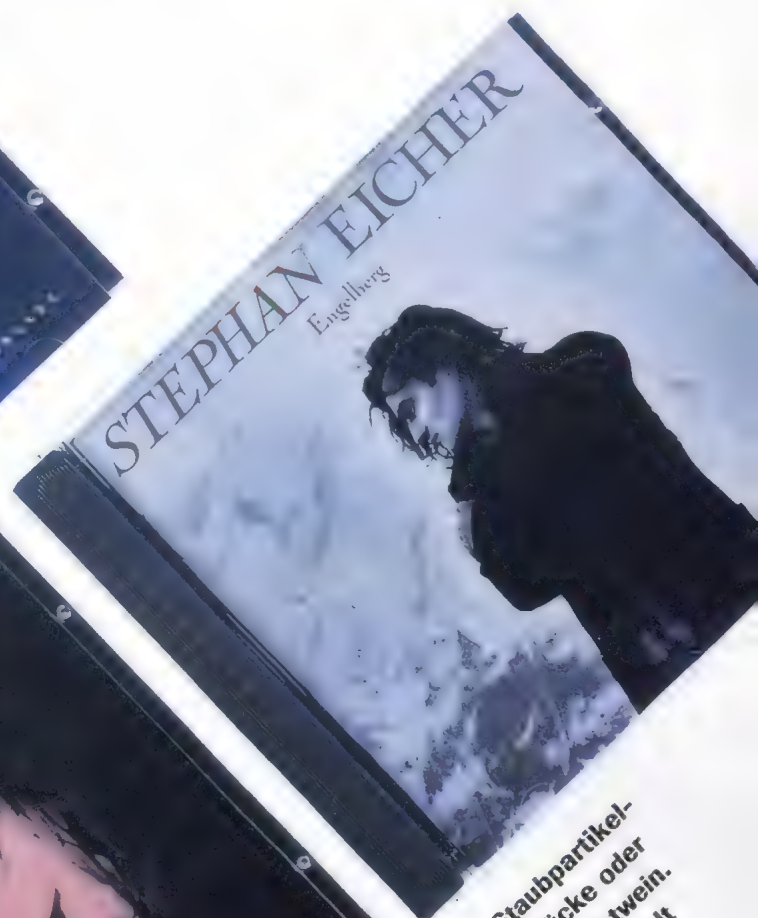
Sting Th...





# Power

polydor



**VORSICHT:** Die CDs sehen zwar "süß" aus, man hat sie zum "Fressen gern" und man mag auch schon gar nicht mehr ohne sie leben, trotzdem – sie sind nur zur äußerlichen Anwendung und nicht zum Verzehr geeignet! Auch bei sachgemäßer Handhabung zeigt die CD Nebenwirkungen: Selbst bei einmaliger Anwendung wird häufig eine unglaublich klare digitale Klangwahrnehmung beobachtet. Dies ist aber unbedenklich und trägt im allgemeinen sogar zum Wohlbefinden bei.

Auch bei regelmäßiger Anwendung kommt es beständig zu Staubpartikel-Resistenz und zu Unempfindlichkeit gegen Kratzer, Fingerabdrücke oder gegen diverse Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee mit Sahne oder Rotwein. Auch sind damit verbundene Rausch-Entzugserscheinungen vereinzelt festgestellt worden. Beobachtete Fälle von "Sammel-Leidenschaft" sind so lange unbedenklich, wie die Nachfrage gedeckt werden kann. Die CD ist ein Qualitätsprodukt, maßgeblich entwickelt in den Philips Laboratorien. Zu Auswahl und Neuigkeiten fragen Sie Ihren Fachhändler.



# EINER MUSS

*Der CD 950 ist der Star einer neuen Philips Geräte-Generation.*

*Souveräne HiFi-Spitzenklasse durch hervorragende Technik. Hier ganz speziell das Herzstück eines jeden CD-Players: der Wandler.*

*Er setzt die digitalen Signale der CD in hörbare analoge um. Je präziser dies geschieht, um so besser ist der Klang. Die vier völlig neuen 1-Bit-D/A-Wandler des CD 950 sind hier das Nonplusultra. Perfektion, die man hört. Der Klang des CD 950 ist absolute High Performance! Und sein „Look“ steht dem in nichts nach.*





# DER STAR SEIN!

## Compact-Disc-Player CD 950

- 4 x 1-Bit-D/A-Wandler DAC 7 im Differential-Modus: Dynamikumfang  $\geq 108$  dB (18-Bit-Auflösung) ■ 128fach Oversampling und Noise Shaper 3. Ordnung ■ Signal-Rauschabstand  $\geq 115$  dB ■ Easy-Link-System-Intelligenz (ESI): CD-Synchro-Recording
- Festprogrammierbarer Titel-Speicher (FTS) ■ Abschaltbares Punkt-Matrix-Display
- Scan: Anspiel-Funktion ■ Shuffle: Zufalls-Wiedergabe ■ Repeat: Wiederholung von Stück, Platte, Programm ■ 30 Titel programmierbar ■ Edit: für eine optimale Titelverteilung bei der Überspielung auf die Bandlänge einer Cassette ■ Klares High-End-Styling mit Aluminium-Front
- Fader zum Ein- und Ausblenden
- Digital-Ausgang ■ Kopfhörer-Ausgang, regelbar ■ Fernbedienung mit Lautstärke-Regelung

(CD 950 lieferbar ab Juni '92)





(CD 940 lieferbar ab Juni '92)

### Compact-Disc-Player CD 940

**Der CD 940: Mit seinem FTS-Speicher (Festprogrammierbarer Titel-Speicher) merkt er sich bevorzugte Stücke einer CD und spielt dann auch nur diese ab. Die jeweiligen Namen der Stücke und der CD zeigt er im Display, wenn sie eingegeben wurden.**

■ 4 x 1-Bit-D/A-Wandler im Differential-Modus ■ 128fach Oversampling und Noise Shaper 3. Ordnung ■ Easy-Link-System-Intelligenz: CD-Synchro-Recording ■ FTS-Speicher + FTS-Titel ■ 12- und 6stelliges FTD-Display mit alphanumerischer Anzeige ■ Scan: Anspiel-Funktion ■ Shuffle: Zufallswiedergabe ■ Repeat: Wieder-



holung von Stück, CD oder Programm ■ 30 Titel programmierbar ■ Edit: Titel-

Verteilung für eine optimale Überspielung ■ Personal Presets für bevorzugte Geräteein-

stellungen ■ Fader zum Ein- und Ausblenden ■ Digital-Ausgang ■ Kopfhörer-Ausgang,

regelbar ■ Fernbedienung mit Lautstärke-Regelung



# KLASSE ! KLASSE



### Compact-Disc-Player CD 930

**Der CD 930, mit einer Personal-Preset-Funktion. Damit lassen sich bestimmte persönli-**

**che Standards festlegen (z. B. Ein- und Ausblendzeit beim Aufzeichnen).**

■ 4 x 1-Bit-D/A-Wandler im Differential-Modus ■ 128fach Oversampling und Noise Shaper 3. Ord-

nung ■ Easy-Link-System-Intelligenz (ESI): CD-Synchro-Recording ■ FTS-Speicher ■ 7stelliges FTD-Display ■ Scan: Anspiel-Funktion ■ Shuffle: Zufallswiedergabe ■ Repeat: Wiederholung von Stück, CD oder Programm ■ 30 Titel programmierbar ■ Edit: Titel-Verteilung für optimale Überspielung ■ Personal Presets ■ Fader zum Ein- und

Ausblenden ■ Digital-Ausgang ■ Kopfhörer-Ausgang, regelbar ■ Fernbedienung mit Lautstärke-Regelung



### Compact-Disc-Player CD 920

**Der CD 920 mit einer Fernbedienung-Tastatur, über die sich alle wichtigen Funktionen steuern lassen.**

■ 2 x 1-Bit-D/A-Wandler ■ 192fach Oversampling ■ Easy-Link-System-Intelligenz (ESI): CD-Synchro-Recording ■ 10er Tastatur an der Front ■ FTD-Display: 6stellig für Titel und Zeit, mit linearer Skala zur Darstellung der verfügbaren Titel ■ Scan: Anspiel-Funktion

■ Shuffle: Zufallswiedergabe ■ Repeat: Wiederholung von Stück, CD oder

Programm ■ 30 Titel programmierbar ■ Edit: Titel-Verteilung, für eine optimale

Überspielung ■ Digital-Ausgang ■ Kopfhörer-Ausgang, regelbar ■ Fern-

bedienung mit 10er Tastatur (CD 920 lieferbar ab Juni '92)





**Compact-Disc-Player  
CD 910**

**CD 910: Der preiswerteste CD-Player im neuen 900er Programm bietet besonders viel Leistung fürs Geld. In ein System integriert, ist er fernbedienbar und Easy-Link-tauglich.**  
 ■ 2 x 1-Bit-D/A-Wandler ■ 192fach Oversampling ■ Easy-Link-System-Intelligenz



(ESI): CD-Synchro-Recording ■ 10er Tastatur an der Front ■ 6stelliges FTD-Display ■ Scan:

Anspiel-Funktion ■ Shuffle: Zufalls-wiedergabe ■ Repeat: Wiederholung von Stück, CD oder

Programm ■ 30 Titel programmierbar ■ Edit: Titel-Verteilung, für eine optimale Überspielung ■ Fern-

bedienbar über Verstärker der 900er Serie

# KLASSE ! KLASSE

**Einmal Klasse!** – wäre uns bei den neuen CD-Playern der 900er Generation mit all ihren technischen Neuerungen und dem hervorragenden Bedienungskomfort doch ein bißchen „dünn“ vorgekommen. Aber überzeugen Sie sich selbst.

## LIFT® Mit System und Zukunft.

Ordnung in jede Sammlung! Ob CDs, MCs oder Videocassetten, es gibt ein Plätzchen, an dem sind sie alle optimal aufgehoben. In einem der tollen Racks von Lift. Lift ist einer der größten Rackhersteller und kennt sich aus, weiß genau, worauf es beim übersichtlichen Sortieren und Präsentieren von Compact-Discs ankommt. Entsprechend gibt es eine Riesen-Auswahl an Racks in allen Größen und Variationen. Da findet jeder, was er braucht.





# WECHSLER



## **Compact-Disc-Wechsler CDC 925**

Der CDC 925, ein Wechsler unter den Philips CD-Playern. Mit einem Karussell-Dreh­teller hat er Platz für 5 CDs, die er schnell und leise wechselt. Sehr komfortabel: Es lassen sich bis zu 30 Titel programmieren, und man kann sogar während des Abspielens die CDs nachbestücken. ■ 2 x 1-Bit-D/A-Wandler ■ 192fach Over-

sampling ■ 6stelliges FTD-Display ■ Shuffle Play: für Zufallswiedergabe über alle 5 Platten ■ Repeat: für Wiederholung von CD, Stück, Programm

■ Music Scan: für kurzes Anspielen aller Titel ■ Edit: für optimale Titelverteilung bei der Überspielung ■ Kopfhörer-Ausgang, regelbar ■ Fernbedienung mit 10er Tastatur (CDC 925 lieferbar ab Juli '92)



## ODER NICHT



Das ist hier mit dem Philips CD-Wechsler CDC 925 zumindest keine Frage. Denn, wer lieber bis zu 5 CDs auf einmal einlegen will, um bis zu 6 Stunden Musik in immer neuer Titel-Reihenfolge zu erleben – der macht es einfach.

**Compact-Disc-  
Player CD 614**

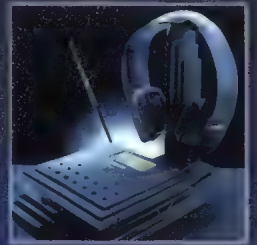
Der CD 614, mit allem, was ein hervorragender CD-Player braucht:

- 2 x 16-Bit-D/A-Wandler, 4fach Oversampling
- Programmierbar für bis zu 20 Titel
- Shuffle Play: für Zufallswiedergabe
- Repeat: für Wiederholung von CD
- A-B, Programm
- Music Scan: für kur-

zes Anspielen aller Titel.

- Edit: für optimale Titelverteilung bei der Überspielung
- Digital-Ausgang
- Kopfhörer regelbar
- Fernbedienung
- Farbe: Anthrazit oder Silber

Als preiswertere Alternative gibt es den CD 604. Der ist genau wie der 614, nur ohne Fernbedienung und Regelung des Kopfhörerausgangs. Farbe: Anthrazit



Den Portable-CD-Player AZ 6819 und weitere Modelle finden Sie auf den Seiten 167, 169 und 171



# WECHSLER?



*F : Hey, ist heute Party-Time?*

**A: Klar, Mann.**

*F : Weißt du wo?*

**A: Bei mir.**

*F : Wer kommt?*

**A: Alle!**

*F : Soll ich was mitbringen?*

**A: Klar, Mann**

**... deinen neuen Verstärker!**

*F : Verstehe.*

# Let's party



## HiFi-Verstärker FA 950

Bequem und benutzerfreundlich läßt sich der FA 950 und weitere angeschlossene 900er Komponenten mit einer erweiterten Fernbedienung fürs ganze System steuern.

■ 2 x 140 Watt Nennleistung an 4 Ohm ■ Motorisches 4fach-Laut-



Tja, stimmt der Sound, dann stimmt die Atmosphäre. Da ist ein brillanter Verstärker die halbe Party – ganz besonders, wenn es der FA 950, das Spitzengerät aus der neuen 900er Serie von Philips, ist. 900 steht auch hier für das reine Klangerleben. So hat der FA 950 neben seiner großen Leistung (2 x 140 Watt Nennleistung) eine neue Besonderheit. Eine integrierte, digitale Quellenwahl. Damit können digitale Signale, z. B. vom CD-Player oder einem digitalen Satelliten-Tuner, automatisch vom Verstärker zur digitalen Aufzeichnung weitergeleitet werden, z. B. auf einem DCC-Gerät. Ohne den sonst üblichen Umweg über eine Umwandlung in ein analoges Signal und damit ohne Qualitätsverluste und komplizierte Verkabelungen.

Wie alle Verstärker aus der 900er Serie wird auch der FA 950 mit einer System-Fernbedienung geliefert, über die auch die anderen Bausteine der 900er Serie bedienbar sind.



stärke-Potentiometer ■ Hohe  
 Dynamik: XDA-Schaltung ■ Elek-  
 tronische Quellenwahl, digital (3x)  
 und analog mit Drehknopf für  
 7 Quellen ■ Separater Aufnahme-  
 Schalter ■ Aus-/Eingänge für Pro-  
 zessor ■ Easy-Link-System-Intel-  
 ligenz: Automatische Quellen-  
 wahl, abschaltbar ■ Lautsprecher-  
 Gruppenschalter für A, B, A + B  
 ■ 3 geschaltete Steckdosen  
 ■ Große System-Fernbedienung  
 FA 950 lieferbar ab Juni '92





# HAVING

# B

## HiFi-Verstärker FA 910

FA 910, der preiswerteste Verstärker der neuen 900er Serie, ist ein beachtliches Powerpaket. Zusätzlich: Bedienungskomfort: ein motorgetriebenes Potentiometer, das über die Fernbedienung die Lautstärke regelt.

- 2 x 45 Watt Nennleistung an 4 Ohm
- Elektronische Quellenwahl mit Drehknopf für 5 Quellen
- Quellen-Direkt-Schalter
- Schalter für Loudness und für Mute
- Easy-Link-System-Intelligenz: Automatische Quellenwahl, abschaltbar
- Diskrete Endstufen-Transistoren
- 3 geschaltete Steckdosen
- System-Fernbedienung mit 20 Tasten-Funktionen





# HiFi FUN!



## HiFi-Verstärker FA 930

Der FA 930, mit digitaler Quellenwahl-Schaltung für digitale Aufnahmen. Dabei kann man z. B. digital von CD auf DCC aufzeichnen und gleichzeitig Radio hören.

- 2 x 80 Watt Nennleistung an 4 Ohm
- Motorisches Lautstärke-Potentiometer, fernbedient
- Hohe Dynamik: XDA-Schaltung
- Elektronische Quellenwahl digital (3x) und analog mit Drehknopf für 6 Quellen
- Separater Aufnahme-Schalter
- Aus-/Eingänge für Prozessor
- Easy-Link-System-Intelligenz: Automatische Quellenwahl, abschaltbar
- Lautsprecher-Gruppenschalter für A, B, A + B
- 3 geschaltete Steckdosen
- Große System-Fernbedienung.

## HiFi-Verstärker FA 920

Der FA 920, mit „Magic-Touch“-Funktion, die auf Berührung des linken Drehknopfes das Gerät aus der Stand by-Position einschaltet:

- 2 x 60 Watt Nennleistung an 4 Ohm
- Motorisches Lautstärke-Potentiometer, fernbedient
- Elektronische Quellenwahl mit Drehknopf für 6 Quellen
- Quellen-Direkt-Schalter
- Schalter für Loudness und für Mute
- Aus-/Eingänge für Prozessor
- Easy-Link-System-Intelligenz: Automatische Quellenwahl, abschaltbar
- Lautsprecher-Gruppenschalter für A, B, A + B
- 3 geschaltete Steckdosen
- Große System-Fernbedienung









# DIE NEUE WELLE

Purer, unverzerrter, digitaler Klang aus dem Radio – in einer Qualität wie bei der CD. Die

Zukunft des Radios heißt DSR

(Digital Satellite Radio). Das Rundfunksignal wird dabei digital gesendet

(via Satellit oder Kabel)

und erst im Radio in ein analoges Signal

umgewandelt oder digital, z. B. zur Aufnahme auf ein DCC-

Deck, weitergeleitet. Auch hier hat

Philips mit dem FT 990 wieder ein digitales Spitzengerät.

\*Ab Herbst auch im Design der 300er Serie erhältlich.

HiFi-DSR-Tuner FT 990 SHF\*

Ausstattung wie FT 990, jedoch zusätzlich mit eingebautem SHF-Konverter für Direkt-Empfang über Satelliten-Antenne.



HiFi-DSR-Tuner  
FT 990

- Empfang des digitalen Satelliten-Radios DSR
- Durchstimm-

bereich Empfangsbereich von 54 bis 860 MHz ■ Max. 16 Senderpakete à 16 Sender speicherbar

■ 16 Sende- und

16 Programmwahl-Tasten ■ Alpha-numerische FTD-Sender- und -Programm-Anzeige ■ 3 Sender programmierbar für

externen Timerbetrieb ■ Pegelsteller Sprache/Musik mit LED-Anzeige ■ Fernbedienung



Testurteile der Fachpresse

„stereoplay“ (12/91): Absolute Spitzenklasse III, Referenz

„Audio“ (10/91):

„Prädikat ‚Spitzenklasse‘“

„STEREO“ (1/92):

„Sehr gut“ ★ ★



# EIN TRAUM

**Ich will so viele Radio-Programme, wie ich kriegen kann, in bestmöglicher Qualität. Ich will die ganze Auswahl: Jazz-, Klassik-, Pop-Programme, Nachrichten, Sport, Verkehrsfunk – sowohl über Kabel als auch über die Antenne. Und damit alles so ankommt, wie's gesendet wurde, will ich die neuen Philips Tuner der 900er Generation.**

**Deutschlandfunk** MW (kHz): 549, 756,  
1269, 1539. Langwelle (kHz): 153, 207.  
UKW (MHz): Bonn 89,1

**Nederland 2** UKW (MHz):  
87,7, 87,9, 88, 88,2, 91,4,  
92,1, 92,6

**WDR 2** MW: Langenberg 720 kHz = 417 m.  
UKW (MHz): Aachen 100,8, Münster 94,1

MW 1422 KHZ

**RTL Radio MW 208 m**  
1440 kHz. kW: 49 m - 6090 Hz  
UKW (MHz): 88.9, 93.3, 97





# VOM RADIO

## **HiFi-Tuner FT 920:**

**Der FT 920 hat zwei Antennenanschlüsse: für Kabel und Hochantenne. Damit können alle ankommenden Signale optimal genutzt werden.**

- Digital-Synthesizer-Tuner für UKW, MW und LW
- Drehknopf für Abstimmung und Preset up/down
- 10er Tastatur für Presets und direkte Frequenzeingabe
- Programmierbare Sendernamen und Programmtyp mit Anzeige
- Scan, eine Anspielfunktion

- für Presets und Programmtypen
- 2 Antennen-Eingänge für optimale Empfindlichkeit für Kabel oder Hochantenne
- Fernbedienbar über Verstärker der 900er Serie



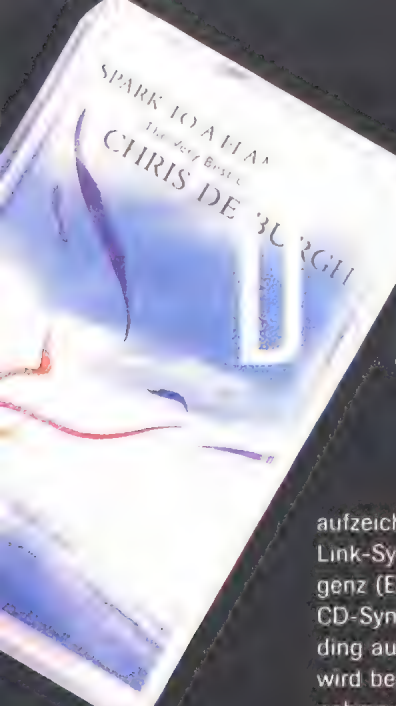
## **HiFi-Tuner FT 930:**

**Der FT 930 macht das Senderfinden leicht! Er zeigt den Namen eines RDS-codierten Senders in seinem Display.**

- Digital-Synthesizer-Tuner für UKW, MW und LW
- RDS, Radio-Daten-System mit Senderkennung und Anzeige
- Auto-memory-Senderspeicher: Dieser sucht die verfügbaren Sender selbst und hält sie in einem Speicher fest
- Drehknopf für Abstimmung
- 10er Tastatur für Presets und direkte Frequenzeingabe

- Programmierbare Sendernamen
- Scan-Anspielfunktion
- 2 Antennen-Eingänge für optimale Empfindlichkeit für Kabel oder Hochantenne
- Umschaltbare ZF-Bandbreite für Nah-/Fern-Empfang
- Uhr und System-Timer für Aufnahme oder Wiedergabe
- Fernbedienbar über Verstärker der 900er Serie





# DAS PHIP

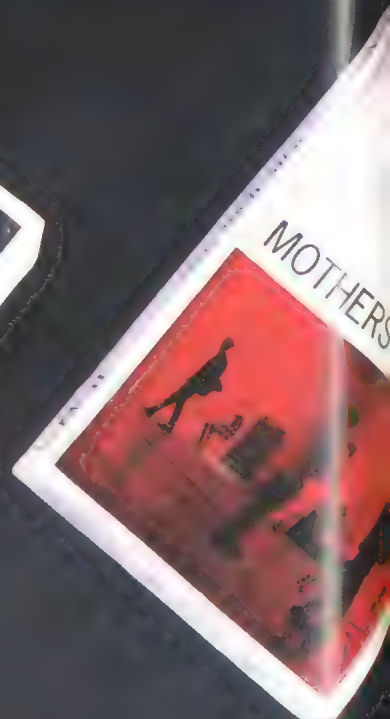


aufzeichnung ■ Easy-Link-System-Intelligenz (ESI). Für z. B. CD-Synchro: Recording auf Knopfdruck wird bei der Aufnahme vom CD-Player das Tape mitaktiviert ■ Einstellbare Vormagnetisierung ■ Separate Aussteuerungs- und Balance-Einsteller ■ Abschaltbares MPX-Filter ■ FTD-Display mit elektronischem Zählwerk ■ Motorisiertes Cassettenfach ■ Regelbarer Kopfhörer-Ausgang ■ Fernbedienbar über Verstärker der 900er Serie

## HiFi-Single-Cassettendeck FC 950

**FC 950, ein 3-Kopf-Single-Deck mit Hinterband-Kontrolle.**

- Mikroprozessor-gesteuertes 2-Motoren-Laufwerk
- Rauschunterdrückung Dolby B + C
- HX-PRO, für bessere dynamische Hochton-





# S A - TEAM!



Gute MusiCassetten in Spitzenqualität hat PolyGram. Die „Hardware“ dazu, die alles aus der Aufnahme herauskitzelt, ist das Cassettendeck FC 950. Der FC 950 arbeitet mit mikroprozessorgesteuertem 2-Motoren-Laufwerk für guten Gleichlauf.

PolyGram, mit ihren vielen Superstars, arbeitet z. B. mit Chris de Burgh, Fish, INXS, Texas, Bon Jovi, Status Quo, Warlock oder Nina Hagen, um wenigstens ein paar davon zu nennen. Die Stars von PolyGram gehen natürlich auch auf Tournee und singen live. Der FC 950 ist da, wann man will und klingt wie live. PolyGram hat mit seinen Stars viele Super-Nr. 1-Hits. Der FC 950 ist die Nr. 1 von Philips. Irgendwie passen die beiden verdammt gut zusammen!







# MISCH DIR



## **HiFi-Doppel-Cassettendeck FC 940**

**Ein Cassettendeck  
mit vielseitiger  
Ausstattung und  
hochwertigen tech-  
nischen Daten:**

- Mikroprozessor-  
gesteuerte Auto-  
reverse-Laufwerke
- Rausch-Unterdrück-  
kung: Dolby B + C
- HX-PRO\* für bes-  
sere dynamische  
Hochtonaufzeichnung
- Easy Link-System-  
Intelligenz: CD-Syn-  
chro-Recording ■ Nor-  
mal- und High Speed  
Dubbing ■ FTD-Dis-  
play mit elektroni-  
schem Zählwerk,  
A oder B ■ Separate  
Aussteuerungs- und  
Balance-Einsteller
- Scan: Anspielfunk-  
tion ■ Blank Search:

Suchlauf für unbe-  
spielte Bandstellen  
■ Kopfhörer- und  
Mikrofon-Buchse an  
der Front ■ Fern-  
bedienbar über Ver-  
stärker der 900er  
Serie  
(FC 940 lieferbar ab  
Juni '92)



## **HiFi-Doppel- Cassettendeck FC 930**

**Ein Cassettendeck  
der Oberklasse  
mit zwei Auto-**

**reverse-Laufwerken  
und Dolby B + C.**  
■ Mikroprozessor-  
gesteuerte Auto-  
reverse-Laufwerke  
■ Rausch-Unterdrück-  
kung: Dolby B + C

■ HX-PRO für bessere  
dynamische Hochton-  
aufzeichnung ■ Easy-  
Link-System-Intelli-  
genz: CD-Synchro-  
Recording ■ Normal  
und High Speed Dub-  
bing ■ FTD-Display  
mit elektronischem  
Zählwerk ■ Separate  
Aussteuerungs- und  
Balance-Einsteller

■ Scan: Anspielfunk-  
tion ■ Blank Search:

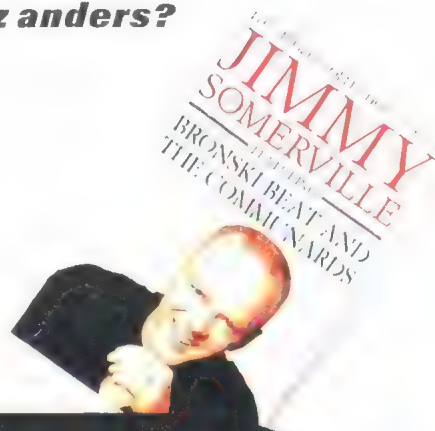
Suchlauf für unbe-  
spielte Bandstellen  
■ Kopfhörer-Anschluß  
■ Fernbedienbar  
über Verstärker der  
900er Serie



**it den MusiCassetten aus dem umfangreichen PolyGram-Repertoire kann man sich schon ziemlich gut bestücken. Aber mit einem neuen Doppel-Cassettendeck von Philips kann man sich die Titel dann noch so zusammenstellen, wie man's selbst möchte.**

**Es geht doch nichts über die eigene Top-Ten! Da folgt vielleicht auf ... „ach wie gerne wäre ich im Club der Millionäre“... ein, „Hey, ich hab mich so auf Dich gefreut“, „Nothing comes easy“... oder „That's what Love is“... na, oder doch vielleicht ganz anders? Einfach probieren, es macht Riesenspaß!**

# DEINE



## **HiFi-Doppel-Cassettendeck FC 910**

**Das preiswerteste  
Doppel-Cassettendeck im neuen  
900er Programm.**

- Mikroprozessor-gesteuerte Laufwerke, 1x Reverse ■ Rausch-Unterdrückung: Dolby B ■ HX-PRO für bessere dynamische Hochtonaufzeichnung
- Easy-Link-System-Intelligenz: CD-Synchro-Recording

- Normal- und High Speed Dubbing
- FTD-Display mit elektronischem Zählwerk ■ Auto-Reset, für eine automatische Zählwerk-Nullstellung

- Kopfhörer-Anschluß
- Fernbedienbar über Verstärker der 900er Serie

# HITPARADE!

\*HX-PRO® ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.





### HiFi-Rack R 4433

Praktisch und elegant, das Rack R 4433. Mit einer Front-Glastür, einem verstellbaren

Zwischenboden und einem großen Fach für die CD- und Schallplattensammlung.

### HiFi-Luxus-Rack R 4493

Das HiFi Rack R 4493 ist ein Objekt mit Klasse. Feinste Schleif-

lackoberfläche und geschliffenes Glas. Funktional perfekt auf HiFi-Komponenten bis 44 cm Breite ausge-

richtet. Beweglich über 4 große Möbelgleiter und mit einer schwarz lackierten Lochblech-Rückplatte, die Ver-



**D**amit sich ein hervorragendes HiFi-System harmonisch in die Raumumgebung einbindet, legt man besonderen Wert auf die akustisch und optisch richtige Platzierung der einzelnen Komponenten.

Eine optimale und besonders niveauvolle Lösung sind die Philips HiFi-Racks. Sie verbinden Funktionalität und Eleganz. Ihre Ordnungsstruktur ist exakt auf den Bedarf der einzelnen HiFi-Komponenten abgestimmt. Mit ihrer formalen Ästhetik sind sie eine Bereicherung für jede Raumgestaltung.

Und wer dem Klangbild seines Raumes noch eine eigene akustische Färbung geben möchte, kann dies problemlos mit dem Philips Equalizer FV 930.



### HiFi-Equalizer FV 930

Der FV 930 HiFi-Equalizer für die Anpassung

der Wiedergabe an die Raumakustik und das ganz persönliche Optimieren Ihrer Aufzeich-

nungen. Die ideale Ergänzung für die HiFi-Systeme der neuen 900er Serie.

■ Mit 7-Band-Electronic-Equalizer ■ Cursor-Bedienung für Pegel und Frequenzen ■ FTD-Display

für Frequenz-Bänder und Pegel ■ 7 vorprogrammierte Equalizer-Einstellungen ■ Ausgänge für Aufnahmen mit Frequenzgang-Korrekturen ■ Easy-

Link-System-Intelligenz (ESI) ■ Fernbedienung über Verstärker der 900er Serie



(FV 930 lieferbar ab Juni '92)



**Fernbedienung RC 790.**  
Wie schön wäre es, wenn man mit einer einzigen Fernbedienung TV und HiFi-Komponenten steuern könnte – Philips macht es möglich! Mit einer lernfähigen Fernbedienung. Einfach phantastisch – die System-Fernbedienung RC 790 steuert nicht nur Philips Audio- und Video-geräte, sondern auch viele andere Fabrikate. Sie kann sich den Code der anderen Fernbedienungen merken und gibt dann Befehle in „neugelernter Sprache“ an die Geräte. Ihre Handhabung ist sicher und bequem über ihre Multifunktionstasten. Und ein großes LCD-Display informiert detailliert, so daß man problemlos den Überblick behält.



**IM EINKLANG MIT DEM RAUM . . .**







# GOOD VIBRATIONS



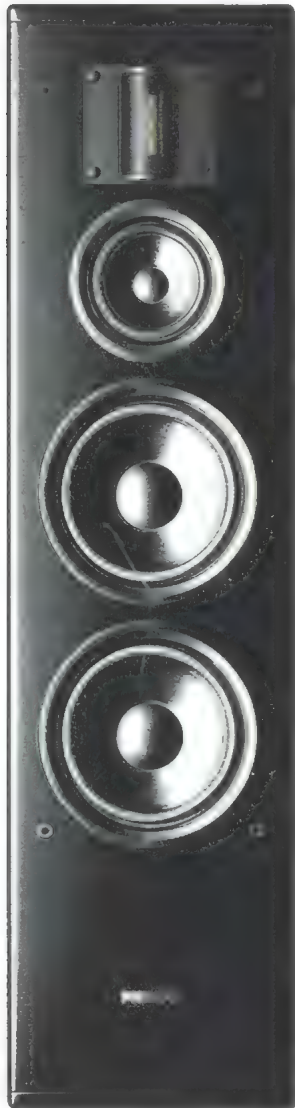
*Schwingungen: mit 20.000 Hz hoch in die absoluten Höhen und wieder im Sturzflug in die Tiefe eines 32-Hz-Baßtons. Für die faszinierende Welt der Töne, die unsere Emotionen mit-schwingen lassen, hat Philips das passende Boxen-System. Die FB 825 hat sich aufgemacht, um sich an der Wirklichkeit zu messen. Klang in höchster Reinheit und wundervoller Perfektion. Good Vibrations, die über das Kriterium des meßbar optimal Abgestimmten hinausreichen. Die aus-gereifte Technik dazu kommt aus den großen Philips Entwicklungslabors.*





**HiFi-Lautsprecher-  
Box FB 825:**

■ Geschlossene 3-Wege-Box/Twin-Woofer-Prinzip  
■ 250/350 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit ■ Frequenzbereich: 32-20.000 Hz/Weiche: 0,35/5 kHz  
■ Impedanz 8 Ohm/Membran mit Soft Coating



■ Ausstattung: 2 x 20 cm Tieftöner, 13,5 cm Mitteltöner, Iso-Phase-Bändchen-Hochtöner ■ Schleiflack, schwarz, abnehmbare Frontbespannung

**HiFi-Lautsprecher-  
Box FB 820:**

■ Geschlossene 3-Wege-Box/Twin-Woofer-Prinzip  
■ 200/300 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit ■ Frequenzbereich: 38-20.000 Hz/Weiche: 0,35/5 kHz  
■ Impedanz 8 Ohm/Membran mit Soft Coating



■ Ausstattung: 2 x 18 cm Tieftöner, 10 cm Mitteltöner, 1,8 cm Kalotten-Hochtöner ■ Abnehmbare Frontbespannung

Sonderzubehör:  
Boxengestell FV 820.

**HiFi-Lautsprecher-  
Box FB 815:**

■ Geschlossene 3-Wege-Box ■ 150/250 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit ■ Frequenzbereich: 43-20.000 Hz/Weiche: 0,6/6 kHz ■ Impedanz 8 Ohm/Membran mit Soft Coating



■ Ausstattung: 20 cm Tieftöner, 10 cm Mitteltöner, 1,8 cm Kalotten-Hochtöner ■ Abnehmbare Frontbespannung

Sonderzubehör:  
Boxengestell FV 815.



Pop, Jazz oder Klassik, mit der Philips Klangkörper-Edition ist jeder Ton ein Kompliment an die Ohren. Da sparen dann auch die Tester der Fachpresse nicht mit Lobeshymnen. Über die FB 820 sagte z. B. „stereoplay“ in 10/89: „Hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis, feiner ausgewogener Klang, unaufdringlich und lebendig, Referenz in der Oberen Mittelklasse 1.“ Und über unser bestes Stück, die FB 825, schreibt sie in Heft 2/90: „Für 1000 Mark eine schon mehr als erwachsene Standbox in der Spitzenklasse IV.“ Auch die FB 815 war „stereoplay“ (10/89) eine „Referenz in der oberen Mittelklasse 2“ wert.



Die abnehmbaren Fronten gehören zu jeder Box.

**PHILIPS KLANKÖRPER EDITION  
„THE VERY BEST LIVE“**



# DL.1A

## Headphone SBC 3316:

Ein Leichtgewicht an den Ohren: der SBC 3316. Mit Samarium-Kobalt-Magnetsystem. Für 20-20.000 Hz. Gewicht nur 78 Gramm!



## Headphone SBC 3172:

CD-Stereo-Kopfhörer SBC 3172: für 10 bis 28.000 Hz. Vergoldete Anschlüsse. Und ein attraktives Etui.

## Headphone SBC 3174:

Kopfhörer SBC 3174: für 10 bis 27.000 Hz. Digitaler Audio-Kopfhörer in geschlossener Bauweise mit vergoldeten Anschlüssen.



## HiFi-Lautsprecher-Box FB 690:

- 3-Wege-Baßreflex-Box/ Twin-Woofer-Prinzip
- 90/150 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit ■ Frequenzbereich: 38-20.000 Hz/Weiche: 1,5/4,5 kHz ■ Impedanz 6-8 Ohm/Schutzschaltung



- Ausstattung: 18 cm Tieftöner, 18 cm Tief-Mitteltöner, 2,5 cm Kalotten-Hochtöner mit Ferrofluid-Kühlung
- Abnehmbare Frontbespannung

## HiFi-Lautsprecher-Box FB 670:

- 2-Wege-Baßreflex-Box/ Twin-Woofer-Prinzip
- 70/120 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit ■ Frequenzbereich: 40-20.000 Hz/Weiche: 5 000 Hz
- Impedanz 6-8 Ohm/ Schutzschaltung



- Ausstattung: 2x15 cm Tief-Mitteltöner, 1,8 cm Kalotten-Hochtöner mit Ferrofluid-Kühlung
- Abnehmbare Frontbespannung

## HiFi-Lautsprecher-Box FB 650:



- 2-Wege-Baßreflex-Box
- 50/80 Watt Nenn-/Musikbelastbarkeit
- Frequenzbereich: 46-20.000 Hz/Weiche: 5 000 Hz ■ Impedanz 6-8 Ohm/Schutzschaltung

- Ausstattung: 18 cm Tief-Mitteltöner, 1,8 cm Kalotten-Hochtöner mit Ferrofluid-Kühlung
- Abnehmbare Frontbespannung









# GRANDISSIMO PAVAROTTI!

„Wißt Ihr nicht“, schrieb der Komponist Hector Berlioz, „daß der Tenor kein Wesen von dieser Welt ist, sondern eine Welt in sich?“ Wie kein anderer verkörpert Luciano Pavarotti dieses von Mythen umrankte Wesen. Wie kein anderer strahlt er, mit einem Wort des Philosophen Ernst Bloch, den Zauber des „singenden Erotikons“ aus. Er ist, seit zwei Jahrzehnten, der Top-Star der Opernwelt und zugleich ein brillanter Entertainer, der auch das breite Publikum anspricht. Er weiß, daß sich „ein Abend von einem verpatzten hohen C nicht erholt“, und er betont, daß „zu viel Aufhebens gemacht wird um diese magische Note“. Denn sie ist nur gleichsam die glänzende Krone einer einzigartigen Stimme, die mit harter Arbeit und größter Disziplin in Form gehalten werden muß. Diese Stimme ist so phonogen, wie das Lächeln des Sängers photogen. Pavarotti in exzellenter klanglicher Wiedergabe zu erleben: das gleicht einem Auftritt vor dem Auge des Ohrs.

Exklusiv auf





Ausgezeichnete Aufnahmen verlangen nach ausgezeichneter Wiedergabe. Dabei wirken einzelne, außerordentlich hochwertige HiFi-Komponenten zusammen. Aber erst ein perfekt aufeinander eingespieltes System wird einer hochwertigen Aufnahme, so wie hier Pavarottis Gesang, auf CD gerecht.

Denn erst die optimale Kombination der Elemente bildet die klangliche Einheit, die eine Wiedergabe zum Erlebnis werden lässt. Philips hat schon immer besonders großen Wert auf das harmonische Zusammenspiel seiner HiFi-Komponenten gelegt. Mit der neuen 900er Gerätegeneration wird das besonders eindrucksvoll deutlich. Mit neuesten Geräten, wie dem DCC Recorder, neuen Verstärkern mit digitaler Quellenwahl und CD-Playern mit Digitalausgängen. Die 900er Serie steht auch für TOP-Bedienungskomfort mit einzigartigen Besonderheiten.

So ermöglicht die völlig neue ESI-Bus-Technik eine „System-Intelligenz“ mit Klangquellenwahl für das gesamte System: Sie drücken z. B. „Play“ auf dem CD-Player, und der Verstärker schaltet automatisch auf CD-Wiedergabe. Oder Sie nehmen direkt digital von der CD auf DCC auf. Ohne den Umweg über ein analoges Signal und damit ohne Qualitätsverlust.

Neu ist auch die „Magic touch“ Funktion. Mit der Berührung des großen Quellenwahlschalters schaltet man das gesamte System an.

Aber nicht zuletzt steht die neue 900er Technik für brillantesten Klang. Das hört man einfach. Und man sieht es, denn auch das Design ist unverkennbar.



## HiFi-Anlage FS 950 DCC:

Die FS 950 DCC, ein Traum von einer HiFi-Anlage. Mit allen System-Vorzügen der neuen 900er Serie.

**Tuner:** FT 930.

(s. Seite 141)

**Verstärker:** FA 950

2 x 140 Watt Nennleistung.

(s. Seite 134)

**DCC-Deck:** DCC 900.

(s. Seite 118)

**CD-Player:** CD 950.

(s. Seite 129)

(FS 950 DCC lieferbar ab September '92)





# DA CAPO

Die High-Tech Klassik-Edition von Philips Classics hat es klanglich und interpretatorisch in sich.

Sie überraschte sowohl die Liebhaber anspruchsvoller Klassik als auch die Fachwelt und wurde sogar als Referenzaufnahme Der Digitalen Dimension von HIFI VISION empfohlen.

Übrigens, jede CD der Edition hat noch einen technischen Bonus zu bieten: Ein kurzes Testprogramm mit den wichtigsten Audio-Prüfsignalen zur Kontrolle und korrekten Justage Ihrer HiFi-Komponenten.

High-Tech par Excellence!



DDD

REFERENZ-AUFNAHMEN EMPFOHLEN VON HIFI VISION





*Das ganze Universum der klassischen Musik. Opern, Konzerte, Symphonien, alles auf den berühmten Labeln: Deutsche Grammophon und Philips Classics. Hier ausgesuchte Werke von Semyon Bychkov auf Philips Classics.*



#### HiFi-System FS 930

**FS 930:** Leistungsstarkes HiFi-System mit ESI-System-Intelligenz. „Magic touch“ und „CD-Synchro“-Funktion.

**Tuner:** FT 930  
(s. Seite 141)

**Verstärker:**  
FA 930, 2 x 80 Watt  
Nennleistung  
(s. Seite 137)

**Doppel-Cassetten-deck:** FC 930  
(s. Seite 144)

**CD-Player:** CD 930  
(s. Seite 130)



#### HiFi-System FS 920

**FS 920:** Eine weitere, perfekt aufeinander abgestimmte Systemkonfiguration aus dem neuen 900er Programm. Mit „Magic touch“ und „CD-Synchro“-Funktion.

**Tuner:** FT 920  
(s. Seite 141)

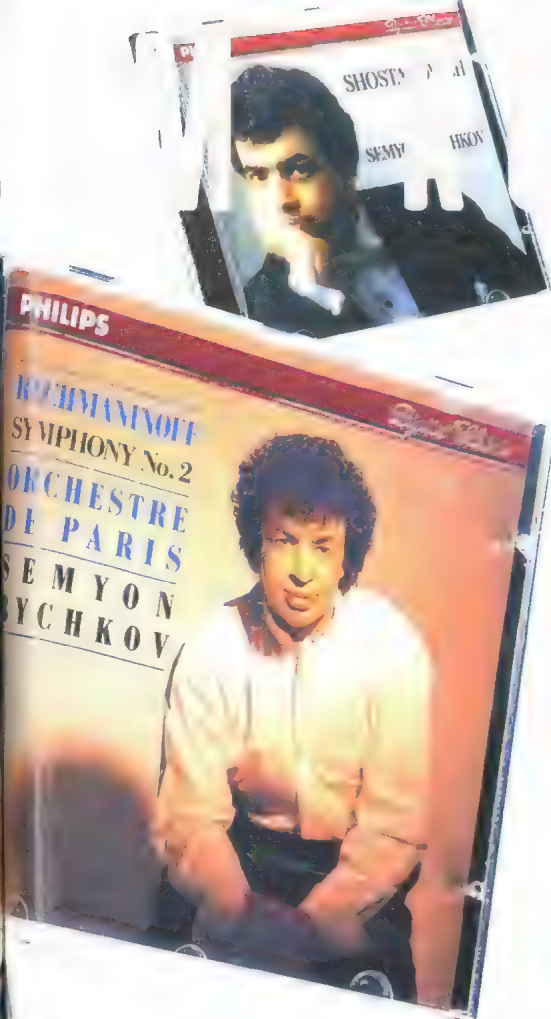
**Verstärker:**  
FA 920, 2 x 60 Watt  
Nennleistung  
(s. Seite 137)

**Doppel-Cassetten-deck:** FC 910  
(s. Seite 145)

**CD-Player:**  
CD 930  
(s. Seite 130)







### HiFi-System FS 910

**FS 910:** Auch hier das souveräne Design der 900er Geräte: ganz in Metall, mattschwarz. Spitzen-sound mit „digital-em“ Bedienungskomfort durch Easy-Line-System-Intelligenz.

**Tuner:** FT 920 (s. Seite 141)

**Verstärker:**

FA 910, 2 x 45 Watt Nennleistung (s. Seite 136)

**Doppel-Cassettendeck:**

FC 910 (s. Seite 145)

**CD-Player:**

CD 910 (s. Seite 130)



### HiFi-Midi-System FSB 900

Das FSB 900-HiFi-Midi-System hat so viele herausragende klangliche und bedienungsfreundliche Besonderheiten, daß es einen Platz unter den HiFi-Systemen verdient. Seine drei Systembausteine sind über eine zentrale Tastatur bedienbar. Das ist „Easyline“ in Reinkultur: unproblematisch und funktional, hervorragende Technik in klaren Linien.

#### HiFi-Receiver/Tuner-Teil:

■ Digital-Synthesizer-Tuner: UKW/MW/LW  
■ RDS, Radio-Daten-System mit Namen

#### Verstärker-Teil:

■ 2 x 105/70 Watt Musik-/Nennleistung (DIN) ■ Hohe Klang-

güte durch XDA-Schaltung mit hohen Dynamik-Reserven

■ 6-Eingangs-Wahlschalter ■ Motorisiertes Lautstärke-Potentiometer ■ Automatisches Dimmen des Displays ■ Kopfhörer-Anschluß an der Front

#### Cassettendeck:

■ 2 Logic-Auto-reverse-Decks ■ Dolby B + HX-PRO ■ Elektronisches Zählwerk

#### CD-Player:

■ Bitstream-D/A-Wandler mit 2 x 1-Bit-Wandler und 256fach Oversampling

#### HiFi-Lautsprecher-Boxen:

■ 2-Wege-Baßreflex-Boxen mit optimalem Klang

#### RC-Fernbedienung:

■ Easyline-System-Fernbedienung



#### HiFi-Plattenspieler:

Der passende Plattenspieler zum System FSB 900 ist der FP 320. Ein hervorragendes Gerät mit Halbautomatik und MD-System. Als Zubehör lieferbar (Abbildung s. Seite 158/159).





# ROCK

Nehmen wir an, es kommen ein paar Freunde überraschend zu einem kleinen Rock-Festival:

Kate

Sinead

John

Elton

Sting

Tina

Daryl

Doro

Gary

Oleta

Rod

Joe

Eric

Who is the

Richie

Am besten hat man dann eine FSB 330, 320 oder 310 parat. Man legt ja schließlich Wert auf Komfort. Und die „Leute“ freuen sich einfach, wenn sie wie Stars behandelt werden.



## HiFi-Midi-System 330

! Komfort durch y-Link-System ! Fernbedienung. s läßt die Stars ftig in den höchn Tönen schwin- 1.

**330 Tuner-Teil:** Digital-Synthesizer-er UKW, MW, LW 0 Stations-Spei-:rplätze, program-:rbare Sender-:nen  
**stärker-Teil:** 105/70 W Musik-/nleistung (DIN)

■ Hohe Klanggüte durch XDA-Schaltung mit Dynamik-Reserven  
■ 6 Eingangs-Wahl-schalter ■ Motorisiertes Lautstärke-Potentiometer ■ 2-Wege-Tape-Copy ■ Micro-Mix ■ Kopfhörer-Anschluß ■ Lautsprecher-Anschlüsse: A/B/A + B  
**FC 330 Cassetten-deck:**  
■ Doppel-Logic-Auto-reverse-Decks ■ Dolby B + C ■ Elektronisches Zählwerk ■ CD Synchro Dubbing ■ High Speed Dubbing

**CD 320 CD-Player:**  
■ 20 Programm-Speicherplätze ■ 2 x 16-Bit-D/A-Wandler ■ 4fach Oversampling  
**FP 320 Platten-spieler:**  
■ Semiautomatik  
■ MD-System  
**FB 330 Laut-sprecher-Boxen:**  
■ 3-Wege-Baßreflex-Boxen ■ 140 W Musik-belastbarkeit  
**RC 330 Fernbedie-nung:**  
■ System-Fernbedie-nung mit 40 Tasten



**aphic Equalizer 311:**  
r Equalizer pas-nd zum FSB-Midi-tem: Sie bestim-en den Klang im um und Ihre ganz rsönlichen Klang-

**vorstellungen bei einer Aufzeichnung.**  
■ Aktiver 2 x 10-Band-Equalizer für 31,5/63/125/250/500 Hz/1/2/4/8/16 kHz ■ Getrennte Stereo-Kanal-Einstellung ■ Defeat-Schalter für linearen Frequenz-

gang ■ Tape-Monitor-Schalter ■ Equalized Recording für Aufnahmen mit Frequenz-gang-Korrektur  
■ Flachbahn-Potentiometer mit Mittel-rastung und LEDs



## HiFi-Midi-Rack R 3633

Besser können Sie Ihre 36-cm-HiFi-Midi-Anlage gar nicht unterbringen: das HiFi-Midi-Rack R 3633. Getönte Frontscheibe, verstellbare Zwischenböden, Plattenfach. Farbe: Anthrazit.



# FESTIVAL

## HiFi-Midi-System FSB 320

Auch hier „intelligente Bedienung“ mit „Easy-Link“. Sie drücken z. B. die Play-Taste des CD-Players, und der Verstärker schaltet sich automatisch dazu um.

### FR 320 Tuner-Teil:

- Digital-Synthesizer-Tuner UKW, MW, LW
- 30 Stations-Speicherplätze, programmierbare Sendernamen

### Verstärker-Teil:

- 2x75/50 W Musik-/Nennleistung (DIN)
- Hohe Klanggüte durch XDA-Schaltung mit Dynamik-Reserven
- 6 Eingangs-Wahlschalter
- Motorisiertes Lautstärke-Potentiometer
- Bass-Boost-Schaltung
- Kopfhörer-Anschluß

## HiFi-Midi-System FSB 310

Hat wie seine beiden größeren Brüder eine CD-Synchro-Funktion: Ein Tastendruck am Cassettendeck, und der gesamte Inhalt einer CD wird aufgenommen. Ist das Band zu Ende, stoppt der CD-Player so lange, bis das Cassettendeck die Laufrichtung umkehrt und nimmt dann weiter auf.

Aber noch besser: Sie können während des Überspielens z. B. Radio hören.

### FR 310 Tuner-Teil:

- Digital-Synthesizer-Tuner UKW, MW, LW
- 30 Stations-Speicherplätze

## FC 320 Cassetten-deck:

- Doppel-Logic-Decks, 1x Reverse
- Dolby B
- Elektronisches Zählwerk
- CD Synchro-Dubbing
- High Speed Dubbing

## CD 320 CD-Player:

- 20 Programm-Speicherplätze
- 2x 16-Bit-D/A-Wandler
- 4fach Oversampling

## FP 320 Platten-spieler:

- Semiautomatik
- MD-System

## FB 320 Laut-sprecher-Boxen:

- 3-Wege-Baßreflex-Boxen
- 90 W Musikbelastbarkeit

## RC 310 Fernbedie-nung:

- System-Fernbedie-nung mit 39 Tasten



## Verstärker-Teil:

- 2x 60/40 W Musik-/Nennleistung (DIN)
- 5 Eingangs-Wahlschalter
- Motorisiertes Lautstärke-Potentiometer
- Bass-Boost-Schaltung
- Kopfhörer-Anschluß

## CCD 310 Cassetten-deck-Teil:

- Doppel-Logic-Decks, 1x Reverse

- Dolby B
- Continuous Play
- CD Synchro Dubbing
- High Speed Dubbing

## CD-Player-Teil:

- 20 Programm-Speicherplätze
- 2x 16-Bit-D/A-Wandler
- 4fach Oversampling

## FP320 Plattenspieler:

- Semiautomatik

- MD-System

## FB 310 Lautsprecher-Boxen:

- 3-Wege-Baßreflex-Boxen
- 70 W Musikbelastbarkeit

## RC 310 Fernbedie-nung:

- System-Fernbedie-nung mit 39 Tasten







S

oulful

Grooves

0

S



# MINI SYSTEM

ES SIND DIE KLEINSTEN.

UND SIE HABEN DEN GROSS-

ARTIGEN KLANG DER GROSSEN

VORBILDER. KOMPAKTE POWER-

PAKETE AUF ABSOLUT MINI-

MALEM RAUM: PHILIPS MINI-

SYSTEME, FÜR ALLE, DIE MIT WENIG

PLATZ AUF DEN GROSSEN SOUND

NICHT VERZICHTEN MÖCHTEN.



## **Mini-System FW 2019:**

- Digital-Tuner mit 36 Stationsspeichern (UKW-Stereo, MW und LW), Digital-Uhr mit Timer und Alarmfunktion ■ Verstärker mit 2 x 40 Watt Sinusleistung und Lautstärke-Einsteller mit Motor-Potentiometer ■ Digitaler Sound Processor und 7-Band-Equalizer mit Spectrum-Analyzer ■ Doppel-Cassettendeck mit Auto-reverse für beide Decks und Dolby-B-Rauschunterdrückung ■ CD-Player, programmierbar für 24 Titel ■ 2-Wege-Baßreflex-Boxen ■ IR-System-Fernbedienung



## **Mini-System FW 2014:**

- Digital-Tuner mit 20 Stationsspeichern
- Verstärker: 2 x 40 Watt Sinusleistung, Motor-Potentiometer/5-Band-Graphic-Equalizer ■ CD-Player: 20 Titelspeicher/Shuffle Play/Repeat/Edit ■ Doppel-Cassettendeck mit Dolby-B-Rauschunterdrückung ■ Digital-Uhr mit FTD-Display und Timer-Funktion ■ Lautsprecher: 3-Wege-Baßreflex-Boxen ■ IR-System-Fernbedienung



## **Mini-System FW 2010:**

- Digital-Tuner mit 20 Stationsspeichern
- Verstärker: 2 x 20 Watt Sinusleistung, Motor-Potentiometer/5-Band-Graphic-Equalizer ■ CD-Player: 20 Titelspeicher/Shuffle Play/Repeat/Edit ■ Doppel-Cassettendeck mit Dolby-B-Rauschunterdrückung ■ Digital-Uhr mit FTD-Display und Timer-Funktion ■ Lautsprecher: 3-Wege-Baßreflex-Boxen ■ IR-System-Fernbedienung



# DIE AUGEN HÖREN MIT...

Die Dinge, mit denen wir uns umgeben, sind gereift. Sie gehen meist weit über ihre reine Funktionalität hinaus. Sie entwickeln einen eigenen Charakter. Ihre Persönlichkeit bereichert die unsere.

Ihr „Design“ wird zur aktiven Gestaltung unseres Lebensraums. Wenn also im Philips HiFi-Bereich hervorragende Geräte unsere Sinne ansprechen, ist es nur natürlich, daß sie auch dem Wunsch gerecht werden, „sich mit Schönem zu umgeben“.





**Midi-System FW 2017:**

Das FW 2017 gehört zu der neuen Philips Collection-Generation, die mit hervorragender Qualität auch den individuellen Designbedürfnissen gerecht werden. Ein Sound, der sich sehen lassen kann:

**Tuner-Teil:** ■ Digitaler Synthesizer-Tuner für UKW-Stereo, LW und MW

■ 40 Festsender-Speicher (Presets)

**Verstärker-Teil:** ■ Subwoofer-System mit 3 Verstärkern ■ Sinusleistung 2 x 25 W und 1 x 35 W

■ Digitaler Sound Processor und Motor-Potentiometer

**Cassettendeck-Teil:** ■ Doppel-Cassettendeck mit Dolby B

■ Autoreverse mit dem Aufnahme-/Wiedergabedeck

**CD-Player-Teil:** ■ Programmierbar für 32 Titel ■ 2 x 16-Bit-D/A-Wandler und 4fach-Oversampling

**Subwoofer-System:** ■ 2 x Satelliten-Boxen und 1 x zentrale Baßbox

■ IR-System-Fernbedienung







**Midi-System AS 301  
plus Rack R 3614**

Das Midi-System AS 301, hier gleich mit passendem Plattenspieler AK 530 und attraktiven Rack R 3614. Beide sind die maßgeschneiderte Ergänzung zu Ihrer Midi-Anlage. Und diese hat einiges zu bieten.

**Tuner:** ■ UKW, LW und MW

**Verstärker:** ■ 2 x 40 Watt Spitzenmusikleistung ■ DBB, Dynamischer Bass Booster ■ 3-Band-Grafik-Equalizer

**Doppel-Cassetten-deck:** ■ High Speed Dubbing/Continuous Play

**Lautsprecher:** ■ 2-Wege-Baßreflex-Boxen

**Semi-automatischer Plattenspieler**

**AK 530:** ■ 33 1/3 und 45 U/min, mit Magnet-System (nur als Einzelgerät für die AS- und AH-Systeme erhältlich)



**Midi-System AH 507**

Die AH 507 ist eine besonders leistungsstarke Midi-Anlage: ausgerüstet unter anderem mit einem CD-Wechsler, der ein ununterbrochenes Musikprogramm von 6 Stunden bietet.

**Digital-Tuner:**

■ 20 Stationsspeicher

**Verstärker:** ■ 2 x 80 Watt Spitzenmusikleistung ■ Motorpotentiometer ■ Surround-Sound-Schaltung

**Doppel-Cassetten-deck:** ■ Dolby-B\*-Rauschunterdrückung ■ High Speed Dubbing ■ Continuous Play

**CD-Wechsler:**

■ 50 Titelspeicher

■ Shuffle Play

■ Repeat

**Lautsprecher:**

■ 3-Wege-Baßreflex-Boxen

**IR-System-Fernbedienung**



**Midi-System AH 406**

Die AH 406 Midi-Anlage ist klein, schön und hat einen Spitzen-sound: Schade, daß man es in diesem Journal nicht hörbar machen kann.

**Digital-Tuner:**

■ 20 Stationsspeicher

**Verstärker:** ■ 2 x 60 Watt Spitzenmusikleistung ■ DBB, Dynamischer Bass Booster ■ 3-Band-Equalizer

**Doppel-Cassetten-deck:** ■ High Speed

Dubbing ■ Continuous Play

**CD-Player:** ■ 25 Titelspeicher ■ Shuffle Play ■ Repeat

**Lautsprecher:**

■ 2-Wege-Baßreflex-Boxen

**IR-System-Fernbedienung**



Jean Michel Jarre und das Phantom der Oper gibt's bei Polydor





# S P E K T I V E N



Das Munich Symphonic Sound Orchestra gibt es bei Polystar.



Die schönste Perspektive an einer schönen Anlage ist immer noch der Klang. Wenn man also bei den sphärischen Tönen von Jean Michel Jarre oder den wundervollen Sätzen im Phantom der Oper geradezu ein Bild der Musik vor Augen hat, dann ist es ziemlich wahrscheinlich, daß man seine CD auf einer Midi-Anlage von Philips abspielt.

## Midi-System AH 506

Die AH 506 Midi-Anlage: Komplett bis ins Detail ist sie genauso leistungsstark und schön wie die AH 507, jedoch mit einem CD-Player ohne Wechselvorrichtung.  
**Digital-Tuner:**  
■ 20 Stationsspeicher



**Verstärker:** ■ 2 x 80 Watt Spitzenmusikleistung ■ Motorpotentiometer ■ Surround-Sound-Schaltung  
**Doppel-Cassetten-deck:** ■ Dolby-B\*-

Rauschunterdrückung ■ High Speed Dubbing ■ Continuous Play  
**CD-Player:** ■ 25 Titelspeicher ■ Shuffle Play ■ Repeat

**Lautsprecher:**  
■ 3-Wege-Baßreflex-Boxen  
**IR-System-Fernbedienung**



## Midi-System FW 2012

Zum modernen Look der FW 2012 kommt hier moderne Technik mit vielen Leckerbissen wie Digital-Tuner, Subwoofer-Verstärker und Doppel-Cassettendeck.

**Tuner-Teil:** ■ PLL Digitaler Synthesizer-Tuner ■ 30 Festsenderspeicher (Presets)  
**Verstärker-Teil:**  
■ Subwoofer-System mit 3 Verstärkern  
■ Sinusleistung: 2 x 15 W + 1 x 10 W  
■ Motor-Potentiometer

**Cassettendeck-Teil:**  
■ 2 Stereodecks (Wiedergabe und Aufnahme/Wiedergabe)  
■ Dolby-B-Rauschunterdrückung  
■ Automatische Aussteuerung des Aufnahmenniveaus

**CD-Player-Teil:**  
■ Programmierbarer Speicher für bis zu 20 Musik-Titel ■ Intros-Scan, „Shuffle“ zur Wiedergabe von Musikstücken in willkürlicher Reihenfolge  
**Subwoofer-System:**  
■ 1 x zentrale Baßbox  
■ 2 x Breitband-Boxen  
**IR-System-Fernbedienung**

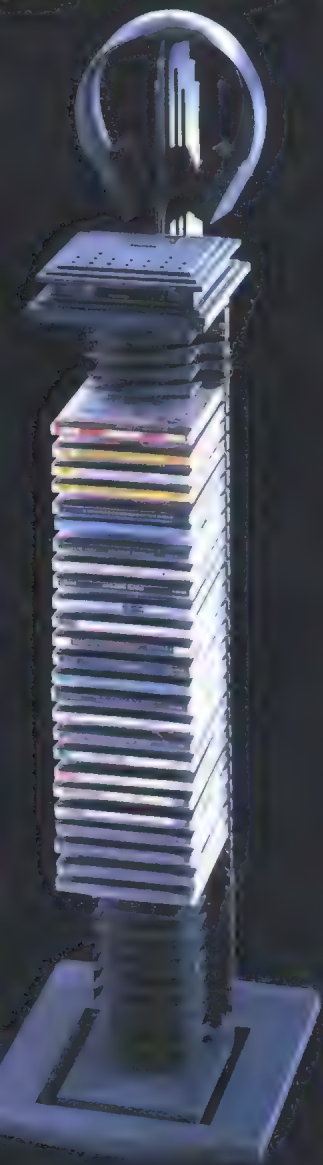


\* Dolby® B ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.





# 70



# CDs UNTER DACH UND FACH

essend zum Design, ist dieses ganz  
sondere CD-Rack die ästhetische  
rlängerung des AZ 6819. Sein Platz  
Raum wird zur funktionalen  
ohnskulptur.

# TEIL VON DIR

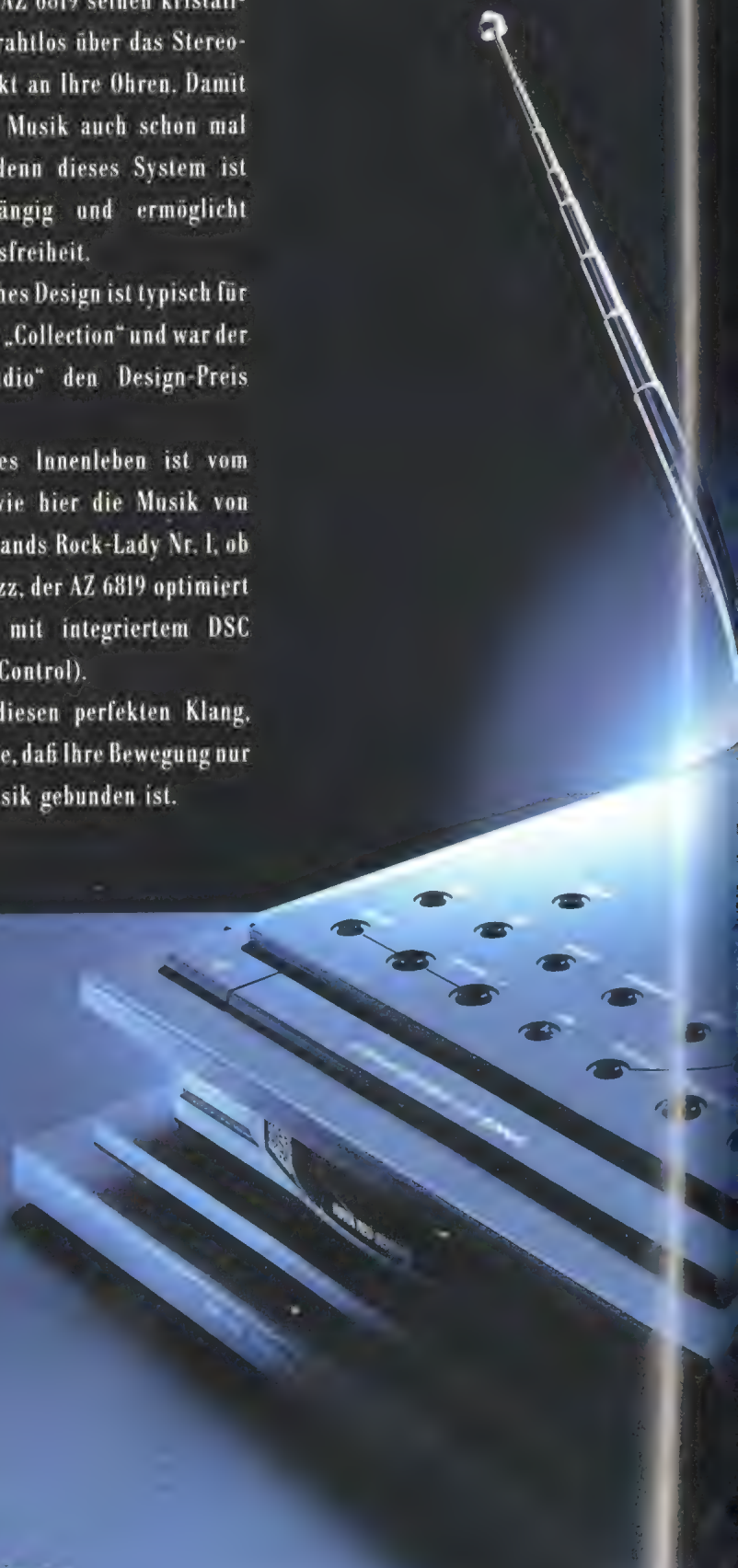
So flexibel war noch keiner. Und selten hat ein Gerät in Form und Funktion so viel Spektakuläres in sich vereint. Der AZ 6819 ist eine völlig neue CD-Player-Generation. Mit tragbaren und stationären Elementen. Mobil durch die besonders komprimierte Form und durch ein innovatives Kopfhörer-System, das über Funk Verbindung hält. Über FM-Frequenzen schickt der AZ 6819 seinen kristallklaren Sound drahtlos über das Stereo-Headphone direkt an Ihre Ohren. Damit folgt Ihnen die Musik auch schon mal um die Ecke, denn dieses System ist richtungsunabhängig und ermöglicht volle Bewegungsfreiheit.

Sein futuristisches Design ist typisch für die neue Philips „Collection“ und war der Zeitschrift „Audio“ den Design-Preis 1991 wert.

Sein technisches Innenleben ist vom Feinsten. Ob, wie hier die Musik von DORO, Deutschlands Rock-Lady Nr. 1, ob Klassik oder Jazz, der AZ 6819 optimiert das Klangbild mit integriertem DSC (Digital Sound Control).

Genießen Sie diesen perfekten Klang, und genießen Sie, daß Ihre Bewegung nur noch an die Musik gebunden ist.

# WIE EIN







**Portable CD Player  
AZ 6619**



- Bitstream-Technik mit 24-Bit-D/A-Wandler
- Programmierbar für 20 Titel
- Mit FM-Sender, für drahtlosen Kopfhörer-Betrieb
- IR-Fernbedienung mit 20 Tastenfunktionen
- Digitaler Sound Controller für Jazz,

**Pop und Klassik**

- Defeat-Schalter für lineare Sound-Wiedergabe
- DBB Dynamischer Bass-Booster
- Surround-Sound-Effekt-Schalter
- Shuffle Play, Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
- Scan Play, kurzzeitiges Anspielen aller Titel
- Repeat, Wiederholung der

- Platte oder des Programms
- Mute, Lautstärke-Reduzierung um 12 dB
- Großes LCD-Display mit Musikkalender
- Ausschalt-Automatik in Stand-by-Position
- Für 12- und 8-cm-Discs geeignet
- Wiederaufladbarer Akku für Player und Kopfhörer

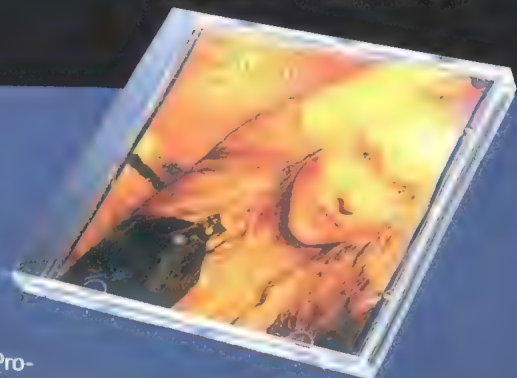
DORO das „Golden Girl“ von Phonogram.



Mit insgesamt 7 Alben im Programm: DORO und DORO als Leadsinger



der Gruppe „Warlock“ wurden weit über 1.2 Millionen mal



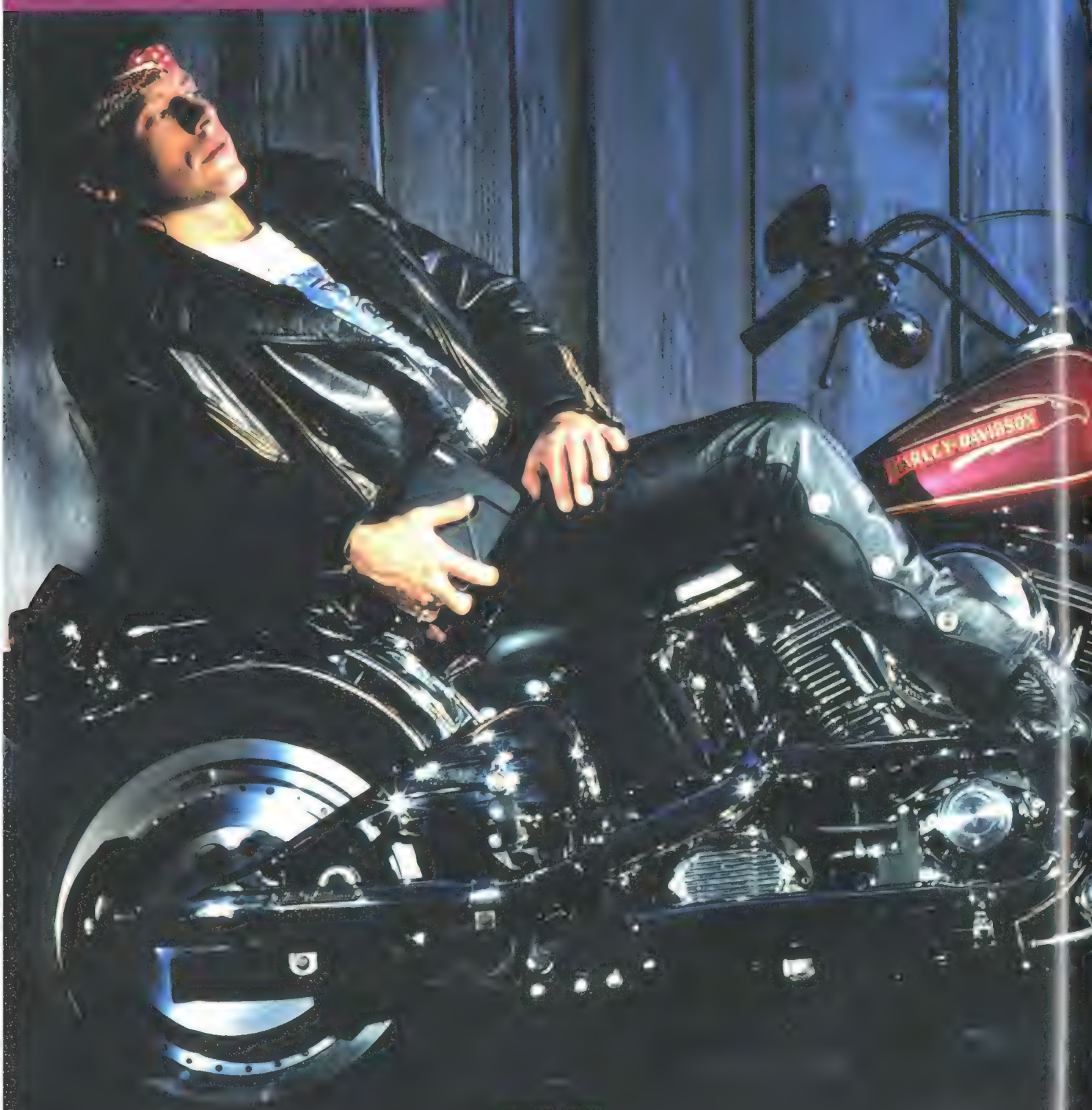
in Deutschland verkauft. Das ist „Gold“.





— Wind of change  
— More than words  
— Need a lot of love  
I'll be there for you  
— First time  
Catch the rainbow  
— Love hurts  
— Miracle

# ROCK B



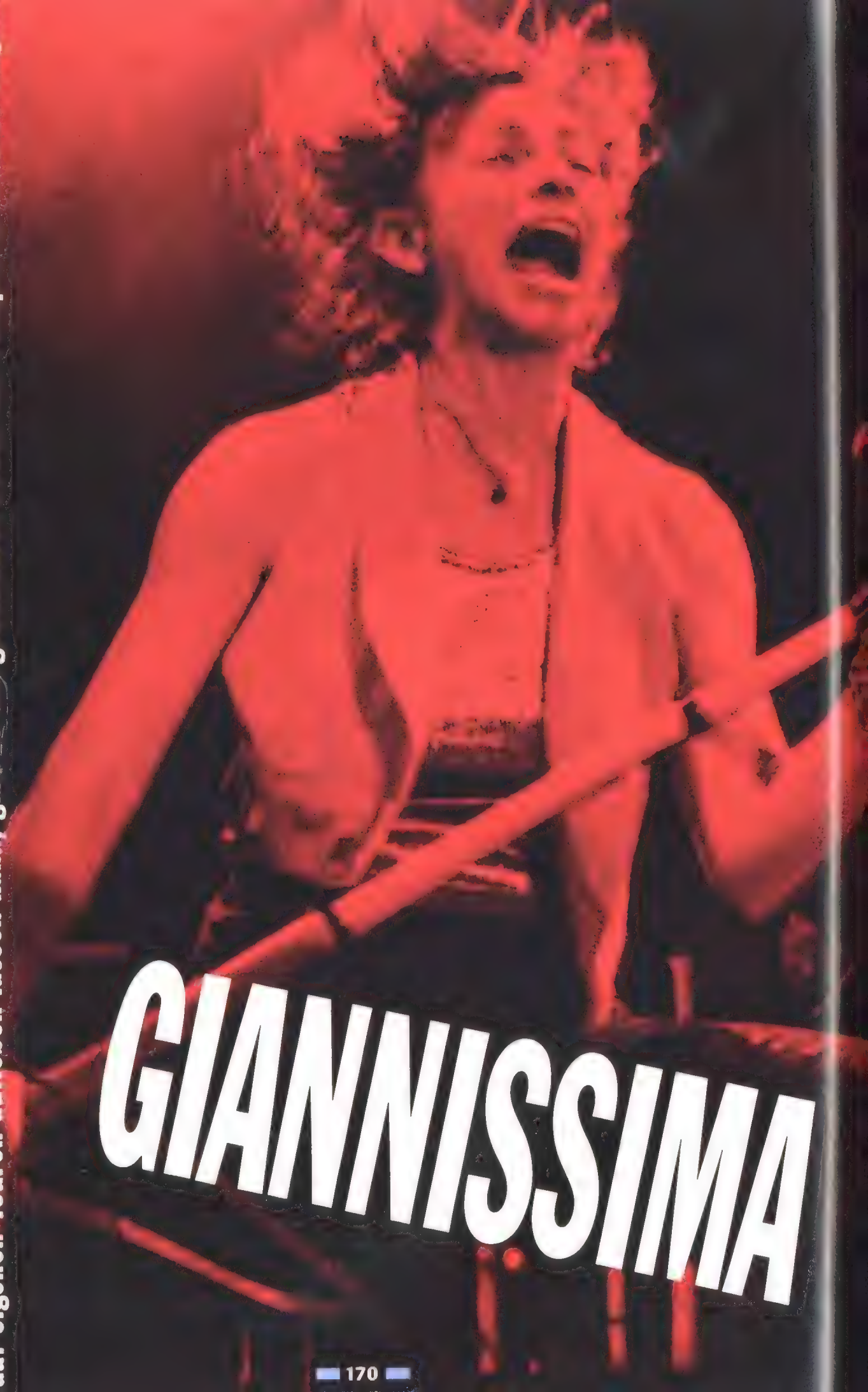


[illegible]

A black portable music player, possibly a Walkman, is shown from a high angle. It has a small screen and several buttons. A pair of black headphones is connected to it. The device is resting on a white surface.



Gianna Nannini hat "GIANNISSIMA" mit ihren greatest Hits aus allen wichtigen Alben heizt das gebündelte Powerpaket  
Album „GIANNISSIMA“. Mit ihren greatest Hits aus allen wichtigen Alben heizt das gebündelte Powerpaket  
Gianna Nannini einem begeisterten Publikum ein. Damit man die gleiche Power und Atmosphäre auch  
auf eigenen Touren aufleben lassen kann, gibt es die gebündelte Power der Philips Portable CD Player.



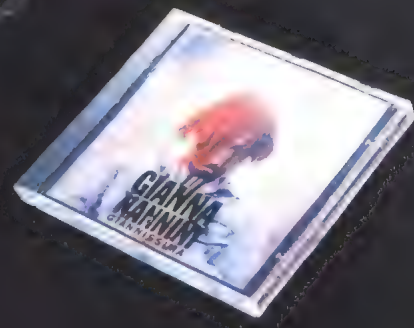
# GIANNISSIMA



### Portable CD Player AZ 6815

Der tragbare CD-Player  
AZ 6815 mit der guten  
"Connection" zum Auto.

- Portable Car-Ausführung
- Car-Stereo-Cassette-Adapter
- Car-Steuergerät für den Anschluss an die Zigarettenanzündung
- Bitstrom-Technik mit 2x1-Bit-D/A-Wandler
- Dynamischer Baß-Booster
- Shuffle Play, Wiederholung in zufälliger Reihenfolge
- Repeat, Wiedergabe vorwärts oder rückwärts
- Großes Titeldisplay mit Programm- und stoßgeschütztes Chassis-Aufhängung



### Portable CD Player AZ 6808

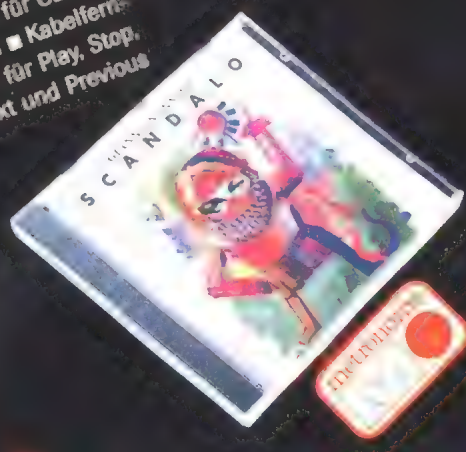
Leicht, kompakt,  
großer Sound und  
Spitzenkomfort. Der  
AZ 6808 hat alles,  
was man sich an  
einem tragbaren  
CD-Player wünscht:

- Bitstrom-Technik mit 2x1-Bit-D/A-Wandler
- Programmierbar für 20 Titel
- Großes LCD-Display mit musikalender Digitaler Sound Controller für Jazz, Pop und Klassik
- Defeat-Schalter für lineare Wiedergabe
- Shuffle Play, Wiederholung in zufälliger Reihenfolge
- Scan Play, kurzzeitiges Anspielen aller Titel
- Repeat, Wiederholung der CD oder des Programms
- Surround-Sound-Effekt-Schalter
- DBB (Dynamischer Baß-Booster)
- Mute, Lautstärke-Reduzierung um 12 dB
- Für 8- und 12cm-Discs geeignet
- Wiederaufladbarer, stoßgeschützter Akkusatz
- Kabelfernbedienung für Play, Stop, Next und Previous



### Portable CD Player AZ 6806

- 2x16-Bit-D/A-Wandler und 4-fach Oversampling
- Wiederaufladbarer, stoßgeschützter Akkusatz
- Programmierbar für 20 Titel
- Dynamischer Baß-Booster
- Shuffle Play, Wiederholung in zufälliger Reihenfolge
- Repeat, Wiederholung für CD oder Programm
- Kabelfernbedienung für Play, Stop, Next und Previous





Sound Machine  
AW 7304

Der AW 7304. Was will man mehr, um überall Cassetten und Musik zu hören? Reichlich Watt, reichlich Bässe und ein super Styling.

- Digital-Tuner für UKW Stereo, MW, LW, KW
- 24 Festsender (6 pro Wellenbereich) ■ Digitalanzeige für Frequenz, Wellenbereich und Preset-Nr. ■ 20 Watt Spitzenmusikleistung ■ Dynamischer Bass-Booster ■ Doppel-Cassettendeck, Deck 1: Aufnahme/Wiedergabe, Deck 2: Wiedergabe ■ Ein-Knopf-Aufnahmebedienung ■ Regelbare Mithorlautstärke auch bei Aufnahme

# HEY, BART SIMPSON...

## ...was machst Du auf MC?

Na, was wird der Junge schon auf MC machen? Das gleiche wie im Fernsehen auch. Die Hörspielcassetten von Karussell sind Originalaufnahmen von der gleichnamigen TV-Serie: „Die Simpsons“. Genauso spannend, genauso witzig erlebt Bart Simpson in bereits 6 Folgen mit je zwei Episoden die Welt auf seine ganz eigene „Simpson-Art“.

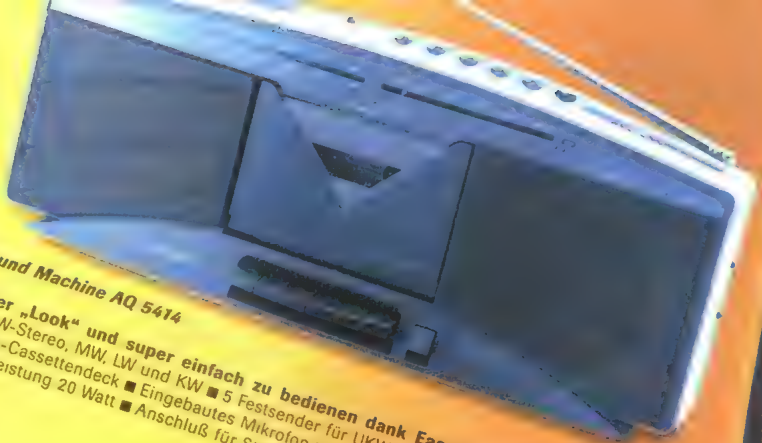
Womit könnte man sie besser abspielen, als mit einem der vielen tollen Philips Radiorecorder. Alle sechs The Simpsons MCs gibt's von Karussell.





**Autoreverse-Stereo-Cassettspieler AQ 6613**

Alle Achtung, was dieser Player kann. Autoreverse oder Continuous Play zum Beispiel.  
 ■ Autoreverse ■ Tape-Direktion-Schalter ■ Dolby B ■ DBB, Dynamischer Bass Booster ■ Schneller Vor- und Rücklauf  
 ■ Continuous Play ■ Maße (B x H x T): 8 x 12 x 2,7 cm  
 ■ Mit In-Ear-Kopfhörer, Haltebügel, Gurt-Clip, aufladbare Ni-Cd-Batterie und Ladegerät



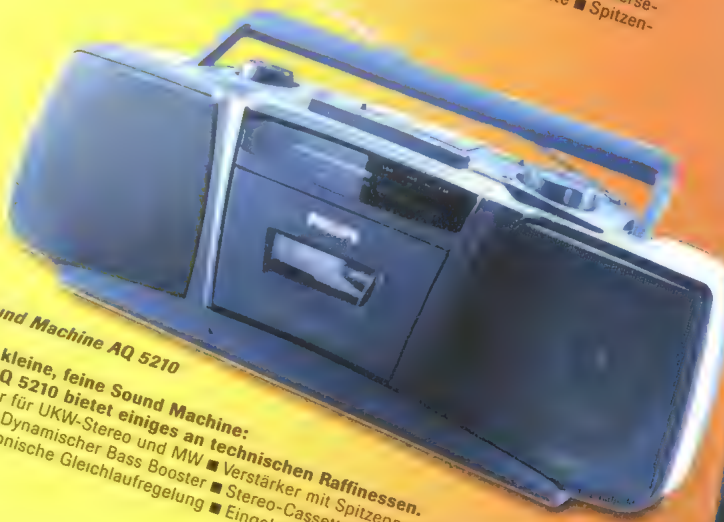
**Sound Machine AQ 5414**

Super „Look“ und super einfach zu bedienen dank Easy-Line-Konzeption.  
 ■ UKW-Stereo, MW, LW und KW ■ 5 Festsender für UKW einstellbar ■ Autoreverse-Stereo-Cassettsendeck ■ Eingebautes Mikrofon ■ Große Bedienelemente ■ Spitzenmusikleistung 20 Watt ■ Anschluß für Stereo-Kopfhörer



**Autoreverse-Stereo-Cassettspieler mit Digital-Tuner AQ 6617**

Unglaublich, was der alles bietet!  
**Cassettspieler:** ■ Autoreverse ■ Tape-Direktion-Schalter ■ Dolby B ■ Schneller Vor- und Rücklauf  
 ■ Elektronisch geregeltes Laufwerk ■ Gleichlaufschutz durch Anti-Rolling-System **Tuner:** ■ Digital-Synthesizer-Tuner für UKW-Stereo und MW ■ 20 Festsender-Speicher ■ Autostore (automatische Senderspeicherung) ■ Automatischer/manueller Sendersuchlauf ■ LCD-Display ■ Look-Taste gegen unabsichtliche Senderverstellung ■ **Digital-Uhr:** Uhr- und Weckzeit-Anzeige ■ Weckfunktion mit Alarmton ■ Maße (B x H x T): 8 x 12 x 3 cm ■ Mit In-Ear-Kopfhörer, Haltebügel, Gurt-Clip, aufladbare Ni-Cd-Batterie und Ladegerät



**Sound Machine AQ 5210**

Eine kleine, feine Sound Machine:  
**Die AQ 5210 bietet einiges an technischen Raffinessen.**  
 ■ Tuner für UKW-Stereo und MW ■ Verstärker mit Spitzenmusikleistung 20 Watt  
 ■ DBB, Dynamischer Bass Booster ■ Stereo-Cassettsendeck mit Aufnahme-Automatik  
 ■ Elektronische Gleichlaufregelung ■ Eingebautes Kondensator-Mikrofon

**Sound Machine AW 7224**

Die Sound Machine AW 7224. Ein tolles Teil! Doppel-Cassettsendeck und viele Extras.

**Tuner:** ■ UKW-Stereo, LW, MW und KW

■ Stereo-LED-Indikator  
**Verstärker:** ■ 20 Watt Spitzenmusikleistung  
 ■ DBB, Dynamischer Bass Booster

**Doppel-Cassettsendeck:** ■ Deck 1: Wiedergabe, Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe  
 ■ High Speed  
 ■ Dabbling und Quick-Change-Play  
 ■ Mit...  
 ...



Die „The Simpsons“-Hörkassette von Karussell







# YO!

für die  
Hip-Hop-  
Pop- House-  
Rap-  
Jazz-  
Dance-Floor-  
Rock-  
Rave-  
Techno-  
Acid- Funky-  
Soul-

## SOUND-MACHINES

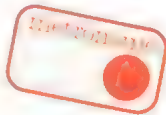
„easy baby ... easy“, aber wer will bei dem Sound noch cool bleiben.

„You got to have it!“ ... Yo ... man ... Yo!





„Let's talk about  
... SALT 'N' PEPA.  
Mit ihren Mega-Hit  
Songs wie „Push it“  
„Shake your Thang“  
und natürlich  
„Let's Talk About  
Sex“ auf dem  
„The Greatest Hits“  
Album.



#### Heute schon geWestBam'ed?

Wenn nicht, hier ist  
die neue Scheibe  
des Techno-House  
Cult DJ's WestBam  
aus Berlin:

„A Practising Maniac  
At Work“ mit dem  
Single Track „I Can't  
Stop“. Ready für  
die Dance- Floor-  
Party des Jahres,  
denn WestBam gilt  
als „bester DJ“  
Deutschlands.



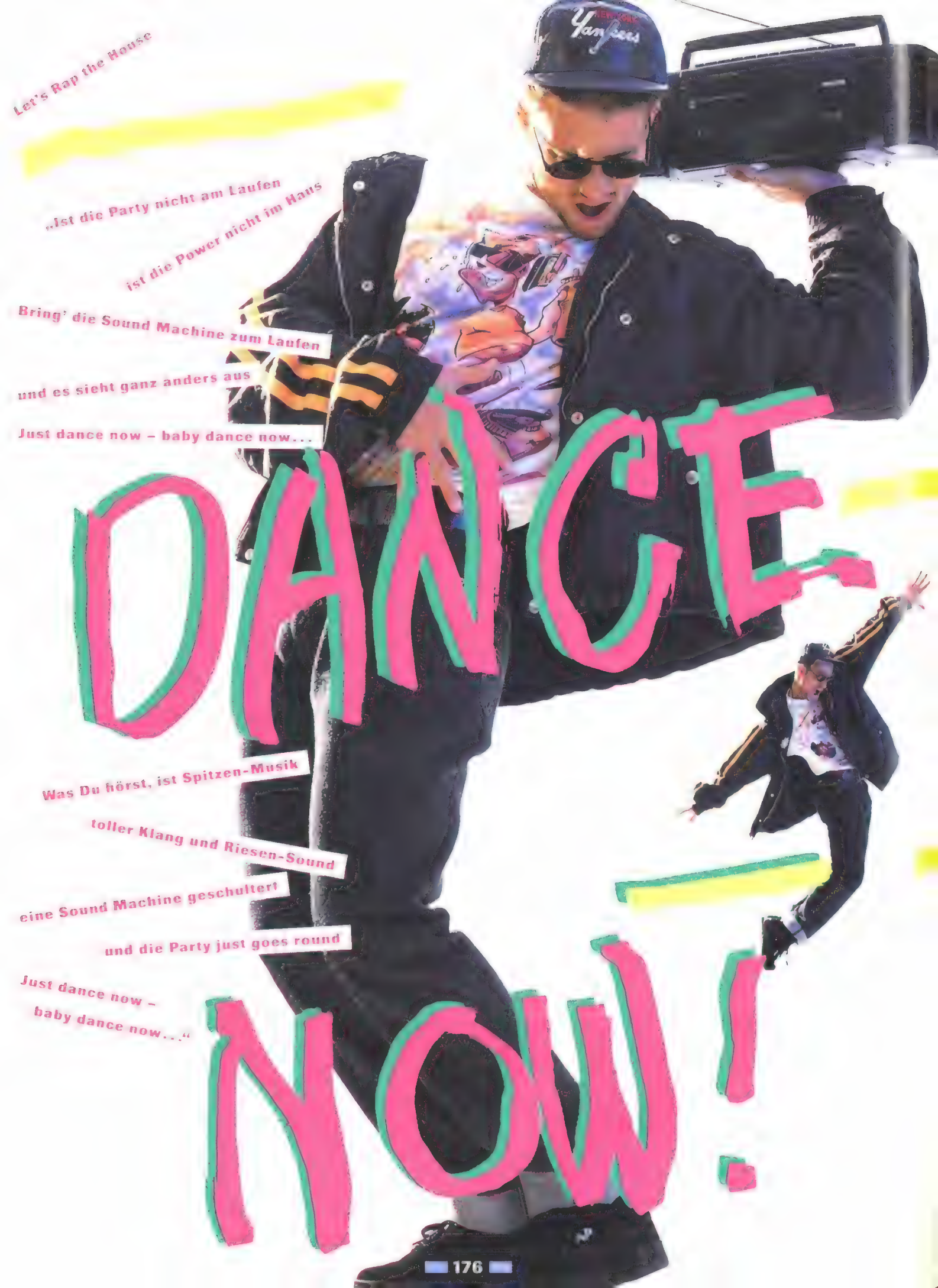
#### CD-Sound-Machine AZ 9214 Compo

**Die CD-Sound-Machine  
AZ 9214 Compo: Reichlich  
Power, toller Sound, viel Kom-  
fort und ein Spitzen-Look!**

- Tuner für UKW-Stereo, LW, MW  
und KW ■ CD-Player: program-  
mierbar für 20 Titel ■ Shuffle Play,  
Repeat und Introsan ■ Auto-  
reverse Cassettendeck ■ Mikro-  
fon-Mix (Karaoke) ■ Verstärker:  
50 Watt Spitzen-Musikleistung
- 4-Band-Graphic-Equalizer
- Surround-Sound-Schaltung
- DBB Dynamischer Baß-Booster
- Baßreflex-Lautsprecher-Boxen







Let's Rap the House

„Ist die Party nicht am Laufen

ist die Power nicht im Haus

Bring' die Sound Machine zum Laufen

und es sieht ganz anders aus

Just dance now - baby dance now...

# DANCE

Was Du hörst, ist Spitzen-Musik

toller Klang und Riesen-Sound

eine Sound Machine geschultert

und die Party just goes round

Just dance now -  
baby dance now...

# NOW!





**CD Sound Machine AZ 8404**  
**CD Sound Machine AZ 8404, fast schon unglaublich, was in diesem Super-Kraftpaket steckt, wenn es mit seinem 2x2+1-Lautsprecher- und 3-Verstärker-System Dampf macht:**



- Verstärker mit 80 Watt Spitzen-Musikleistung ■ TBG, Turbo-Baß-Generator ■ Programmierbarer CD-Player (bis 20 Titel) ■ Doppel-Stereo-Cassettendeck ■ Autoreverse mit Deck 2 ■ Mikrofon-Mix (Karaoke) ■ UKW-Stereo, MW, LW und KW ■ Lautstärke-Einstellung mit Motor-Potentiometer ■ IR-Fernbedienung

**CD Sound Machine AZ 8012**

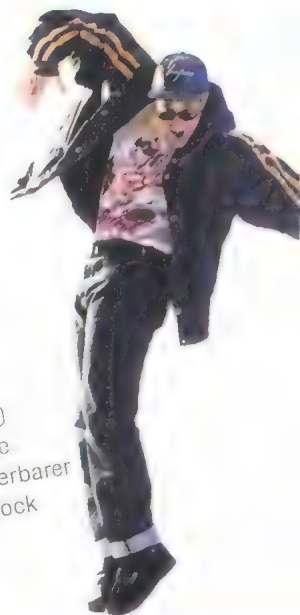
**CD-Sound-Machine AZ 8012, für Einsteiger, die auf eine komplette Ausstattung nicht verzichten möchten. Ein besonderes Extra: Das Mikrofon-Mixing. Damit kann man Selbstgesungenes der Musikkwiedergabe hinzufügen.**

- UKW-Stereo, MW, LW ■ Stereo-Cassettendeck ■ Mikrofon-Mix (Karaoke) ■ Programmierbarer CD-Player (bis 20 Titel) ■ Introskan, Skip und Repeat Play ■ Spitzen-Musikleistung 40 Watt ■ DBB, Dynamischer Baß-Booster



**CD Sound Machine AZ 8214**  
**CD-Sound-Machine AZ 8214, das Kraftpaket mit der Super-Ausstattung:**

- Digital-Synthesizer-Tuner für UKW-Stereo, MW, LW, KW ■ 24 Festsender (6 pro Wellen-Bereich)
- Stereo-Cassettendeck ■ Mikrofon-Mix (Karaoke) ■ Autoreverse für Aufnahme und Wiedergabe
- Spitzen-Musikleistung 60 Watt ■ CD-Synchro-Start ■ TBG, Turbo-Baß-Generator ■ Programmierbarer CD-Player (bis 20 Titel) ■ Shuffle Play, Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge ■ Quarz-Digital-Clock





**CD Sound Machine AZ 9712**  
**Compo**

**Digital Tuner:**

- Synthesizer-Tuner für UKW-Stereo, LW und MW
- 24 Festsender-Speicher
- Alpha-numerischer Stationsnamen-Speicher
- Großes multifunktionales LCD-Display mit Digital-Uhr und Timerfunktion
- Automatischer Sendersuchlauf
- Up/Down, manuelle Sender- und Programmeinstellung
- Autoscan, kurzzeitiger (10 sec) Programm-Aufruf
- 75-Ohm-Antennenanschluß

**Verstärker:**

- 150 Watt Spitzenmusikleistung
- Digital Sound Control für Jazz, Pop und Klassik
- Lautstärkeregelung mit Motor-Potentiometer
- Integrierte Subwoofer-Baß-Box
- 2 Breitband-Satelliten-Boxen

**Doppel-Cassettendeck:**

- Autoreverse mit dem Aufnahme-/Wiedergabedeck
- High Speed Dubbing
- Continuous Play
- Fernbedienung: IR-System-Fernbedienung



# DOOS

**Die CD Sound Machine**


AZ 9712 Compo ist auf der ganzen Linie ungewöhnlich. Ob das individuelle Design oder die hervorragende Technik, alles ist Extra-klasse! Und wenn die beiden Breitband-Satelliten-Boxen sich vom „Mutterschiff trennen“ und das motorbetriebene Lautstärkpotentiometer von der Fernbedienung langsam höher „gebeamt“ wird, dann kommt Musik endlich wieder „out of space“.

**CD-Player:**

- Programmierbar für 32 Titel
- Shuffle Play, Introsan und Repeat Mode







# RO

**„SET ME FREE  
CAN'T YOU SEE  
IT'S THE ONLY  
WAY TO BE“**

Aus DOROs Song: „I'LL BE  
HOLDING ON“. On Air über Radio,  
rein in die CD Sound Machine  
AZ 9712 Compo.

Oder von der CD aus ihrem  
neuesten Album.

Was aus der AZ 9712 wieder raus  
kommt, sprengt alle Rahmen!

... SET ME FREE ... CAN'T YOU SEE  
– welche Power in einer  
Portable Sound Machine!

# ON AIR



# Guten Morgen Deutschland...







Ein guter Morgen ist der halbe Tag – darum sollte man ihn einfach mit dem Besten beginnen:



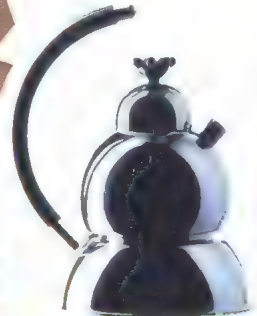
Das Beste zum Wachwerden – zärtliches Wecken mit sanfter Musik.  
Das Beste zum Wachbleiben – ein guter Kaffee!

Kaffeekanne aus der Serie „Columbine Neo-Baroque“ von Matteo Thun.

Etwas wirklich Ausgefallenes hat sich da der italienische Design-Star und Memphis-Mitbegründer „Matteo Thun“ einfallen lassen. Sein Bestes – anregende Gefäß-Kreationen für Arzberg, Rosenthal und WMF.



Teekanne und Teetasse, Arzberg – „Tea for one“.



Elektrische Kanne, WMF „Kong-Tankard“.

Zu haben sind sie in guten Fachgeschäften. Und für das sanfte und pünktliche

Wecken, im nicht minder aufregenden Design, gibt's die MusiClocks von Philips.



Kaffeekanne aus der Serie „Columbine Neo-Baroque“ von Matteo Thun.



# ...so macht das Wecken Spaß!

Kaffee-Kanne  
„Columbine  
Neo Barocce“  
(Matteo Thun)



*Pünktlich zu den ersten Nachrichten, gleich informiert in den Tag  
oder ihn doch lieber sanft mit einem Lieblingsmusikstück begrüßen?*

*Oder vielleicht einfach mitten rein in eines der frühen Unter-  
haltungsprogramme der vielen Sender? Mit einer Philips MusiClock*

*wird der Traum vom Wachwerden wahr.*

## **MusiClock AJ 3510**

Die MusiClock AJ 3510 aus der Philips Easy Line. Wenn sie nicht durch ihre quartzgenaue Zeitmessung so extrem pünktlich wäre, könnte man aufgrund ihres hervorragenden Designs sagen, sie sei „zeitlos“.

Sie hat große Easy-Line-Bedienungselemente, die das Einstellen besonders einfach machen. Ihr Radio hat UKW und Mittelwelle. Sie weckt mit Musik oder Alarmton, auch im 4-Minuten-Intervall. Sie hat eine Lichttaste für die analoge Zeitanzeige und eine Gangreserve-Batterie für Uhr und Alarm.

*Für alle, die mit*

*der genauen Zeit gehen, ein Auge*

*fürs Design und ein Ohr für guten Klang haben.*



#### Cassetten-MusiClock AJ 3800

Lassen Sie sich von Ihrem Lieblingsstück wecken. Die MusiClock AJ 3800 hat dafür ein eingebautes Tape-Deck. Außerdem UKW, MW, ein Mikrofon für Eigenaufnahmen, Schlummerfunktion, Weckwiederholung und eine Gangreserve-Batterie bei Netzausfall.

#### MusiClock AJ 3600

MusiClock AJ 3600, schön und mit allem Drum und Dran: UKW, MW, elektronische Uhr mit LED-Anzeige, zwei Weckzeiten, Weckwiederholung, Schlummerfunktion, Nachtlicht und eine Gangreserve-Batterie bei Netzausfall.

#### MusiClock AJ 3710

Einen guten Morgen mit gutem Stereoklang. Mit der Stereo-MusiClock AJ 3710. Sie hat UKW- und Mittelwelle, mit drei Stations speichern für UKW und einem für Mittelwelle. Ihre digitale Uhr hat LED-Anzeige. Sie verfügt über eine Schlummerfunktion und Weckwiederholung. An ihrer Frontseite hat sie einen CD-Eingang und einen Kopfhörer-Ausgang. Zusätzlich gibt es noch eine Klangblende und eine Gangreserve-Batterie bei Netzausfall.

#### MusiClock AJ 3220

MusiClock mit schöner Form und einfacher Bedienung. Mit UKW- und Mittelwelle, digitaler Uhr mit LED-Anzeige, zwei Weckzeiten mit Wiederholungsfunktion und Weckmöglichkeit mit Radio oder Alarm. Sie hat eine Schlummerfunktion, von 1-59 Minuten einstellbar, und eine Gangreserve-Batterie bei Netzausfall.



**Grüße aus Ghana:**  
**Ghana Broadcasting**  
**Corporation (GBC)**  
 in englischer  
 Sprache.  
 Auf KW 7 295 kHz  
 UTC 21.00 – 23.00 Uhr  
 die besten  
 Chancen  
 auf einen  
 Empfang!

**Deutsche**  
**Sendung aus**  
**Costa Rica:**  
**Radio For Peace**  
 Dienstags und  
 donnerstags  
 UTC minus 6 Stun-  
 den: Costa Rica  
 Lokalzeit:  
 8.00 – 8.30 Uhr.  
 KW-Frequenzen:  
 13 630, 15 030,  
 21 465 kHz.



**„The Voice**  
**of America“,**  
**der Sender,**  
**der regierungsamt-**  
**lichen Status hat.**  
 Deutschsprachige  
 Sendung via  
 München:  
 UTC:  
 05.00 – 06.00 Uhr  
 auf 3 980 kHz.

Der Weltsempfänger, der man auf die Police  
 mitnehmen kann, um zu hören, was zu  
 Hause läuft. Der AE 2405: klein, kompakt,  
 mit Spitzeneingang über UKW, UK, MW  
 und 9-KW-Bänder von 40 bis 71 m als  
 Doppelkuper. Stereo-UKW-Empfang über  
 Kopfhörer. LED-Anzeige. Dynamischer Baß-  
 Booster. Batterie-Betrieb und externe  
 DC-Buchse. Maße: ca. 12,5 x 8 x 3,5 cm  
 (B x H x T). Gewicht: ca. 220 g (incl. Bat-  
 terien).

Wo hören Sie heute hin? Mit dem digi-  
 talen Weltsempfänger AE 3895 haben  
 Sie beste Chancen, am Rundfunk-  
 Sender Ihrer Wahl anzukommen. Er  
 empfängt UKW, UK, MW und KW über  
 13 Kurzwellen-Bänder, als Doppelkuper  
 von 120 bis 11 m. Er hat 10 Stations-  
 speicher: 3 für AM und 3 für FM. Er hat  
 Autoscore für 3 Empfangsstationen.  
 Seine zwei schönen LCD-Displays  
 zeigen die Weltzeit mit Quarzzeit und  
 Timerfunktion und die Frequenz des  
 jeweiligen Senders. Batterie-Betrieb und  
 externe DC-Buchse. Maße: ca. 7 x 9 x  
 3,5 cm (B x H x T). Gewicht: ca. 200 g  
 (incl. Batterien).

Der digitale Weltsempfänger  
 AE 3895 hört was man  
 weltweit. Besonders in  
 den 13 gepulsten  
 KW-Bändern (90–15 m).  
 Natürlich empfängt er auch  
 UKW und Mittelwelle. Er  
 hat Speicherplätze für  
 20 Stationen, und seine  
 Quarzzeit hat eine Timer-  
 funktion. Batterie-Betrieb  
 und externe DC-Buchse.  
 Maße: ca. 17 x 11 x 4 cm  
 (B x H x T). Gewicht:  
 ca. 300 g (incl. Batterien).



# STUNDEN UM DIE WELT !

Gehen Sie auf eine fantastische Reise mit einem Philips Welt-empfänger. Auf der Jagd nach dem einen oder anderen begehrten Sender sollten Sie beachten, daß Sender-Zeitangaben immer in UTC (Universal Time Coordinated = Universalzeit) gemacht werden. Dabei gilt folgende Umrechnung: UTC entspricht der mitteleuropäischen Zeit minus einer Stunde – UTC minus zwei Stunden entspricht der mitteleuropäischen Sommerzeit.

Viel Spaß  
beim Wellenreiten!

Radio Japan  
(NHK) mit einer  
deutschen  
Sendung:  
UTC plus 9 Stun-  
den.  
Lokalzeit Japan:  
06.00 – 06.30 Uhr,  
15 250 kHz.

Im Kurzwellen-Bereich ist der Mono AE 3200 Wellenpfän-  
ger ganz groß. 6 geprieste  
Kurzwellenbänder von 40 bis  
16 m bietet er neben UKW,  
MW und FM. Die genaue Sen-  
der-Einstellung wird mit einem  
LED-Indikator deutlich ange-  
zeigt. Batterie-Betrieb und  
externe DC-Buchse. Maße:  
ca. 17 x 16,5 x 3,5 cm (H x B x T).  
Gewicht: ca. 600 g (incl. Bat-  
terien).



eder ist ein Star“ hat der  
rühmte Pop-Art Künstler  
dy Warhol einmal  
sagt. Und wenn es so  
anchem bisher noch an  
r rechten Gelegenheit  
mangelt hat, wird jetzt  
ie Unterhaltungsform  
mer populärer, bei der  
Talente nur so aus dem  
den schießen.

Karaoke: Das Publikum  
terhält sich selbst. Der  
tar“ für fünf Minuten  
mmt aus den eigenen  
ihen – und der Spaß ist  
sengroß. Ein Mikro, ein  
undmixer, eine Play-  
ck-Bandaufnahme und  
nand, der sich traut,  
zu zu singen.

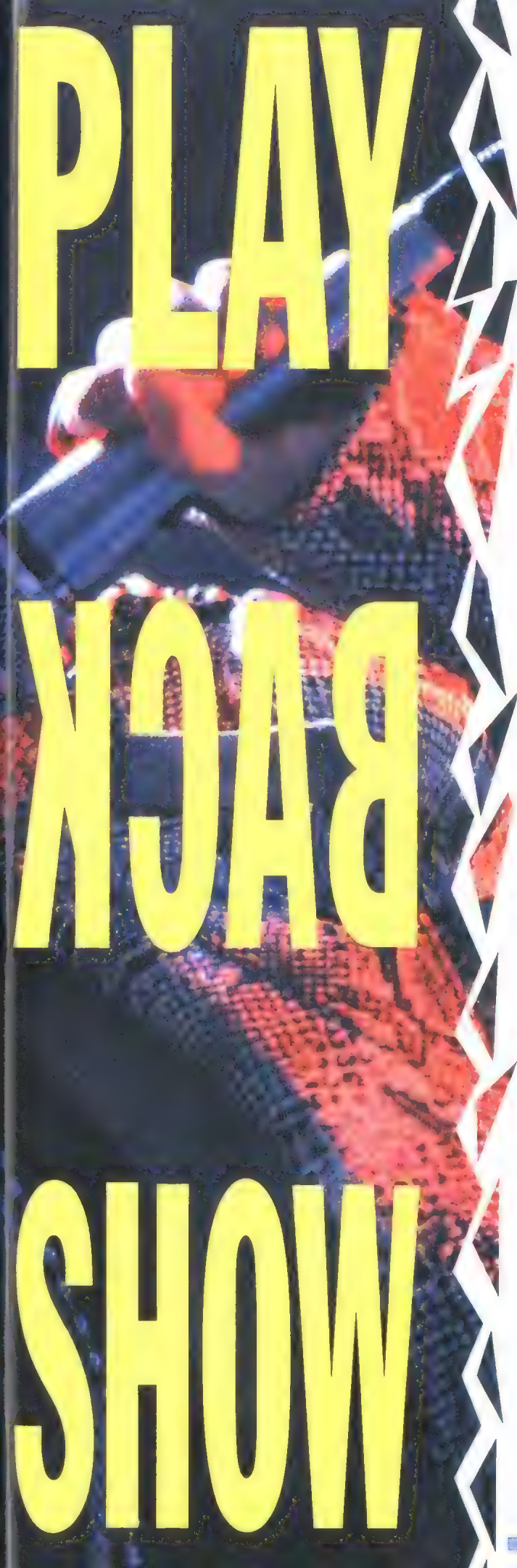
Wem solches jetzt  
mer noch „japanisch“  
rkommt, dem kann man  
r beipflichten. Karaoke  
eres Orchester) kommt  
s Nippon und wurde dort  
einer der beliebtesten  
terhaltungsformen ent-  
ckelt. Jetzt wird die  
ayback-Show auch in  
utschland und den USA  
tdeckt.

Und wenn Anna heute in  
r MINI-Playback-Show  
res Schulfestes so wie  
anna (Nannini, versteht  
ch) singt, braucht man  
ch nicht zu wundern,  
ann aus den kleinen  
ars irgendwann einmal  
oße werden. Ihre  
eunde, die Klasse und  
e gesamte Schule finden  
jedenfalls schon mal  
cht riesig“!



Von der original Kinder-  
Hit-Parade gibt's jetzt  
Folge 4: 2 MCs mit  
Kinderhits und  
eine zum Selber-  
Playback-Singen.





### **Soundmixer D 6550 Studio I**

**On-Tour – eine Stimme,  
eine Gitarre und der  
Soundmixer D 6550.**

- 40 Watt Spitzenmusik-  
leistung
- 1 Breitband-  
Baßlautsprecher und  
1 Hochtöner
- Veränder-  
bare Bandgeschwindigkeit
- Elektronisch geregeltes  
Laufwerk
- Intermix-  
Bedienung mit Cue/  
Review
- Mischmöglich-  
keit für Aufnahme
- Auto-  
matische Aufnahme-steue-  
rung
- Mikrofon im  
Lieferumfang



### **Soundmixer D 6650 Studio II**

**Bühnenshow und Live  
Recording Studio für  
unterwegs. Der Sound-  
mixer D 6650 Studio II.**

- 50 Watt Spitzenmusik-  
leistung
- 3-Weg-Laut-  
sprecher-System
- Dop-  
pel-Cassettendeck mit  
Kopiermöglichkeit
- Intermix-Bedienung

- Cue/Review
- Live-Auf-  
nahme über drei Mikro-  
fone
- Mischmöglichkeit  
für Aufnahme
- Automa-  
tische Aufnahmeaus-  
steuerung
- Mix-Möglich-  
keit mit externen Aufnah-  
mequellen
- Echo-Ein-  
richtung, kontinuierlich  
einstellbar
- Veränderbare  
Bandgeschwindigkeit
- Mikrofon im Liefer-  
umfang





# Zum Schreiben und

# W

ie dokumentiert man den Wert einer Verbindung, die über den Tag hinausreichen soll? Am besten mit einem Geschenk, das der guten Beziehung den angemessenen Ausdruck verleiht. Das mit modernster Technik, gewissenhafter Materialauswahl und sorgfältigster Verarbeitung glänzt. Das Wünsche erfüllt, Empfindungen weckt, Eindrücke schafft – und darum unvergesslich bleibt.

Ein Pelikan für immer





# zum Telefonieren.



Erst fing alles ganz harmlos an: 6,- DM oder 50,- DM auf den Tresen der Post und die lästige Kleingeldfrage war passé. Das Plastikgeld fürs Long Time-Telefonieren war erfunden. Bis die Sammler die Telefonkarten entdeckten und die bunten Signale von Advertising und Corporate Identity in den Focus der Sammelleidenschaft rückten. Auch Zeitgeist. Und auch hier ist Philips dabei.



Der Michel-Katalog gibt Ihnen Auskunft, wie hoch heutzutage so eine Telefonkarte gehandelt wird

**ZEITGEIST ZU GEWINNEN!**  
Wir verlosen vom 1. 4. - 31. 8. 1992 jeden Monat wertvolle Schätzchen: einen edlen Pelikan-Füllfederhalter und 10 unserer Telefonkarten.

Alles, was Sie dafür tun müssen, ist, uns auf einer mit 60 Pf. frankierten Postkarte mitzuteilen, welches der auf den Telefonkarten abgebildeten Philips Geräte Ihrer Meinung nach den Zeitgeist am besten trifft. Die Teilnahmekarte schicken Sie an Philips C.E., Postfach 10 14 20, 2000 Hamburg 1, Stichwort „Schätzchen“. Die Gewinner werden direkt benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.





## Vorübergehend geschlossen:

### PINO FLASCHENVERSCHLUSS

Ein dekorativer Korken für jede angefangene Wein- oder Sektflasche: Pino verschließt die Flasche geschmackssicher und sorgt dafür, daß die Kohlensäure nicht so schnell entweicht. Der massive Edelstahlkern verschließt die Flasche, der blaue Silikonring dichtet sie zusätzlich aromadicht ab.

So bleibt das Getränk länger prickelnd frisch!

Design: Cornelius van den Hövel

### SHARKY FLASCHENÖFFNER

Sharky ist wie Pino aus einem massiven Edelstahlkern gedreht. Ein Flaschenöffner, den Sie nicht verstecken brauchen – für die Schublade ist Sharky viel zu schade!

Design: Rolf Bürger

Sharky schnappt sich jeden Kronkorken.



### PINO FLASCHENVERSCHLUSS

in dekorativer Holzsäule mit 2 Ersatzringen  
b/t 3,5 cm, h 10 cm  
Gewicht ca. 200 g

Bestell-Nr. **1136** 85 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)

### SHARKY FLASCHENÖFFNER

mit dekorativem Holzsockel

b/t 4,5 cm, h 11,5 cm  
Gewicht ca. 320 g

Bestell-Nr. **1150** 85 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)



Krönender Abschluß für angebrochene Flaschen: Pino hält dicht und verhindert, daß die Kohlensäure schon vor dem Genuß entweicht. (Kein Transportverschluß)

**SIPEK GLASVASE** Aus zwei gläsernen Elementen besteht die Vase des Designers Borek Sipek – dem klaren Gefäß und einem zartgrün eingefärbten Einsatz. Wird er in der Vase gedreht, entstehen wechselnde Außenformen. Ein Spiel der Farben und Formen mit Wasser und Licht – bei dem die Blumen nur gewinnen können...

### SIPEK GLASVASE

zweiteilig, aus zweifarbigem Glas  
Höhe 22,5 cm

Bestell-Nr. **1831** 118 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)

Handgemacht und mundgeblasen  
in der hessischen Glasmanufaktur Süßmuth.



## Glasklare Sache:





# Helle Freude:



Filter färben die „Tragflächen“  
(Abbildung oben mit grünen Filtern).  
Die Leuchte selbst spendet weißes  
Raumlicht.

**TITANIA** Wie ein phantastisches Luftschiff schwebt Titania lautlos im Raum. – Titania ist Luft und Licht: Ihre Gestalt formen zarte, silbrig schimmernde Aluminium-Rippen. Filter aus Polycarbonat illuminieren die filigranen Streben mit farbigem Licht, je nach Filter grün, rot, gelb, blau oder violett – das Lichtbündel selbst bleibt immer weiß.

Design: *Alberto Meda und Paolo Rizzatto*

## TITANIA

Deckenlampe inkl. 2 grüne Filter  
und Deckenbefestigung  
ohne Leuchtmittel  
70 x 27 x 8 cm, 1 kg

Bestell-Nr. **1106** 620 DM

## TITANIA FILTERSET

je 2 Filter in blau, gelb, rot, violett

Bestell-Nr. **1107** 32 DM

## TITANIA GEGENGEWICHT

zur Höhenverstellung

Bestell-Nr. **1130** 50 DM

## HALOGEN GLÜHLAMPE

250 Watt, matt, Sockel E 27

Bestell-Nr. **1101** 25 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)

Askew:  
Flaches, schwarz  
eloxiertes Gehäuse  
(Ø 33 mm),  
schwarzes  
Lederarmband.  
(kleines Bild)



Pie:  
Weißes Zifferblatt, schwarze Ziffern,  
flaches, vergoldetes Gehäuse  
(Ø 33 mm), rotbraunes Lederarmband.  
(großes Bild)

# Etwas verrückt:

Zwei irritierende Uhren von M&Co, New York:  
Die Ziffern von **ASKEW** sind total verrückt!  
Allein die 12 steht, wo sie hingehört...  
Und das Zifferblatt von **PIE** ist zu drei  
Vierteln leergeräumt. Nur ein einziges  
Torten-Stück ist übriggeblieben.  
Die edlen Uhren ticken jedoch absolut richtig.  
Das garantieren ihre Schweizer Quarzwerke.

## ASKEW

mit Quarzuhrwerk, swiss made  
Bestell-Nr. **1826** 410 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)

## PIE

mit Quarzuhrwerk, swiss made  
Bestell-Nr. **1870** 455 DM

(zzgl. DM 5,- Porto und Verpackung)

# Und jetzt:

Telefon **(0 61 57) 159 150**  
Telefax **(0 61 57) 872 67**

Marlboro Design Shop  
IDE GmbH  
Werner v. Siemens-Straße 31  
6102 Pfungstadt

Sofortige Lieferung:  
Heute bestellt –  
heute an Sie raus!  
1 Jahr Garantie.  
14 Tage Rückgaberecht.  
Zahlen per Kreditkarte  
oder Nachnahme.

Gleich anfordern:  
Marlboro Design Shop Katalog 9





# DESIGN · DESIGN · DESIGN

„Who is who“ im internationalen Design. Wo liegen die neuesten kulturellen Strömungen? Der Bangert Verlag in München hat sich in den letzten Jahren einen internationalen Namen gemacht, auf zeitgenössische Design-Fragen mit atemberaubenden Büchern zu antworten. Im Reper-

toire erscheint jährlich auch die von Insidern liebevoll so betitelte „Bibel für Designer“; „Das Internationale Design Jahrbuch“ mit jährlich wechselnden Design-Stars als Herausgebern. Die ungeduldig erwartete vierte deutschsprachige Ausgabe wird dieses Mal von der französischen Designerin/Innen-

architektin Andrée Putman zusammengestellt. Sie hat unter anderem mit der Gestaltung des Kölner „Hotel im Wasserturm“ einen neuen „Wallfahrtsort“ für die Design-Freunde geschaffen. Eine faszinierende Frau, die als Insider einen faszinierenden Überblick über das aktuelle, internationale

Design-Schaffen vermittelt. Ein Muß für jeden, der informiert bleiben möchte!

„Mekka“ für Design-Freaks: Hotel im Wasserturm, Köln.



**B** Bangert Verlag  
München



## 214-224

194-208

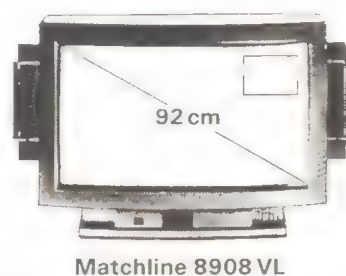
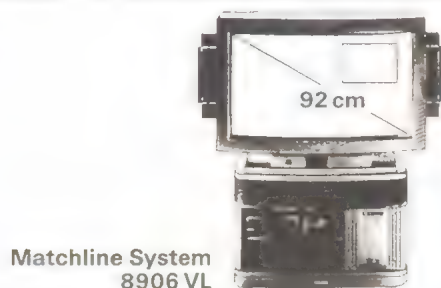
209 - 213

214-224

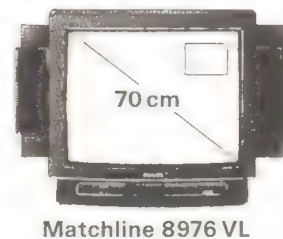
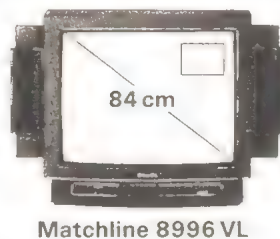


# DIE FARBfernseher

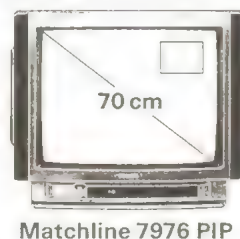
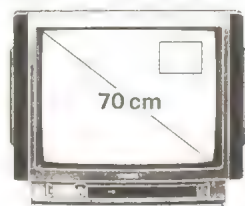
## Matchline Breitwand- Fernsehen 100-Hz-IDTV



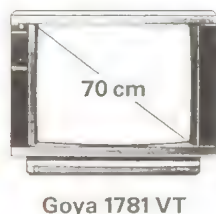
## Matchline 100-Hz-IDTV



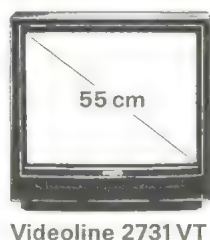
## Matchline 50-Hz



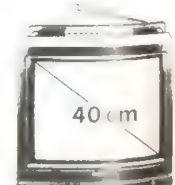
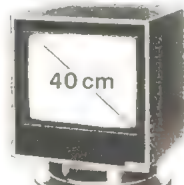
## Standard 50-Hz



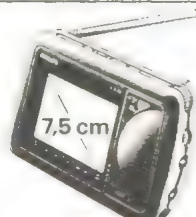
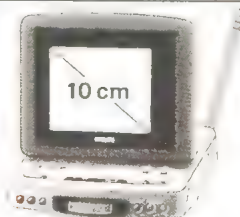
## Mittelbild- Format



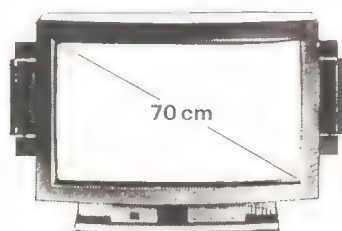
## Portable



## LCD- Farbfern- seher







Matchline 8916 VL

SEITE

18-23



Matchline 8776 VL



Matchline 8966 VL



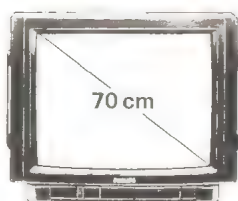
Matchline 8766 VL

SEITE

10-17



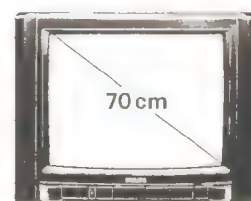
Videoline 5796



Videoline 5776



Videoline 5766



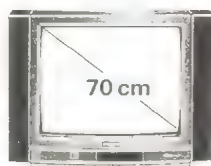
Matchline 6776 CL

SEITE

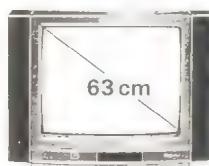
27,  
30-37



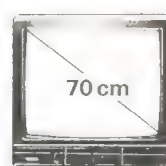
Videoline 1617 VT



Videoline 1734 VT



Videoline 1724 VT



Goya 1570 VT



van Gogh 1550 VT

SEITE

38-43



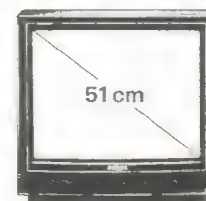
Videoline 3535 VT



Leonardo 3350



Leonardo 1251



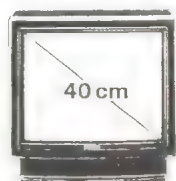
Leonardo 1259

SEITE

44-49



Philetta 2540 VT



Philetta 2530 VT



Philetta 3342



Philetta 3332



Philetta 3223



Philetta 1221

SEITE

50-57

SEITE

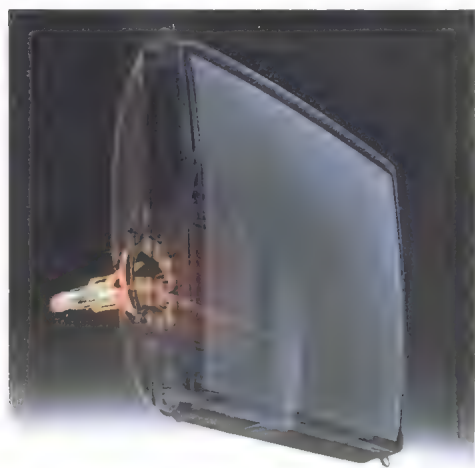
58-59



Technische Kompetenz von Philips hat ein Hauptziel, dem Fernsehen sein Wichtigstes zu geben: ein hervorragendes Bild. Ein faszinierendes TV-Bild stellt viele Anforderungen. Schärfe bis an den Bildrand, exakte Wiedergabe feinsten Strukturen, natürliche Farben, flimmerfreie Großflächen. Neben der korrekten Signalverarbeitung steht die Farbbildröhre als Schlüsselbauelement für beste Bildqualität. Und als weltgrößter Hersteller von Farbbildröhren hält Philips vom Ausgangsmaterial bis zur Grundlagenforschung alles in einer Hand. Fernseh-Technologie konzipiert und entwickelt in Europa.

### Blackline-Farbbildröhre

Die logische Weiterentwicklung der FSQ-Farbbildröhre (Flat Square) bietet Blackline mehr Kontrast und Bildschärfe. Dafür müssen einzelne Komponenten der Bildröhre höchst unterschiedliche Eigenschaften meistern. Z. B. die neu entwickelte Invar-Schattenmaske. Sie dehnt sich dank einer speziellen Metall-Legierung kaum noch aus. Folge: Die Bildröhre kann mit höheren Strahlströmen betrieben werden, und diese gesteigerte Lichtausbeute ermöglicht ein strahlenderes Weiß.



Blackline-Technik macht brillante Bilder sogar bei vollem Tageslicht möglich.

Deshalb kann schließlich ein dunkleres Frontglas zur Kontraststärkung eingesetzt werden.

### Blackline S Farbbildröhre

Die neueste Entwicklung der Blackline Bildröhren-Technologie arbeitet mit der „Polygon gun“-Elektronen-Kanone für schärfere Bildpunkt und

eine höhere Anregung der Phosphor-Pigmente.

Eine schwarze Maskierung der Leuchtstoffe (Black Matrix) steigert die Lichtabsorption. Das Resultat ist noch mehr Kontrast sowie eine schwärzere Anmutung der Bildröhre.

Die High-Gloss-Oberfläche der Blackline S Farbbildröhre rundet ihr besonderes Appeal elegant ab.

### 100-Hz-IDTV Flimmerfrei

Bisher arbeitete die Fernseh-technologie mit einer Frequenz von 50 Hz in der Sekunde, um entsprechend 50 Bilder auf dem Bildschirm aufzubauen. Dabei weisen großem helle Flächen in Filmszenen leicht ein Bildflimmern auf, das eben aus dieser Bildfrequenz herrührt. Philips hat mit der IDTV (Improved Definition TV) 100-Hz-Ablenk-Technologie die Bildqualität auf einem höheren Niveau definiert. Mittels raffinierter, digitaler Speichertechnik wird die Anzahl der aufgebauten Bilder verdoppelt. Mit der 100-Hz-Frequenz und 100 Bildern pro Sekunde ist der Großflächen-Flimmereffekt ausgeschaltet.

### Kamm-Filter

Neuartige Signalverarbeitung, die dem PAL-System bedingte Mängel beseitigt. Sie sorgt dafür, daß die im Pal-Signal ineinander verschachtelten Informationen für das Schwarz/Schweiß-Signal und die Farbinformation sauber getrennt werden und beseitigt dadurch das

häufig auftretende, störende Moiré bei feinstrukturierten Bildinhalten (Farbschlieren). Außerdem wird eine höhere Auflösung der Luminanz (Schwarz/Weiß)-Information erreicht.

### PIP-Funktion (Bild im Bild)

Picture-in-Picture ist eine intelligente Antwort auf die heutige Programmvielfalt. In das Großbild der laufenden Sendungen können Sie ganz einfach ein Bildfenster einsetzen. Damit verfolgen Sie beispielsweise am Wahlabend politische Berichterstattung und verpassen trotzdem nicht ihren Lieblingskandidaten, der sich im anderen Kanal zuerst der Kamera stellt. Per Knopfdruck tauschen Sie Großbild und Fensterbild. Ebenso leicht können Sie das PIP-Bild zum Standbild einfrieren oder auf dem Bildschirm verschieben. Für das Fensterbild benötigen Sie einen zweiten Tuner. In den Farbfernsehern Matchline 8906 und Matchline 8996 ist der zweite Tuner integriert. Bei anderen Fernsehern nutzen Sie einfach den Tuner des Videorecorders; denn technisch sind dies Fernseher ohne Bildschirm.

### CTI (Color Transient Improvement)

Technik zur Verbesserung der Farbkantenschärfe. Bei dieser elektronischen Trennung aneinanderliegender Farbflächen wird das Ineinanderlaufen von Farben unterdrückt. Das Ergebnis sind reine Farben ohne Farbfahnen.





BREITWAND TV-GERÄT



KOMPATIBLES 4:3 MAC TV-GERÄT

### Breitwand-Format im 16:9-Bildseitenverhältnis

Herkömmliches Fernsehen im Bildformat 4:3 nimmt nur einen kleinen Ausschnitt im Gesichtsfeld ein. Die Augen folgen starr den Spielszenen auf dem Bildschirm. Breitwand-Fernsehen bietet ein viel breiteres Bild, das dem natürlichen Gesichtsfeld der Augen entspricht. Die Au-

gen können auf diesem Panorama-Bild hin und her wandern. Besonders Kinofilme, z. B. in Panavision aufgenommen, sehen Sie nun so, wie der Regisseur es beabsichtigte. Und Programme im herkömmlichen 4:3-Format können Sie per Fingertip auf der Fernbedienung formatfüllend auf den Breitwand-Bildschirm ausweiten: Kino-Effekt mit Panorama.

### LCD-Fernsehgerät

Völlig flache Bildschirme, die nicht auf Bildröhrentechnik, sondern einer aktiv Matrix Flüssigkeits-Kristallanzeige (Liquid-Crystal-Display) basieren. Zur Zeit läßt sich diese Technik nur für kleine Bildschirme umsetzen.

### Multi-Standard

Farbfernseher mit Multi-Standard sind in der Lage, auch Programme anderer Sendenormen (z. B. PAL B/G, SECAM B/G/L und NTSC M) zu empfangen und in Farbe wiederzugeben.

### Hochauflösendes Fernsehen HDTV (High Definition TV)

Heutige Bildschirmgrößen nehmen nur einen kleinen Teil des Gesichtsfeldes ein. Der Betrachter blickt ständig in eine Richtung. Größere und breitere Bildformate (16:9) würden ähnlich wie im Kino erlauben, daß die Augen in der Bildszene wandern (Telepräsenz). Die HDTV-Zukunft wird uns Fernsehen wie im Kino bringen. Weiterhin wird es einen Übergang vom heute üblichen Bildformat 4:3 auf das Breitwand-Format 16:9 geben. Wenn diese Übertragungen stattfinden, werden Fernseher mit der D2 MAC Übertragungsnorm nicht vom Empfang abgeschnitten sein. HDTV wird mit 1250 Zeilen eine Auflösung von bis zu 480 000 Bildelementen leisten. Auch hierbei bleibt D2 MAC kompatibel. Das MAC-System gewährleistet, daß kein Zuschauer durch die Umstellung vom Empfang ausgeschlossen wird, da die 1250-zeiligen Kamerabilder von HDTV als 625-zeilige Bilder übertragen werden. Im Empfänger werden diese ursprünglichen 1250 Zeilen von einem HDTV-Gerät rekonstruiert, während ein herkömmliches 625-Zeilen Fernsehgerät nur die für die Darstellung benötigten 625 Zeilen „wahrnimmt“.



Konzertübertragungen, Musikfilme und überhaupt der Einsatz des Tons in der Filmdramaturgie machen Fernsehen ebenso zum Hörerlebnis. Von der HiFi-Klangqualität zum Lautsprecher-System mit abnehmbaren Boxen, von Stereo- und Mono-Farbfernsehern bis zum Kopfhöreranschluß. Philips realisierte viele Lösungen des Soundeindrucks. Einen besonderen Genuß für Sound-Puristen bietet der Empfang von Satelliten-Programmen in der D2 MAC-Übertragungsnorm (z. B. von Satelliten TV-Sat 2); denn hier erhalten Sie digitalen Ton in CD-Qualität.



### Raumklang „Spatial Sound“

Bei Stereo-Fernsehern verstärkt diese Klang-Regelung den raumfüllenden Höreindruck durch eine scheinbare Vergrößerung des Lautsprecher-Abstands.

### Surround Sound

Der Stereo-Sound kann durch vier im Raum verteilte Lautsprecher faszinierende Tiefe und Transparenz erlangen. Eine separate Surround Sound-Endstufe bringt in Verbindung mit zwei zusätzlichen, rückwärtig aufzustellenden Lautsprechern einen raumfüllenden Klang.

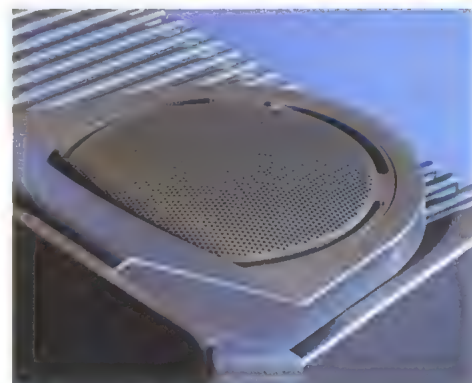
### Zweikanal-Ton

Diese Funktion erlaubt bei speziellen Sendungen, die in Zwei-

kanal-Ton ausgestrahlt werden, die Auswahl der Sprachfassung. Technisch handelt es sich um Stereo-Ton, bei dem z. B. der linke Kanal die Originalsprache Englisch und der rechte die deutsche Synchron-Fassung überträgt. Sie haben die Wahl.

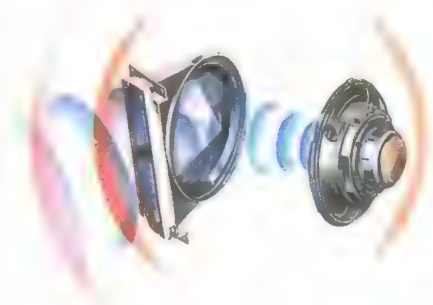
### Sprache/Musik-Auswahl

Ob Nachrichtensendung oder Konzert, mit der Sprache/Musik-Taste der Fernbedienung können Sie per Knopfdruck den jeweiligen Höranspruch unterstützen. So werden in der Stellung „Sprache“ beispielsweise die Bässe gemindert, um eine bessere Sprachverständlichkeit zu erzielen.



### Baßreflex-System

Unter Ausnutzung der physikalischen Gesetzmäßigkeit, daß tiefe Töne keinen Beitrag zum Stereoeindruck leisten, entwickelte Philips das Baßreflex-System „CBSS (central bass sound system)“, bei dem eine großvolumige 8-Liter-Baßreflexbox in die Rückwand integriert wurde.



### Acoustic Horn

Spezielle Lautsprecher-Konstruktion, die bei schmaler, hornartiger Schallaustrittsöffnung den Einbau eines großvolumigen Lautsprechers ermöglicht.



Der Trend in der Handhabung moderner TV-Geräte macht die Infrarot-Fernbedienung zur Kontrollzentrale des Fernsehers. Am Gerät reduzieren sich die Bedienelemente auf ein Minimum und können somit elegant ins Design integriert werden. Benutzerfreundlichkeit via logisch nachvollziehbarer Tastenanordnung, Multifunktionalität, sprich: eine Fernbedienung für alle audiovisuellen Medien, und Internationalität in den Funktionserklärungen: dies sind die erklärten Ziele für mehr Bedienungskomfort.

## Autostore

Diese Automatik speichert alle TV-Sender mit einem guten Empfang für Sie ab. Nach Tastendruck beginnt die Speicherautomatik bei der höchsten Programmspeicher-Nummer (59) und endet, wenn alle Sender gespeichert sind.

## Automatische Abschaltung (Sleeptimer)

Mit dieser Funktion kann eine Abschaltzeit von 15 bis 90 Minuten gewählt werden, nach deren Ablauf sich das Gerät automatisch abschaltet.

## Kindersicherung

Bei aktivierter Sicherung läßt sich der Fernseher ohne Fernbedienung nicht mehr einschalten.

## Easy Logic Fernbedienung

Leicht verständliche Kontrolle des TV-Gerätes durch große, farbig zugeordnete Tasten und ein Bildschirm-Menüsystem (On-Screen). Easy Logic macht Bedienungsschritte logisch nachvollziehbar, da Tastatur und Bildschirmanzeige augenfällig miteinander korrespondieren.

Gebrauchskriterien bestimmten die Gestaltung der ergonomischen Fernbedienung: Selten benutzte Kontrolltasten liegen hinter einer Klappe am Kopf der Fernbedienung. Die meist genutzten Tasten sind größer und einfach zu erreichen.

## Videotext

Öffentlich-rechtl. und einige Privatsender bieten diese Texttafeln an, um über ihr Programm sowie über Themen aus Politik, Wirtschaft, Sport u. a. zu berichten.

## TOP

Ein neues Videotextsystem, das schnell und komfortabel zu bedienen ist. TOP oder Table of Pages vereinfacht das Auffinden bestimmter Videotextseiten.

## PLL-Abstimmung

Diese mikroprozessor-gesteuerte Abstimm-Technik ermöglicht eine quarzgenaue Sendereinstellung, Stationstasten zum direkten Abruf einzelner Sender und bei höherwertigen Geräten die Direkteingabe von Frequenzen über eine 10er-Tastatur.

## OSD (On Screen Display)

Auf dem Bildschirm werden Anzeigen zum Bedienungs- und Funktionsstatus eingeblendet.

## Menü-Steuerung

Auf dem Bildschirm werden komplette Anleitungen zur Geräte-Einstellung und -Bedienung eingeblendet. Z. B. die Installation und Speicherung von Programmkanälen wird durch eine klare Menüabfolge schrittweise vorgenommen. Die Suche nach den richtigen Schaltern und manuelle Einstellungen gehören der Vergangenheit an.

## Programmspeicherplätze

Die Anzahl der Programme, die direkt gespeichert und abgerufen werden können.





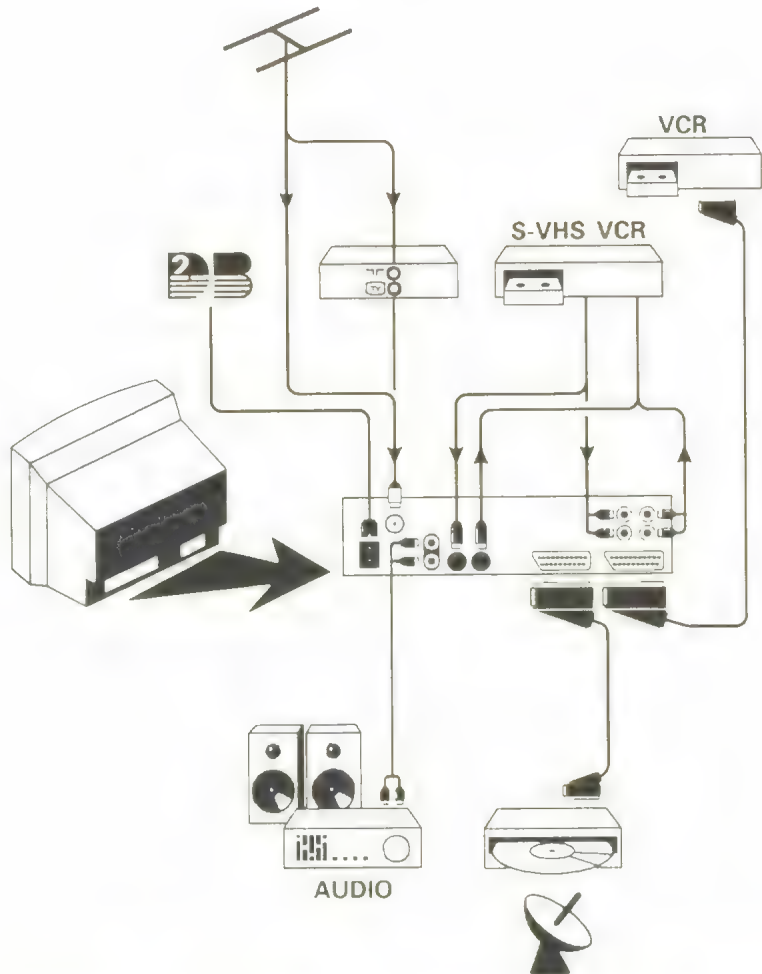
Zukunftsorientierte Anschlußmöglichkeiten sichern die Nutzung des Fernsehers als Medienzentrale. Für Programmempfang per Kabel oder Antenne, separate Lautsprecherboxen sowie Video- und Audio-Komponenten brauchen Sie die richtigen Verbindungen.

## Euro-AV-Buchse

Diese international genormte Buchse bietet außerordentlich viele Belegungsmöglichkeiten und macht Ihr TV-Gerät zukunfts-sicher für die Techniken von mor-gen. Damit ist sie der empfe-hlenswerte Anschluß für Video-recorder, Satelliten-Tuner und LaserDisc-Player.

## S-VHS-Anschluß

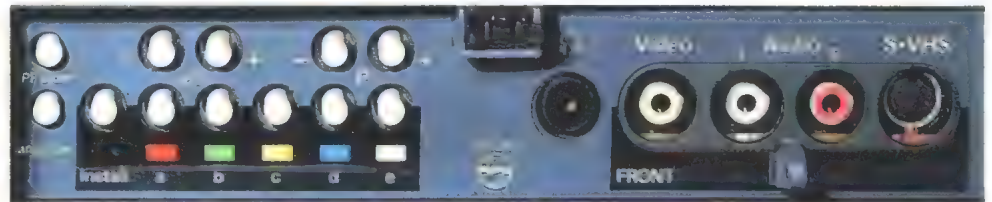
Recorder mit dem S-VHS-Sy-tem für weiterentwickelte Bild-qualität lassen sich optimal ver-binden. Das System leistet eine getrennte Aufzeichnung und Wie-dergabe der Helligkeits- (Y) und Farbsignale (C). Dadurch werden Übersprecheffekte, die zu einer Bildverschlechterung führen, ver-mieden. S-VHS eignet sich be-sonders für Videofilmer, die über-spielen und schneiden hin-zunehmen.



Mit Klappe verschließbar: Front-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, Nahbedienungstasten

## Front-AV-Anschluß

Bietet die Möglichkeit, beispiels-weise einen CamCorder an der Vorderseite des Fernsehers anzu-schließen. Schnelle Verbindung, ohne an die Rückseite des TV-Gerätes zu müssen.



Anschlüsse auf der Rückseite: 2 x Euro-AV, S-VHS, Audio und Antenne

## Cinch-Buchse

Für Übertragungen von Audio-signalen, wenn der Fernseh-Ton mit der Stereoanlage wiederge-geben oder aufgenommen werden soll.

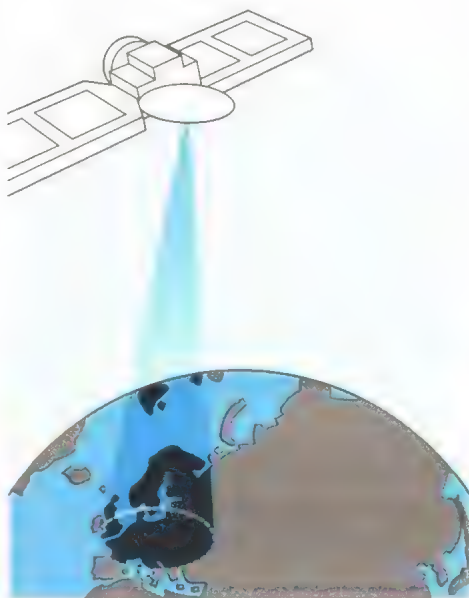




Bisher wurden Fernseh-Sendungen nur über erdgebundene (terrestrische) Antennen oder durch Kabel verbreitet. Inzwischen kommt ein ständig noch wachsendes TV-Programm-Angebot aus einer weiteren Quelle – den Satellitensendern.

## Direktsendende Satelliten DBS (Direct Broadcasting Satellite)

Unter diese Kategorie fallen alle neuen TV-Satelliten, deren in die Zukunft weisende D2 MAC Norm den direkten Empfang der abgestrahlten Programme erlaubt. Mit einer Parabol-Antenne empfangen Sie z. B. Programme des TV Sat 2, der auf einer geostationären Umlaufbahn auf der Position 19° West steht. Mit 125–250 Watt pro Transponder übertragen sie Fernsehprogramme direkt in die Wohnungen der Fernsehteilnehmer. Im Zentrum des Empfangsgebiets reichen 35-cm-Antennenspiegel.



### Der Satelliten-„Fußabdruck“

Direktempfang-Satelliten senden ein gebündeltes Signal, um es für ein kleines Empfangsgebiet stärker zu machen. Die Bündelung soll das Empfangsgebiet auch genauer eingrenzen. So zeichnet der Senderstrahl eine Art „Fußabdruck“ auf einem bestimmten Teil der Erdoberfläche, der z. B. mehrere Länder umfassen kann.

### Satellitensystem

Ein Satellitensystem gründet sich aus drei Teilen: Die Erdfunkstelle bekommt über Leitungsverbindung oder terrestrischen Rundfunk die Programme zugeführt. Diese wer-



den mittels eines großen Parabolspiegels (Durchmesser bis 30 m) zum Satelliten gesendet. Der Satellit empfängt und verstärkt die Programme, um sie zur Erde zurückzusenden. Dort wiederum empfangen Satellitenantennen z. B. einzelner Haushalte die Programme.

### Geostationäre Bahn

Satelliten in einer geostationären Umlaufbahn befinden sich ca. 36 000 km über der Erde. Ihre Umlaufbahn liegt auf der Ebene des Äquators. Resultat dieser Position ist, daß der Satellit sich mit einer Umlaufgeschwindigkeit bewegt, die der Erddrehung entspricht. Von der Erde aus betrachtet, scheint der Satellit über einem bestimmten Punkt zu stehen – eben geostationär.

### Offset Parabol Antenne

Unter den diversen Satellitenantennentypen ist die Offset-Antenne eine beliebte Alternative. Ihre LNC-Elektronik ist dezentral versetzt montiert. Dadurch bleibt der Signalweg frei, und ihr Wirkungsgrad liegt hoch. Dieser Antennentyp kann vertikaler montiert werden als andere, weshalb sich im Winter weniger Schnee im Antennenspiegel fängt.

### LNC (Low-Noise Converter)

Der rauscharme LNC, gelegentlich auch LNB genannt, ist diejenige Komponente der Antenne, die darüber entscheidet, welches Frequenzband jeweils empfangen werden kann. Duoband-LNCs ermöglichen den Empfang von mehr als einem Frequenzband.

## Kommunikations-Satelliten FSS (Fixed Service Satellite)

Die bekanntesten Vertreter sind ASTRA 1A und B, die zur Zeit den Empfang von 32 Programmen ermöglichen. Sowohl die für Fernsehübertragungen eingesetzten FFS-Satelliten (wie ASTRA) als auch die Direktsendenden Satelliten sind für den Fernseh-Teilnehmer als Direktempfang-Satelliten zu verstehen. Ihr Hauptmerkmal: Das von ihnen kommende Signal kann vom „Normalverbraucher“ mit einem Antennenspiegel von weniger als 90 cm Durchmesser empfangen werden. Diese Satelliten sind für die TV-Sendeanstalten und besonders für die Fernsehgeräte-Industrie von großer Bedeutung. Immer mehr Satelliten und damit ein immer größer werdendes Programmangebot werden die Nachfrage nach entsprechenden Empfangseinrichtungen mehr und mehr steigern.



## 100-Hz-IDTV Breitwand-Farbfernseher

<b>MATCH LINE</b>		ML 8906 VL	ML 8908 VL	ML 8916 VL
Seite		20	22-23	22-23
<b>Bild</b>	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale	92/86	92/86	70/67
	Blackline FSQ-Farbbildröhre		●	●
	FSQ-Farbbildröhre	●		
	100 Hz IDTV flimmerfrei	●	●	●
	16:9 HDTV-Format Breitbild	●	●	●
	CTI und Contourbooster	●	●	●
<b>Bedienung</b>	Menüsteuerung	●	●	●
	OSD Bildschirmblendung	●	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60	60
	RC ... IR-Fernbedienung	6411 6804	6416 6804	6412 6804
	Multistandard PAL B-G, Secam B-G-L-L', NTSCM	●	●	●
	integr. D2MAC/FSS Sat.-Empfänger	STU 909	●	SAT 904
	Cable MAC-Empfang	CTU 902	●	CTU 902
	Abstimmbereich: 48,25–855,25 MHz	●	●	●
	Hyperband ● 8 MHz Raster ■ / 12 MHz	●	■	●
	Astra Tonunterträger Mono/Stereo		6/3	
	PIP mit 2. Tuner	●	●	
<b>Ton</b>	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2x40	2x40	2x40
	aktiv. Surround Sound (Musik) Watt	2x6	2x6	2x6
	Power Baß Reflex Subwoofer	●	●	●
	abnehmbare Boxen	●	●	●
	sep. Kopfhörerverstärker und Kopfhöreranschluß	●	●	●
<b>Anschlüsse</b>	21pol. Euro-AV-Buchse	2	2	2
	S-VHS-Anschluß (Y/C)	2 E/1 A	2 E/1 A	2 E/1 A
	Front-AV-Anschluß FBAS und Y/C (S-VHS)	●	●	●
	NF-Ausgang	●	●	●
	2. LS-Anschluß/Surround	●	●	●
Top-Videotext (Seiten)		8	8	8
	Abmessungen (cm) Breite o. Boxen m. Boxen	89,5 110,9	89,5 110,9	69,5 90
	Höhe	66	66	51,5
	Tiefe	61,5	61,5	50,5
	Gewicht ca. kg	75	75	38,7
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft	155/10	155/10	163/10

## 100-Hz-IDTV Farbfernseher


<b>MATCH LINE</b>		ML 8996	ML 8976	ML 8776	ML 8966	ML 8766
Seite		14-15	12-13	16-17	12-13	16-17
<b>Bild</b>	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale	84/80	70/66	70/66	63/59	63/59
	Blackline FSQ-Farbbildröhre	●	●	●	●	●
	100 Hz IDTV flimmerfrei	●	●	●	●	●
	16:9 Breitbilddarstellung	●	●	●	●	●
	CTI und Contourbooster	●	●	●	●	●
	Menüsteuerung	●	●	●	●	●
<b>Bedienung</b>	OSD Bildschirmblendung	●	●	●	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60	60	60	60
	IR-Fernbedienung RC ...	6411 6804	6411 6804	6412 6804	6411 6804	6412 6804
	Sleep timer	●	●	●	●	●
	Abstimmbereiche: VHF, UHF, S Hyperband (8 MHz) 47,25–855,25 MHz	●	●	●	●	●
	Multistandard PAL-B/G, Secam-B/G/L/L', NISC-M	●	●	●	●	●
	■ PIP mit 2. Tuner ● PIP	■	●		●	
	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2x40	2x40	2x40	2x40	2x40
<b>Ton</b>	aktiver Surround Sound Watt	2x6	2x6	2x6	2x6	2x6
	Power Baß Reflex Subwoofer	●	●	●	●	●
	abnehmbare Boxen	●	●	●	●	●
	sep. Kopfhörerverstärker und Kopfhöreranschluß	●	●	●	●	●
	21pol. Euro-AV-Buchse	2	2	2	2	2
<b>Anschlüsse</b>	S-VHS-Anschluß (Y/C)	2 E/1 A	2 E/1 A	2 E/1 A	2 E/1 A	2 E/1 A
	Front-AV-Anschluß FBAS+Y/C	●	●	●	●	●
	NF-Ausgang	●	●	●	●	●
	2. LS-Anschluß	●	●	●	●	●
	Videotext TOP/CCT Seiten	8	8	8	8	8
	Abmessungen (cm) Breite	78,8 100,2	64,5 85,5	64,5 85,5	59 79,5	59 79,5
	Höhe	70	58,2	58,2	53,7	53,7
	Tiefe	55	47,5	47,5	44	44
	Gewicht ca. kg	65	40	40	35	35
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft	110/6	110/6	110/6	110/6	110/6

\* techn. Sat-Empfängerdaten s. S. 209

•• 100 Hz Digital scan für Zeilenflimmern- und Rausch-Reduktion



# 50-Hz Farbfernseher

		ML 7976 PIP	ML 7966 PIP	ML 6776 CL	VL 5796 ML	VL 5776 ML	VL 5766 ML	ML 7978 SAT
Seite		32-33	32-33	36-37	34-35	34-35	34-35	27
Bild	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale	70/66	63/59	70/66	84/80	70/66	63/59	70/66
	Blackline FSQ-Farbbildröhre	●	●		●	●	●	●
	Blackline S-Farbbildröhre			●				
	16:9 Breitbilddarstellung	●	●	●	●	●	●	●
	CTI und Contourbooster ● / ■ Kammfilter	●	●	● / ■	●	●	●	●
Bedienung	Menüsteuerung	●	●	●	●	●	●	●
	OSD Bildschirmblendung	●	●	●	●	●	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60	60	60	60	60	60
	IR-Fernbedienung RC...	6413	6413	7104	6414	6414	6414	6415
	Sleeptimer	●	●	●	●	●	●	●
	Abstimmbereiche: 47,25–855,25 MHz VHF, UHF, S und Hyperband (8 MHz)	●	●	●	●	●	●	●
	Multistandard: PAL B-G, Secam B-G-L-L', NTSC M	●	●	●	●	●	●	●
	integr. D2MAC-FSS Sat.-Empfänger *							●
	Astra Tonunterträger Mono/Stereo							6/3
	PIP via AV-Eingänge	●	●					●
Ton	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2x25	2x25	2x25	2x25	2x25	2x25	2x25
	aktiver Surround Sound Watt	2x6	2x6	2x6	2x6	2x6	2x6	2x6
	Power Baß Reflex Subwoofer	●	●	●	●	●	●	●
	HiFi Mittel-Hochton Lautsprecher	●	●	●	●	●	●	●
	sep. Kopfhörerverstärker und Kopfhöreranschluß	●	●	●	●	●	●	●
Anschlüsse	21pol. Euro-AV-Buchse	2	2	2	2	2	2	2
	S-VHS-Anschluß (Y/C)	●	●	●	●	●	●	●
	Front-AV-Anschluß FBAS	●	●	●	●	●	●	●
	NF-Ausgang	●	●	●	●	●	●	●
	2. LS-Anschluß und Surround	●	●	●	●	●	●	●
Videotext TOP/CCT Seiten		4	4	4	4	4	4	4
	Abmessungen (cm) Breite	72,6	66,6	79,8	87,5	72,6	66,6	72,6
	Höhe	58	53,4	58,3	69,5	58	53,4	58
	Tiefe	47,2	44	47,4	52,5	46,7	43,5	47,2
	Gewicht ca. kg	36	30	39	65	36	30	36
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft	110/6	110/6	110/6	110/6	110/6	110/6	125/6

\* techn. Sat-Empfängerdaten s. S. 208



Standard  
50-Hz Farbfernseher

		Goya 1781 VT	van Gogh 1761 VT	Goya 1789 VT	van Gogh 1769 VT	VL 1817 VT	VL 1617 VT	VL 1734 VT	VL 1724 VT	Goya 1570 VT	van Gogh 1550 VT
Seite		39	39	38	38	40	40	42	42	43	43
Bild	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale	70/66	63/59	70/66	63/59	70/66	63/59	70/66	63/59	70/66	63/59
	Blackline FSQ-Farbbildröhre	●	●	●	●	●	●				
	FSQ-Farbbildröhre							Black Matrix	●	●	●
	16:9 Breitbilddarstellung	●	●	●	●	●	●	●	■		
	CTI Farbkantenversteilerung	●	●	●	●	●	●	●	●		
Bedienung	Easy Logic Bediensystem	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	OSD Bildschirmeinblendung	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
	Autostore mit Sortierfunktion	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	IR-Fernbedienung RC...	6512	6512	6512	6512	6512	6512	6512	6512	6501	6501
	Schaltuhr und Sleptimer	●	●	●	●	●	●	●	●		
	Abstimmbereiche 47,25–855,25 MHz VHF, UHF, S, Hyperband (8 MHz)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	PLL-Abstimmsystem	●	●	●	●	●	●	●	●		
	direkte Frequenzeingabe	●	●	●	●	●	●	●	●		
	VST-Abstimmsystem									●	●
	TV-Standard PAL B-G	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ton	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	10	10
	Acoustic Horn-Lautsprecher	●	●	●	●	●	●				
	Breitband-Lautsprecher							2	2	●	●
	Sprache/Musik Schalter	●	●	●	●	●	●	●	●		
	Pseudo Stereo bei Monotonsignalen	●	●	●	●	●	●	●	●		
	Kopfhöreranschluß	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Anschlüsse	21pol. Euro-AV-Buchse	2	2	2	2	2	2	2	2	●	●
	S-VHS-Anschluß (Y/C)	E	E	E	E	E	E	E	E		
	NF-Ausgang	●	●	●	●	●	●	●	●		
Videotext TOP/CCT Seiten		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	Abmessungen (cm) Breite	74	68,5	79	73	74	68,5	79	73	64,5	58
	Höhe	57	52,5	57,5	53	57	52,5	57,5	53	59	55
	Tiefe	47	46	48	44	47	46	48	44	46	46
	Gewicht ca. kg	42	35	42	35	42	35	42	35	40	30
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft	130/6	130/6	130/6	130/6	130/6	130/6	130/6	130/6	75/6	75/6



# Mittelbild (55/51 cm) Farbfernseher

		Leonardo Royal 5756 ML	Videoline 2731 VT	Leonardo 1730 VT	Leonardo 2554 VT	Videoline 3535 VT	Leonardo 3350	Leonardo 1251	Leonardo 1259
Seite		44	45	46	47	49	48	49	48
Bild	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale (cm)	55/51	55/51	55/51	55/51	55/51	55/51	55/51	51/47
	FSQ-Farbbildröhre	●	●	●	●	●	●	●	
	HiBri-Farbbildröhre								●
	■ CT1 ● Contourbooster	■ ●	■	■					
Abstimmung und Bedienung	M Menüsteuerung E Easy Logic Bediensystem	M	E	E		M			
	OSD Bildschirmblendung	●	●	●	●	●	●	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60	60	60	60	60	40	40
	Autostore		●	●		●			
	IR-Fernbedienung RC...	6404	6512	6512	9050	9051	9031	5469	5469
	● Schaltuhr x Sleeptimer	x	● x	● x	x	● x	x	x	x
	Abstimmbereiche VHF <sub>1</sub> 48,25–105,25	●	●	●	●	●	●	●	●
	VHF <sub>2</sub> 112,25–294,25	●	●	●	●	●	●	●	●
	UHF 471,25–855,25	●	●	●	●	●	●	●	●
	Hyperband 303,25–447,25 (8 MHz)	●	●	●					
	Multistandard: PAL B-G, Secam B-G-L-L', NTSC-M	●							
	Digital-Uhr					●			
	Auto-Kontrast					●			
Ton	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2x25	2x10	2x10	4	6	2	2	2
	Surround Sound aktiv	●							
	Power Baß Reflex Subwoofer	●							
	HiFi-Ton-Lautsprecher	2							
	Breitbandlautsprecher A = Acoustic Horn		2 A	2	1	1	1	1	1
	■ sep Kopfhörerverstärker ● Kopfhöreranschluß	■ ●	●	●	●	●	●		
Anschlüsse	21pol. Euro-AV-Buchse	2	2	2	1	1	1		
	S-VHS-Anschluß (Y/C)	●	●	●					
	■ Front-AV-Anschluß ● Rückseite-AV-Anschluß	■			■	●			
	NF-Ausgang	●	●	●	●		●		
	2. LS-Anschluß	●							
Videotext TOP/CCT Seiten		TOP/4	TOP/4	TOP/4	CCT/4	CCT/4	CCT/4		
	Abmessungen (cm) Breite	60,2	62	51	51	50	50	51	50
	Höhe	48,5	48	50	48	47	47	48	47
	Tiefe	43,1	47	48	47	47	46,5	47	47
	Gewicht ca. kg	23	24	27	21	21	21	21	21
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft (Watt)	110/6	75/6	75/6	55/5	54/6	55/5	45/5	45/5



## Portable Farbfernsehen

		Your TV 3324	Prophesy 2532 VT	VL 2341 VT	VL 2331 VT	VL 3340	VL 3330	Philetta 2540 VT	Philetta 2530 VT	Philetta 3342	Philetta 3332	Philetta 3223	Philetta 1221
Seite		50-51	52	53	53	53	53	54	54	55	55	57	56
Bild	Bildschirmdiagonale/sichtbare Diagonale (cm)	37/34	40/36	45/41	40/36	45/41	40/36	45/41	40/36	45/41	40/36	37/34	37/34
	FSQ-Farbbildröhre		•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	HiBri-Farbbildröhre	•										•	•
	2000 Character		•	•	•	•	•	•	•	•	•		
Abstimmung und Bedienung	Ring-Menü	•				•	•			•	•	•	•
	OSD Bildschirmblendung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Programmspeicherplätze	40	60	60	60	40	40	60	60	40	40	40	40
	Autostore	•				•	•			•	•	•	
	IR-Fernbedienung RC...	9031	9060	9050	9050	9031	9031	5901	5901	9031	9031	9031	5469
	Sleeptimer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Abstimmbereiche VHF <sub>1</sub> 48,25–105,25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	VHF <sub>2</sub> 112,25–294,25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	UHF 471,25–855,25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Sender-Suchlauf	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	PAL-B/G Fernseh-Standard	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ton	Tonausgangsleistung (Musik) in Watt	2	4	4	4	2	2	4	4	2	2	2	2
	Hochton-Lautsprecher			1	1	1	1						
	Breitbandlautsprecher	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	Kopfhöreranschluß	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Anschlüsse	21-pol. Euro-AV-Buchse	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Front-AV-Anschluß FBAS			•	•			•	•				
	NF-Ausgang		•	•	•			•	•				
	CCT-Videotext		4 Seiten	4 Seiten	4 Seiten			4 Seiten	4 Seiten				
	Abmessungen (cm) Breite	39	37,5	42	37	42	37	42	37,5	40,5	36	36	36
	Höhe	45	44,5	40	36	40	36	39	37	38	35,5	32	32
	Tiefe	43	37,5	39	36	39	36	40	37	39,5	36	36	36
	Gewicht ca. kg	12	14,5	14	12	14	12	14	12	14	12	12,5	9,6
	Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft (Watt)	55	55	50	50	50	50	50	50	50	50	50	42



## LCD-Farbfernseher

		4 LC 4050	3 LC 3150
Seite		59	58
Bild	Bildschirmdiagonale (cm)	10	7,5
	aktiv Matrix LCD-Display	●	●
	Anzahl Pixel	112.086	89.505
Bedienung Fernseher	Ring-Menü	●	●
	OSD Bildschirmblendung	●	●
	Programmspeicherplätze	69	69
	Autostore	●	●
	Abstimm-System	FST	FST
	Abstimmbereiche / TV-Kanäle: 2–12	●	●
	21–69	●	●
	Sonderkanäle S <sub>1</sub> –S <sub>20</sub>	●	●
	Multistandard PAL-B/G, PAL-I, SECAM-B/G/L	●	●
	Abstimm-System	PLL	VST
Bedien. Radio	Abstimmbereiche: FM 87,5–108 MHz AM 531–1602 kHz	●	●
Ton	Tonausgangsleistung (Musik) Watt	2x0,15	0,15
	Stereo	●	●
Uhr	Digital-Uhr	●	●
	Alarm-Funktion	●	●
Anschlüsse	externer Antennenanschluß	●	●
	Stereo-Öhrhörer	●	●
	AV-Eingang	●	●
	AV-Ausgang	●	●
	Abmessungen (cm) Breite	14,3	13,5
	Höhe	5,5	4,9
	Tiefe	12,7	9,0
	Gewicht ca. kg	0,6	0,5
	Leistungsaufnahme Batteriebetrieb (Watt)	5,0	3,5

## Superscreen Projektions Farbfernseher

		ML Superscreen 8850	ML Superscreen 8840
Seite		6–7	6–7
Bild	Bildschirmdiagonale (cm)	117	104
	Blackmatrix Projektionsschirm	●	●
	hochauflösende flüssigkeitsgekühlte Projektionsröhren	3	3
	horizontaler Betrachtungswinkel	120°	120°
	vertikaler Betrachtungswinkel	12°	12°
	CTI-Farbkantenversteilerung	●	●
Bedienung	Mikroprozessor-gesteuertes Bedien- und PLL-Abstimmssystem	●	●
	Programmspeicherplätze	60	60
	OSD-Bildschirmanzeigen	●	●
	IR-Fernbedienung RC...	5903	5903
	Abstimmbereiche (MHz) VHF I 45,75–63,75	●	●
	VHF III 105,75–296,75	●	●
	Hyperband (8 MHz) 302–446	●	●
	UHF 471,25–885,25	●	●
Ton	Musikausgangsleistung (Watt)	2x20	2x20
	Matrix Surround Sound	●	●
	Baßreflex Woofer	1	1
	Mittel-Hochton-Lautsprecher	2	2
Anschlüsse	21pol. Euro-AV-Anschluß	●	●
	S-VHS-Eingang	●	●
	NV-Ausgänge mit festem und var. Pegel	●	●
	Stereo-Kopfhöreranschluß (6,3 mm)	●	●
	Front-AV-Anschluß	●	●
	TOP-Videotext (Seiten)	4	4
	Abmessungen (cm) Breite	99,3	89,3
	Höhe	138,2	130,5
	Tiefe	52,8	50,5
	Gewicht (kg)	48	45
	Leistungsaufnahme (Watt)	105	105
	Sonderzubehör: Rack 22 AV 1155	B x H x T (cm) 60 x 23 x 50	

## Überwachungssystem VSS 2240

### CCD-Kamera VCM 8120

Bildsensor:	12" CCD Bildwandler (s/w)
Objektiv:	f=4 mm Objektiv mit 74° Sichtwinkel
Lichtempfindlichkeit:	1–25 000 Lux (automatische Blendenregelung)
Ton:	integriertes Electret-Mikrofon, eingebaut
Stativgewinde:	1/4" (Whitworth)
Fernsehnorm: CCIR	CCIR 625 Zeilen / 50 Hz / Zwischenzeilenabtastung
Ausgangssignal:	VHF, Kanal 3 oder 4
Anschlüssel:	1xDin / 75 Ohm-Koaxial-Kabel für Signal und Speisung
Betriebsspannung:	12 V (Betrieb vom System Monitor)
Umgebungstemperatur:	–20° bis +45° C
zul. Feuchtigkeit:	20–95 % RLF (tropenfest)
Abmessungen:	7,0 x 7,0 x 5,0 cm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 0,2 kg

### Monitor VSS 2440

Fernsehnorm:	CCIR (Kanal 3 und 4)
Bildröhre:	31 cm s/w, 90°, Quickstart
Kameraanschluß-möglichkeiten:	bis zu vier Kameras (CCD und/oder Vidikon) über 75 Ohm Koaxial-Kabel
Kamerawechsel:	manuell oder automatisch zwischen den Kamera-Eingängen, Automatikzeit einstellbar zwischen 4–40 Sekunden
Externe Eingangs-Spannung	12 V DC
Netzspannung:	220 V / 50 Hz
Anschlußmöglichkeiten:	AV-Ein-/Ausgang
Gewicht:	6,5 kg
Abmessungen:	34,5 x 30,2 x 30,0 cm (B x H x T)



# Satelliten-Empfang-Systeme

		ML SAT 7978	STU 909	SAT 904	SAT 801	SAT 906	CTU 902	ML 8908 VL
Seite		27	20	26	26	26	27	22-23
Empfang	Satelliten Receiver		x	x	x	x		
	TV-Empfänger mit Satellitenempfänger	x						x
	D2MAC Empfang	x DBS	x DBS	x DBS		TV Sat 2	Cable MAC	x DBS
	FSS PAL-Secam Empfang	x	x	x	x			x
	Radio Betrieb	x	x	x	x		x D2MAC	x
	Programmspeicherplätze teilweise vorprogrammiert	99	120	60	60	40	60	99
	Menügesteuertes Bedien- und Abstimmssystem	x	x	x	x		x	x
	IR-Fernbedienung RC...	6415	5914	5914	5806	5806	5807	6411/6804
	Eurocrypt Entschlüsselungs- und Zugangssystem	x	/ x	x		extern		x
	Smart Card Leser	extern	extern	eingebaut			eingebaut	extern
	16:9 Formatuschaltung	x	x	x		x		x
	Timer	1	1	3 Blöcke	4 Blöcke		3	1
	D2MAC Videotext	x	x	x				x
Ton	Eingangsfrequenz (MHz)	950-1750	950-1750	950-1750	950-1750	967-1698	120-860	950-1750
	Eingangspegel		-65 bis -30 dBm	47-77 dBµV	-62 bis -25 dBm	-60 bis -30 dBm	57-77 dBµV	
	ZF-Bandbreite	27	27	27	27	27	12	12
	D2MAC Ausgangssignal	Y/C	RGB, Y/C	RGB, Y/C		RGB	RGB, Y/C	Y/C
Anschlüsse	PAL/Secam Ausgangssignal	FBAS	FBAS	FBAS	FBAS			FBAS
	digitaler D2MAC Ton	x	x	x		x	x	x
	FSS Haupttonträger (MHz)	6,5/6,6/6,65	6,5/6,6/6,65	5,5-8,5	5,5-9,5			6,5/6,6/6,65
	FSS Tonunterträger (MHz) A=7,02 B=7,2 C=7,38 D=7,56 E=7,74 F=7,92 G=8,1 H=8,28	A-F	A-F	A-H	A-H			A-F
	FSS Stereotonträger	3	3	4	4			3
	Astra-kompatible Rauschunterdrückung	x	x	x	x			x
	Euro AV für TV (RGB + FBAS)		x	x	x	x	x	
Sat-Antennen- steuerung	Euro AV für VCR (FBAS)	x	x	x	x	x	x	x
	S-VHS Ausgang (Hosiden, Y/C)	x	x	x			x	x
	S-VHS Eingang	x	x					x
	Decoder/Descrambler Anschluß	x	x	via VCR Euro AV	x	Basisband		x
	NF Cinch Ausgänge	x	x		x		x	x
	Terrestrischer Antennen Ein-/Ausgang	Ein	x	x	x	x	x	Ein
	UHF-Remodulator		x	x	x	x	x	
Sat-Parabolantenne	Sat Antennenanschluß	1	2	2	2	1		1
	Polarizersteuerung Impuls	x	x		x			x
	Magnetisch	x	x		x			x
	14/18 V	x	x	x	x			x
	Positionierer Anschluß	x	x					x
	Betriebsspannung 220-240 V ≈ 50 Hz	x	x	x	x	x	x	x
	Leistungsaufnahme	125 W	35 W/8 W	40 W	35 W	25 W	35 W	155
Sat-Parabolantenne	LNC Spannungsversorgung	14/18 V, 350 mA	14/18 V, 350 mA	14/18 V, 350 mA	14/18 V, 500 mA	20 V, 350 mA		14/18 V, 350 mA
	Abmessungen B x H x T (cm)	72,6 x 58 x 47,2	42 x 8,5 x 33	42 x 8,1 x 25,2	36 x 5,6 x 25	42 x 8,0 x 25	42 x 8,1 x 25,2	110,9 x 66 x 61,5
	Gewicht	36	4,5	4,0	4,5	2,2	3,2	75
	Type			SDP 26	SDP 26	SDP 23/02R		
	Im Lieferumfang enthalten			x	x	x		
	Empfangsbereich (GHz)			10,95-11,7	10,95-11,7	11,7-12,2 zirkular links		
	Antennengewinn			35,4 dB	35,4 dB	31,7		
	Öffnungswinkel			3°/5,2°	3°/5,2°			
	LNC Gewinn			50 dB	50 dB			
	LNC Rauschmaß			1,3 dB typ.	1,3 dB typ.	1,5 dB		
	LNC Betriebsspannung			12-14,5 V (V) 15,5-24 V (H)	12-14,5 V (V) 15,5-24 V (H)	15-22 V		
	Stromaufnahme			200 mA	200 mA	200 mA		
	LNC Ausgangsbuchse			F-Buchse	F-Buchse	F-Buchse		
	Reflektor Größe (H x B) (cm)			68,0 x 63,0	68,0 x 63,0	35 cm		
	Gewicht			2,6 kg	2,6 kg			
	Befestigung			Wandmontage	Wandmontage	Wandmontage		



## FERNSEHMPFANG VIA SATELLIT

Das Satellitenfernsehen bietet bereits heute viele attraktive Sendungen – und es werden immer mehr. Wer also auf Satellitenprogramme nicht verzichten will, Kabelfernsehen aber nicht empfangen kann, ist mit dem VR 716 bestens bedient. Denn er macht in Verbindung mit einem normalen Fernseher das Empfangen und Aufzeichnen von Satellitensendungen auf besonders problemlose und ökonomische Weise möglich.

Sie können Ihren Fernseher weiter nutzen und außerdem Platz sparen, weil der VR 716 über einen eingebauten PAL-Satelliten-Tuner verfügt. Bequem und ohne umständliche Verkabelung läßt er sich an das



Mehr Abwechslung per Satellit

TV-Gerät und an jede beliebige Satellitenschüssel anschließen. Praktisch ist auch, daß alle bekannten europäischen Satellitenkanäle bereits einprogrammiert sind. Selbstverständlich kann der Tuner auch ganz individuell per Bildschirrmenu gesteuert werden. Obwohl der VR 716 mit dem Tuner eine Einheit bildet, ist er flexibel wie 2 Einzelkomponenten. Das bedeutet, daß Sie ein Satellitenprogramm am TV-Gerät verfolgen können, während gleichzeitig eine normale Sendung aufgezeichnet wird. Das gesamte Angebot an Satellitenprogrammen macht Ihnen der Videorecorder VR 716 mit seinem Satelliten-Tuner zugänglich. Und darüber hinaus – weil er vorbereitet ist für den Anschluß eines D2-MAC-Decoders – die Bild- und Tonqualität der Zukunft.

Schon heute ermöglicht der Tonteil des Satellitenempfängers die Auswahl zwischen 3 verschiedenen Stereo- oder Zweiton-Kanälen. Für den VR 716 HiFi-Stereo Videorecorder ist natürlich die Aufzeichnung dieser Stereo- oder Zweitonsendungen kein Problem.

**Das neue, großartige Video-Erlebnis 16:9:** Zu den vielen faszinierenden Neuerungen, die Fernsehen und Video in der Zukunft bereithalten, gehört das neue, breite Bildformat 16:9. Es bietet im Vergleich zum heute üblichen 4:3-Bildformat viele Vorteile. Zum Beispiel erzeugt das 16:9-Bild statt des eingeengten Blickfeldes einen großzügigen Panorama-Effekt – ähnlich dem im Breitwandkino. Damit Sie auf diese neue Fernseh-Dimension vorbereitet sind, kann der VR 813 schon heute Programme im 16:9-Format aufzeichnen. Das Erkennen der Breitwandsendung und

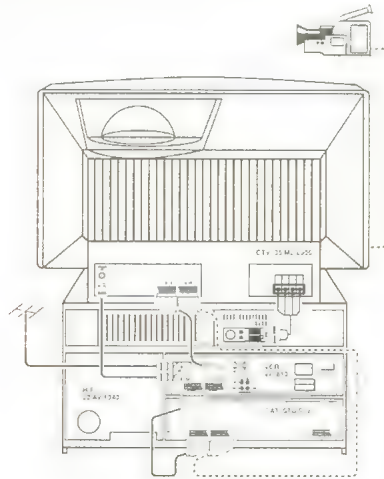
das Umschalten auf das richtige Bildformat erfolgt dabei vollautomatisch.

### Die Vielfalt der AV-Anschlüsse

Die Menüsteuerung des VR 813 bestimmt, welche AV-Varianten genutzt werden, wählen Sie zwischen „RGB“, „RGB A“, „Y/C“ oder „FBAS“. In Stellung „RGB“ wird das Fernsehgerät per Hand auf den AV-Eingang umgeschaltet. „RGB A“ schaltet den Fernseher automatisch auf Videorecorder-Wiedergabe.

Auch das komplette Videosignal (FBAS) steht an der Euro-AV-Buchse zur Verfügung. Um die verbesserte Bildqualität von S-VHS voll zu nutzen, stehen zwei Wege zur Wahl, „Y/C“-Signal über die Hosidenbuchse oder über den Euro-AV-Anschluß.

Bei Y/C-Steuerung wird die Audio-Signalquelle ausgewählt zwischen Cinch und External 1.



Eine mögliche Verkabelungsvariante

### Video Data System

Jeder empfangene Sender wird auf VPS-Informationen überprüft. Wird ein VPS-Signal empfangen, erkennt das Gerät selbständig den Sendernamen und zeigt ihn am Bildschirm oder am Gerätedisplay an (z.B. ZDF). Durch VDS wird der Sendername im Stop-, Pause-, Aufnahme- und Tuner-Mode angezeigt und ermöglicht so eine einfache Kontrolle, ob die einprogrammierte Sendung richtig aufgenommen wird.



Geräte-Display

### „Premiere“

Ein privates Fernsehprogramm, das verschlüsselt gesendet wird. Von ca. 2200 Fachhändlern im gesamten Bundesgebiet werden Verträge zur Lieferung eines Entschlüsselungs-Decoders angeboten. Das Programm „Premiere“ wird über die Kabelkanäle, Koper-

nikus und Astra 1B ausgestrahlt. Vor allem werden Kino-Filme (ca. 12–18 Monate nach der Erstaufführung) und Direktübertragungen von Fußball-Bundesligaspielen ausgestrahlt.

Der Anschluß des Decoders erfolgt bei den Geräten VR 312, VR 313, VR 716 und VR 81 durch einfaches Anstecken an die External 2 Buchse.

### VISS VHS-Index-Such-System

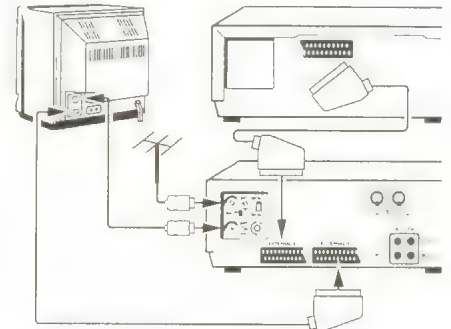
Ein innerhalb des VHS-Systems genormtes Signal, mit dem der Beginn einer Aufnahme auf dem Band gekennzeichnet wird. Zusätzlich kann z.B. beim VR 716 für 10 Sekunden am Anfang jeder Aufnahme Datum, Uhrzeit, Sendername aus der Videotextzeile (bei VPT-Programmierung) oder selbstgewählter Text eingeblendet werden.

Der VR 716 bietet mit seiner Introsan-Funktion noch die zusätzliche Möglichkeit, alle Titel, die auf einem Band aufgezeichnet sind, automatisch zu suchen und kurz anzuzeigen.

### Umstecken – nein danke

Wird eine Videoquelle (Satelliten-Tuner, Descrambler oder CD-Videooplayer) an den Videorecorder angeschlossen, so geschieht dies über die Buchse External 2. Beim abgeschalteten Videorecorder ist die Euro-AV-Kabelverbindung vom Zweitgerät zum Fernsehgerät immer hergestellt.

Ist der Videorecorder eingeschaltet, so kann das Zweitgerät durch die Taste Tuner angewählt werden. Auch wenn der Videorecorder eine Aufnahme macht, kann also ohne Umstecken der angeschlossene Satellitentuner, Descrambler oder CD-Videooplayer benutzt werden.



### Makro Autofokus-System

Mit der Markteinführung der VKR 6870 wurde ein neues Autofokus-System vorgestellt. Digital Artificial Intelligence, auch AI Autofokus-System genannt.

Bei diesem neuen System ist der CCD-Sensor fest montiert (nicht vibrierend). Das neue System arbeitet durch Verstellen der „Masterlinse“ nach Auswertung des CCD-Sensors nach bestem Bildkontrast. Der Hauptvorteil dieses Systems ist, daß der Einstellbereich von Makro bis Unendlich geht. Weitere Vorteile sind schnelles Ansprechen sowie ein optisches System mit kleineren Abmessungen.

### VITC-Time-Code

(Vertical Interval Time Code)

Ein leicht anwendbares, aber hochpräzises System für exakten Zugriff auf jede gewünschte Video-Bandstelle. Es generiert bei der Videoaufnahme einen (unsichtbaren) Zahlencode, der aufs Band kommt und beim Schnitt des Videos abgerufen wird. Mit VITC kommt man dann 100% bildgenau dahin, wo geschnitten oder eine Szene eingefügt werden soll. So wird jede Videonacharbeit professionell. Bei entsprechenden Schnittstellen an den Camcordern ist VITC bei jedem Videosystem anwendbar.



# Videorecorder

Angabe auf Typenschild	VR 813/02	VR 716/02	VR 703/02	VR 313/02	VR 213/02
Seite	75	82	82	88	89
<b>Fernbedienung</b>	RT 214 LCD-Display	RT 214 LCD-Display	RT 204 LCD-Display	RT 211 LCD-Display	RT 211 LCD-Display
Video-System	S-VHS/VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
<b>Fernseh-Empfangsteil</b>	VHF/UHF	VHF/UHF/Satellit	VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF
Sonderkanäle *)	S 1 - S 40	S 1 - S 40	S 1 - S 40	S 1 - S 40	S 1 - S 40
Fernseh-System CCIR-PAL	●	●	●	●	●
Direkte Kanaleingabe/Sender-Suchlauf	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Programm-Speicherplätze	60	98	48	42	42
16:9 Format mit autom. Umschaltung	●			-	-
<b>TOP-Videotext</b>	●	●	●	●	●
Untertitel-Aufnahme in Farbe/programmierbar	- / -	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Simultane Aufn. von Programm u. Videotext	●	-	-	-	-
<b>VPT-Programmierung mit Videotext</b>	●	●	●	●	●
Titelaufzeichnung mit VPT	-	●	-	●	●
<b>Intelligentes VPS mit VPS-Scanning</b>	●	●	●	●	●
Video-Daten-System	●	●	-	●	●
<b>Schaltuhr Programme/Tage/täglich, wöchentlich</b>	8 / 31 / ● / ●	8 / 31 / ● / ●	8 / 31 / ● / ●	6 / 31 / ● / ●	6 / 31 / ● / ●
Today-Programmierung	-	-	-	●	●
Programmierung mit der Fernbedienung	●	●	●	●	●
<b>mit LCD-Display-Transmitter</b>	●	●	●	●	●
Netzausfallsicherung/Uhr läuft weiter	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
<b>OTR-Schnellprogrammierung</b>	●	●	●	●	●
<b>HQ-Laufwerk-Technik</b>	HQ-plus	HQ-plus	HQ-plus	●	●
Quick-Start-Laufwerk	-	-	-	●	●
Automatische Kopfreinigung	●	●	-	●	●
Auto Start (bei aufnahmengeschützter Cassette)	●	●	●	●	●
VISS (VHS-Index-Such-System)/Introsan	● / ●	● / ●	● / ●	- / -	- / -
<b>Video-Longplay-Betrieb</b>	●	●	●	-	-
Anzahl Video-Köpfe + HiFi-Köpfe	4 + 2 + 1 rotier. LK	4 + 2	4 + 2	3	2
Rotierender Löschkopf	●	-	-	-	-
Standbild	perfekt	perfekt	perfekt	perfekt	●
Zeitlupe	1/6 ... 1/24	1/6 ... 1/24	1/6 ... 1/24	1/6 ... 1/12	-
Zeitraffer/Rückwärts-Wiedergabe	2fach / ●	2fach / ●	2fach / ●	3fach / ●	3fach / ●
Bild-Suchlauf vor- und rückwärts	5-11 / 5-9	5-11 / 5-9	5-11 / 5-9	7fach	7fach
<b>Programmierbare Endloswiedergabe/-aufnahme</b>	● / -	● / -	● / -	● / ●	● / ●
Automatischer Rücklauf am Bandende	●	●	●	●	●
Umspultzeit mit E-180-Cassette ca. (Sekunden)	270	270	270	240	240
Elektronischer Schnitt Assemble/Insert	● / ●	● / ●	● / ●	● / -	● / -
Autotracking/HiFi-Autotracking	● / ●	● / ●	● / ●	● / -	● / -
<b>OSD-Bildschirm-Anzeige</b>	●	●	●	●	●
Alphanumerische Funktions-Anzeige	●	●	●	●	●
<b>Bandzählwerk</b>	●	●	●	●	●
Bandstellen-Suchlauf/Memory-Stop	● / -	● /	● /	● /	● /
Restband-Anzeige/abgelaufene Spielzeit	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
VISS/Introsan	● / ●	● / ●	● / ●	- / -	- / -
<b>HiFi-Stereoton</b>	●	●	●	-	-
Aufnahme und Wiedergabe ohne Bild	4 und 8 Stunden	4 und 8 Stunden	4 und 8 Stunden	-	-
Simultane HiFi-Tonaufnahme	●	●	●	-	-
Nachvertönen des Normaltons (mono)	●	●	●	-	-
Mixton bei Wiedergabe (HiFi mit Normalton)	●	●	●	-	-
<b>Besondere Ausstattung</b>	Drehknopf für variable Wiedergabe-geschwindigkeiten rotierender Löschkopf	Satelliten-Tuner D2 MAC-kompatibler Anschluß	Drehknopf für variable Wiedergabe-geschwindigkeiten	-	-
<b>Kindersicherung</b>	●	●	●	●	●
<b>Anschlüsse</b>					
Euro-AV-Buchse	2 Buchsen	2 Buchsen	2 Buchsen	2 Buchsen	●
Pay-TV-Decoder-Anschluß	●	●	-	●	-
Video-Ein-/Ausgang	-	-	-	-	-
S-Video-Ein-/Ausgang	●	-	-	-	-
Audio-Ein-/Ausgang	Cinch-Buchsen	Cinch-Buchsen	Cinch-Buchsen	-	-
Kopfhörer mit Lautstärke-Einstellung	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	-	-
Netzspannung (V/Hz)	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60
Leistungsaufnahme Betrieb/Bereitschaft (W) ca.	22/15	22/15	22/15	16/9	16/9
Abmessungen (B x H x T) cm ca.	42 x 10 x 38	42 x 10 x 38	42 x 10 x 38	42 x 8,9 x 35	42 x 8,9 x 35
Gewicht (kg) ca.	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5

\*) Hyperbandkanäle S 21 bis S 40 entsprechend Amtsblatt Nr. 164 von 1986 der Deutschen Bundespost.



VR 702/02	VR 512/02	VR 412/02	VR 312/02	VR 212/02	VR 211/02	PVR 570	PVR 200/08
83	83	88	89	87	86	79	76/77
RT 204 LCD-Display	RT 204 LCD-Display	RT 410 LCD-Display	RT 210 LCD-Display	RT 210 LCD-Display	RT 112	●	-
VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF	VHF/UHF	VHS/UHF
S1 - S 40	S1 - S 40	S1 - S 40	S1 - S 40	S1 - S 40	S1 - S 40	-	-
●	●	●	●	●	●	PAL/SECAM BGI/L'	PAL/SECAM BGI/L'
● / ●	● / ●		● / ●	● / ●	● / ●	- / ●	- / ●
48	48	48	42	42	42	68	68
		-					-
	-	-			-	-	-
- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	●	●	-	-
-	-	-	●	-	-	-	-
8 / 31 / ● / ●	8 / 31 / ● / ●	8 / 31 / ● / ●	6 / 31 / ● / ●	6 / 31 / ● / ●	6 / 31 / ● / ●	1 / 1 / - / -	1 / 1 / - / -
-	-	-	●	●	●	-	-
●	●	●	●	●	●	-	-
●	●	●	●	●	-	-	-
● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
●	●	●	●	●	●	Sleep-Timer	Sleep-Timer
HQ-plus	●	●	●	●	●	HQ-plus	HQ-plus
-	●	●	●	●	●	-	-
-	●	-	●	●	●	-	-
●	●	●	●	●	●	-	-
● / ●	● / ●	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
●	-	●	-	-	-	-	-
4 + 2	2 + 2	4	3	2	2	4	4
-	-	-	-	-	-	●	●
perfekt	●	perfekt	perfekt	●	●	●	●
1/6 ... 1/24	-	1/5 ... 1/25	1/6 ... 1/12	-	-	-	-
2fach / ●	2fach / ●	2fach / -	3fach / ●	3fach / ●	3fach / ●	- / -	- / -
5-11 / 5-9	9fach	7(9) / 7(9)	7fach	7fach	7fach	3fach	3fach
● / -	● / -	● / -	● / ●	● / ●	● / ●	-	-
●	●	●	●	●	●	●	●
270	270	315	240	240	240	600	600
● / ●	● / ●	● / -	● / -	● / -	● / -	● / -	● / -
● / ●	● / ●	● / -	● / -	● / -	● / ●	manuell	manuell
-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	●	●	-	-
●	●	●	●	●	●	●	●
● / -	● / -	● / -	● / -	● / -	● / -	- / ●	- / ●
● / ●	● / ●	- / ●	● / ●	● / ●	● / ●	- / ● (Aufnahme)	- / ● (Aufnahme)
● / ●	● / ●	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
●	●	-	-	-	-	-	-
4 und 8 Stunden	4 und 8 Stunden	-	-	-	-	-	-
●	●	-	-	-	-	-	-
●	●	-	-	-	-	●	●
●	●	-	-	-	-	-	-
Drehknopf für variable Wiedergabegeschwindigkeiten	-	-	-	-	-	LCD-Farb-Monitor Bildsch.-Diagon. 15 cm 172 800 Bildpunkte Eingeb. Lautsprecher	LCD-Farb-Monitor Bildsch.-Diagon. 10 cm 112 086 Bildpunkte Eingeb. Lautsprecher
●	●	●	●	●	●	-	-
2 Buchsen	2 Buchsen	●	2 Buchsen	●	●	-	-
-	-	-	●	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	Cinch-Buchsen	Cinch-Buchsen
Cinch-Buchsen	Cinch-Buchsen	-	-	-	-	Cinch-Buchsen	Cinch-Buchsen
3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	-	-	-	-	2 x 3,5 mm Klinke	2 x 3,5 mm Klinke
220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60	220-240/50-60 (Netz.)	220-240/50-60 (Netz.)
22/15	19/12	27	16/9	16/9	16/9	40/-	40/-
42 x 10 x 38	42 x 10 x 38	36 x 8,7 x 33	42 x 8,9 x 35	42 x 8,9 x 35	42 x 8,9 x 35	26,2 x 9,5 x 23	26,2 x 9,5 x 23
6,5	6,5	5,0	6,5	6,5	6,5	3,65 inkl. Akku	3,65 inkl. Akku



	VKR 9010	VKR 6860	VKR 6847	VKR 6875	VKR 6880
Seite	74	90	95	95	94
<b>Camera-Teil:</b>					
CCD-Bildwandler (Zoll, Pixel)	1/2, 420 000	1/2, 450 000	1/2, 320 000	1/2, 320 000	1/2, 320 000
Elektr. Sucher/Monitor	2,3"	0,9"	2,3"	2,3"	0,6"
Dioptrenausgleich, einstellbar	●	●	●	●	●
OSD-Einblendung im Sucher/Monitor	●	●	●	●	●
Empfindlichkeit, Lux (Min/Max)	5/100 000	9/100 000	3/100 000	3/100 000	3/100 000
Weißabgleich: Auto/Man/Speicher	●/●/●	●/●/—	●/—/●	●/—/●	●/—/—
Zoom-Stärke/Geschw. – variabel –	6 x / —	10 x / ●	8 x / —	8 x / —	8 x / ●
Optik – Lichtstärke –	F 1,4	F 1,6	F 1,4	F 1,4	F 1,4
Blendensteuerung: Auto/Man/Fix	●/●/—	●/●/●	●/—/—	●/—/—	—/—/—
Gegenlichtkorrektur	—	●	—	—	—
Brennweite	9–54 mm	8–80 mm	6–48 mm	6–48 mm	6,8–54 mm
Schärfenbereich	10 mm – ∞	15 mm – ∞	5 mm – ∞	5 mm – ∞	15 mm – ∞
Makroabstand (Minimum)	10 mm	15 mm	5 mm	5 mm	15 mm
Filtergewinde	43 mm	49 mm	43 mm	43 mm	43 mm
Mikrofon: Stereo/Mono/Empf.	●/—/2	—/●/1	—/●/1	—/●/1	—/●/1
Horiz. Auflösung	420 Linien	420 Linien	300	300	300
AGC (Autom. Videoverstärkung)	●	●	●	●	●
<b>Recorder-Teil</b>					
System	VHS-C / SVHS-C	VHS	VHS-C	VHS-C	VHS-C
Rot. Köpfe (Video + Audio + FE)	9 (4+4+1)	3 (2+0+1)	5 (4+0+1)	5 (4+0+1)	5 (4+0+1)
Rotierender Löschkopf	●	●	●	●	●
Horiz. Auflösung (Linien)	> 240 VHS / > 400 SVHS	> 240 VHS	> 230 VHS	> 230 VHS	> 220 VHS
Signal/Rauschabstand (S/N)					
– Video	> 43 dB	> 47 dB	> 43 dB	> 43 dB	> 43 dB
– Audio	> 47 dB	> 47 dB	> 47 dB	> 47 dB	> 47 dB
Audieingang	—	● (mono)	—	—	—
Mikrofoneingang	●	●	●	●	●
Wiedergabe	●	●	●	●	●
Bildsuchlauf vor-/rückwärts	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Pause/Standbild	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Einzelbild vor-/rückwärts	—	●/●	—/—	—/—	—/—
Wind/Rewind	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bandzählwerk/Memory/Echtzeitanzeige	●/●/●	●/●/—	●/●/—	●/●/—/●/—	●/●/—
Betriebsart: Standard-/Long Play	●/●	●/—	●/—	●/●	●/—
Edit-Funktion	●	●	—	—	●
Quick Review/Retake Funktion	—/●	●/●	—/●	—/●	●/●
HiFi Stereo/Audio Mix	●/—	—/—	—/—	—/—	—/—
Aufnahme von: Datum/Uhrzeit	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Abgelaufene –/Rest-Zeit Anzeige	—/●	●/—	—/—	—/—	—/●
Intervall/Animation/Selbstausslöser	—/—/—	●/●/●	—/—/—	—/—/—	●/●/●
Fade in/out	●	●	●	●	●
High Speed Shutter	bis 1 / 1000	bis 1 / 2000	bis 1 / 4000	bis 1 / 4000	bis 1 / 4000
Assembleschnitt, perfekt	●	●	●	●	●
Insertschnitt (Video-/Bild-)	—/●	—/●	—/—	—/—	—/●
LCD-Anzeige	●	●	—	—	—
Personal Set Up-Speicher	●	●	—	—	—
Digitaler Titelspeicher	●	—	—	●	—
Digitales Autotracking/manuell	●/●	●/●	—/●	—/●	●/●
VITC-Generator/-Leser/intern./ext.	●/—/—/●	●/—/—/●	—/—/—/—	●/—/—/●	—/—/—/—
Anschluß für ext. Titelgenerator	●	●	—	—	—
Standby-Funktion	●	●	●	●	●
Stativ-Anschluß 1/4" W	●	●	●	●	●
Spannung/Leistung	6 V / 10,5 W	12 V / 10,5 W	6 V / 6,4 W	6 V / 6,4 W	6 V / 7,2 W
Zulässige Umgebungstemp.	0–40° C	0–40° C	0–40° C	0–40° C	0–40° C
Abmessungen (H x B x T) in cm	13 x 10,8 x 26	18 x 10,6 x 41	12 x 14,2 x 26,3	12 x 14,2 x 26,3	16,2 x 12 x 11,6
Gewicht (ohne Akku, Cassette)	1 kg	2,6 kg	0,9 kg	0,9 kg	0,75 kg
<b>Zubehör im Lieferumfang:</b>					
Netz-Ladegerät	SBC 5420	SBC 5440	SBC 5420	SBC 5420	SBC 5423
Akku NiCD, 6 V/1,2 Ah	●	—	●	●	—
Akku NiCD, 12 V/1,8 Ah	—	—	—	—	●
Akku PB, 12 V/2,3 Ah	—	●	—	—	—
Schultergurt	SBC 5421	SBC 5407	SBC 5421	SBC 5421	SBC 5425
Euro-AV-Kabel auf Scart (Stereo)	SBC 5510	—	—	—	—
Euro-AV-Kabel auf Scart (Mono)	—	SBC 5509	SBC 5509	SBC 5509	SBC 5505
SVHS-Kabel	SBC 5500	—	—	—	—
VITC-Generator	IHP 6810	—	—	—	—
Daten-Speicherbatterie	CR 2032	CR 2032	CR 2032	CR 2032	CR 2025
Cassetten-Adapter 22 AV 5146	—	—	—	●	—
Video-Leuchte	—	—	—	22 AV 5055	22 AV 5059



## CamCorder Sonderzubehör

geeignet für Explorer CamCorder		VKR 9010	VKR 6860	VKR 6875	VKR 6847	VKR 6880
Akku 12 V/2 Ah	SBC 5216	–	–	–	–	–
Akku 12 V/2,3 Ah	SBC 5215	–	●	–	–	–
Akku 6 V/1,2 Ah	SBC 5217	●	–	●	●	–
Akku 6 V/1,4 Ah	SBC 5218	–	–	–	–	●
Autobatterie-Kabel	SBC 5404	–	●	–	–	–
Autobatterie-Kabel	SBC 5422	●	–	●	●	–
Autobatterie-Kabel	SBC 5427	–	–	–	–	●
Autobatterie-Kabel	22 AV 5176	–	–	–	–	–
Autobatterie-Lader	22 AV 5159	–	●	–	–	–
Cassetten-Adapter	22 AV 5146	●	–	●	●	●
Fernbedienungskabel Start/Stop	22 AV 5114	●	●	●	●	–
Fernbedienungskabel Start/Stop	22 AV 5114	–	–	–	–	●
Fernbedienung	SBC 5426	–	–	–	–	●
HF-Modulator	22 AV 5148	–	–	–	–	●
HF-Modulator	SBC 5411	●	●	●	●	–
AV-Kabel:						
– 8polig/Cinch	SBC 5501	–	–	–	–	●
– 8polig/Cinch	SBC 5504	–	–	–	–	–
– 8polig/Euro-AV – SVHS – in –	SBC 5506	–	–	–	–	–
– Cinch/Cinch, BNC	SBC 5507	–	●	●	●	–
– Cinch/Cinch, BNC	SBC 5508	●	–	–	–	–
– SVHS, 4polig	SBC 5500	●	–	–	–	–
Richtmikrofon	SBC 3070	●	●	●	–	●
Schuh-Adapter	22 AV 5157	●	●	–	●	–
SVHS/RGB Adapter	22 AV 5181	●	–	–	–	–
Systemkoffer, Alu	22 AV 5255	–	–	–	–	–
Systemkoffer, Alu	22 AV 5285	●	–	–	–	–
Systemkoffer	22 AV 5265	–	–	–	–	●
Systemkoffer	22 AV 5267	–	–	●	●	–
Systemkoffer	22 AV 5269	–	●	–	–	–
Titelgenerator	22 AV 5132	–	–	–	–	–
Titelgenerator	22 AV 5156	●	●	●	–	–
Titelgenerator universal	22 AV 5172	●	●	●	●	●
Tragetasche	22 AV 5264	–	–	–	–	●
Tragetasche	22 AV 5268	–	●	–	–	–
Luxus-Tragetasche	22 AV 1720	●	–	●	●	–
VITC-Generator	IHP 6805/02	–	●	–	–	–
VITC-Generator	IHP 6810/00	●	–	●	–	–
Video-Schnittsystem	IHP 6803 / IHP 6804	●	●	●	–	–
Video-Schnittsystem	IHP 6809	●	●	●	–	–
Video-Drucker	SPR 6400	●	●	●	●	●

## Video-Schnittsystem

Schnittsteuergerät	IHP 6803/00	IHP 6809
Seite	96-97	94
Programmspeicher (Eprom)	32 KB	32 KB
Datenspeicher (Ram)	2 KB	2 KB
Parameterspeicher (Eprom)	8 KB	2 KB
Video-Eingang	Cinch	Cinch
Video-Ausgang	Cinch	Cinch
Player/Recorder Anschluß	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke
Control Bus Anschluß (PPC-Bus)	Mini-DIN	
Netzteil-Anschluß/Netzteil	DC-Klinke/extern	– / integriert
Steuerung (Recorder/Player)		
– Infrarot	●	●
– Asynchrone Schnittstelle	●	●
– Synchrone Schnittstelle	●	●
Schnittgenauigkeit, theoretisch	1 Bild	1 Bild
Selbstlernende IR-Schnittstelle	●	●
Demo-Cassette und Anleitung	●	
LED-Display (Timecode) 8stellig	●	●
Umgebungstemperatur (° Celsius)	0–40	0–40
Abmessungen (H x B x T) in cm	7 x 15 x 21	5 x 34 x 17
Gewicht in kg	0,5	1,1
<b>Speichergerät</b>	IHP 6804/00	
Programmspeicher (Eprom)	32 KB	
Datenspeicher (Ram)	8 KB	
Speicher-Schnittstelle, extern:		
– Daten-Eingang und -Ausgang	Cinch	
Datenspeicher, mit Batterie gepuffert	●	
Auswählbare Schnittsequenzen (Cuts)	99	20
Speicherbare Schnittsequenzen (Cuts)	250	20
Bearbeitungsmöglichkeiten:		
– Move-Insert-Clear	● – ● – ●	● – – – ●
– Goto-In, Goto-Out, Goto-Prev., Execute	●	
Display-Anzeigen:		
– Cut: in/out-Code, Nr., Länge, Anzahl	●	
Umgebungstemperatur (° Celsius)	0–40	
Abmessungen (H x B x T) in cm	7 x 29 x 21	
Gewicht in kg	0,925	
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>		
Netzgerät	22 AV 5186	
Steuerkabel (2 Stück)	22 AV 5010	
IR-Sender	22 AV 5011	
AV-Verbindungskabel	22 AV 5012	
System-Verbindungskabel	22 AV 5014	
Adapterkabel, Cam. 8polig auf Cinch	22 AV 5015	
Adapterkabel, Cam. 5polig sym.	22 AV 5016	
Demo-Cassette mit Anleitung	22 AV 5224	
Notizblock – Schnittliste –	22 AV 5310	
<b>Sonderzubehör</b>		
VITC-Generator	IHP 6805/02	IHP 6810/00
Programmspeicher (Eprom)	4 KB	4 KB
Datenspeicher (Ram)	196 KB	196 KB
CamCorder-Anschluß	●	●
Sucher/Monitor-Anschluß	●	●
Spannungsversorgung vom CamCorder	●	●
Datenspeicher mit Batterie gepuffert	●	●
LED-Anzeigen:		
– Pufferbatterie fast leer	rot	–
– Aufnahme mit VITC-Code	grün	–
VITC-Code: Reset	●	●
Cassettennummer-Eingabe	●	–
Kennung der Take-Nummern	●	●
Aufzeichnung des VITC-Codes:		
– in jedem Videobild	●	●
– in den Zeiten	7–12	7–12
Adapterkabel 22 AV 5193	●	
Umgebungstemperatur (° Celsius)	0–40	0–40
Abmessungen (H x B x T) in cm	2,5 x 5,2 x 8	2,5 x 5,2 x 8
Gewicht in kg	0,07	0,07
An CamCorder anschließbar	VKR 6860, VKR 6855, VKR 9000, VKR 9500	VKR 9010 VKR 6875



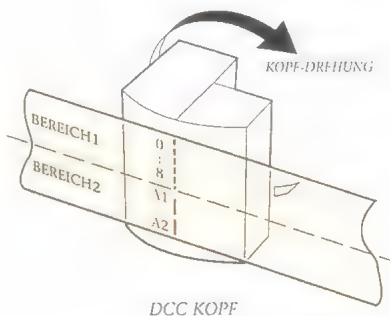
## DIE DCC-CASSETTE



Trotz ihres Unterschiedes zur derzeitigen Compact Cassette ist die DCC-Cassette mit ihr kompatibel – durch gleiche Abmessungen und Hin- und Rückspur. Doch sie hat ein Video-Chromdioxid-Band (oder vergleichbares). Dazu erlaubt die moderne Technik ein wesentlich besseres Design. So sieht die Cassette jetzt eleganter aus und ist leichter zu handhaben.

Autoreverse ist in das DCC-System fest integriert. Das Wenden der Cassette von Hand ist von jetzt an überflüssig. Die Öffnungen für die Antriebsachsen sind deshalb nur noch auf einer Seite. Die geschlossene, glatte Front bietet bei digitalen MusiCassetten den Freiraum für kreativ gestaltete Covers.

Eine brandneue Vorrichtung der DCC-Cassette sind die zwei Azimuth-Kontrollstifte (Azimuth Locking Pins – ALPs). Die feststehende Azimuth-Bandführung (Fixed Azimuth Tape Guidance – FATG) ist der Tonkopf-Einheit genau angepaßt, so daß die „ALPs“ engsten Kontakt zwischen Tonkopf und Band und permanent genaue Bandspur-Führung am Tonkopf sichern.



DCC KOPF

## DIE KODIERUNG

### DIE PASC-KODIERUNG

Die DCC-Kodier- und Dekodier-Techniken folgen natürlich den Grundregeln anderer digitaler Audio-Systeme. Die bekannten Techniken der Analog/Digital- und Digital/Analog-Wandlung, der Fehler-Erkennung und -Korrektur sowie der Kanal-Modulation und -Demodulation wurden für den neuen Tonträger DCC noch optimiert. Als unterscheidende und entscheidende Neuheit hat DCC eine ganz eigene, revolutionäre Kodierung: PASC (Precision Adaptive Sub-Coding).

Durch zwei im digitalen Audio-Bereich absolut neue Prinzipien erreicht PASC eine hocheffiziente Tonaufzeichnung, die sich an den natürlichen Fähigkeiten des menschlichen Ohrs orientiert. Dabei wird eine höchst „intelligente“ und wirksame „adaptive“ Methode eingesetzt.

Das Ohr nimmt nur Töne oberhalb eines bestimmten Pegels wahr, den man „Hörschwelle“ nennt. Sie hängt ab von der Tonfrequenz und von individuellen Faktoren. Man braucht also nur Töne oberhalb der Hörschwelle zu registrieren, wenn man sicherstellt, daß die Hörschwelle für die Aufnahme die gleiche Referenz hat wie für die Wiedergabe.

Außerdem können sehr laute Töne leisere Töne in unmittelbarer Nähe überdecken oder „maskieren“. Ein Flüstern, das man in einem stillen Raum einwandfrei versteht, kann im Straßen-

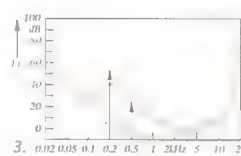
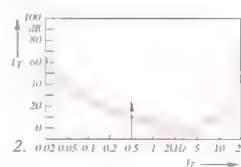
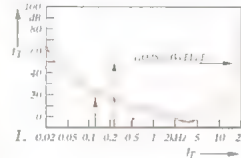
lärm total untergehen. Daraus folgt: Laute Töne verändern dynamisch die Hörschwelle.

PASC berechnet die Hörschwellen-Dynamik und paßt sich ihr permanent an. Seine „Intelligenz“ und Leistungskraft ist darauf gerichtet, alle Töne **oberhalb** der Hörschwelle zu kodieren. So erreicht PASC eine höchst genaue Klang-Aufzeichnung, und zwar mit nur einem Viertel der Bit-Rate, die für die PCM-Daten (Puls Code Modulation) der CD nötig ist! Dieser hohe Wirkungsgrad läßt mehr Raum für die Aufnahme dessen, was unser Ohr tatsächlich hört. Daher werden DCC- und CD-Klang-Qualität in jeder Beziehung vergleichbar.

### DIE DCC-KODIERUNG

DCC-Signale werden auf neun parallele Spuren des Cassettenbandes aufgenommen. Acht „Hauptspuren“ enthalten alle PASC-Daten, Fehler-Korrektur-Codes und System-Informationen. Eine neunte Hilfsspur trägt wie bei der CD hauptsächlich Stück- und Zeit-Codes mit Bandmarkierungen für komfortablere Bedienung. So erleichtern z.B. START-Markierungen den Zugriff. Mit RÜCKWÄRTS-Markierungen ist AUTOREVERSE aktivierbar. Die Hilfs-Daten können auch beim schnellen Suchlauf gelesen werden, um alle Bedienungsvorgänge möglichst zu beschleunigen und zu erleichtern.

Eine „Renumber“-Funktion erlaubt das automatische „Neu-Numerieren“ einer fertig vollbespielten Cassette. Dabei wird jedes Stück aufsteigend mit der Stücknummer gekennzeichnet, und jedem Stück wird die Laufzeit mitgegeben. Im Anschluß werden diese Daten im Inhaltsverzeichnis am Anfang jedes Bandendes festgelegt. Dieses geschieht alles auf der 9. Hilfsspur – die Musik-Daten werden dabei nicht ange-tastet.



1. Die Hörschwelle. Nur Töne oberhalb der Hörschwelle sind wahrnehmbar.
2. Schwacher Ton (A) ist hörbar.
3. Laute Töne (B) heben die Hörschwelle so stark an, daß schwächere Töne (A) „maskiert“ werden. Wenn (A) nicht mehr kodiert werden muß, wird zusätzliche Kapazität frei für mehr und genauere Kodierung von (B).

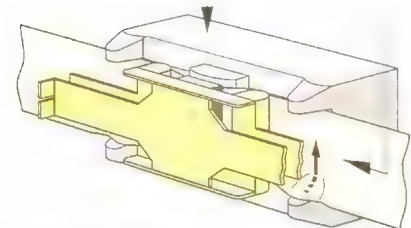
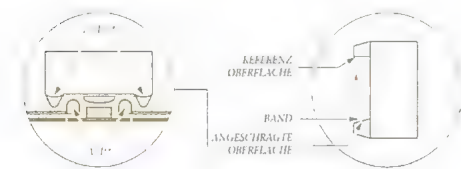
## DER TEXT-MODUS FÜR DAS DISPLAY

Mit dieser brandneuen Betriebsart können unterschiedlichste Text-Informationen auf bespielten MusiCassetten im Display von DCC-Decks angezeigt werden.

Im Text-Modus werden interessante und nützliche Informationen geboten – ein einzigartiger Vorzug der DCC. Dieser Extra-Bedienungskomfort, bei dem man die Cassette erkennen und etwas über die Musik lesen kann, wird für den DCC-Käufer ein zusätzliches und wortwörtlich „sichtbar wertvolles“ Argument sein. Auch öffnet der Text-Modus den Weg für neue Anwendungen, und die bisherigen lassen sich verbessern.

## DER KOPIERSCHUTZ SCMS

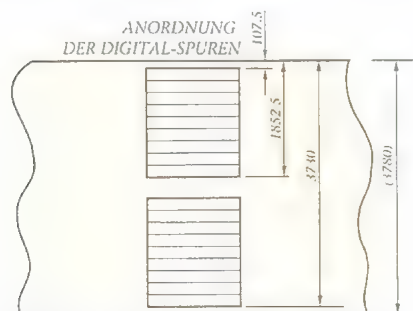
Das DCC-System arbeitet mit dem sog. Serial Copy Management System, das eine erste digitale Kopie von digitalen Quellen ermöglicht. Weitere Digital-Kopien geschützter Werke von diesem DCC-Band werden dann gesperrt. Kopien über den analogen Ausgang bleiben aber möglich.



\*FATG: Fixed Azimuth Tape Guide  
\*ALP: Azimuth Locking Pin

## DIE DCC-TONKOPF-EINHEIT

Das DCC-Tonsignal wird auf acht parallele Spuren aufgenommen, die jeweils 185 µm breit sind. Davon werden aber bei Wiedergabe nur 70 µm in Anspruch genommen. Dieser Unterschied hilft, die Anfälligkeit für Azimuthfehler zu verringern. Eine Hilfs-Spur enthält Steuerungs- und Anzeige-Informationen.



BLICK AUF DIE MAGNETSCHICHT DES BANDES



## CD-PLAYER

### MEHR CD MIT WENIGER BITS

Philips, der maßgebliche Erfinder der CD, hat das digitale Audio-System weiterentwickelt und mit dem 1-Bit-D/A-Wandler seine Wiedergabequalität optimiert. Ein technologischer Fortschritt von großer Tragweite, der sich vereinfacht so darstellen läßt: Das CD-System hat normalerweise eine Sampling-Frequenz (Abtastrate) für die analogen Musiksignale von 44,1 kHz und einer Detailauflösung von 16 Bit. Das heißt: 65.536 feinste Pegelstufen lassen sich auf der CD speichern – und zwar 44.100mal pro Sekunde. Übertragen wird also nicht die analoge Schallkurve, sondern stroboskopartige Momentaufnahmen in schneller Folge. Im CD-Spieler werden die digitalen Signale zurückübersetzt. Moderne CD-Spieler tasten die Signale öfter als 44.100 mal pro Sekunde ab. Und das viermal. Deshalb sprechen wir vom 4fach-Oversampling. Ein normaler sogenannter „Multi-Bit-D/A-Wandler“ (14, 16, 18, 20 Bit) hat nur eine begrenzte Wandlungsgeschwindigkeit. 16-Bit-D/A-Wandler für 4faches Oversampling sind an die Grenzen des technologisch Machbaren gestoßen. Wenn die Abtastrate weiter erhöht werden muß, „Viel-Bit-Wandler“ mit noch höherer Geschwindigkeit aber nicht machbar sind, gibt es nur eins: Wandler mit weniger Bits.



1-Bit-Technik setzt den Schall detailreicher und damit naturgetreuer um.

Deshalb hat Philips den 1-Bit-Wandler mit 256fachem Oversampling entwickelt, für den eine Geschwindigkeit von 11.289.600 Verarbeitungsschritten pro Sekunde kein Problem ist.

Der 1-Bit-Wandler ist im Gegensatz zu seinem Multi-Bit-Vorfahren ein digitaler Baustein. Er ersetzt die Wiedergabe der Schallkurve in Treppenform durch die Wiedergabe von unvorstellbar vielen, gleich großen Spannungsnadeln in mehr oder weniger dichter Folge.

In der neuesten Generation der CD-Player setzt Philips jetzt 1-Bit-Wandler mit 128fachem Oversampling ein, die in Verbindung mit einem „Noise-Shaper 3. Ordnung“ (einem „Rausch-Verschieber“) und mit 2 Wandlern pro Kanal im Differential-Modus den Signal-Rausch-Abstand noch weiter erhöhen.

Mit dem neuen Bitstrom-Wandlungskonzept von Philips ist es daher möglich, die anspruchsvolle CD-Qualität der Vergangenheit sogar noch zu übertreffen.

## CD-FEATURES

### CD-DUBBING (Synchronaufnahme)

In Verbindung mit einem passenden Cassetten-Deck mit der Taste CD-SYNC oder CD-DUBBING kann eine Synchronaufnahme von der CD auf Cassette gemacht werden. Automatisch läuft ab: Anspielen der CD zum Aussteuern, 6 sec Vorlauf fürs Vorspannband, Stop am Ende Seite A, Beginn mit dem unterbrochenen Stück auf Seite B und Stop nach Ende aller Titel.

### EDIT und EDIT-OPTIMAL

EDIT: Das Gerät bestimmt, welche Titel auf eine Cassetteseite der eingegebenen Bandlänge passen und stoppt nach dem letzten Titel automatisch.

EDIT-OPTIMAL: Das Gerät nutzt die zur Verfügung stehende Aufnahmezeit optimal und verteilt die Titel evtl. in anderer Reihenfolge als ursprünglich auf der CD.

### FTS und FTS-Titel

Ein Festprogrammierbarer Titel-Speicher = FTS ermöglicht die dauerhafte Festlegung eines bevorzugten Programms einer CD im Speicher. Immer, wenn diese CD wieder eingelegt wird, erkennt der Spieler, ob ein Programm besteht, und stellt es zum Abspielen bereit. In Verbindung mit FTS können u. U. auch alphanumerisch Titel eingegeben und angezeigt werden.

### PERSONAL PRESETS / FADER

Vorzugseinstellungen können im Player dauerhaft gespeichert werden: z. B. bestimmte Ein- und Ausblendzeiten beim Überspielen, automatische Pausenlänge zwischen den Stücken oder die Länge der Anspielzeit beim SCAN, dem automatischen kurzen Anspielen aller Titel.

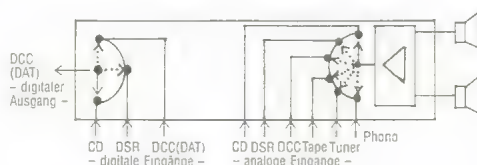
### DIGITAL-AUSGANG

Dieser ermöglicht die direkte digitale Überspielung, z. B. auf ein DCC-Deck, ohne Qualitätsverlust und Aussteuern.

## HIFI-VERSTÄRKER

### VERSTÄRKER MIT DIGITAL SELECTOR

Im Zeitalter digitaler Band-Aufnahme-Geräte, wie DCC oder DAT, besteht der Bedarf nach direkter digitaler Verbindung der Geräte für optimale Qualität ohne lästiges Aussteuern. Verstärker mit digitaler Quellenwahl bieten hier einfache Anschlüsse und hohen Bedienungskomfort.



## EASYLINK-SYSTEM- INTELLIGENZ ESI

Alle Geräte der neuen 900er-Serie von Philips haben eine ESI-Busverbindung und -Verknüpfung. Hierüber werden z. B. alle Befehle der System-Fernbedienung vom Verstärker auf die übrigen Bausteine eines Systems verteilt. Aber auch Rückmeldungen: CD-DUBBING, automatische Quellenwahl, automatische Stop-Funktion, Stand-by für alle Bausteine und eine Timer-Funktion z. B. über einen Tuner. ESI ist auch abschaltbar.

### MOTORISCHES (4FACH-) LAUTSTÄRKE-POTENTIOMETER

Alle Verstärker der 900er-Serie sind fernbedienbar, ihre Potentiometer werden dabei motorisch angetrieben. Bei 4fach-Potentiometern wird die Abschwächung für geringere Lautstärken auf Vorverstärker und Treiberstufe aufgeteilt und damit der Rausch-Abstand erhöht.

### XDA-SCHALTUNG

XDA-Extended Dynamic führt zu großen Dynamik-Reserven bei Impuls-Spitzen in der Musik. Ein zusätzliches Paar von Endstufen-Transistoren wird von einer zusätzlichen Wicklung des Netztransformators mit höherer Spannung versorgt und bei Impulsspitzen-Bedarf übergangslos dazugeschaltet. Das Ergebnis: ungeahnte Dynamik-Reserven. Alle Endstufen der 900er-Verstärker sind mit diskreten Endtransistoren aufgebaut.

### MAGIC-TOUCH-FUNKTION

Bei den Verstärkern FA 920 bis 950 kann das ganze HiFi-System aus der Standby-Position nur durch Berührung des linken Quellenwahl-Knopfes „magisch“ eingeschaltet werden.

### SEPARATER RECORDING SELECTOR

Bei Verstärkern mit separatem Aufnahme-Wahl-Schalter können Aufnahmen von beliebiger Quelle gemacht werden, und dabei kann man jede beliebige andere Quelle hören.

### PROCESSOR IN/OUT

Bei Verstärkern mit Ein- und Ausgängen für einen Prozessor kann problemlos z. B. ein Equalizer in die Anlage eingeschleift werden, um eine Frequenzgang-Korrektur für die Raumakustik vorzunehmen oder um frequenzkorrigierte Aufnahmen herzustellen. Bei den Verstärkern mit digitaler Quellenwahl gibt es zusätzlich einen Ein- und Ausgang für einen digitalen Sound-Prozessor.

### SOURCE-DIRECT

Mit dem Quellen-Direkt-Schalter lassen sich die Einstellungen der Baß- und Höhen-Einsteller überbrücken, und ein linearer Frequenzgang ist die Folge.

### LOUDNESS-SCHALTER

Bei geringen Abhörlautstärken ist das menschliche Ohr für tiefe und für hohe Töne relativ unempfindlich. Mit Druck auf den Loudness-Schalter werden tiefe und hohe Töne entsprechend mehr verstärkt.



## PROGRAMM-DIREKTWAHL VIA SATELLIT

Ein weiteres Beispiel für fortschrittliche Philips Audio-Technologie ist der digitale Satelliten-Tuner, der den Empfang von Programmen des digitalen Satellitenrundfunks ermöglicht. Die Vorteile dieses Empfängers auf dem Gebiet der Klangqualität und des Bedienungskomforts sind überzeugend.

Da Musikprogramme digital via Satellit empfangen werden können, sind sie in erstklassiger CD-Qualität zu hören – also mit hoher Dynamik, vollem Frequenzumfang und frei von Störungen, die bei normalem Rundfunkempfang nicht auszu-schließen sind.

Eine weitere technische Spitzenleistung betrifft den Bedienungskomfort.

Mit Hilfe einer Programm-Direktwahl kann das gewünschte Programm per Knopfdruck direkt angewählt werden. Wenn Sie sich z. B. aus der Vielfalt der angebotenen Musikprogramme für Klassik entscheiden, präsentiert Ihnen der Philips Satelliten-Tuner alle in diesem Moment ausgestrahlten Klassik-Programme.

Sie müssen dann nur noch zwischen Oper, Symphonie oder Kammermusik wählen. Das Wählen des Senders gehört der Vergangenheit an.



HIFI-TUNER

## TUNER MIT RDS

RDS heißt **R**adio **D**aten **S**ystem. Viele UKW-Sender senden neben dem Programmsignal auch verschlüsselte Daten, die unter anderem den Sendernamen beinhalten. RDS-Tuner können diesen Namen sofort anzeigen. Für Sender ohne RDS-Daten kann man den Namen alphanumerisch eingeben und abspeichern.

## 2 ANTENNEN-EINGÄNGE

Die Empfangssignale über einen Kabel-Anschluß und über eine Draht- oder Hoch-Antenne können verschieden stark sein. Bei 2 getrennten Antennen-Eingängen ist einer abgeschwächt (Kabel) und der andere empfindlich. Der richtige wird mit gespeichert.

## UMSCHALTBARE ZF-BANDBREITE

Für Nah- oder Fernempfang über eine Hochantenne herrschen unterschiedliche Bedingungen. Mit der Umschaltmöglichkeit für die Bandbreite des Zwischenfrequenz-Verstärkers kann man den Empfang jeweils optimieren.

HIFI

## 3-KOPF-TECHNIK

Normalerweise hat ein Cassetten-Deck 2 Köpfe: 1 Löschkopf und 1 Aufnahme-/Wiedergabe-Kopf. Geräte mit 3 Köpfen haben getrennte Aufnahme- und Wiedergabe-Köpfe. Das führt zur Optimierung: Breiter Aufnahme-Kopfspalt für gute Magnetisierung des Bandes und schmaler Wiedergabe-Kopfspalt für gute Höhenwiedergabe. Außerdem wird damit eine Hinterband-Kontrolle während der Aufnahme möglich.

## DOLBY DOLBY B oder B+C

Dolby B ist ein Rauschunterdrückungsverfahren der Dolby Laboratories Inc., das bei der Aufnahme leise und hohe Töne mehr verstärkt als andere. Bei der Wiedergabe wird entsprechend wieder abgeschwächt und dabei auch das vom Band kommende Rauschen vermindert. Bei Dolby C wird das Verfahren faktisch 2mal angewendet und damit auch die Wirkung verdoppelt. Die Wiedergabe muß also immer in der gleichen Schalterstellung erfolgen wie die Aufnahme, sonst klingt es unausgewogen.

## HX-PRO

Dies ist ebenfalls ein Verfahren der Dolby Labs. Hierbei wird die Vormagnetisierung des Bandes je nach Hochtonanteil in der Musik dynamisch verändert. Das Ergebnis: höhere Dynamik im Hochtonbereich.

## EINSTELLBARE VORMAGNETISIERUNG

Üblicherweise wird die Vormagnetisierung des Bandes bei der Aufnahme entspre-

chend genormter Referenzbänder fest eingestellt. Bei Geräten mit einstellbarer Vormagnetisierung kann man von diesem Wert abweichen und das Gerät auf individuelle Bandsorten einstellen.

## MPX-FILTER

Bei Aufnahmen von einem Stereo-UKW-Tuner braucht man im Cassetten-Deck ein sog. Multiplexfilter, das Reste vom Pilot-Ton und vom 38 kHz-Träger dämpft, damit keine Interferenzen z. B. mit der Löschfrequenz entstehen und keine Pfeiftöne. Wenn dieses Filter abschaltbar ist, erzielt man bei Aufnahmen von anderen Quellen einen besseren Frequenzbereich in den Höhen.

## AUTOREVERSE

Bei Cassetten-Decks mit Autoreverse-Laufwerken kann die Laufrichtung am Ende des Bandes automatisch umgekehrt werden, dabei dreht sich auch der Magnetkopf um 180 Grad. Die Rückspur der Cassette kann nun benutzt werden, ohne die Cassette zu wenden.

## NORMAL-/HIGH-SPEED-DUBBING

Doppel-Cassetten-Decks dienen häufig der Überspielung (Dubbing) von einer Cassette auf eine andere. Dies kann auf Knopfdruck mit normaler Geschwindigkeit geschehen. Aber u. U. auch mit etwa doppelter Geschwindigkeit (high speed).

## BLANK SEARCH

Dies ist eine Einrichtung, die unbespielte Bandstellen von mehr als 20 Sekunden aufsucht und das Band dann bei ca. 4 Sekunden nach der letzten Aufzeichnung stoppt, um dort eine neue Aufnahme anzuschließen.

## RECORD CANCEL

Wenn während der Aufnahme eines Musikstücks feststeht, daß dieses doch nicht geeignet ist, kann auf Tastendruck an den Anfang zurückgespult werden, um auf die Aufnahme des nächsten geeigneten Musikstücks zu warten.

## TIMER-SCHALTER

Bei den heutigen mit Tipptasten bedienten und mikroprozessorgesteuerten Cassetten-Laufwerken bleiben die Tasten nicht mechanisch verriegelt. Wenn eine Aufnahme zeitversetzt und durch einen externen Timer zu späterer Uhrzeit gemacht werden soll, muß ein Schalter dies vorgeben, damit das Laufwerk beim Netzanschalten auch richtig startet.



CD-Player

	CD 950	CD 940	CD 930	CD 920	CD 910	CDC 925	CD 614/CD 604
Seite	128/129	130	130	130	131	132	133
Frequenzbereich	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,2 dB	2–20 000 Hz ± 0,3 dB
Signal-Rausch-Abstand	> 115 dBA	> 110 dBA	> 110 dBA	> 95 dBA	> 95 dBA	> 95 dBA	> 95 dBA
Dynamik-Bereich	> 108 dB	> 97 dB	> 97 dB	> 86 dB	> 86 dB	> 86 dB	> 86 dB
Phasenlinearität	< 0,5 °	< 0,5 °	< 0,5 °	< 0,5 °	< 0,5 °	< 0,5 °	< 0,5 °
Klirrfaktor	< 0,0015 %	< 0,0018 %	< 0,0018 %	< 0,015 %	< 0,015 %	< 0,015 %	< 0,015 %
Kanaltrennung	> 110 dB	> 105 dB	> 105 dB	> 94 dB	> 94 dB	> 94 dB	> 94 dB
Gleichlaufschwankungen	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision
Digital-/Analog-Wandler	4 x 1-Bit D/A-Wandler im Differential-Modus 128-fach Oversampling Noiseshaper 3. Ordnung	4 x 1-Bit D/A-Wandler im Differential-Modus 128-fach Oversampling Noiseshaper 3. Ordnung	4 x 1-Bit D/A-Wandler im Differential-Modus 128-fach Oversampling Noiseshaper 3. Ordnung	2 x 1-Bit D/A-Wandler 192-fach Oversampling Noiseshaper 2. Ordnung	2 x 1-Bit D/A-Wandler 192-fach Oversampling Noiseshaper 2. Ordnung	2 x 1-Bit D/A-Wandler 192-fach Oversampling Noiseshaper 2. Ordnung	2 x 16-Bit D/A-Wandler 4-fach Oversampling
Ausgangsspannung/Impedanz	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest 0–2 V <sub>eff</sub> variabel	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest 0–2 V <sub>eff</sub> variabel	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest 0–2 V <sub>eff</sub> variabel	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω , fest
Digitalausgang, koaxial	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω
Digitalausgang, optisch	Toslink	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer-Impedanz -Ausgangsspannung	8–1000 Ω 0–74 V <sub>eff</sub>	8–1000 Ω 0–74 V <sub>eff</sub>	8–1000 Ω 0–74 V <sub>eff</sub>	8–1000 Ω 0–2 V <sub>eff</sub>	–	8–1000 Ω 0–2 V <sub>eff</sub>	8–1000 Ω 0–2 V (CD 614) 2 V (CD 604)
Abmessungen (BxHxT) cm	43,5 x 12 x 30	43,5 x 12 x 30	43,5 x 12 x 30	43,5 x 10,6 x 30	43,5 x 10,6 x 30	43,5 x 12 x 38	42 x 10,8 x 28
Fernbedienung b. Gerät	ja	ja	ja	ja	–	ja	ja (nur CD 614)
Anschluß f. Fernbedien.	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	System RC-5

Verstärker

	FA 950	FA 930	FA 920	FA 910
Seite	134/135	137	137	136
Nennleistung (DIN 45 500)	2 x 140 W/4 Ω 2 x 110 W/8 Ω	2 x 80 W/4 Ω 2 x 65 W/8 Ω	2 x 60 W/4 Ω 2 x 43 W/8 Ω	2 x 42 W/4 Ω 2 x 33 W/8 Ω
Musikleistung (1 kHz)	2 x 260 W/8 Ω	2 x 185 W/8 Ω	2 x 100 W/8 Ω	2 x 78 W/8 Ω
Leistungsbandbreite –3 dB	10–60 000 Hz	10–60 000 Hz	10–60 000 Hz	10–60 000 Hz
Frequenzbereich linear Phono	15–50 000 Hz ±1 dB 20–20 000 Hz ±1 dB	15–45 000 Hz ±1 dB 20–20 000 Hz ±1 dB	15–45 000 Hz ±1 dB 20–20 000 Hz ±1 dB	15–40 000 Hz ±1 dB 20–20 000 Hz ±1 dB
Klirrfaktor	< 0,01 % (100 W)	< 0,01 % (60 W)	< 0,01 % (40 W)	< 0,01 % (30 W)
Intermodulationsverzeichnis	< 0,01 % (100 W)	< 0,01 % (60 W)	< 0,01 % (40 W)	< 0,01 % (30 W)
Signal-Rausch-Abstand lin Phono MM/MC	> 100 dBA > 83 dBA/72 dBA	> 100 dBA > 83 dBA/–	> 95 dBA > 75 dBA/–	> 88 dBA > 77 dBA/–
Stereo-Kanaltrennung	> 75 dB	> 75 dB	> 75 dB	> 75 dB
Bass-Einsteller	± 10 dB bei 80 Hz	± 10 dB bei 80 Hz	± 10 dB bei 100 Hz	± 10 dB bei 100 Hz
Hohen-Einsteller	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz
Loudness bei 100 Hz/10 kHz	+6 dB/+4 dB	+6 dB/+4 dB	+6 dB/+4 dB	+6 dB/+4 dB
Dämpfungs-Faktor	> 100/8 Ω	> 100/8 Ω	> 100/8 Ω	> 50/8 Ω
Eingänge: Phono MD	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ
Phono MC	0,25 mV/100 Ω	–	–	–
CD	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ
DCC	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	–
Tape/(DCC)	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ
Tuner	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ
VCR/Aux/(TV)	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ
TV	150 mV/22 kΩ	–	–	–
Analog-Prozessor	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	150 mV/22 kΩ	–
Digital-Prozessor	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
CD-Digital	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
DSR-Digital	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
DCC-Digital	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
Optisch-Digital	Toslink	–	–	–
Ausgänge: DCC	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	–
Tape (DCC)	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ
VCR	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ
Analog-Prozessor	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	150 mV/2,5 kΩ	–
Digital-Prozessor	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
DCC-Digital	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω	–	–
Kopfhörer	8–1000 Ω	8–1000 Ω	8–1000 Ω	8–1000 Ω
Lautsprecher	4–16 Ω (2 x 2)	4–16 Ω (2 x 2)	4–16 Ω (2 x 2)	4–16 Ω (1 x 2)
Netzsteckdosen	3 x max. 100 Watt	3 x max. 100 Watt	3 x max. 100 Watt	–
Abmessungen (B x H x T) cm	43,5 x 16,2 x 30	43,5 x 14 x 30	43,5 x 14 x 30	43,5 x 14 x 30
Fernbedienung beim Gerät	System-Fernbedienung	System-Fernbedienung	System-Fernbedienung	System-Fernbedienung
Anschluß für Fernbedienung	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5

DSR Satelliten-Tuner

	FT 990
Seite	138/139
Abstimmungsbereich	54–860 MHz
Eingangspegel-Bereich	48–94 dB <sub>μV</sub> (14 MHz/C/R > 10 dB)
Selektivität	> 40 dB (8 MHz)
Bit-Fehler-Rate	< 10 <sup>–3</sup> bei C/R = 10 dB
Frequenzbereich	15–15 000 Hz ± 0,1 dB
Signal-Rausch-Abstand	> 110 dBA
Dynamik-Bereich	> 94 dB
Phasenlinearität	< 0,4°
Klirrfaktor	< 0,007%
Stereo-Kanaltrennung	> 110 dB
Digital-/Analog-Wandler	2 x 16 Bit/ 4-fach Oversampling
Ausgangsspannung/Impedanz	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω fest
Digitalausgang, koaxial	0,5 V <sub>ss</sub> /75 Ω
Digitalausgang, optisch	Toslink
Kopfhörer-Impedanz -Ausgangsspannung	8–1000 Ω 5 V <sub>eff</sub> /150 Ω
Abmessungen (B x H x T) cm	42 x 8,6 x 30
Fernbedienung beim Gerät	ja



Tuner

	FT 930	FT 920
Seite	141	141
Wellenbereiche	UKW/RDS – MW – LW	JKW – MW – LW
Empfindlichkeit an 75 Ω mono, 26 dB Störabstand stereo, 50 dB Störabstand	1,1 µV bei 75 kHz Hub 32 µV bei 67,5 kHz Hub	1,1 µV bei 75 kHz Hub 35 µV bei 67,5 kHz Hub
Trennschärfe (300 kHz)	70 dB/50 dB nah/fern	60 dB
Frequenzbereich +0,5/–2 dB	30–15 000 Hz	30–15 000 Hz
Signal-Rausch-Abstand	> 74 dB mono > 70 dB stereo	> 74 dB mono > 70 dB stereo
Klirrfaktor	< 0,5/0,2 % nah/fern	< 0,3 %
Stereo-Kanaltrennung	> 42 dB (1 kHz)	> 41 dB (1 kHz)
ZF-Unterdrückung	> 80 dB	> 80 dB
Spiegelfrequenz-Dämpfung	> 75 dB	> 75 dB
Ausgangsspannung	950 mV bei 75 kHz Hub	950 mV bei 75 kHz Hub
AM-Teil: Empfindlichkeit: MW/LW, 26 dB Störabstand	1,5 mV/m / 4 mV/m	1,5 mV/m / 4 mV/m
Anzahl Senderspeicher	30	30
Abmessungen (B x H x T) cm	43,5 x 10,6 x 30	43,5 x 10,6 x 30
Anschluß für Fernbedienung	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5

DCC Digital-Cassetten-Deck

	DCC 900
Seite	113–119
Abtastfrequenzen fs	48 / 44,1 / 32 kHz
Kodierung	PASC
Audio-Bit-Rate	384 kBit/s
Fehlerkorrektur-System	C1, C2 Reed Solomon Block-Code
Modulations-System	8 zu 10 (ETM)
Preemphasis/Deemphasis	keine/50 + 15 µs
Frequenzbereich b/fs = 48,0 kHz fs = 44,1 kHz fs = 32,0 kHz	5–22 000 kHz 5–20 000 kHz 5–14 500 kHz
Dynamik-Bereich	> 105 dB
Klirr-/Rausch-Dämpfung	> 95 dB
Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/s
Gleichlaufschwankungen	Quarz-Präzision
Digital-/Analog-Wandler	4 x 1-Bit/Diff. Mode 128fach Oversampling Noiseshaper 3. Ordnung
Ausgangsspannung/Impedanz	2 V <sub>eff</sub> /200 Ω, fest
Digitalausgang, coaxial	0,5 V <sub>eff</sub> /75 Ω
Digitalausgang, optisch	Toslink
Kopfhörer-Impedanz -Ausgangsspannung	8–1000 Ω 0–7,4 V <sub>eff</sub>
Abmessungen (B x H x T) cm	43,5 x 14 x 30
Fernbedienung beim Gerät	ja
Anschluß für Fernbedienung	Easylink, RC-5

Cassetten-Decks

	FC 950	FC 940	FC 930	FC 910
Seite	142	144	144	145
Geschwindigkeit	4,76 cm/s ± 1,5 %	4,76 cm/s ± 1,5 %	4,76 cm/s ± 1,5 %	4,76 cm/s ± 1,5 %
Köpfe:	Super-Longlife Doppelspalt-Ferrit	1 x Aufnahme 1 x Wiedergabe 1 x Löschen	1 x Aufnahme/Wiedergabe 1 x Wiedergabe (Deck A) 1 x Löschen	1 x Aufnahme/Wiedergabe 1 x Wiedergabe (Deck A) 1 x Löschen
Frequenzbereich:	Metal, IV CrO <sub>2</sub> , II Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , I	35–18 000 Hz (DIN) 35–19 000 Hz (NAB) 35–17 000 Hz (DIN) 35–18 000 Hz (NAB) 35–16 000 Hz (DIN) 35–17 000 Hz (NAB)	30–17 000 Hz (DIN) 30–18 000 Hz (NAB) 30–17 000 Hz (DIN) 30–18 000 Hz (NAB) 30–16 000 Hz (DIN) 30–17 000 Hz (NAB)	– 40–17 000 Hz (NAB) 40–16 000 Hz (DIN) 40–17 000 Hz (NAB) 40–15 000 Hz (DIN) 40–16 000 Hz (NAB)
Gleichlaufschwankungen	DIN < 0,16 %, NAB < 0,06 %	DIN < 0,12 %, NAB < 0,04 %	DIN < 0,2 %, NAB < 0,07 %	DIN < 0,2 %, NAB < 0,07 %
Signal-Rausch-Abstand:	> 58 dBA (IV + II) mit Dolby C (1 kHz) mit Dolby B (5 kHz) > 78 dBA (IV + II) > 68 dBA (IV + II)	> 57 dBA (IV + II) > 77 dBA (IV + II) > 67 dBA (IV + II)	> 55 dBA (IV + II) > 76 dBA (IV + II) > 66 dBA (IV + II)	> 56 dBA (II) – > 66 dBA (II)
Klirrfaktor	< 1,2 %	< 1,2 %	< 1,2 %	< 1,2 %
Stereo-Kanaltrennung	> 40 dB (1 kHz)	> 40 dB (1 kHz)	> 35 dB (1 kHz)	> 35 dB (1 kHz)
Eingänge:	Line in (Cinch) Mikrofon (6,3 mm)	110 mV / 47 kΩ –	70 mV / 40 kΩ 0,56 mV / 2 kΩ	75 mV / 47 kΩ –
Ausgänge:	Line out (Cinch) Kopfhörer (6,3 mm)	0,5 V (Z <sub>0</sub> = 3 kΩ) 8–600 Ω	0,5 V (Z <sub>0</sub> = 2,2 kΩ) 8–600 Ω	0,45 V (Z <sub>0</sub> = 2,5 kΩ) 8–600 Ω
Abmessungen (B x H x T) cm	43,5 x 14 x 30	43,5 x 14 x 30	43,5 x 14 x 30	43,5 x 14 x 30
Anschluß für Fernbedienung	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5	Easylink, RC-5

Lautsprecher-Boxen

	FB 825	FB 820	FB 815	FB 690	FB 670	FB 650
Seite	150	150	150	151	151	151
Nennbelastbarkeit	250 W	200 W	150 W	90 W	70 W	50 W
Musikbelastbarkeit	350 W	300 W	250 W	150 W	120 W	80 W
Impedanz	8 Ω	8 Ω	8 Ω	6–8 Ω	6–8 Ω	6–8 Ω
Lautsprecher	2 x 20 cm-Tiefton-Lautsprecher 13,5 cm-Mittelton-Lautsprecher Iso-phase-Bändchen-Hochton-Lautsprecher	2 x 18 cm-Tiefton-Lautsprecher 10 cm-Mittelton-Lautsprecher 1,8 cm-Kalotten-Hochton-Lautsprecher	20 cm-Tiefton-Lautsprecher 10 cm-Mittelton-Lautsprecher 1,8 cm-Kalotten-Hochton-Lautsprecher	18 cm-Tiefton-Lautsprecher 18 cm-Mittelton-Lautsprecher 2,5 cm-Kalotten-Hochton-Lautsprecher	2 x 15 cm-Tiefton-Mittelton-Lautsprecher  1,8 cm-Kalotten-Hochton-Lautsprecher	18 cm-Tiefton-Mittelton-Lautsprecher  1,8 cm-Kalotten-Hochton-Lautsprecher
Übertragungsbereich	32–20 000 Hz	38–20 000 Hz	43–20 000 Hz	38–20 000 Hz	40–20 000 Hz	46–20 000 Hz
Übernahmefrequenz	350/5000 Hz	350/6000 Hz	600/6000 Hz	1500/4500 Hz	5000 Hz	5000 Hz
Abmessungen (B x H x T)	ca. 29 x 111 x 40 cm	ca. 27 x 86 x 33 cm	ca. 27 x 63 x 27 cm	ca. 28,5 x 65 x 25 cm	ca. 26 x 60 x 23 cm	ca. 26 x 41,5 x 20 cm
Volumen	93 Liter	49 Liter	30 Liter	33,6 Liter	23,6 Liter	13,3 Liter
Material	Holz, Schleiflack, schwarz	Holz, Palisanderdekor dunkel	Holz, Palisanderdekor dunkel	Holz, Palisanderdekor dunkel	Holz, Palisanderdekor dunkel	Holz, Palisanderdekor dunkel
Front	abnehmbar	abnehmbar	abnehmbar	abnehmbar	abnehmbar	abnehmbar
Gewicht	ca. 28,5 kg	ca. 19,5 kg	ca. 13,5 kg	ca. 11,3 kg	ca. 9,2 kg	ca. 6,2 kg
Verbindungskabel	lose, mit Schraub-Anschlußklemmen	lose, mit Schraub-Anschlußklemmen	lose, mit Schraub-Anschlußklemmen	lose, mit Click-fit-Anschlußklemmen	lose, mit Click-fit-Anschlußklemmen	lose, mit Click-fit-Anschlußklemmen



HiFi-Midi-Systeme

	FSB 900	FSB 330	FSB 320	FSB 310
Seite	157	158	195	195
Tuner	Tuner-Teil	Tuner-Teil	Tuner-Teil	Tuner-Teil
Wellenbereiche	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW
Empfindlichkeit an 75 Ω bei 75 kHz Hub: mono, 25 dB S/R	> 1,3 μV	> 1,5 μV	> 1,5 μV	> 1,5 μV
Selektivität (300 kHz)	> 60 dB	> 52 dB	> 52 dB	> 52 dB
Klirrgrad	< 0,3 %	< 0,8 %	< 0,8 %	< 0,8 %
Übertragungsbereich	30–15 000 Hz + 0,5/- 2 dB	35–15 000 Hz + 0,5/- 2 dB	35–15 000 Hz + 0,5/- 2 dB	35–15 000 Hz + 0,5/- 2 dB
Signal/Rauschverhältnis mono	> 74 dB	> 70 dB	> 70 dB	> 70 dB
Stereokanaltrennung (1 kHz)	> 40 dB	> 35 dB	> 35 dB	> 35 dB
Verstärker	Verstärker-Teil	Verstärker-Teil	Verstärker-Teil	Verstärker-Teil
Musikleistung (DIN 45 500) an 8 Ω	2 x 105 W	2 x 105 W	2 x 75 W	2 x 60 W
Nennleistung (DIN 45 500) an 8 Ω	2 x 70 W	2 x 70 W	2 x 50 W	2 x 40 W
Übertragungsbereich (Hochpegel)	20–20 000 Hz ± 1,5 dB	20–20 000 Hz ± 1,5 dB	20–20 000 Hz ± 1,5 dB	20–20 000 Hz ± 1,5 dB
(Phono)	20–20 000 Hz ± 2 dB	20–20 000 Hz ± 2 dB	20–20 000 Hz ± 2 dB	20–20 000 Hz ± 2 dB
Klirrgrad an 8 Ω	< 0,09 %/57 W	< 0,09 %/55 W	< 0,09 %/37 W	< 0,09 %/27 W
Geräuschspannungsabstand	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB
Baßeinsteller	± 10 dB bei 80 Hz	± 10 dB bei 80 Hz	± 10 dB bei 80 Hz	± 10 dB bei 80 Hz
Höheneinsteller	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz	± 10 dB bei 10 kHz
Loudness	+ 8 dB/125 Hz, + 4,5 dB/6,3 kHz	+ 8 dB/125 Hz, + 4,5 dB/6,3 kHz	+ 8 dB/125 Hz (Baß Expansion)	+ 8 dB/125 Hz (Baß Expansion)
Stereokanaltrennung	> 60 dB	> 60 dB	> 60 dB	> 60 dB
Eingänge: Phono MD (Cinch)	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ
Tape 1/Tape 2 (Cinch)	intern verbunden	580 mV/47 kΩ + 250 mV/47 kΩ	580 mV/47 kΩ + 250 mV/47 kΩ	580 mV/47 kΩ
AUX/TV (Cinch)	200 mV/47 kΩ	200 mV/47 kΩ	200 mV/47 kΩ	200 mV/47 kΩ
Tuner/CD (Cinch)	intern verbunden	350 mV/47 kΩ	350 mV/47 kΩ	350 mV/47 kΩ
Mikrofon (6,3 mm Klinke)	–	0,5 mV	–	–
Processor in/out (Cinch)	–	250 mV/47 kΩ → 250 mV/2,5 kΩ	250 mV/47 kΩ → 250 mV/2,5 kΩ	250 mV/47 kΩ → 250 mV/2,5 kΩ
Ausgänge: Tape 1/Tape 2 (Cinch)	intern verbunden	2 x 250 mV/2,5 kΩ	2 x 250 mV/2,5 kΩ	250 mV/2,5 kΩ
Lautsprecher	2 x 8 Ω	3 x 2 x 8 Ω	2 x 2 x 8 Ω	2 x 2 x 8 Ω
Kopfhörer-Impedanz (6,3 mm Klinke)	8–1000 Ω	8–1000 Ω	8–1000 Ω	8–1000 Ω
Abmessungen (B x H x T) cm	siehe CD-Player (unten)	36 x 21,4 x 33,5	36 x 21,4 x 33,5	36 x 21,4 x 33,5
Cassetten-Deck	Doppel-Deck	Doppel-Deck	Doppel-Deck	Doppel-Deck-Teil
Geschwindigkeit	4,76 cm/sec ± 1,5 %	4,76 cm/sec ± 1,5 %	4,76 cm/sec ± 1,5 %	4,76 cm/sec ± 1,5 %
Magnetköpfe: Super-Longlife	1 x Aufnahme/Wiedergabe (2) 1 x Wiedergabe (1) Doppelspalt-Ferrit	1 x Aufnahme/Wiedergabe (B) 1 x Wiedergabe (A) 1 x Löschkopf (B)	1 x Aufnahme/Wiedergabe (B) 1 x Wiedergabe (A) 1 x Löschkopf (B)	1 x Aufnahme/Wiedergabe (B) 1 x Wiedergabe (A) 1 x Löschkopf (B)
Frequenzbereich: Metal, Typ IV (DIN)	35–16 000 Hz	35–16 000 Hz	35–16 000 Hz	35–15 000 Hz
(NAB)	35–17 000 Hz	35–17 000 Hz	35–17 000 Hz	35–16 000 Hz
CrO <sub>2</sub> , Typ II (DIN)	35–16 000 Hz	35–16 000 Hz	35–16 000 Hz	35–15 000 Hz
(NAB)	35–17 000 Hz	35–17 000 Hz	35–17 000 Hz	35–16 000 Hz
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Typ I (DIN)	35–14 000 Hz	35–14 000 Hz	35–14 000 Hz	35–14 000 Hz
(NAB)	35–15 000 Hz	35–15 000 Hz	35–15 000 Hz	35–15 000 Hz
Gleichlaufschwankungen DIN/NAB	< 0,15 %/< 0,05 %	< 0,15 %/< 0,05 %	< 0,2 %/< 0,09 %	< 0,2 %/< 0,09 %
Geräuschspannungsabstand	> 57 dB	> 57 dB	> 57 dB	> 56 dB
mit Dolby C* –	–	> 77 dB (1 kHz)	–	–
mit Dolby B* > 67 dB (5 kHz)	> 67 dB (5 kHz)	> 67 dB (5 kHz)	> 67 dB (5 kHz)	> 66 dB (5 kHz)
Abmessungen (B x H x T) cm	siehe CD-Player (unten)	36 x 12,6 x 30,4	36 x 12,6 x 30,4	siehe CD-Player (unten)
Compact Disc-Player	CD-Player	CD 320	CD 320	CD-Player-Teil
Frequenzbereich	2–20 000 Hz ± 0,3 dB 20–20 000 Hz ± 0,035 dB	2–20 000 Hz ± 0,3 dB 20–20 000 Hz ± 0,02 dB	2–20 000 Hz ± 0,3 dB 20–20 000 Hz ± 0,02 dB	2–20 000 Hz ± 0,3 dB 20–20 000 Hz ± 0,1 dB
Signal-Rausch-Verhältnis	≧ 95 dB	≧ 95 dB	≧ 95 dB	≧ 95 dB
Kanaltrennung	≧ 95 dB	≧ 94 dB	≧ 94 dB	≧ 94 dB
Phasenlinearität	± 0,5°	± 0,5°	± 0,5°	± 0,5°
Klirrfaktor	≦ 0,0025 %/1 kHz	≦ 0,01 %/1 kHz	≦ 0,01 %/1 kHz	≦ 0,015 %/1 kHz
Gleichlaufschwankungen	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision	Quarz-Präzision
Digital-/Analog-Wandler	256fach-Oversampling mit digitalem Filter und 1-Bit-D/A-Wandler pro Kanal	4fach-Oversampling mit digitalem Filter und 2 x 16-Bit-D/A-Wandler	4fach-Oversampling mit digitalem Filter und 2 x 16-Bit-D/A-Wandler	4fach-Oversampling mit digitalem Filter und 2 x 16-Bit-D/A-Wandler
Abmessungen (B x H x T) cm	36 x 33,3 x 36 (System)	36 x 8,8 x 30	36 x 8,8 x 30	36 x 21,4 x 30,4
Plattenspieler	–	FP 320	FP 320	FP 320
Antrieb	–	Belt-Drive	Belt-Drive	Belt-Drive
Endabschaltung	–	automatisch	automatisch	automatisch
Drehzahlen	–	33 1/2 und 45 U/min	33 1/2 und 45 U/min	33 1/2 und 45 U/min
Gleichlaufschwankungen	–	< 0,09 % WRMS	< 0,09 % WRMS	< 0,09 % WRMS
Rumpelgeräuschspannungsabstand	–	> 50 dB DIN B	> 50 dB DIN B	> 50 dB DIN B
Plattentellerdurchmesser	–	287,5 mm	287,5 mm	287,5 mm
Nadelauflagekraft	–	25 mN	25 mN	25 mN
Tonabnehmersystem	–	MQ 2510 (Magnet-System)	MQ 2510 (Magnet-System)	MQ 2510 (Magnet-System)
Tonarm	–	linear	linear	linear
Lagerreibung	–	≤ 25 mg	≤ 25 mg	≤ 25 mg
Tonarmlänge (effektiv)	–	202 mm	202 mm	202 mm
Abmessungen (B x H x T) cm	–	36 x 10 x 35	36 x 10 x 35	36 x 10 x 35
Lautsprecher-Boxen	FB 900	FB 330	FB 320	FB 310
Musikbelastbarkeit nach DIN 45 500	150 W	140 W	90 W	70 W
Nennbelastbarkeit nach DIN 45 500	80 W	75 W	55 W	45 W
Impedanz	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Lautsprecher-Art	2-Wege-Baßreflex-Box 18 cm Tiefton, 25 mm Mittelton 25 mm Hochton-Kalotte	3-Wege-Baßreflex-Box 18 cm Tiefton, 25 mm Mittelton-Kalotte 12 mm Hochton-Kalotte	3-Wege-Baßreflex-Box 18 cm Tiefton, 5 cm Mittelton 12 mm Hochton-Kalotte	3-Wege-Baßreflex-Box 13 cm Tiefton, 5 cm Mittelton 10 mm Piezo-Hochton
Abmessungen (B x H x T) cm	26 x 41,5 x 22,5	26 x 53,5 x 24	24 x 51 x 21	24 x 42 x 21
Lieferumfang	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung



## DIE SUBWOOFER-TECHNIK:

Die Qualität der Musikwiedergabe wird maßgeblich durch die saubere Reproduktion tiefer Töne bestimmt. Um sie zu erzeugen, benötigt man Volumen. Kein Problem bei großzügig dimensionierten HiFi-Anlagen. Wohl aber bei kompakten Systemen, die mit jedem Zentimeter geizen müssen.

Philips ist es gelungen, eine erstaunliche Tieftonqualität zu verwirklichen.

Ausgehend von der Tatsache, daß tiefe Töne für die räumliche Ortbarkeit keine Bedeutung haben, werden Mittelhochton- und Tieftonbereich getrennt. Während äußerst kompakte Mittelhochtöner – auch **Satelliten** genannt – für den Stereoeffekt sorgen, kann der se-

parate Tieftöner – auch **Subwoofer** genannt – sich voll und ganz auf die Bässe konzentrieren. Durch diese trickreiche Arbeitsteilung der Lautsprecher wird selbst bei kleinen, tragbaren Geräten ein Klangbild mit überraschend druckvollen Tiefen erzeugt.

Dieser spezielle Bass-Lautsprecher wird von einem **dritten Verstärker** gespeist, der durch die **(TBG-)Taste** = Turbo Bass Generator – aktiviert wird.

Eine **Bassreflex-Box** ist ein geschlossenes Boxensystem, welches eine genau berechnete, tubusartige Luftausgleichsöffnung aufweist und damit eine bessere Basswiedergabe gewährleistet.

Unsere Gehörkennlinie läßt uns, bei leiser Musik, Höhen und besonders die Bässe nicht mehr richtig wahrnehmen.

Mit der **(DBB-)Taste** = Dynamischer Bass-Booster wirkt die Klangwiedergabe voller.

Die **Surround-Sound-Schaltung** (Ambience) ermöglicht, bei einem Stereo-Signal, über zwei zusätzliche, rückwärtige Lautsprecher, eine Raumklangwiedergabe.

Mit einem **Sound-Controller** lassen sich vorprogrammierte Klangeinstellungen abrufen.

Ein **Sound-Prozessor** ermöglicht hingegen das eigene, individuelle Programmieren und Speichern einer Klangeinstellung.

Ein Equalizer ermöglicht das Anheben und Absenken einzelner Frequenzbänder, um die Raumakustik dem eigenen Hörempfinden anzupassen.

Die grafische Darstellung eines Pegels und Frequenzbandes auf einem Display heißt **Analyser**.

Das **Motorpotentiometer** garantiert eine kanalsymmetrische Lautstärke-

Einstellung mit der IR-System-Fernbedienung.

Selbstverständlich kann zu jeder Zeit der große Lautstärke-Stellkopf von Hand bedient werden.

Die eingebaute **Digital-Uhr** ermöglicht bei **Timer-Betrieb** das automatische Ein- und Stand-by-Schalten des Systems.

Ein **Semi-automatischer Plattenspieler** muß von Hand, mit dem Tonarmlift, gestartet werden. Die Tonarmrückführung und das Ausschalten geschieht automatisch.

## SOUNDMACHINES/ SOUND-MIX-BOOSTER

Die **Mikrofon-Mix-Schaltung** ermöglicht nicht nur das Mischen einer Aufnahme mit einem ext. Mikrofonsignal, sie gestattet auch das Mitsingen über das ext. Mikrofon bei einem Play-back (Karaoke).

## WELTEMPFÄNGER

Besonders für das genaue Auffinden eines KW-Senders ist ein **Weltempfänger**, mit digitalem Frequenzanzeige-Display, sehr wichtig.

Speziell in der KW-Empfangstechnik wird das **Doppelsuper-Prinzip**, zur Vermeidung fremder Senderstörungen, durch Spiegelfrequenzen, angewandt.

Eine **Faustregel für den Kurzwellen-Empfang** ist:

In Richtung Nachtzone der Erde, sind mehr die niedrigeren KW-Frequenzen geeignet.

In Richtung Tagzone der Erde ist der Empfang auf den höheren KW-Frequenzen besser. In dieser Zeit lassen sich mitunter besonders große Reichweiten erzielen.





## Mini-System

	FW 2019	FW 2014	FW 2010	FW 2017	FW 2012
Seite	161	161	161	163	165
<b>Tunerteil</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>
Wellenbereiche	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW
Antennenanschluß	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne
Stations-Speicherplätze	36 Speicherplätze	20 Speicherplätze	20 Speicherplätze	40 Speicherplätze	30 Speicherplätze
Verstärkerteil	Verstärker	Verstärker	Verstärker	Verstärker	Verstärker
Sinusleistung (THD 10 %)	2 x 40 Watt	2 x 40 Watt	2 x 20 Watt	2 x 25 Watt + 1 x 35 Watt	2 x 15 Watt + 1 x 10 Watt
Musikleistung	2 x 80 Watt	2 x 80 Watt	2 x 40 Watt	2 x 50 Watt + 1 x 70 Watt	2 x 30 Watt + 1 x 20 Watt
Klangfarben-Einstellung	Digitaler Sound Prozessor mit 7-Band Spectrum-Analyzer	Equalizer +/- 10 dB bei: 80, 250, 1000, 6000 und 12 000 Hz	Equalizer +/- 10 dB bei: 80, 250, 1000, 6000 und 12 000 Hz	Digitaler Sound Prozessor mit 5 anwählbaren Klangstufen	Equalizer +/- 10 dB bei: 250, 1000, 6 000 und 12 000 Hz
Eingang:	Aux/TV 250 mV/47 kOhm (Cinch-Buchsen)	250 mV/47 kOhm (Cinch-Buchsen)	250 mV/47 kOhm (Cinch-Buchsen)	250 mV/47 kOhm (Cinch-Buchsen)	250 mV/47 kOhm (Cinch-Buchsen)
	Mikrofon	3,5 mm Klinke			
Ausgänge:	Audio out			2 x Cinch-Buchsen	
	Lautsprecher	Klick-fit-Klemmen	Klick-fit-Klemmen	Klick-fit-Klemmen	Klick-fit-Klemmen
	Kopfhörer	8-1000 Ohm, Klinke: 3,5 mm	8-1000 Ohm, Klinke: 3,5 mm	8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm	8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm
<b>CD-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>
Frequenzbereich	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz
Digital-Analog-Wandlung	2 x 16 Bit/4fach Oversampling	2 x 16 Bit/8fach Oversampling	2 x 16 Bit/8fach Oversampling	2 x 16 Bit/4fach Oversampling	2 x 16 Bit/4fach Oversampling
Signal-Rausch-Verhältnis	> 80 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 80 dB	> 80 dB
Gleichlaufschwankungen	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)
<b>Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>
Rauschunterdrückung	Dolby* B	Dolby* B	Dolby* B	Dolby* B	Dolby* B
Autoreverse	beide Laufwerke			mit Aufnahme/Wiedergabe-Deck	
Gleichlaufschwankungen (WRMS)	< 0,1 %	< 0,26 %	< 0,26 %	< 0,1 %	< 0,18 %
Geräuschspannungsabstand	> 45 dB	> 48 dB	> 48 dB	> 55 dB	> 48 dB
<b>Digital-Uhr</b>	<b>Quarz-Uhr mit Timerfunktionen</b>	<b>Quarz-Uhr mit Timerfunktionen</b>	<b>Quarz-Uhr mit Timerfunktionen</b>	<b>Quarz-Uhr mit Timerfunktionen</b>	<b>Quarz-Uhr mit Timerfunktionen</b>
<b>Netzanschluß</b>	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Außenmaße geschlossen	B 22 x H 37 x T 25 cm	B 22,5 x H 30,2 x T 26 cm	B 22,5 x H 30,2 x T 26 cm	B 39 x H 21 x T 26 cm	B 32 x H 56,9 x T 31,4 cm
<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>
	2 x 2-Wege-Baßreflexboxen	2 x 3-Wege-Baßreflexboxen	2 x 3-Wege-Baßreflexboxen	1 x Zentral-Baß-Box	1 x Zentral-Baß-Box
				2 x Breitband-Satelliten-Boxen	2 x Breitband-Satelliten-Boxen
<b>Lieferumfang</b>	mit Boxen und Fernbedienung	mit Boxen und Fernbedienung	mit Boxen und Fernbedienung	mit Boxen und Fernbedienung	mit Boxen und Fernbedienung

## Midi-System

## Midi-System

	AH 507	AH 506	AH 406	AH 301	AK 530 Plattenspieler
Seite	164	165	164	164	164
<b>Tunerteil</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Digital-Tuner</b>	<b>Tuner</b>	Antriebsart Belt-drive
Wellenbereiche	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	UKW-MW-LW	Betriebsart semi automatic
Antennenanschluß	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: ext. Coaxbuchse/75 Ohm AM: int. Ferrit-Antenne	FM: Dipol-Antenne (fest) AM: int. Ferrit-Antenne	Drehzahl 33½ und 45 U/min Gleichlaufschwankungen < 0,24 %
Stations-Speicherplätze	20	20	20		Rumpelgeräuschabstand DIN B > 49 dB
Verstärkerteil	Verstärker	Verstärker	Verstärker	Verstärker	Tonabnehmersystem Magnet-System
Spitzenmusikleistung	2 x 80 Watt	2 x 80 Watt	2 x 60 Watt	2 x 40 Watt	Übertragungsbereich 20-19 000 Hz
Musikleistung	2 x 40 Watt	2 x 40 Watt	2 x 30 Watt	2 x 20 Watt	
Höheneinsteller	Equalizer +/- 10 dB bei:	Equalizer +/- 10 dB bei:	Equalizer +/- 10 dB bei:	Equalizer +/- 10 dB bei:	Stromversorgung: ext. 12 Volt DC-Anschluß vom Basisgerät
Baßeinsteller	60, 250, 1000, 6 000 und 12 000 Hz	80, 250, 1000, 6 000 und 12 000 Hz	100, 1000 und 10 000 Hz	100, 1000 und 10 000 Hz	
Eingänge:	Phono 2,5 mV/47 kOhm CD 500 mV/47 kOhm Aux 250 mV/47 kOhm	2,5 mV/47 kOhm 500 mV/47 kOhm 250 mV/47 kOhm	2,5 mV/47 kOhm 500 mV/47 kOhm 250 mV/47 kOhm	2,5 mV/47 kOhm 500 mV/47 kOhm 250 mV/47 kOhm	Maße ca. (B x H x T) 36 x 7 x 37,5 cm
Ausgänge:	Lautsprecher 2 x 2 x 8 Ohm, Klick-fit-Klemmen Kopfhörer 8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm	2 x 2 x 8 Ohm, Klick-fit-Klemmen 8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm	2 x 8 Ohm, Klick-fit-Klemmen 8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm	2 x 8 Ohm, Klick-fit-Klemmen 8-1000 Ohm, Klinke: 6,3 mm	
	12 Volt-DC-Buchse	12 Volt DC-Buchse	12 Volt DC-Buchse	12 Volt DC-Buchse	
<b>Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	<b>Doppel-Cassetten-Deck</b>	
Rauschunterdrückung	Dolby* B	Dolby* B			
Frequenzbereich	80-12 000 Hz	80-12 000 Hz	80-12 000 Hz	80-12 000 Hz	
Gleichlaufschwankungen (WRMS)	< 0,17 %	< 0,17 %	< 0,35 %	< 0,35 %	
Geräuschspannungsabstand	> 54 dB	> 54 dB	> 45 dB	> 45 dB	
<b>CD-Player</b>	<b>Compact-Disc-Wechsler</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>	<b>Compact-Disc-Player</b>		
Frequenzbereich	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz		
Digital-Analog-Wandlung	2 x 16 Bit/4fach Oversampling	2 x 1 Bit/Bitstrom-Wandler	2 x 1 Bit/Bitstrom-Wandler		
Signal-Rausch-Verhältnis	> 75 dB	> 80 dB	> 80 dB		
Gleichlaufschwankungen	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)		
<b>Netzanschluß</b>	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	
Außenmaße geschlossen	B 36 x H 42 x T 39,5 cm	B 36 x H 40 x T 37,5 cm	B 36 x H 39,5 x T 37,5 cm	B 36 x H 30,5 x T 30,5 cm	
<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>Lautsprecher-Boxen</b>	
Lautsprecher-Art	3-Wege-Baßreflexbox	3-Wege-Baßreflexbox	2-Wege-Bassreflexbox	2-Wege-Baßreflexbox	
Musikbelastbarkeit	40 Watt	40 Watt	30 Watt	20 Watt	
Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	
Frequenzbereich	40-20 000 Hz	40-20 000 Hz	45-20 000 Hz	45-20 000 Hz	
Abmessungen	B 23 x H 43,5 x T 19,5 cm	B 23 x H 43,5 x T 19,5 cm	B 22 x H 38,5 x T 19,5 cm	B 22 x H 38,5 x T 19,5 cm	
<b>Lieferumfang</b>	mit Fernbedienung und Boxen	mit Fernbedienung und Boxen	mit Fernbedienung und Boxen	mit Boxen	

\* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



## CD-Sound-Machine

Gerätetyp	AZ 9214 Compo	AZ 8404	AZ 8214	AZ 8012	AZ 9712 Compo
Seite	175	177	177	177	178
<b>Tunerteil / Wellenbereich</b>	UKW, MW, LW, KW (Tuner)	UKW, MW, LW, KW (Tuner)	UKW, MW, LW, KW (Digital-Tuner)	UKW, MW, LW (Tuner)	UKW, MW, LW (Digital-Tuner)
KW-Frequenz-Bereich	5,9–17,9 MHz	5,9–18,05 MHz	5,9–18,05 MHz		
<b>Stations-Speicherplätze</b>	Linearskala	Linearskala	24 (6 pro Wellenbereich)	Linearskala	24 u. Stationsnamen-Speicher
Antenne / Teleskop für UKW/KW	*	*	*	*	* u. ext. Coaxbuchse/75 Ohm
<b>Ferrit für MW/LW</b>	*	*	*	*	*
Spitzen-Musikleistung (p.m.p.o.)	50 Watt	80 Watt	60 Watt	40 Watt	150 Watt
<b>Lautsprecher</b>					
Bass		1	1		1
Breitband	2 x Bassreflex	2	2	2	2
Hochtöner		2			2
<b>CD-Teil</b>					
2 x 16 Bit/2fach Oversampling	2 x 16 Bit/2fach Oversampling	2 x 16 Bit/2fach Oversampling	2 x 16 Bit/2fach Oversampling	2 x 16 Bit/2fach Oversampling	2 x 16 Bit/42fach Oversampling
<b>Frequenzbereich</b>	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz
Signal-Rausch-Verhältnis	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB
<b>Gleichlaufschwankungen</b>	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)
<b>Cassetten-Teil</b>					
Cassetten-Deck	Cassetten-Deck	Doppel-Cassetten-Deck	Cassetten-Deck	Cassetten-Deck	Doppel-Cassetten-Deck
<b>Gleichlaufschwankungen (WRMS)</b>	0,18 %	0,18 %	0,18 %	0,18 %	0,10 %
Geräuschspannungsabstand	45 dB	45 dB	45 dB	48 dB	45 dB
<b>Stromversorgung</b>					
Netz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz
Batterien	8 x Mono (R20)	8 x Mono (R20)	8 x Mono (R20) u. 4 x Mignon (R6)	8 x Mono (R20)	ext. 12 Volt/DC Anschluß
<b>Abmessungen (B x H x T)</b>	Gerät: 28 x 25 x 31 cm	Gerät: 68 x 23,1 x 22 cm	Gerät: 61,4 x 21,5 x 20,3 cm	Gerät: 61,4 x 21,5 x 20,3 cm	Gerät: 19 x 66 x 33 cm
Breite mit Boxen	61 cm				49 cm
<b>Gewicht (inkl. Batterien)</b>	7,6 kg	7,5 kg	6 kg	5,3 kg	
Anschlüsse					
Kopfhörer	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	6,3 mm Klinke
<b>Line in/out</b>	CD-out Cinch-Buchsen	CD-out Cinch-Buchsen	CD-out Cinch-Buchsen	CD-out Cinch-Buchsen	Aux in/CD-out Cinch-Buchsen
Lautsprecher	Klick-fit-Klemmen				Klick-fit-Klemmen
<b>Externes Mikrofon</b>	3,5 mm Klinke	3,5 mm Kline	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	
<b>Besonderheiten</b>					
* 4-Band Graphik-Equalizer	* 4-Band Graphik-Equalizer	* IR-Fernbedienung	* Digital-Uhr mit LCD-Display	* Dynamischer Baß-Booster	* IR-Fernbedienung
* Dynamischer Baß-Booster	* Dynamischer Baß-Booster	* 2-Band Graphik-Equalizer	* Baß- und Höhen-Einsteller	* Mikrofon-Mix-Schaltung	* Digital-Uhr mit Timerfunktion
* Surround-Sound-Schaltung	* Surround-Sound-Schaltung	* TBG Turbo Baß Generator	* Turbo Baß Generator		* Digitaler-Sound-Control
* Autoreverse f. Aufn. u. Wiederg.	* Autoreverse f. Aufn. u. Wiederg.	* Autoreverse m. Wiederg.-Deck	* Autoreverse f. Aufn. u. Wiederg.		* Motorpotentiometer
* Mikrofon-Mix-Schaltung	* Mikrofon-Mix-Schaltung	* Mikrofon-Mix-Schaltung	* Mikrofon-Mix-Schaltung		* TBG Turbo Baß Generator
					* Autoreverse mit A/W-Deck
					* Dolby B Rauschunterdrück.

## Sound-Machine

Gerätetyp	AQ 5414	AW 7304	AW 7224	AQ 5210
Seite	173	172	173	173
<b>Tunerteil / Wellenbereich</b>	UKW, MW, LW, (Tuner)	UKW, MW, LW, KW (Digital-Tuner)	UKW, MW, LW, KW (Tuner)	UKW, MW (Tuner)
KW-Frequenz-Bereich	5,95–15,6 MHz	5,8–18,2 MHz	5,8–18,2 MHz	
<b>Stations-Speicherplätze</b>	5 Festsender für UKW	24 (6 pro Wellenbereich)	Linearskala	Linearskala
Antenne / Teleskop für UKW/KW	*	*	*	*
<b>Ferrit für MW/LW</b>	*	*	*	*
Spitzen-Musikleistung (p.m.p.o.)	20 Watt	20 Watt	20 Watt	20 Watt
<b>Lautsprecher</b>	2	2	2	2
<b>Cassetten-Teil</b>				
Cassetten-Deck	Cassetten-Deck	Doppel-Cassetten-Deck	Doppel-Cassetten-Deck	Cassetten-Deck
<b>Gleichlaufschwankungen (WRMS)</b>	0,18	0,18	0,18	0,18
Geräuschspannungsabstand	48 dB	45 dB	45 dB	45 dB
<b>Stromversorgung</b>				
Netz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz
Batterien	6 x Monozellen (R20)	8 x Mono (R20) u. 2 x Mignon (R6)	6 x Monozellen (R20)	6 x Monozellen (R20)
<b>Abmessungen (B x H x T)</b>	46,3 x 18,6 x 12,7 cm	52 x 17,5 x 14,7 cm	54,5 x 16 x 15 cm	50,6 x 14,4 x 14,4 cm
Gewicht ca. (inkl. Batterien)	2,5 kg	3,8 kg	3,2 kg	2,4 kg
<b>Anschlüsse</b>				
Kopfhörer	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke
<b>Besonderheiten</b>				
* eingebautes Mikrofon	* eingebautes Mikrofon	* eingebautes Mikrofon	* Mikrofonbuchse 3,5 mm Klinke	* eingebautes Mikrofon
* Klangfarben-Schalter	* Klangfarben-Schalter	* DBB Dynamischer Baß-Booster	* DBB Dynamischer Baß-Booster	* DBB Dynamischer Baß-Booster
* Autoreverse f. Aufn. u. Wiederg.	* Autoreverse f. Aufn. u. Wiederg.			*
* Easy Line Design	* Easy Line Design			



## Portabler CD-Player

Gerätetyp	AZ 6819	AZ 6808	AZ 6806	AZ 6815	AZ 6811
Seite	167	171	171	171	169
Frequenz-Bereich	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz	20–20 000 Hz
Signal-Rausch-Verhältnis	> 93 dB	> 93 dB	> 80 dB	> 88 dB	> 88 dB
Kanal-Trennung	> 50 dB	> 50 dB	> 50 dB	> 50 dB	> 50 dB
Klirrfaktor	< 0,2 %	< 0,2 %	< 0,2 %	< 0,2 %	< 0,2 %
Gleichlaufschwankungen	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)	nicht meßbar (Quarzsynchron)
Digital/Analog-Wandlung	2 x 1 Bit-D/A-Wandler und	2 x 1 Bit-D/A-Wandler und	2 x 16 Bit-D/A-Wandler und	2 x 1 Bit-D/A-Wandler und	2 x 16 Bit-D/A-Wandler und
	192fach – Oversampling	192fach – Oversampling	4fach – Oversampling	192fach – Oversampling	4fach – Oversampling
Anschlüsse Kopfhörer	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke
Line out	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke
Fernbedienung	3,5 mm Klinke (RC 5)	3,5 mm Klinke (RC 5)	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke
Stromversorgung	6 Volt DC-Buchse	6 Volt DC-Buchse	6 Volt DC-Buchse	6 Volt DC-Buchse	6 Volt DC-Buchse
Abmessungen (B x H x T)	15 x 2,6 x 15,5 cm	13,9 x 2,5 x 13 cm	13 x 3,2 x 14,1 cm	15,6 x 4 x 13,1 cm	15,6 x 4 x 13,1 cm
Zubehör	Kopfhörer: SBC 3397	In-ear-Kopfhörer m. Bügel	In-ear-Kopfhörer m. Bügel	Netz-Gerät für 220 Volt	In-ear-Kopfhörer m. Bügel
	Tischaufsteller: SBC 3398	Netz-Gerät für 220 Volt	Netz-Gerät für 220 Volt	HiFi-Anschlußkabel	Netz-Gerät für 220 Volt
	Netz-Gerät für 220 Volt	Akku: SBC 6408 SLA	Akku: SBC 6404 SLA	Auto-Adapter für 12 Volt	Tragetasche
	Akku: SBC 6408 SLA	Kabel-Fernbedienung	Kabel-Fernbedienung	Car-Stereo-Cassetten-Adapter	HiFi-Anschlußkabel
	IR-Fernbedienung	Tragetasche	Tragetasche		
	HiFi-Anschlußkabel	HiFi-Anschlußkabel	HiFi-Anschlußkabel		

## Stereo-Cassettenspieler

Gerätetyp	AQ 6617 mit Radio	AQ 6613	Gerätetyp	D 6650 Studio II	D 6550 Studio I
Seite	171	171	Seite	187	187
Magnetband-Typen	Metal / Chrom / Ferro	Metal / Chrom / Ferro	Spitzen-Musikleistung (pmpp)	50 Watt	40 Watt
Rauschunterdrückung	Dolby B *	Dolby B *	Lautsprecher Baß	1 x 20 cm	–
Gleichlaufschwankungen (WRMS)	< 0,21 %	< 0,21 %	Breitband	1 x 17,5 cm	1 x 20 cm
Geräuschspannungsabstand	> 45 dB	> 45 dB	Hochtöner	1 x 5 cm	1 x 5 cm
mit Dolby	> 60 dB	> 60 dB	Bandgeschwindigkeit (cm/sec.)	4,76	4,76
Stereo-Kanaltrennung	> 53 dB	> 53 dB	Gleichlaufschwankungen (WRMS)	< 0,16 %	< 0,16 %
Maximale Ausgangsleistung	2 x 5 mWatt	2 x 5 mWatt	Stromversorgung Netz	220 Volt/50 Hz	220 Volt/50 Hz
Radio-Teil	digitaler Synthesizer-Tuner		Batterie	12 Volt DC-Anschlußbuchse	12 Volt DC-Anschlußbuchse
Wellenbereich	UKW und MW		Abmessungen (B x H x T) ca.	57,5 x 40 x 21 cm	35 x 50 x 21 cm
Anschlüsse Kopfhörer	3,5 mm Klinke	3,5 mm Klinke	Gewicht ca.	9,7 kg	7,5 kg
Stromversorgung	1,5 Volt DC-Buchse	1,5 Volt DC-Buchse	Anschlüsse externes Mikrofon	3 x 6,3 mm Klinke	1 x 6,3 mm Klinke
Abmessungen (B x H x T)	8 x 12,1 x 3,1 cm	8 x 12,1 x 2,7 cm	Gitarre	1 x 6,3 mm Klinke	1 x 6,3 mm Klinke
Zubehör	1,2 Volt NiCd. Akku	1,2 Volt NiCd. Akku	Tape/Aux	1 x 6,3 mm Klinke	1 x 6,3 mm Klinke
	Akku-Ladegerät	Akku-Ladegerät	Kopfhörer	1 x 6,3 mm Klinke	1 x 6,3 mm Klinke
	Mignon (R6) Batterie-Adapter	Mignon (R6) Batterie-Adapter	Line out	siehe Kopfhörer	siehe Kopfhörer
	In-ear-Kopfhörer mit Bügel	In-ear-Kopfhörer mit Bügel	Besonderheiten	* Doppel-Cassetten-Deck	* Cassetten-Deck
	Gurt-Clip	Gurt-Clip		* Mikrofon inkl.	* Mikrofon inkl.
				* Zählwerk	* Zählwerk
				* Echo	* Geschwindigkeits-Regler
				* Geschwindigkeits-Regler	

\* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



## Bandbreite/horizontale Auflösung:

Die Werte der Bandbreite bzw. horizontalen Auflösung geben an, inwieweit ein Raster (z. B.: vertikale Linien) vom Player gerade noch dargestellt werden kann. Sie sind ein Maß für die Wiedergabequalität des Bildes.

	LPD 400	LPD 600 WS
Kombiplayer für	12 cm/20 cm/30 cm CDV 8 cm/12 cm CD, LaserVision	12 cm/20 cm/30 cm CDV 8 cm/12 cm CD, LaserVision
<b>Audio (typische Werte)</b>		
Übertragungsbereich	20–20 000 Hz $\pm$ 0,1 dB	20–20 000 Hz $\pm$ 0,1 dB
Geräuschspannungsabstand	95 dB	> 100 dB
Dynamik-Umfang	86 dB	> 97 dB
Stereokanaltrennung	> 90 dB (1 kHz)	> 100 dB
Klirrfaktor	< 0,02	< 0,002
Gleichlaufschwankungen	nicht meßbar, Quarzpräzision	nicht meßbar, Quarzpräzision
<b>Optisches Lesesystem</b>		
Lasertyp	Halbleiter: AlGaAs/780 nm	Halbleiter: AlGaAs/780 nm
Digital-/Analog-Wandlung	4fach-Oversampling mit digitalem Filter und 2 x 16-Bit-D/A-Wandler	Hochleistungs-Bitstream- D/A-Audio-Wandler
<b>Video (typische Werte)</b>		
Bandbreite/horiz. Auflösung	5 MHz (– 3 dB)/440 Linien	5 MHz (– 3 dB)/440 Linien
S/R-Abstand	> 48 dB	> 50 dB
<b>Anschlüsse</b>		
FBAS-Ausgang (Cinch)/ Euro-AV	1 V <sub>ss</sub> /75 $\Omega$	1 V <sub>ss</sub> /75 $\Omega$
Euro-AV-Ausgang (R, G, B)		0,7 V <sub>ss</sub> /75 $\Omega$
Euro-AV-Anschluß		21 pol. AV-Anschluß nach DIN
Audio-Digital-Ausgang		0,5 V <sub>ss</sub> /75 $\Omega$
Audio-Analog-Ausgang	200 mV <sub>eff</sub> /10 k $\Omega$	200 mV <sub>eff</sub> /10 k $\Omega$
Fernbedienungs-Anschlüsse		2 x Cinch (Eingang/Ausgang)
HF-Ausgang (Modulator)	75 $\Omega$ (koaxial)	
Antennen-Eingang	zum Durchschleifen an das angeschlossene Fernseh- gerät: 75 $\Omega$ (koaxial)	
<b>Netzanschluß</b>		
Netzspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 30 W	ca. 48 W
<b>Abmessungen</b>		
(B x H x T) cm	42 x 13,3 x 40	42 x 13,3 x 40,4
Gewicht (Masse)	10,5 kg	12,5 kg

## DYUV:

Delta YUV ist ein sehr effizientes Bildcodierungsverfahren. Es erzielt gerade bei natürlichen Bildern ausgezeichnete Ergebnisse. Statt der vollen Farb- und Helligkeits-Information pro Pixel (Bildpunkt) werden nur die Unterschiede zum vorherigen Pixel abgespeichert. Da bei natürlichen Bildern die Unterschiede nicht so groß sind, reichen wenige Bits aus, um die Informationen festzuhalten.

## RGB:

Bei der RGB-Codierung wird jede Farbkomponente eines Bildpunktes (Rot, Grün, Blau) einzeln codiert. Im Gegensatz zur herkömmlichen RGB-8:8:8-Codierung, bei der pro Farbe 8 Bits reserviert werden, um die Information zu speichern, wird die RGB-5:5:5-Codierung gewählt, die pro Farbe nur 5 Bits benötigt und somit zu einer Speicherplatzreduzierung führt. Die RGB-Codierung wird bevorzugt bei Computer-Grafiken eingesetzt, die im Vergleich zu natürlichen Bildern sehr krasse Farbsprünge aufweisen können und daher eine sehr hohe Trennschärfe benötigen.

## CLUT:

Die Abkürzung steht für Color-Look-Up-Table. Man bezeichnet damit eine Technik, die ein Bild aus einer Tabelle vordefinierter Farbwerte zusammenstellt. Bei der CLUT8-Codierung stehen 8 Bits zur Verfügung, so daß die Tabelle 256 Farbwerte aufnehmen kann. Jedem Pixel wird dann die Adresse des entsprechenden Farbwertes in der Tabelle zugeordnet.

## RL:

Run-Lenght wird bevorzugt zur Speicherung von Cartoon-Animationen mit einheitlichen Farbflächen eingesetzt. Zu jedem ersten Pixel einer Zeile speichert man den Farbwert und die Anzahl der darauf folgenden Pixel mit gleichen Farbwerten. Beim nächsten Pixel mit einer anderen Farbe wiederholt sich dieser Prozeß, usw.

## ADPCM:

Diese Abkürzung steht für Adaptive Delta Pulse Code Modulation. Es ist eine Codiertechnik im CD-I System zur Umwandlung eines analogen Audiosignals in ein digitales Audiosignal. Zwischen zwei Abtastwerten muß eine feste Wechselbeziehung bestehen, da extrem große Amplitudensprünge zwischen zwei Abtastwerten nicht hinreichend genau erfaßt werden können.





# PolyGram.

# Wir

# machen

# die

# Musik.

Gianna Nannini

Leonard Bernstein

status Duo

Dire Straits

Howard Carpendale

Torfroek

Rolf Zuckowski

Bob Geldof

Fish

Nana Mouskouri

Udo Lindenberg

Truck Stop

Scorpions

Doro

Metallica

Bryan Adams

**Tears For Fears**

Matthias Reim

Camouflage

Van Morrison

Carreras • Domingo • Pavarotti

John Mellencamp

Vladimir Ashkenazy

James Last

Fine Young Cannibals

Salt 'n' Pepa

Sting

Alfred Brendel

# die

Jessye Norman

Extreme

Milva

Howard Carpendale

Jimmy Somerville

Zucchero

Claudio Abbado

INXS

Elton John

Suzanne Vega

Herbert von Karajan

Yello

Hanne Haller

Sir Georg Solti

PolyGram

Bon Jovi

The Cure

Chris de Burgh

Slayer

